

RAPPORT SUR L'ACTIVITÉ DE L'ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT



Année universitaire

2022

**RAPPORT SUR L'ACTIVITÉ
DE L'ÉCOLE FRANÇAISE
D'EXTRÊME-ORIENT**

Année universitaire 2022



TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION, par Nicolas Fiévé, directeur

9

1/ SYNTHÈSES DES DEUX ÉQUIPES DE RECHERCHES DE L'ESEO

23

I. Construction des centres de civilisation

24

II. Systèmes de pensée et pratiques : diffusion, échange, adaptation

34

2/ LES CENTRES

51

BIRMANIE

Yangon

52

CAMBODGE

Siem Reap

53

CAMBODGE

Phnom Penh

61

CHINE

Pékin

64

CHINE

Hong Kong

66

CORÉE

Séoul

67

INDE

Pondichéry, Pune

70

INDONÉSIE

Jakarta

80

JAPON

Kyôto

84

JAPON

Tôkyô

88

LAOS

Vientiane

90

MALAISIE

Kuala Lumpur

94

TAÏWAN

Taipei

96

THAÏLANDE

Bangkok

99

THAÏLANDE

Chiang Mai

102

VIETNAM

Hanoï

106

VIETNAM

Hô Chi Minh-Ville

109

3/ PRÉSENTATION DES PROJETS SUR FINANCEMENTS EXTÉRIEURS

113

3/ LES SERVICES

123

Bibliothèques en France et en Asie

124

Photothèque

129

Communication

130

Service des éditions

133

Dispositifs d'aide à la recherche

136

Ressources humaines

140

Quelques éléments financiers

149

ANNEXES

153

Les enseignements réguliers de l'année

154

Les enseignements ponctuels de l'année

157

Encadrement d'étudiants

158

Publications

163

ANNEXE 1 - Personnels scientifiques de droit français

176

ANNEXE 2 - Organigramme

177

ANNEXE 3 - Composition des conseils de l'ESEO

178

INTRODUCTION

À la mémoire de Mme Nicole Louis-Hénard, membre de l'EFEO de 1971 à 1988, de Mme Irène Martin du Gard, rédactrice de la revue Arts Asiatiques de 1979 à 1989, et du professeur Ramachandran Nagaswamy, chercheur au centre EFEO de Pondichéry de 1988 à 1996, tous trois disparus en 2022.

Préambule

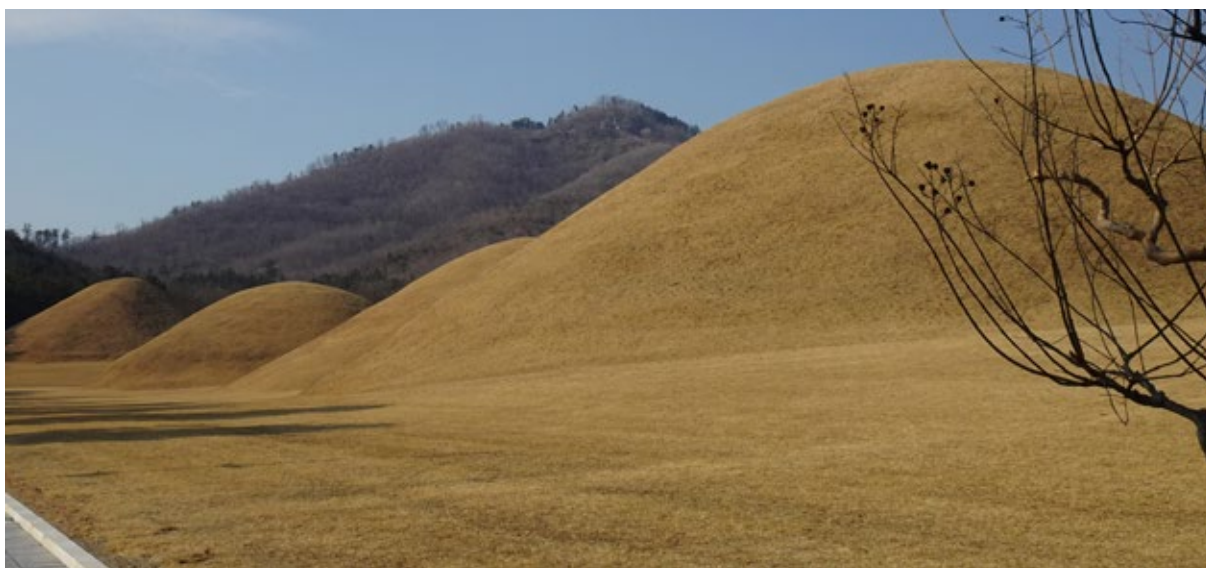
Le présent rapport sur l'activité de l'École française d'Extrême-Orient (EFEO) a fait l'objet d'une périodisation et d'une présentation renouvelées. Il couvre désormais une année civile et l'exposé des activités (unités de recherche, centres et services) fait l'objet d'une présentation plus concise, bien que complétée en annexe de listes des grands projets sur financement extérieurs, des enseignements et des publications. Quant aux rapports individuels des chercheurs, ils sont désormais étendus à l'ensemble du personnel scientifique de l'EFEO – enseignants-chercheurs titulaires, enseignants-chercheurs délégués à l'EFEO, chercheurs contractuels et associés, postdoctorants, doctorants sous contrats –, et accessibles en ligne sur le site de l'EFEO.

* * *

L'histoire de l'École française d'Extrême-Orient (EFEO) remonte à la création en 1898 d'une Mission archéologique permanente en Indochine, lancée à l'initiative d'orientalistes de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Sa mission originelle était l'exploration archéologique et philologique de l'Indochine et l'étude des civilisations voisines, de l'Inde, de la Malaisie, de la Chine et du Japon, avec la charge en particulier d'inventorier et de préserver le patrimoine architectural et culturel de l'Indochine française (Vietnam, Cambodge, Laos). Aujourd'hui sous la tutelle du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (MESR), l'EFEO a gardé cet attachement aux recherches de terrain et possède un réseau unique de dix-huit centres et antennes dans douze pays d'Asie, ce qui rend possible un grand nombre de collaborations nationales et internationales qui font la richesse de l'institution. Les recherches qui y sont menées couvrent non seulement l'archéologie et l'étude du patrimoine, mais aussi l'épigraphie, la philologie, l'étude des religions, l'histoire, l'histoire de l'art ou l'anthropologie, et visent une meilleure connaissance de la civilisation du pays étudié. À l'heure de la mondialisation et d'une forme d'unification des cultures, la connaissance et la préservation des civilisations classiques ou locales demeurent plus que jamais un enjeu majeur.

Nouvelle équipe de direction

L'année 2022 a été marquée par un changement de l'équipe de direction. Le mandat de quatre ans de Christophe Marquet s'est achevé le 5 avril 2022. Son successeur, Nicolas Fiévé, directeur d'études à la section des Sciences historiques et philologiques de l'EPHE et historien de l'architecture japonaise, a été nommé par décret du Président de la République le 14 mars 2022 et a pris ses fonctions le 6 avril. Cette nomination renouvelle les liens étroits et anciens de l'EFEO avec l'EPHE : depuis Louis Finot, premier directeur de l'EFEO en 1898, la direction de l'École a été pour plus de la moitié de ses 124 années d'existence assurée par un directeur d'études de l'EPHE, comme



Groupe des tombes de Sôak-dong, Kyôngju, le 19 janvier 2022 ©Élisabeth Chabanol.

le rappellent les noms d'Alfred Foucher, de Paul Lévy, de Jean Filliozat, de François Gros, de Léon Vandermeersch ou, plus récemment, de Jean-Pierre Drège. Valérie Gillet, maître de conférences à l'EFEO et indianiste, a été nommée au poste de directrice des études le 6 avril 2022, date à laquelle elle a succédé à Christophe Pottier. Nous tenons à adresser nos plus vifs remerciements à Christophe Marquet et à la précédente équipe de direction pour leur contribution au bon fonctionnement et au rayonnement international de l'EFEO au cours d'un mandat marqué par une longue et difficile période de pandémie.

Après la démission de Nicolas Fiévé de la présidence du Conseil d'administration de l'EFEO en raison de sa candidature au poste de directeur, Mme Manuelle Franck, professeure des universités et ancienne présidente de l'Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO), a été élue présidente du Conseil d'administration de l'EFEO, le 25 janvier 2022.

La nouvelle direction de l'EFEO a procédé à la nomination de Martin Nogueira Ramos, maître de conférences et historien du Japon, jusque-là responsable du Centre de Kyôto et coordinateur du comité de rédaction de la revue *Cahiers d'Extrême-Asie*, au poste de directeur des publications, à la suite de Charlotte Schmid, directeur d'études et indianiste, qui a assuré la fonction pendant deux mandats de quatre ans. C'est ainsi une équipe profondément renouvelée qui a pris en charge la direction de l'EFEO.

Personnel

En 2022, l'EFEO emploie au total 115,75 personnes en ETPT (équivalent temps plein travaillé), dont 59,56 agents métropolitains et 52,25 agents de droit local dans ces centres en Asie (pour 57 personnes physiques), chiffres stables comparés à ceux de 2021. Parmi les métropolitains, l'École compte 33,71 enseignants-chercheurs, dont 16 personnes physiques affectées en Asie en décembre 2022 (pour 34,45 enseignants-chercheurs, dont 15 affectés en Asie en décembre 2021) et 25,85 agents administratifs. S'ajoutent à ces chiffres, 24,9 emplois recrutés sur financements extérieurs, répartis en 19,14 enseignants-chercheurs et 5,76 personnels administratifs et techniques.

Un concours a été organisé en 2022 pour un poste de maître de conférences en « *Archéologie et histoire de l'Asie insulaire* », pourvu par Frank Muyard, historien de Taiwan.



Le directeur de l'EFEO, Nicolas Fiévé, en mission aux Archives du Musée de Hikone, devant un ancien plan du jardin Genkyūen du château de Hikone (Japon).



N. Ramaswamy Babu, Valérie Gillet et Coline Lefrancq déchiffrant une inscription dans le temple de Shiva à Tirumeyyam, Tamil Nadu.

Recherche et animation scientifique

Deux enseignants-chercheurs ont été délégués à l'EFEO à partir de l'automne 2022, pour une durée d'un an chacun, grâce au dispositif mis en place par le MESR dans chacune des Écoles françaises à l'étranger (EFE) et destiné à favoriser le dépôt de projets sur financements extérieurs : Frédéric Constant, professeur des universités à l'université de Nice Côte-d'Azur et membre junior de l'Institut universitaire de France, travaille sur l'histoire du droit en Chine et mène à l'EFEO une étude systématique du corpus des sources produites par l'administration chinoise sous l'empire tardif ; Xavier Guillot, professeur à l'École nationale d'architecture et de paysage de Bordeaux, étudie les territoires ruraux et les établissements humains alternatifs sur plusieurs zones géographiques de l'Asie (Inde du Sud, Thaïlande, Cambodge, Indonésie, Japon). La délégation de l'année 2021–2022 a été prolongée d'une année, afin de permettre à Jean-Sébastien Cluzel, maître de conférences HDR en histoire de l'art et archéologie à Sorbonne Université, de finaliser un dossier de candidature Horizon ERC Synergy Grants pour le projet AVATAR « *Asia via Anastylis: Tradition and Reversibility* ».

Le statut de directeur d'études émérite a été accordé à Yves Goudineau, après son départ en retraite, et l'éméritat de Jacques Gaucher a été renouvelé dans le cadre du projet ANR ModAThôm (2019–2023) sur le site urbain d'Angkor Thom, qu'il co-dirige avec Philippe Husi (CNRS, université de Tours).

Afin de favoriser les études transversales et transrégionales, la recherche au sein de l'EFEO est structurée en deux unités intitulées « *Construction des centres de civilisation* », sous la responsabilité d'Andrew Hardy et de Catherine Scheer, et « *Systèmes de pensée et pratiques : diffusion, échange et adaptation* », sous la responsabilité de Gregory Kourilsky et de Costantino Moretti. Les travaux menés dans chacune des équipes ont pour caractéristique de couvrir toute l'Asie, de l'Inde au Japon. Les personnels scientifiques des unités ont assuré une production scientifique soutenue, avec la publication de 19 ouvrages, 4 numéros de revues scientifiques, 56 chapitres d'ouvrages, 30 articles dans des revues à comité de lecture, 30 autres articles scientifiques ou de valorisation de la recherche, 1 chronique, 16 comptes rendus de lecture et 18 rapports scientifiques ou techniques (voir en annexe la liste générale des publications). La formation et l'animation scientifique représentent une part en augmentation de l'activité des chercheurs, avec l'organisation de 21 séminaires de recherche dans les domaines d'excellence de l'EFEO et de 49 événements scientifiques (conférences internationales, journées d'étude, ateliers, cycles de formation), mais aussi la présentation de 221 communications scientifiques et de 54 conférences publiques. Ces événements ont eu lieu essentiellement en France et en Asie.

Le travail sur le terrain s'est traduit par la conduite de campagnes de fouilles archéologiques (1 au Laos, 10 au Cambodge, 1 en Malaisie, 1 à Java Centre, 1 à Sumatra Sud, 2 en Corée du Nord) et de deux prospections Lidar (1 au Laos et 1 au Cambodge, réalisées dans le cadre du projet ERC Archaeoscape). Plusieurs programmes de restauration ont été poursuivis (« *Preserving the Oldest Islamic Heritage Structures on the Spice Route* » ; restauration du Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker, daté du X^e siècle ; étude technologique du Vishnu Anantasayin du temple du Mebon occidental à Angkor, daté du XI^e siècle ; restauration de 45 œuvres à l'Atelier de restauration du Musée national du Cambodge), mais aussi l'étude philologique de corpus, des inventaires archéologiques et épigraphiques, ainsi que des enquêtes ethnographiques dans les villages Lawa au Nord de la Thaïlande ou auprès des habitants bunongs des hautes terres du Mondulkiri au Cambodge.



Bumiayu (Sumatra Sud), fouille de tombes musulmanes anciennes (XVII^e s. ?) construites avec des briques provenant des temples hindous ©EFEO-BRIN.



Travail en cours d'assemblage des fragments numérisés. Programme d'étude et de restauration de la statue du Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker (conception : Éric Bourdonneau ; réalisation : Lizon Delomosne).



Discussion sur la pierre qui porte une inscription en langue encore inconnue (K1350) et qui est vénérée par les habitants bunong des environs de Memang, district de Kaev Seima, le 6 janvier 2022.

Activités des centres en Asie

La constitution de bases de données fait également partie du travail régulier des chercheurs de l'EFEO : le corpus numérique des inscriptions de diverses régions de l'Inde, du monde insulindien et de la péninsule indochinoise (ERC DHARMA) ; l'étude de la collection de manuscrits sur feuilles de palme conservées dans la ville de Thrissur au Kerala central (Inde) ; le site « *Lanna Manuscripts* » (manuscrits bouddhiques thaï) ; le programme « *Épigraphie de la vallée du Mékong* » ; la base de données du projet ANR Natinasia ; le catalogage des estampages chinois ; le catalogage des collections de statuettes religieuses du centre de la province du Hunan (Chine) ; le projet EFEO-Sripta PSL « *Pratiques de l'écrit d'après les manuscrits de Dunhuang* » (Chine) ; la « *base de données du corpus de l'imagerie populaire d'Ôtsu (Japon)* ».

Du 10 au 13 décembre 2022, le Centre de Siem Reap a organisé plusieurs événements à l'occasion de la célébration des 30 ans de sa réouverture (1992–2022) : des journées portes ouvertes à destination du grand public et des écoles de la ville, avec des visites de l'atelier de restauration du Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker à la Conservation d'Angkor ; deux journées de conférences scientifiques sur les programmes de recherche menés actuellement par l'EFEO à Angkor ; des expérimentations archéologiques sur la cuisson de céramiques angkoriennes et sur la reproduction d'un bas-fourneau angkorien de réduction du minerai de fer ; des projections de photographies et de films d'archives ; une exposition photographique intitulée « *Angkor vivant. Scènes villageoises (Siem Reap, 1959–1970)* » (13 décembre 2022–15 janvier 2023) ; une performance artistique animée par l'artiste peintre Fonki, consistant en la réalisation d'une fresque murale d'inspiration angkoriennne ; une grande réception à laquelle ont été invitées les personnalités officielles et scientifiques de Siem Reap (13 décembre).

Paola Calanca a été nommée le 1^{er} octobre 2022 responsable de l'antenne de Hong Kong, un poste resté vacant depuis le départ en retraite de Franciscus Verellen depuis le 1^{er} septembre 2021. Arlo Griffiths a été nommé responsable du centre de Jakarta au 1^{er} septembre 2022, où il a succédé à Hélène Njoto. Christophe Marquet a pris ses fonctions de responsable du centre de Kyoto au 1^{er} septembre 2022, suite au retour en France de Martin Nogueira-Ramos. Christophe Pottier a été nommé responsable du centre de Chiang Mai le 1^{er} novembre 2022, après le départ d'Yves Goudineau.

En Birmanie, le centre de Yangon reste fermé en raison de la guerre civile. En Chine, la situation du centre de Pékin demeure incertaine depuis la pandémie et la fermeture du pays qui en a résulté ; le responsable de centre, Guillaume Dutournier, n'a pas obtenu de visa pour retourner travailler sur le terrain.

L'EFEO dans les réseaux nationaux de recherche et d'enseignement

Du fait de la présence de son siège en France et du décret n°89-710 du 28 septembre 1989 instituant un corps de directeurs d'études et un corps de maîtres de conférences communs à l'École pratique des hautes études et à l'École nationale des chartes, l'EFEO est un établissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel (EPSCP) aujourd'hui partenaire de l'université Paris, Sciences et Lettres (PSL). Ses enseignants-chercheurs dirigent ou codirigent un grand nombre de thèses rattachées aux Écoles doctorales concernées, celles en particulier de l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS) et de l'École pratique des hautes études (EPHE/PSL).

L'EFEO est partenaire du master Études asiatiques (EFEO-EHESS-EPHE/PSL), fruit d'une étroite collaboration avec l'EPHE/PSL et l'EHESS. Cette formation pluridisciplinaire à la recherche en sciences humaines et sociales a pour ambition de former des chercheurs ou des experts capables de développer une réflexion critique sur les sociétés asiatiques abordées dans



Expérimentation archéologique – cuisson de céramiques dans une réplique de four angkorien, décembre 2022.

leurs spécificités et la longue durée. Le master est organisé en deux parcours : « *Histoire, philologie et religions* » (EFEO-EPHE/PSL) et « *Histoire et sciences sociales : terrains, textes et images* » (EFEO-EHESS). L'équipe pédagogique, qui rassemble 120 enseignants-chercheurs travaillant sur l'Asie, développe une formation exigeante en lien avec des unités de recherche de premier plan dans le domaine des sciences humaines et sociales appliquées à l'aire asiatique.

L'EFEO est aussi membre du Réseau des Écoles françaises à l'étranger (RésEFE). Les cinq Écoles françaises à l'étranger (EFE) – l'École française d'Athènes (EFA, créée en 1846), l'École française de Rome (EFR, créée en 1875), l'Institut français d'archéologie orientale au Caire (IFAO, créé en 1880), l'EFEO (créée en 1898), et la Casa de Velázquez à Madrid (créée en 1920) –, sont constituées en Réseau par une convention de 2015, créant un Comité des directeurs dont les missions sont « *la réflexion, l'impulsion et le suivi des politiques communes élaborées par les EFE* ». D'un point de vue réglementaire, la reconnaissance du RésEFE est effective depuis la parution du décret n° 2021-146 du 10 février 2021 (art.18) et ses missions sont la formation et la préparation à l'insertion professionnelle ou à l'évolution de carrière des membres, la recherche et sa valorisation par la publication et la diffusion, la stratégie relative aux données de la recherche, et la convergence de projets scientifiques et la mutualisation des moyens. Un service commun du Réseau est établi dans les locaux parisiens de l'EFEO.

Conformément au décret du 10 février 2021, le RésEFE s'est doté en 2022 d'un Conseil d'orientation stratégique (COS), destiné à appuyer le Réseau « *par ses avis, ses recommandations et ses propositions* ». Le COS comprend sept membres (dont cinq nommés sur proposition des directeurs des EFE) : Mme Nalini Balbir, professeur émérite à l'université Sorbonne Nouvelle-Paris III ; Mme Marie-Louise Bech Nosch, présidente de l'Académie Royale des Sciences et des Lettres du Danemark ; M. Edhem Eldem, professeur à l'université de Bogazici et chaire internationale d'histoire turque et ottomane au Collège de France ; Mme Silvia Marzagalli, professeure à l'université Côte-d'Azur ; M. Christopher Smith, professeur à l'université de St Andrew ; M. Jean Winand, vice-recteur de l'université de Liège.

Laurent Coulon, directeur de l'IFAO, a assuré la présidence du ResEFE au cours de l'année 2022 et a organisé au Caire, du 21 au 23 mai, la réunion annuelle du Comité des directeurs et le séminaire des EFE, sur le thème de « *La part du contemporain* » dans les recherches menées au sein des Écoles. Nicolas Fiévé y a présenté les programmes de l'EFEO dans les domaines de l'anthropologie, de l'ethnologie et de l'histoire contemporaine de l'Asie, et Catherine Scheer est intervenue avec une conférence intitulée « *Des relations au monde controversées : Une minorité ethnique du Cambodge entre politiques autochtones et enseignements missionnaires* ».

Le Comité des directeurs a lancé un processus de labellisation de programmes interEFE. Ainsi est né le programme « *Destins d'objets : la circulation des traces culturelles du passé de l'Antiquité à nos jours* », qui s'inscrit dans un débat aujourd'hui très vif concernant les enjeux culturels et politiques qui se cristallisent autour des objets : leur statut, leur mode d'acquisition, leur place éventuelle dans un musée ou une collection privée, la position et la justification des musées les possédant, leur représentation culturelle et historique. Afin de mieux saisir les arguments des diverses parties et de conférer une profondeur historique à ces questionnements, « *Destins d'objets* » vise à impulser une réflexion collective sur la « *translocation* » des objets dits patrimoniaux, et la mutation des significations qui leur sont attachées, en adoptant une perspective transversale large du point de vue aréal et temporel. Le projet, porté par l'EFA, implique l'EFEO, l'EFR et l'IFAO. Le premier atelier dans le cadre de ce projet a eu lieu à l'EFA du 24 au 26 octobre, organisé par Mercedes Volait (CNRS) et Angelos Dalachanis (CNRS), porteurs du projet, suivi de deux journées d'étude : « *Material cultures and forced displacement of populations around 1922* » (24 octobre) et « *Mouvements des personnes et des objets au fil des âges : périple passé et représentations contemporaines* » (25 octobre) ; le 26 octobre a été consacré à une réunion interne entre les membres fondateurs du projet (Mercedes Volait et Angelos Dalachanis pour l'EFA, Christian Mazet pour l'EFR, Félix Relats Montserrat pour l'IFAO, Valérie Gillet pour l'EFEO) pour déterminer le thème des prochains événements.

Réunion annuelle du Comité des directeurs des École françaises à l'étranger, Institut français d'archéologie orientale, Le Caire, 25 mai 2022. Au premier rang (de gauche à droite), les directeurs des EFE : Nicolas Fiévé, Nancy Berthier, Brigitte Marin, Laurent Coulon et Véronique Chankowski.



Recherche financée sur projet

Depuis maintenant une quinzaine d'années, l'EFEO est résolument engagée dans l'espace européen de la recherche sur l'Asie. L'École a ainsi établi des partenariats durables avec un grand nombre d'institutions de recherches, ce qui lui a permis d'obtenir plusieurs financements de la commission européenne, parmi lesquels le projet ERC Synergy DHARMA (2019–2026), porté pour l'EFEO par Arlo Griffiths, ou le projet ERC Consolidator Grant ARCHEOSCAPE (2020–2025), porté par Damian Evans.

À côté des projets financés par l'ERC, trois nouveaux projets ont débuté en 2022. Le projet NATINASIA (2022–2026) « *Building Nationalism in Inner Asia : The Empowerment of the Tibetan Revolution in the Early Twentieth Century* », porté par Fabienne Jagou et qui bénéficie d'un financement de l'ANR, concerne le contexte de la révolution chinoise de 1911 au Tibet, à la fin de la période de relations privilégiées entre les hiérarques du Tibet et les empereurs de Chine. Le projet IndexAngkor (2022–2024) « *Indexation dynamique d'exploration du corpus d'Angkor* », co-piloté par François-Xavier André, conservateur des bibliothèques de l'EFEO, et Christophe Pottier, a été retenu dans le cadre de l'appel à projets du GIS « *Collex-Persée* », afin de publier numériquement le volumineux corpus des archives de l'EFEO relatives à Angkor. Quant au projet « *Hindu Temple Legends in South Asia* », porté par Ute Hüsken du South Asia Institute de l'université d'Heidelberg et financé par les gouvernements fédéraux et locaux allemands, il est mené en collaboration avec le Centre EFEO de Pondichéry, pour une durée de 16 ans (2022–2038). Ce projet a pour but de rassembler les diverses versions de légendes de temples de Kanchipuram, une ville sacrée de l'Inde du Sud, puis d'en élaborer des éditions en ligne ainsi que des traductions anglaises.

Deux nouveaux projets retenus au cours de l'année débiteront en 2023 : « *Preserving the Oldest Islamic Heritage Structures on the Spice Route : Wapauwe Mosque of Maluku (Indonesia)* » (2023–2024), porté par Hélène Njoto et financé par la fondation ALIPH, et DiPiKa (2023–2027) « *Digital Preservation of Kerala Archives* », porté par Hugo David (EFEO) et Eva Wilden (université de Hambourg), et financé par la fondation ARCADIA.

Moines bénissant l'équipement lidar avant les opérations aériennes au-dessus de Vat Phu, Champassak (CHAMPA project) ©Damian Evans.





Chea Socheat, Babu (N. Ramaswamy), G. Sharif, M. Ramesh derrière quelques estampages d'un poème tamoul du IX^e siècle gravé au fond de la grotte près du sommet de la « Rock of Trichy », octobre 2022.

Rapport d'évaluation du HCERES

Les différents volets du projet CHAMPA (2020–2025) « *Connaître, préserver et valoriser le patrimoine culturel à Champasak et Savannakhet* », porté par Christophe Pottier et financé par l'Agence française de développement, ont pu reprendre dans tous les domaines après la période de pandémie : cartographie archéologique, fouilles archéologiques, aménagement et mise en valeur de sites archéologiques, étude et conservation de pièces du trésor de Nong Hua Thong, rénovation du musée provincial de Savannakhet, aménagement d'un atelier de conservation et de réserves au sein d'une extension musée de Vat Phou, et formation de différentes catégories de personnels, ouvriers, techniciens et encadrants (*voir en annexe de ce rapport la liste complète des projets sur financement extérieur*).

Le Haut conseil pour l'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (HCERES) a rendu le 23 novembre 2022 son rapport d'évaluation de l'EFEO pour le quinquennal 2017–2021, soit pour la période qui couvrait la fin du mandat d'Yves Goudineau, directeur jusqu'en février 2018, et celui de Christophe Marquet (février 2018–février 2022).

Le rapport souligne un ensemble d'éléments positifs : l'excellence de l'EFEO et de sa production scientifique ; le fait que l'établissement a pleinement rempli les quatre objectifs stratégiques qu'il s'était fixés pour la période ; la richesse des partenariats académiques, nationaux et internationaux, et particulièrement asiatiques, qui en font un établissement unique dans le dispositif français ; le rôle central de l'institution dans la stratégie de rapprochement entre les cinq Écoles françaises à l'étranger ; le nombre, la diversité linguistique et l'excellence des ouvrages et des revues de l'École ; son apport dans la formation et la professionnalisation, grâce à la mise en place d'un Master Études asiatiques, de bourses de terrain, de contrats doctoraux et de financement de contrats post-doctoraux ; la part de ressources sur financements extérieurs, maintenue pendant le quinquennal à un niveau comparable (25 %) à celui du précédent. Le HCERES voit cependant dans ces chiffres un risque pour l'établissement.

Dans la réponse qu'elle a formulée, la direction de l'EFEO explique que les efforts de l'École ont permis de combler par des ressources extérieures les insuffisances de sa dotation et cela a été couronné de succès grâce à une série de grands projets. Pour la direction de l'École, la baisse du nombre des enseignants-chercheurs titulaires (33,71 sur 41 postes sous plafond d'emploi), malgré les importants financements obtenus sur ressources propres, révèle avant tout la nécessité du renforcement des moyens pérennes attribués par l'État à l'EFEO, c'est-à-dire du montant de la dotation de fonctionnement, afin que l'École puisse faire face à ses missions et qu'elle retrouve le plafond d'emploi qui, aujourd'hui, lui fait cruellement défaut. Ce risque était d'ailleurs clairement identifié par la direction dans le rapport d'autoévaluation. Les remarques critiques du rapport HCERES sur le « *faible effectif du personnel destiné aux activités de soutien* » ou sur le « *trop faible nombre d'enseignants-chercheurs affectés en Asie pour faire fonctionner certains de ses centres* », vont dans le même sens : un besoin de renforcement des moyens pour recruter du personnel scientifique et l'envoyer sur le terrain en Asie.

La réponse du directeur de l'EFEO, comme le rapport HCERES, pointent aussi le manque de moyens humains pour structurer les services de gestion et de comptabilité, pour mieux suivre au plan comptable et scientifique les nombreux projets sur financements extérieurs, mais aussi pour développer les fonds documentaires, traiter les fonds d'archives, et doubler systématiquement les publications d'un volet numérique.

Budget et dépenses

Les dotations attribuées à l'EFEO par son ministère de tutelle, le MESR, sont de 8 410 144 € en 2022 (contre 8 190 476 €, en 2021, et 8 080 345 €, en 2020), une hausse qui s'explique par la réévaluation de 3,5 % du point d'indice du salaire des fonctionnaires et par la prise en charge du salaire du directeur en raison de son détachement à l'EFEO. Les autres ressources de l'établissement (autres financements publics, recettes fléchées et recettes propres) s'élèvent à 2 506 385 € en 2022, pour 1 503 481 € en 2021 et 3 910 542 € en 2020. Ces ressources représentent respectivement 22,95 % en 2022, 15,51 % en 2021 et 33 % en 2020. Ces autres ressources proviennent notamment de contrats de recherche obtenus auprès d'agences de financement et de fondation en France, en Europe et en Asie. Les chiffres, toujours aussi remarquables pour un établissement de cette taille, prouvent son dynamisme et son rayonnement dans la recherche internationale.

**Déplacements
du directeur**

Le directeur de l'EFEO, Nicolas Fiévé, était en mission au Cambodge du 22 octobre au 1^{er} novembre 2022. À l'occasion de sa première visite à Phnom Penh, il a été reçu au palais royal en audience par Sa Majesté le Roi Norodom Sihamoni, accompagné par S.E. Jacques Pellet, Ambassadeur de France au Cambodge (26 octobre). Nicolas Fiévé a été reçu par le S.E. Mme Phoeurng Sackona, ministre de la Culture et des Beaux-Arts, afin d'évoquer l'avenir et le renouvellement des missions de l'EFEO au Cambodge (24 octobre). Il a rencontré S.E. M. Heng Sophady, recteur de l'université royale des Beaux-Arts du Cambodge (24 octobre), S.E. Mme Sisowath Men Chandevy, vice-rectrice de la même université (24 et 25 octobre). Après une visite des collections du Musée national du Cambodge (MNC), il a évoqué le devenir de l'Atelier de restauration avec S.E. M. Chhay Visoth, directeur du MNC, dont le partenariat avec l'EFEO doit s'achever au cours de l'année 2023, après plus de 25 années de collaboration (25 octobre). Au cours de sa mission, il a visité le Fonds d'édition des manuscrits du Cambodge (FEMC), fondé par l'EFEO à l'initiative d'Olivier de Bernon dans le cadre du programme d'étude et de conservation de manuscrits au Cambodge, ainsi que l'exposition sur le voyage (1906) du Roi Sisowath en France, qui se tenait au Musée Sosoro de la Monnaie et dont le commissariat scientifique a été assuré par Olivier de Bernon. Une convention-cadre a été signée avec M. Pierre Vincent, conseiller de coopération et d'action culturelle et directeur de l'Institut français du Cambodge (26 octobre 2022).

De passage à Siem Reap (27 octobre - 1^{er} novembre 2022), Nicolas Fiévé s'est rendu au siège de l'Autorité nationale APSARA, pour un rendez-vous avec son directeur, S.E. M. Hang Peou (27 octobre), ainsi qu'à la Conservation d'Angkor, afin de rencontrer son directeur, M. Ku Veth, et constater l'avancement des travaux de reconstitution menés par Eric Bourdonneau sur une statue monumentale d'un Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker (X^e siècle), dans le cadre d'un programme EFEO soutenu par les fondations Aliph et Del Duca (27 octobre). Après s'être entretenu avec les membres du Centre EFEO de Siem Reap, il a visité avec Brice Vincent, responsable du Centre, le site d'Angkor Vat (28 octobre) et deux petits monuments faisant l'objet d'un projet de réhabilitation dans lequel l'EFEO doit s'impliquer : l'ancien « *dépôt du Bayon* » de la conservation d'Angkor, un édifice bâti en 1918 et en 1924 par l'EFEO, aujourd'hui ruiné par les ans, pour lequel un projet de musée d'histoire de la restauration à Angkor est envisagé ; le « *monument Carpeaux* », un cénotaphe réalisé en l'honneur de Charles Carpeaux (1870–1904), archéologue et photographe, orné d'un médaillon en bronze aujourd'hui disparu et dont Brice Vincent propose de mener la restauration à l'identique. Les jours suivants, il a travaillé avec Jacques Gaucher qui a lui présenté les recherches d'archéologie et d'histoire architecturale et urbaine



Sa Majesté le Roi Norodom Sihamoni et Nicolas Fiévé, lors de l'audience au palais royal, Phnom Penh, le 26 octobre 2022.

sur le site d'Angkor (29 et 30 octobre), et il s'est rendu sur le chantier de fouilles que Dominique Soutif dirige au Krol Romeas/Krol Damrei (enceinte à rhinocéros/enceinte à éléphants), l'un des sites elliptiques du Cambodge ancien (1^{er} novembre). Une convention d'échanges a été signée avec la Rajamangala University of Technology Krungthep (Thaïlande), en présence de Julia Estève, enseignante à la Rajamangala University, et en visioconférence avec le président de l'université.

Du 15 au 19 novembre, invité comme membre de la délégation culturelle du voyage en Thaïlande du Président de la République française, Nicolas Fiévé a accompagné le Président de la République au centre d'art Jim Thompson (17 novembre) et au Wat Pho (18 novembre), le temple du Bouddha couché, où la visite fut commentée par Gregory Kourilsky, responsable de l'antenne de Bangkok de l'EFEO. La délégation s'est aussi rendue au Wat Phrayun, au vieux quartier portugais, à la Biennale d'art contemporain, à l'Alliance française de Bangkok et à l'IRASEC, ce qui a permis de rencontrer plusieurs personnalités scientifiques et du monde culturel et artistique de Bangkok.

Du 10 au 18 décembre 2022, Nicolas Fiévé présidait à Siem Reap la cérémonie des trente ans de la réouverture du Centre EFEO, au cours de laquelle il a prononcé un discours devant les délégations officielles cambodgiennes, françaises et internationales. À l'invitation de S.E. Mme Phoeurng Sackona, ministre de la Culture et des Beaux-Arts, il a assisté à une cérémonie bouddhique dédiée au temple d'Angkor Vat (Angkor Thanksgiving), en présence de S.E. Mme Mem Sam An, vice-Première ministre, et de S.E. Mme Sackona (14 décembre). Il a participé à la 36^e session technique (15 décembre) et à la 27^e session plénière du Comité international de coordination (CIC) pour la sauvegarde et le développement du site historique d'Angkor/Sambor Prei Kuk, où il est intervenu en session inaugurale sur trente années de recherche scientifique et de restauration patrimoniale menées par l'EFEO au Cambodge (16 décembre).

Nicolas Fiévé
Directeur de l'École française d'Extrême-Orient

SYNTHÈSES DES DEUX ÉQUIPES DE RECHERCHES DE L'ESEO

I. CONSTRUCTION DES CENTRES DE CIVILISATION (CCC)

Responsables de l'unité : Andrew Hardy et Catherine Scheer

Membres de l'unité

En 2022, l'unité a accueilli 23 membres, dont 17 enseignants-chercheurs (6 directeurs d'études et 11 maîtres de conférences), 1 ingénieur d'études titulaire de l'EFEO, 3 chercheurs contractuels et 2 membres émérites : Pierre-Yves Manguin, directeur d'études émérite, et Jacques Gaucher, maître de conférences émérite. 11 membres de l'unité étaient affectés en Asie dans les Centres EFEO : Yves Goudineau (DE) et Christophe Pottier (MCF) à Chiang Mai, Brice Vincent (MCF) à Siem Reap, Bertrand Porte (IE) à Phnom Penh, Philippe Le Failler (MCF) à Hanoi, Olivier Tessier (MCF) à Ho Chi Minh Ville, Daniel Perret (DE) à Kuala Lumpur, Hélène Njoto (CC) à Jakarta, Élisabeth Chabanol (MCF) à Séoul, Frank Muyard (MCF) à Taipei et Paola Calanca (MCF) à Hong Kong.

Projet scientifique de l'unité

Les chercheurs de cette unité abordent l'étude de la construction de centres de civilisation avec une diversité d'échelles spatiales et chronologiques, en ayant recours à une variété de sources et de méthodes. Le champ géographique de l'unité comporte deux pôles : l'Asie du Sud-Est (Thaïlande, Laos, Cambodge, Vietnam, Malaisie, Indonésie) et l'Asie Orientale (Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Japon, Taiwan). Les programmes menés dans le cadre de cette unité sont fondés sur une perspective historique qui s'étend de la préhistoire au monde contemporain avec une priorité accordée au travail de terrain (prospections et fouilles archéologiques, enquêtes ethnographiques et linguistiques, inventaires épigraphiques et archéologiques, études architecturales, etc.) et à la recherche en archives, nationales et locales. S'ouvre ainsi un large spectre de problématiques qui vont de l'histoire d'un monument jusqu'à l'aménagement du territoire de toute une région sur la longue durée, en passant par des questionnements relatifs à l'émergence ou à l'expansion d'une cité ou d'un centre de pouvoir, voire sur des dynamiques de délimitation et d'intégration, modernes et contemporaines.

Deux axes principaux structurent le projet scientifique de l'unité : d'une part, l'étude de la formation, de l'organisation et du développement des « centres de civilisation » eux-mêmes ; d'autre part, la dynamique des relations entre centre et périphérie.

Premier axe : la constitution de centres de civilisation en Asie

Le premier axe comprend trois thèmes en liaison avec l'histoire du phénomène urbain en Asie, de ses prémices à la période contemporaine. Une place essentielle est faite au travail de terrain sous forme d'investigations archéologiques (prospections, fouilles, analyse du matériel, études post-fouilles), d'études architecturales, d'études épigraphiques et d'inventaires de collections.

a. Sites proto-urbains et cités anciennes

Le thème regroupe les études sur des sites d'habitat estimés dater entre le V^e et le XVI^e siècle de n.è., qui sont abordés dans leur globalité. Ces sites diffèrent sur le plan de la taille, de la morphologie, de la chronologie et de leur rayonnement, allant d'une agglomération proto-urbaine ne mesurant que quelques hectares et à deux anciennes capitales d'État de plusieurs centaines d'hectares. Il s'agit d'en préciser la chronologie et l'évolution et, dans certains cas, d'en assurer la restauration.

• **Au Cambodge.** Dans le cadre de la « *Mission archéologique Franco-Khmère sur l'Aménagement du territoire Angkorien* » (MAFKATA), Christophe Pottier a conduit une nouvelle campagne de fouilles, centrée sur des zones d'habitats sur le site de Trapéang Phong dans la région de Roluos à Angkor. Il a également lancé une campagne exploratoire d'ADN environnemental avec des partenaires danois du Lundbeck Foundation GeoGenetics Centre.

Les activités de Jacques Gaucher ont relevé du projet ModAThom, portant sur l'espace urbain d'Angkor Thom et son palais. À côté d'un travail d'analyse et de modélisation des données de l'espace urbain, de la préparation d'une publication et de la réalisation d'un site internet, il a conduit une campagne de fouilles au Palais royal d'Angkor Thom, au sud du Phimeanakas, le temple-montagne qui occupe le cœur du site.

• **En Corée :** Dans le cadre du programme « *Étude d'histoire, d'histoire de l'art et d'archéologie du site de Kaesong* », Élisabeth Chabanol a dirigé deux campagnes de relevés archéologiques et architecturaux de cette capitale ancienne (X^e–XIV^e siècles), effectué les travaux post-fouilles avec Nicolas Nauleau et mené des recherches complémentaires sur cinq sites en Corée du Sud. Elle s'est attachée à la préparation d'un ouvrage sur l'histoire de Kaesong ainsi qu'à la rédaction d'un *Lexique coréen-sinocoréen-anglais-français des termes archéologiques, d'histoire de l'art et d'architecture*.

• **En Indonésie :** Daniel Perret a finalisé et soumis le manuscrit d'un ouvrage collectif sur les fouilles conduites depuis 2011 du site d'habitat ancien de Kota Cina (XI^e–XII^e siècles), province de Sumatra Nord.

Véronique Degroot a mené une fouille archéologique à Bototumpang (Java centre), où les vestiges mis au jour pourraient être ceux du centre d'un royaume oublié.



Campagne de fouilles à Houay Sa Houa 2 à Champassak au Laos en 2022, dirigée par Nicolas Nauleau dans le cadre du projet CHAMPA ©David Bazin.

• **Au Laos** : Christine Hawixbrock a effectué une fouille sur le site préangkorien du « *complexe de Vat Sang'O* », situé près de l'ancienne ville de Vat Phu, et fait une mission d'étude du matériel archéologique, qui ont permis de mettre en évidence deux dispositifs inédits. Dans le cadre du projet CHAMPA, Brice Vincent, Christine Hawixbrock et Bertrand Porte ont entamé l'étude du trésor de Nong Hua Thong, trouvé à 280 kilomètres au Nord de Vat Phu, en vue de son exposition au musée provincial de Savannakhet. Alors que Brice Vincent coordonne cette étude, Christine Hawixbrock a établi un inventaire complet des objets et Bertrand Porte a défini des priorités de conservation-restauration.

b. Composantes du paysage urbain

Un deuxième thème regroupe les études relatives à des zones d'activités et des composantes spécifiques du paysage urbain, qu'il s'agisse de constructions caractérisées par des matériaux, des fonctions et des époques divers. Plusieurs chercheurs de l'unité abordent ainsi l'étude de systèmes de défense, de sanctuaires et fondations religieuses, de centres de pouvoir, dont il s'agit de préciser l'organisation, les activités, ainsi que le rôle à l'échelle de la ville.

• **Au Cambodge** : Dominique Soutif, en association avec Julia Estève (université Mahidol), a pu reprendre les fouilles archéologiques, menant quatre campagnes qui s'inscrivent dans le cadre des projets « *Mission Yaçodharâçrama* » et « *Krol Romeas/Krol Damrei* » et contribuent à l'étude de l'organisation religieuse et profane du temple khmer. Il a également finalisé le travail éditorial du dernier « *Mémoire archéologique* » sur les grès angkoriens par Armand Desbat.

La statuaire des temples khmers fait l'objet du programme « *Histoire du Devarâja. La restauration du Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker* » (X^e siècle), dirigé par Éric Bourdonneau. Dans ce cadre, Éric Bourdonneau a réalisé trois missions de terrain, en janvier-février, en mars et en septembre 2022, afin d'encadrer la restauration et de présenter les avancements du projet.

L'étude technologique et de conservation-restauration de la statue du Vishnu Anantasayin du temple du Mébon occidental à Angkor (XI^e siècle) a fait l'objet d'une mission de Brice Vincent, en collaboration avec David Bourgarit, au Musée National du Cambodge. Le but de ce travail était d'identifier et échantillonner des fragments de cette statue en bronze.

• **Au Japon** : Benoît Jacquet a poursuivi ses recherches sur l'histoire des théories et pratiques de la « *construction* » en architecture japonaise et a finalisé, avec ses co-auteurs, le manuscrit de *Machiya : l'architecture des maisons de ville à Kyoto*. Il s'est rendu à Kyoto pour coanimer des journées d'étude et des ateliers de construction « *Ki-Time* » à l'Institut français du Japon-Kansai.

c. Histoire sociale du phénomène urbain

Un troisième thème regroupe les études d'histoire sociale à l'échelle locale et les études sur la dynamique du phénomène urbain à l'échelle régionale ou nationale. Fondés sur des inscriptions, des textes légaux, ou encore des sources occidentales, ces travaux mettent en lumière le rôle joué par des élites marchandes et politiques.

• **En Malaisie et en Indonésie** : Daniel Perret a travaillé à la rédaction de deux articles sur l'histoire de la ville de Johor Bahru et a mené des recherches sur la petite ville de Barus de Sumatra dans les archives de la VOC, la Compagnie néerlandaise des Indes orientales.

• **En Chine** : Dans le cadre de son étude du foncier urbain (XV^e-XX^e s.), Luca Gabbiani fut engagé dans l'écriture de plusieurs manuscrits relatifs à la dynastie Qing, finalisant un chapitre d'ouvrage consacré à la question des communs en milieu urbain, entamant un article sur le processus législatif, et poursuivant son ouvrage sur l'histoire de cette dynastie.

*Deuxième axe :
dynamique des relations
entre centre et périphérie*

• **Au Cambodge** : À l'été 2022, Éric Bourdonneau a poursuivi son programme de recherche et de formation autour du sujet de la « *Pratique épigraphique et histoire des élites dans le Cambodge ancien* ».

Ce deuxième axe comporte trois thèmes qui interrogent le rayonnement de centres de civilisation, leur aménagement de l'espace, leur gestion des ressources, et leurs politiques de défense et d'intégration. Si l'archéologie est largement mobilisée, des recherches archivistiques et anthropologiques tiennent à leur tour une place importante dans cet axe, qui fait également appel à la cartographie.

a. Occupation et structuration des territoires

Un premier thème regroupe les travaux menés sur l'occupation et la structuration des territoires à diverses échelles. Il s'y agit de rassembler et d'exploiter des savoirs relatifs à la circulation – terrestre et maritime –, au commerce, et aux espaces périphériques. Les recherches de certains membres de l'unité portent également sur les relations et les réseaux qui se tissent à travers l'aire asiatique.

• **Au Laos et au Cambodge** : Dans le cadre du projet ERC « *Archaeoscape. ai : Exploring complexity in the archaeological landscapes of monsoon Asia using lidar and deep learning* », Damian Evans a développé un laboratoire à Paris et lancé une série d'outils numériques permettant de travailler collaborativement sur des données du patrimoine culturel. Il a également géré la dernière saison d'acquisition de données Lidar au Laos pour le projet CHAMPA et effectué des formations associées au laboratoire ESEO de Champassak. Christophe Pottier, pour sa part, a lancé une campagne exploratoire de Lidar sur drone à Siem Reap.

• **En Chine et à Taiwan** : La perception et l'occupation des espaces maritimes par les navigateurs des mers de Chine fait l'objet des recherches de Paola Calanca dans le cadre du projet « *Navigation Practices in Asian Seas (XVI–XIX^e centuries)* », mené en association avec Chen Kuo-tung et financé par la fondation Chiang Ching-kuo (2021–2024). Avec Pierre-Yves Manguin, elle a œuvré pour une collaboration avec le programme de l'ERC « *AdG TRANSPACIFIC: The Structure and Impact of Trans-Pacific Trade, 16th to 18th Centuries: The Manila Galleon Trade Beyond Silver and Silks* », coordonné par Angela Schottenhammer, (KU Leuven) notamment en vue de constituer une base de données commune. En plus des multiples travaux de traduction en cours, elle a finalisé deux articles pour l'ouvrage collectif *Of Ships and Men (I et II)*, qu'elle co-édite avec Pierre-Yves Manguin et Chen Kuo-tung. Le programme de recherche « *Communities, Mobilities and Environment around the East Asian Seas (1560–1740)* » que Paola Calanca et Luca Gabbiani avaient élaboré avec Guillaume Gaudin a été lauréat du Labex SMS, qui le financera de 2023 à 2025.

L'échange maritime et la localisation en mer de Chine méridionale sont également au centre d'un manuscrit que Frank Muyard prépare dans le cadre de ses recherches sur la préhistoire et la protohistoire de Taiwan et de la Chine du Sud.

• **En Asie du Sud-Est insulaire** : Pierre-Yves Manguin a travaillé à la publication de trois articles sur l'histoire et l'archéologie maritime des mers d'Asie, permettant notamment de mieux comprendre les échanges entre les différents États de l'Insulinde ainsi que leur commerce extérieur. Il a finalisé un chapitre sur l'étude de la relation entre Asie du Sud et du Sud-Est et un autre sur le delta du Mékong pré-angkorien.

• **En Indonésie** : Dans le cadre du projet ERC DHARMA, Véronique Degroot a entamé les fouilles archéologiques à Bumiayu, grand site hindou à Sumatra Sud dont les liens avec le royaume bouddhique de Srivijaya sont au cœur du projet SRIBUMI, qu'elle co-dirige avec Agustijanto Indrajaya.

Elle a également travaillé à la rédaction d'un article sur les fouilles d'Adanadan, qui éclairent la période, du X^e au XII^e siècle, lors de laquelle la capitale de Java fut transférée du centre à l'Est de l'île.

b. Gestion des ressources, aménagement de l'espace, esthétique des lieux

Un second thème concerne la gestion des ressources et de l'aménagement de l'espace avec une grande place faite à l'usage de l'eau. En liaison avec la thématique précédente sont abordées les questions de l'aménagement hydraulique en milieu agricole par le pouvoir central et d'exploitation de gisements métalliques anciens. L'étude de jardins et de sites funéraires anciens permet de mettre en lumière des pratiques paysagères et artistiques qui se sont étendues au-delà des grandes cités.

- **Au Vietnam** : Olivier Tessier, en association avec Huynh Thi Phuong Linh (IRD), a travaillé à la rédaction de l'ouvrage *Participatory irrigation management: from theory to reality - Insights from Phuoc-Hoa irrigation project* qui clôturera le projet « Gouvernance locale » (2015–2020), cofinancé par l'AFD et l'AUF. Dans le cadre du projet GEMMES « *Economic impacts of climate change in Vietnam, adaptation strategies and sustainability* » (AFD, IRD), il a effectué une mission au barrage de Ba-Lai, dans la province de Bèn-Tre dans le delta du Mékong.

- **Au Cambodge** : Brice Vincent a poursuivi ses travaux sur la métallurgie du cuivre dans le cadre du programme LANGAU (cuivre, en vieux khmer), et plus particulièrement du projet « *Aux sources du cuivre d'Angkor* ». Il a dirigé deux campagnes de prospection géologique et archéologique sur les anciens sites miniers de Chhaep-Sud (province de Preah Vihear). Les premiers résultats de ces recherches pionnières font l'objet d'un article que Brice Vincent a co-rédigé et auquel s'ajoute la préparation d'un article plus global sur la métallurgie angkorienne du cuivre, rédigé avec David Bourgarit (C2RMF).

- **En Malaisie** : Après deux ans de pandémie, Daniel Perret a pu reprendre les fouilles sur le site de métallurgie de Sungai Jaong (Sarawak), estimé dater des X^e–XI^e siècles, qu'il dirige en coopération avec le Département des musées de Sarawak.

- **Au Japon** : Dans le cadre de ses recherches sur l'histoire des jardins à l'époque d'Edo, Nicolas Fiévé a poursuivi son étude d'une villa des seigneurs Ii de Hikone, qu'il a abordé au cours de son séminaire à l'EPHE et a mis au centre de plusieurs publications. Il s'est en particulier intéressé aux scènes paysagères du parc Genkyuen, attaché à la villa, et aux correspondances de ces scènes avec des paysages renommés de la région d'Ômi. Une mission au Japon lui a permis de travailler sur les archives de la famille Ii et de leur domaine.

- **En Indonésie** : Daniel Perret a finalisé un article sur la région de Sindanglaya (Java Ouest) vue par les artistes entre le XVII^e et le XIX^e siècles.

L'art de Java fait également l'objet des recherches d'Hélène Njoto. Pour étudier « *L'art et la culture matérielle de Java au début de la période d'islamisation* », elle a réalisé une mission de terrain dans les provinces de Java Est et Java centre, afin de faire le relevé de sept sites funéraires et religieux musulmans (XV^e–XVII^e siècles). Elle a entrepris deux missions à Ambon dans le cadre du projet « *Preserving the Oldest Islamic Heritage Structures on the Spice Route : Traditional Mosques of Maluku (Indonesia)* » qu'elle dirige et pour lequel elle a obtenu un financement de la fondation ALIPH. Par ailleurs, elle a soumis pour publication un guide d'introduction à l'archéologie et l'histoire de l'Art de l'Asie du Sud-Est et finalisé sa monographie sur les « *sultans-bâtisseurs* » à Java (XVI^e–début XIX^e).

c. Gestion et défense de l'espace

Un troisième thème traite des questions liées à la gestion et à la défense d'espaces physiques ou symboliques. Il s'agit ici d'examiner la mise en œuvre des processus centralisateurs à travers des organisations bureaucratiques plus



Brice Vincent. Échantillonnage en cours d'une statue de Lokeshvara. Musée national du Cambodge, Phnom Penh, février 2022.



Projet LANGAU – Aux sources du cuivre d'Angkor. Site de Phnom Chroap Phdau, Chhaep-Sud, province de Preah Vihear. Mission de prospection géologique et archéologique, novembre 2022. Vue de la bordure est de la fosse d'extraction d'une mine de cuivre ancienne, avec également les vestiges d'une carrière de latérite.

ou moins autonomes et efficaces. Y sont développés des travaux sur la question de l'intégration par le biais de la place attribuée aux « *minorités* » dans les histoires nationales et par l'étude des réponses autochtones. La gestion par le pouvoir central des interactions avec le monde extérieur s'y inscrit à travers l'histoire d'infrastructures liées à la défense d'un territoire.

- **En Chine** : Paola Calanca a poursuivi ses recherches sur les traités militaires d'époque Ming et Qing relatifs à la défense maritime. Elle a préparé un article qui porte plus spécifiquement sur les connaissances et le savoir-faire nautiques dont les officiers étaient censés être dotés. Une grande partie de l'important travail de retranscription et de traduction du fonds Étienne Sigaut (1887–1983) est achevé et l'ouvrage *Étienne Sigaut, arpenteur des quais de Shanghai* devrait être prêt pour soumission fin 2023.

- **Au Vietnam** : Andrew Hardy a continué ses recherches sur l'histoire des relations inter-ethniques au centre Vietnam. Pour son étude de l'incident de violence de masse survenue dans le district de Son Ha, en 1950, acte de résistance par les élites de la minorité Hrê contre le projet d'intégration nationale vietnamien, il s'est rendu aux Archives d'Outre-Mer à Aix-en-Provence et sur le terrain dans la province de Quang Ngai. La Révolte de Son Ha fait l'objet d'un chapitre pour l'ouvrage collectif *Regional Identities in Southeast Asia, Contemporary Challenges, Historical Fractures* qui regroupe des travaux menés dans le cadre du projet européen « *CRISEA* » (2017–2021), dont l'EFEO a été l'institution porteuse et qu'Andrew Hardy a coordonné.

Philippe Le Failler a finalisé son étude des « *réécits officiels sur la réduction des rébellions vietnamiennes du XVIII^e siècle au Nord Vietnam* » qui devrait être publiée sous forme d'ouvrage en 2023. Il s'est rendu dans la haute région du Nord du pays (provinces de Lao Cai, Ha Giang, Cao Bang, Lang Son) pour y recueillir des récits sur l'histoire de cette zone frontalière sino-vietnamienne.

- **À Taiwan** : Frank Muyard a poursuivi ses travaux sur la place des peuples autochtones dans la construction de l'histoire nationale et la complexité des phénomènes de colonisation, d'acculturation et de sinisation en organisant des événements scientifiques sur l'archéologie taiwanaise et par le biais de multiples communications.

- **En Thaïlande** : Dans le cadre de ses recherches d'ethnologie comparée des minorités ethniques de langues austroasiatiques, Yves Goudineau a réalisé deux missions de terrain dans des villages Lawa situés au Nord du pays ; il a étudié la persistance de rituels sacrificiels malgré leur condamnation dans le cadre de politiques d'intégration nationale. À l'occasion de sa conférence d'adieu, organisée par l'université de Chiang Mai, il a mené une réflexion sur quarante ans d'observation participante en Asie.

Catherine Scheer a effectué une recherche exploratoire aux archives de l'université de Payap à Chiang Mai en vue d'un projet d'étude des politiques missionnaires à l'égard des minorités montagnardes du Nord de la Thaïlande. Le rôle joué par des ONG chrétiennes en Asie du Sud-Est se trouve au centre d'un chapitre d'ouvrage que Catherine Scheer a soumis à publication.

- **Au Cambodge** : Catherine Scheer a poursuivi ses enquêtes ethnographiques sur les habitants bunongs des hautes terres de Mondulhiri et leurs positionnements en tant que « *minorité autochtone* » au sein de la nation cambodgienne. Elle a soumis pour publication un article ethno-historique sur les conversions au christianisme sous la République Khmère (1970–75). Lors d'une de ses trois missions au Cambodge, elle a effectué des recherches dans le Fonds Les Kosem au Documentation Centre of Cambodia permettant d'apporter des compléments à la traduction en khmer de l'article sur le recrutement de réfugiés bunongs dans l'armée nationale de la République Khmère.

Valorisation du patrimoine

Plusieurs chercheurs sont impliqués dans des efforts de valorisation du patrimoine qui dépassent le cadre des axes de recherche de l'unité, qu'il s'agisse de l'entretien d'inventaires de collections, épigraphiques en particulier, de conservation/restauration des collections statuaire, de la mise en accès des fonds photographiques ou de la publication d'ouvrages devenus rares.

• **Au Cambodge** : À l'Atelier de conservation-restauration de sculpture du Musée national du Cambodge (MNC), Bertrand Porte, en collaboration avec Chea Sochet et Khom Sreymom, a traité près de quarante-cinq œuvres, avec une attention particulière accordée à trois sculptures de la très controversée collection D. Latchford, en cours de restitution. Bertrand Porte a soutenu le projet de mettre en place un programme muséal pour le MNC et a entrepris un séjour d'étude au Cleveland Museum of Art dans le cadre de l'exposition « *Revealing Krishna : Journey to Cambodia's Sacred Mountain* ». Il a également revu la traduction en français d'un récit de Koam Doum, ancien secrétaire général et bibliothécaire du musée national sous le Protectorat en vue d'une publication en trois langues, et effectué des recherches documentaires et de terrain afin de nourrir le commentaire de ce récit.

Dans le cadre du projet épigraphique du « *Corpus des inscriptions khmères* » (CIK), piloté par Dominique Soutif avec la collaboration de Julia Estève (université Mahidol), Dominic Goodall, Bertrand Porte, Arlo Griffiths et Michel Antelme (INALCO) et partie prenante du projet ERC DHARMA, les travaux de révision de l'inventaire des inscriptions du pays khmer conservées au Cambodge, en Thaïlande, au Vietnam et au Laos, et l'élaboration d'un corpus électronique se sont poursuivis.

La mission archéologique CERANGKOR, dirigée par Armand Desbat (CNRS) et intégrée à la mission MAFKATA à laquelle collaborent Christophe Pottier et Dominique Soutif, porte sur les ateliers de potiers angkoriens. Elle a pour objectif de définir les caractéristiques de la production et de leur composition géochimique et pétrographique. Les analyses réalisées avant la pandémie ont d'ores et déjà permis de constituer une base de données sur les ateliers de potiers et de préparer une publication.

• **Au Vietnam** : Philippe Le Failler a mis en place un projet numérisation 3D du complexe du Temple de la Littérature de Hanoi, soutenu par l'Ambassade de France et a contribué à la réalisation d'un guide des fonds des archives nationales (centre n° 4 à Da Lat), en cours de finalisation.

Dans le cadre du « *Programme d'édition d'ouvrages de référence en vietnamien* », Olivier Tessier travaille sur l'édition de *L'Archéologie du Delta du Mékong* (L. Malleret) et des *Institutions publiques du Vietnam au XVIII^e siècle* de Dang Phuong Nghi. Philippe Le Failler et Olivier Tessier finalisent l'édition d'un manuscrit inédit de Henri Oger sur la culture populaire vietnamienne.

• **En Indonésie** : Daniel Perret a effectué des recherches sur la vie et l'œuvre du peintre orientaliste du XVIII^e siècle, Marius Perret, qui font l'objet d'une étude actuellement sous presse.

Liste complète des programmes et projets de l'unité bénéficiant d'un financement extérieur

- Éric Bourdonneau dirige, en collaboration avec l'autorité nationale de Preah Vihear et le Musée national du Cambodge, le **programme de restauration du Shiva dansant de Koh Ker**, financé par la fondation ALIPH (Alliance internationale pour la protection du patrimoine en zones en conflit) (2021–2024).

- Paola Calanca co-dirige, avec Chen Kuo-tung (Academia Sinica), le projet « *Navigation Practices in Asian Seas (XVI^e–XIX^e centuries)* » (2021–2024), financé par la fondation Chiang Ching-kuo.

- Elisabeth Chabanol co-dirige, avec Valérie Gelézeau (EHES), le programme ANR « *CITY-NKOR - Ville, architecture et urbanisme en Corée du Nord* » (2018–2023).

- Véronique Degroot (projet SRIBUMI) et Dominique Soutif (**Mission Yaçodharâçrama et Programme CIK-Corpus des Inscriptions Khmères**) participent au projet ERC DHARMA (2019–2025), dirigé par Emmanuel Francis (CEIAS), Arlo Griffiths (EFEO) et Annette Schmiedchen (UBER). Le projet SRIBUMI et la Mission Yaçodharâçrama bénéficient par ailleurs d'un financement de la Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

- Damian Evans dirige le projet ERC « *Archaeoscape.ai : Exploring complexity in the archaeological landscapes of monsoon Asia using lidar and deep learning* » (2020–2025).

- Jacques Gaucher co-dirige le projet ANR **ModAThom** (2019–2023), avec Philippe Husi (CNRS, université de Tours) qui étudie le site urbain d'Angkor Thom.

- Andrew Hardy participe au programme ANR **Cooliebrokers** sur « *L'intermédiation dans l'organisation du travail migrant au sein de l'empire colonial français d'Asie et du Pacifique, du début du XIX^e au milieu du XX^e siècle* » (2021–2024), dirigé par Éric Guerassimoff (université Paris Cité).

- Christine Hawixbrock dirige la **mission Archéologique française au Sud-Laos (MAFSL)** qui étudie les occupations préangkorienues dans le Sud-Laos. Elle bénéficie d'un financement de la Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

- Hélène Njoto dirige le projet « *Preserving the Oldest Islamic Heritage Structures on the Spice Route : Traditional Mosques of Maluku (Indonesia)* » (2023–2024), financé par la fondation ALIPH (Alliance internationale pour la protection du patrimoine en zones en conflit).

- Daniel Perret dirige la **mission Sarawak (État de Sarawak, Malaisie)** qui porte sur l'étude de deux sites du delta du fleuve Sarawak comportant vestiges d'activités métallurgiques (réduction du fer), vestiges religieux et vestiges d'habitat. La fouille des sites de Sungai Jaong et Bongkisam (pour l'instant datés du début du second millénaire de notre ère) bénéficie d'un financement de la Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

- Christophe Pottier coordonne le projet « **CHAMPA : Cultural Heritage Management, Protection and Attractiveness** », auquel participent Damian Evans, Christine Hawixbrock, Bertrand Porte, Dominique Soutif et Brice Vincent (coord. « *Trésor de Nong Hua Thong* »). CHAMPA fait partie du projet de mise en valeur du patrimoine du Sud-Laos (province de Champassak et de Savannakhet), mené en collaboration avec le ministère laotien de l'Information, de la Culture et du Tourisme, et financé par l'Agence française de développement (2020–2025).

- Christophe Pottier co-dirige le projet **MAFKATA-CERANGKOR** (2021–2024), avec Armand Desbat (CNRS), qui étudie l'aménagement du territoire et les ateliers de potiers angkoriens, qui bénéficie d'un financement de la Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

- Christophe Pottier est le codirecteur scientifique, avec François-Xavier André (Conservateur des bibliothèques de l'EFEO), du projet CollEx-Persée « *IndexAngkor : Indexation dynamique du corpus des journaux de fouille de la conservation d'Angkor* » (2022–2024).

- Olivier Tessier participe au projet GEMMES « *Economic impacts of climate change in Vietnam, adaptation strategies and sustainability* » (2018–2050), financé par l'Agence française de développement et coordonné par l'AFD et l'IRD.

- Dominique Soutif co-dirige, avec Mitch Hendrickson (University of Illinois, Chicago), Christian Fischer (University of California, Los Angeles), Julia Estève (université Mahidol), Cristina Castillo (University College,

London) et Phon Kaseka (Académie Royale du Cambodge) le projet « *Two Buddhist Towers* », lancé depuis 2015 grâce au financement de l'American Council of Learned Societies (Robert H. N. Ho Family Foundation/ACLS Program in Buddhist Studies), qui aborde les changements religieux post-angoriens par l'étude du site du Preah Khan de Kompong Svay.

- Brice Vincent dirige le programme de recherche **LANGAU** (lancé en 2016), consacré à une analyse pluridisciplinaire de la métallurgie du cuivre à Angkor et dans le royaume angkorien (IX^e–XV^e siècles) qui bénéficie depuis 2017 d'un soutien financier de la Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

II. SYSTÈMES DE PENSÉE ET PRATIQUES : DIFFUSION, ÉCHANGE, ADAPTATION (SPP)

Responsables de l'unité : Gregory Kourilsky et Costantino Moretti

Membres de l'unité

En 2022, l'unité a accueilli 18 membres (7 directeurs d'études et 11 maîtres de conférences) et 4 directeurs d'études émérites : Anne Bouchy, Frédéric Girard, Liying Kuo et Franciscus Verellen. 9 membres de l'unité étaient affectés en Asie : Hugo David (MCF) et Dominique Goodall (DE) à Pondichéry, Guillaume Dutournier (MCF) à Pékin (gestion à distance depuis mars 2020), Arlo Griffiths (DE) à Jakarta, Gregory Kourilsky (MCF) à Bangkok et Yangon, François Lachaud (DE) à Tôkyô, Michel Lorrillard (MCF) au Laos, Martin Nogueira Ramos et Christophe Marquet (DE) à Kyôto. Les autres chercheurs sont en poste en France. Un chercheur (Jacques Leider, MCF) est actuellement en détachement.

S'ajoutent à l'équipe SPP des spécialistes employés localement dans les centres, ceux-ci ayant souvent reçu une formation traditionnelle. C'est le cas à Chiang Mai, avec Phongsathorn Buakhampan, qui travaille sur l'épigraphie et les manuscrits de la Thaïlande et du Laos, et surtout à Pondichéry où une importante équipe locale est mobilisée. Celle-ci est composée, d'une part de sanskritistes (S.L.P. Anjaneya Sarma, S.A.S. Sarma, R. Sathyanarayanan, ainsi que Priyanka Avula, Harshal Bhatt, Dibakami Kruthartha, ces trois derniers étant employés par le « *Hathapradipika Project* » (AHRC–DFG), Gowry Shankar, bénéficiaire d'une bourse de la Murugappa Foundation, et Saitô Akane, affectée avec un financement de la Japan Society for the Promotion of Science), d'autre part de tamoulisants (G. Vijayavenugopal, T. Rajeswari, Indra Manuel, T. Rajarethinam, S. Saravanan et K. Nachimuthu). Une grande partie de cette équipe collabore aux projets ERC DHARMA et SIVADHARMA.

Projet scientifique de l'unité

L'unité « *Systèmes de pensée et pratiques* » se donne pour objectif de mettre en perspective l'histoire des religions et des systèmes de pensée de l'Asie orientale, méridionale et sud-orientale, les étudiant depuis leurs origines jusqu'aux avancées à l'époque moderne et contemporaine.

Les chercheurs de l'unité s'attachent tout particulièrement à l'étude des sources primaires : les domaines philosophique, archéologique, historique, culturel ou sociologique propres au monde asiatique sont explorés au travers de textes, d'images, d'objets, de sites ou d'observations *in situ*, offrant souvent ainsi une confrontation entre texte et terrain. Ces recherches sur les systèmes de pensée et les pratiques religieuses, spirituelles ou culturelles couvrent un territoire allant de l'Inde au Japon, en passant par l'Asie du Sud-Est et la Chine.

Trois axes principaux structurent le projet scientifique de l'unité, définis autour des dynamiques de transmission, de diffusion et d'adaptation propres aux courants religieux ou de pensée – disparus ou encore présents – dans la région. Ces axes structurants concernent, en premier lieu les écrits, l'écriture et les supports qui les véhiculent ; en deuxième lieu, la culture matérielle – les images, les monuments et autres représentations tangibles – ; enfin, les notions, les idées et les normes à l'œuvre dans les cultures intellectuelles évoluant à différentes époques en harmonie ou en opposition avec des influences étrangères ou locales.

Premier axe : Écrits, écriture, documents

Les recherches relevant de ce premier axe portent sur l'histoire de l'écrit, de l'écriture en tant que phénomène socio-historique, et des supports matériels véhiculant différents types de traditions scripturales en Asie. Deux thèmes directeurs orientent cet axe liminaire : le premier étudie les dynamiques de transmission, d'appropriation et d'adaptation des écrits à l'œuvre dans la région et au sein de communautés religieuses diverses ; le second s'attache plus précisément à la circulation des écrits ou d'éléments scripturaux, envisagée en particulier dans une dimension multidirectionnelle – i.e. phénomènes de réciprocité, de récupération, de répercussion.

a. Textes et corpus : transmission, adaptation, réappropriation

• **En Chine** : Dans la continuité de ses recherches sur les aspects sociologiques et culturels des calendriers chinois, Alain Arrault a effectué deux missions – à la British Library et à la Bibliothèque vaticane – afin d'examiner les calendriers annuels conservés par ces institutions. Il a rédigé un premier article consacré à l'échange épistolaire entre l'Augustin espagnol Juan Rodriguez (1724–1785) et l'abbé français René Gallois (Galloys, 1713–1772) au sujet de la traduction en latin du calendrier chinois de l'année 1768 ; et un second article dans lequel il interroge la fonction mémorielle des calendriers dans la Chine médiévale.

Michela Bussotti a poursuivi son étude dédiée aux dictionnaires rédigés par les missionnaires en Chine à partir de la fin du XVI^e siècle, suivi l'édition d'un volume collectif sur les dictionnaires et lexiques bilingues en Asie orientale, coédité avec François Lachaud, préparé deux articles sur ce thème et travaillé à l'élaboration d'un projet ANR. Michela Bussotti a par ailleurs mené de nouvelles recherches sur les estampes du Nouvel an et les estampages. Elle a entamé, avec Lia Wei (INALCO), l'élaboration de deux manifestations scientifiques prévues pour 2023 autour des estampages conservés dans les archives de l'EFEO. Michela Bussotti a également achevé la rédaction de deux nouveaux articles abordant, pour le premier, la description italienne de la géographie de la Chine, pour le second les cultures marchandes et les savoirs orientaux à la fin du XVI^e siècle. Elle a enfin coédité un numéro des *CEA* (à paraître en 2023) sur les archives et la société locale en Chine, et publié une contribution, en lien avec ce thème, au volume *Genealogical manuscripts* (De Gruyter, Berlin).

Costantino Moretti a poursuivi ses recherches sur les manuscrits bouddhiques de Dunhuang et sur les systèmes de diffusion du bouddhisme dans la Chine médiévale. À Paris, il a organisé deux conférences prononcées par des spécialistes de ce domaine : Chao Fei-peng (National Taiwan University) et Imre Galambos (University of Cambridge). En 2022, il a été invité au Centre for the Study of Manuscript Cultures (université de Hambourg) pour y travailler pendant deux mois en qualité de « *Petra Kappert Fellow* ». Ce séjour en Allemagne lui a permis de mener des nouvelles prospections sur les manuscrits bouddhiques de Turfan conservés à la Staatsbibliothek de Berlin. Costantino Moretti a aussi achevé deux chapitres portant sur le bouddhisme chinois destinés aux volumes III et IV de la *Brill's Encyclopedia of Buddhism*, et présenté plusieurs communications dans des colloques internationaux de codicologie.

Guillaume Dutournier a travaillé à la révision de sa traduction annotée des *Propos notés* de Lu Jiuyuan (*Xiangshan yulu*), à paraître aux Belles Lettres. En lien avec son projet « *Trajectoire patrimoniale chinoise et fabrique des valeurs culturelles à l'heure de la "Grande Renaissance"* », il a œuvré avec Florence Padovani (Paris I Panthéon-Sorbonne) à l'édition d'un second numéro de la revue *China Perspectives*, sur les pratiques du PCI en Chine (le premier numéro étant paru en 2021). En lien avec ses travaux sur l'histoire de la sinologie, Guillaume Dutournier a rédigé un article sur Victor Segalen et Marcel Granet, qui paraîtra (chez Harrassowitz) dans un volume dont il est le coéditeur avec Max J. Fölster (Max Weber Stiftung).

• **En Inde** : Charlotte Schmid s'est consacrée à une étude de l'émergence de l'écriture dans le monde indien. Pour ce faire, elle s'est appuyée sur des données en provenance des régions méridionales, qui remettent en cause l'hypothèse, jusque-là largement admise, d'une apparition au cours du règne du roi Ashoka (III^e siècle avant notre ère). L'historiographie est également passée au crible de cette réflexion – depuis les perspectives coloniales privilégiant les relations avec la Méditerranée jusqu'aux débats opposant aujourd'hui nord et sud du territoire indien. Elle a rédigé deux articles à ce sujet et participé à une journée d'étude sur l'apparition de l'écriture organisée à Paris. Deux missions, en Inde et au Portugal, lui ont permis d'analyser les sources primaires qui sont au cœur de ses thématiques de recherche.

Dans le cadre de son travail sur les inscriptions tamoules, Valérie Gillet a rédigé et soumis deux articles : l'un dédié à la création d'un « *mythe historiographique* » du pays tamoul (III^e–VI^e siècles) devant être publié dans *l'Encyclopédie des historiographies, Afriques, Amériques, Asies*, aux Presses de l'INALCO, et un autre portant sur l'analyse approfondie de trois inscriptions retrouvées dans un village du pays tamoul et datant du V^e siècle de notre ère, intitulé « *Insights into the Tamil-speaking South of the 5th century C.E.: the inscriptions of Pulankuricci* ». Ces épigraphes sont les premières inscriptions en tamoul faisant état de constructions de temples et de dons de terre à des temples et des brahmanes. Elles sont essentielles à la compréhension de la scène politique et religieuse de ce pays *pandya* dont on ne sait presque rien à cette époque. Ce dernier article paraîtra dans le volume dédié à G. Vijayavenugopal que Charlotte Schmid dirige.

Les recherches d'Hugo David sur l'histoire des théories linguistiques indiennes l'ont amené à s'intéresser, depuis une dizaine d'années, à l'ouvrage fondateur de cette tradition, le monumental « *Traité du Mot et de la Phrase* » (*Vākyapadīya*) du grammairien et philosophe Bhartrhari (V^e siècle). Il étudie en particulier l'une des sections du traité, qui contient une réflexion originale en matière de théorie de l'énonciation, d'épistémologie ou encore de métaphysique. Sur la base d'une nouvelle édition de travail de l'auto-commentaire, ce programme s'attache à appréhender la pensée bhartrharienne comme un tout organique, en constante interaction tant avec la tradition grammaticale ancienne qu'avec les systèmes philosophiques de son temps.

• **En Asie du Sud-Est** : Michel Lorrillard s'est livré à l'examen d'une centaine de textes administratifs relatifs au Nord-Laos, dont les plus anciens semblent dater du XVI^e siècle. Ces manuscrits uniques, jusqu'ici négligés, sont pour la plupart des ordonnances royales (*rāja-ājñā*) destinées à des populations montagnardes vivant dans les marges du royaume lao. Ils sont constitués à partir de matériaux divers – longues bandes d'étoffe, papier de mûrier et feuilles de latanier – et sont presque tous marqués d'un sceau, symbole de l'autorité du pouvoir central. Fort différentes des productions historiographiques traditionnelles, ces sources renouvellent totalement l'approche historique et permettent une compréhension beaucoup plus fine des structures politiques, économiques et sociales du royaume lao du Lan Xang (au cours des XVI^e et XVII^e siècles), puis des principautés rivales de Vientiane et de Luang Prabang (XVIII^e–XIX^e siècles). Elles mettent également en évidence le rôle joué par l'écrit dans l'élargissement géographique du pouvoir dans des régions particulièrement difficiles d'accès. Un article publié en 2022 vise à les replacer dans un contexte plus général et met en évidence leur filiation avec d'autres types de sources (inscriptions, chartes territoriales, codes juridiques, etc.).

Au Laos également, Gregory Kourilsky a continué l'étude diachronique de la littérature juridique lao (*circa* XV^e–XIX^e siècles), entamée en 2020. Son objectif est de dresser un aperçu général du corpus juridique vernaculaire consigné dans les manuscrits, qui repose largement sur des notions, un vocabulaire et un système normatif empruntés au Vinaya pâli (le code



Édit mineur d'Ashoka, Palkigundu (Karnataka), III^e siècle avant n. è. ©Charlotte Schmid.



Le rocher des inscriptions de Pulankuricci, district de Pudukkottai ©Valérie Gillet.



Ordonnance royale sur tissus de Samnua (début XIX^e siècle).

monastique du bouddhisme singhalais), réemployés – parfois détournés de leur sens premier –, dans le droit séculier. Il a, dans cette perspective, rédigé un article portant sur une série de textes juridiques bouddhiques répandus dans le Laos ancien. Celui-ci devra être publié dans un ouvrage collectif dédié au droit de l'Asie du Sud-Est à l'époque prémoderne, en cours d'élaboration (avec Christian Lammerts, université Rutgers).

Le droit prémoderne de l'Asie du Sud-Est fait également partie du programme de recherche d'Olivier de Bernon. Depuis 2012, il est responsable du projet « *Étude du droit ancien du Cambodge* », partie intégrante du « *Programme prioritaire du gouvernement royal du Cambodge : appui à l'État de droit* ». Le droit khmer repose également sur un vocabulaire technique d'origine indienne – sanskrit et pâli – qui a fait l'objet d'une réappropriation locale singulière, au point que le droit khmer présente finalement peu de points communs avec les codes juridiques indiens tels que les *Dharmasāstras* auquel il se réfère formellement. Faisant suite aux quatre volumes des *Codes anciens du Cambodge*, publiés entre 2016 et 2020, ce programme a abouti cette année à la publication de la *Cosmologie des Trois Mondes (Traibhūmi)* du roi Ang Duong, tandis que celle des *Codes cambodgiens modernes de la période du Protectorat (1890–1940)* est envisagée pour 2024.

b. Circulation des écrits et intertextualité

• **En Inde :** Dominique Goodall s'intéresse aux échanges entre les mondes intellectuels sanskrits et tamouls de l'Inde prémoderne. Dans cette perspective, il explore – en collaboration avec plusieurs chercheurs locaux du Centre ESEO de Pondichéry – les matériaux liés à la tradition du *Sivadharma* (projet ERC n° 803624), un corpus influent de textes de dévotion shivaïte laïque. Il prépare en particulier une édition critique du dixième chapitre du *Sivadharmottara*, qui prône une forme de yoga shivaïte, laquelle existe dans une version sanskrite et dans une traduction en stances tamoules, dont la qualité littéraire s'avère surpasser largement celle du texte original.

Charlotte Schmid est engagée dans plusieurs projets individuels et collectifs portant sur la construction de l'hindouisme entre Inde du Nord et Inde du Sud et sur la mise en place de discours identitaires par les dynasties sud-indiennes. Elle a publié deux articles sur les spécificités du krishnaïsme en Inde du Sud, ainsi qu'une monographie, intitulée *Krishna et les ogres, le Kailasayatra* (Les Belles Lettres). Cette dernière inclut la traduction d'un « *appendice* » du *Harivamsha*, mettant en scène la dévotion d'ogres cannibales à Krishna dans une perspective sud-indienne. Charlotte Schmid s'est aussi attachée à la préparation d'un volume d'hommage à l'épigraphiste et historien de l'art G. Vijayavenugopal.

À partir d'une étude de la « *Critique de la Manifestation* » (*Vyaktiviveka*) de Mahima Bhatta (Cachemire, XI^e siècle) – sans conteste l'un des chefs-d'œuvre de la tradition poétique Nord-indienne médiévale –, Hugo David s'efforce de dégager les aspects constructifs d'une nouvelle esthétique de la « *manifestation transparente* » sur une base inférentielle, véritable art poétique développé à l'épreuve de plusieurs centaines d'exemples empruntés à la tradition littéraire classique ou contemporaine. Il a, à ce sujet, terminé cette année la rédaction d'un article de synthèse intitulé « *Poetics of Clarity : Mahima Bhatta's Views on gṛasālamkāra* », devant être publié à Pondichéry en 2023. Un autre volet des recherches d'Hugo David vise à mettre au jour les développements de la pensée linguistique et philosophique indiennes à l'époque moderne, particulièrement fertile quoiqu'encore très mal connue. Il comprend notamment deux projets d'édition, le premier visant à retracer l'histoire du concept d'« *effectuation* » (*bhāvanā*), pierre de touche de la pensée exégétique indienne (la *Mīmāṃsā*), le second consacré à deux commentaires sur l'aphorisme 1.3.67 de Pāṇini ou « *Sūtra de l'éléphant* » (*Gajasūtra*).

• **En Asie du Sud-Est :** Gregory Kourilsky a entrepris une analyse critique des écrits historiographiques du nord de la Thaïlande relatifs aux *Sihalabhikkhu*, comme se faisait appeler un groupe de moines du royaume du Lanna ayant introduit une nouvelle lignée d'ordination (*upasampada*) après un voyage effectué – d'après les sources locales – au Sri Lanka au début du XV^e siècle. Cette étude entend montrer que ces écrits relèvent davantage d'une tradition littéraire, empruntée aux sources môn-birmanes et singhalaises, que de faits historiques. Cette tradition littéraire fut par la suite adoptée et actualisée dans le monde thaï-lao à différentes époques et différents lieux, avant de revenir en Birmanie, où les chroniques tardives reprennent à leur compte l'idée selon laquelle le bouddhisme thaï serait le fruit d'un contact direct avec Sri Lanka – fait curieux de retournement historiographique quand on sait que c'est visiblement à partir de la Basse-Birmanie que les lignages « *singhalais* » s'étaient implantés dans la péninsule.

L'historiographie est aussi au cœur des travaux de Michel Lorrillard, qui examine, à partir de manuscrits récemment découverts, les chroniques religieuses du royaume lao du Lan Xang au regard des sources épigraphiques, également inédites. Cette étude comparative permet d'affiner la critique textuelle et de reconstituer avec une certaine assurance le processus de formation des traditions historiographiques lao, fruits d'échanges et d'intertextualité entre des sources écrites de natures différentes. Une dizaine de textes historiographiques rédigés entre le XVI^e et le premier quart du XVII^e siècle constituent le corpus de base de cette étude. En s'appuyant sur ces sources, Michel Lorrillard a travaillé à deux articles liés aux modalités de rédaction et au phénomène d'intertextualité en milieu lao – l'un dédié au cas particulier d'une inscription du Vat Vixun relative à la statue du Phra Bang, l'autre sur un aperçu plus large des relations entre textes manuscrits et épigraphes.

François Lagirarde a entamé, avec Thissana Weerakietsoontorn (université Ramkhamhaeng, Bangkok) et Santi Pakdeekham (Office of the Royal Society of Thailand), l'examen de plusieurs inscriptions des royaumes de Sukhothai et d'Ayutthaya (Thaïlande centrale). Cet examen met en évidence des procédés d'écriture (formules, structure, vocabulaire) spécifiques aux corpus épigraphiques de ces deux royaumes, avec une influence évidente en la matière du premier sur le second. Un premier article rendant compte de ces conclusions a été publié dans le *BEFEO* (2022), et un second déposé pour une publication dans le *BAEFE*.

*Deuxième axe :
Images, monuments,
représentations*

Le deuxième axe de recherche de l'équipe Systèmes de pensée analyse les phénomènes de diffusion, d'échange et d'adaptation des courants religieux ou intellectuels en Asie au travers de sa culture matérielle. Les édifices religieux et éléments architecturaux – ce qui inclut, le cas échéant, les inscriptions qui s'y rapportent – et les images de différentes natures – sculptées, peintes, dessinées, etc. – sont, dans leur matérialité comme dans leur fonction et leur usage, au cœur des travaux constituant ce deuxième axe.

• **En Chine et dans l'aire culturelle tibétaine :** Dans le cadre d'une étude qu'il mène sur la religion et la société locale dans la province du Hunan, Alain Arrault a entrepris la réalisation d'analyses microscopiques qui permettront d'identifier les matières utilisées lors de la consécration d'une quinzaine de statuettes en provenance de cette région. Il a également étudié les collections de statuettes conservées dans le Musée des Confluences de Lyon et préparé deux nouveaux articles liés à ce thème. Le premier est « *Centre sur les postures martiales des statuettes du Hunan* ». Le second est une synthèse historique des images cultuelles des ancêtres et des maîtres en Chine. Au sein du Labex « *Les passés dans le présent* » (Labex PasP), Alain Arrault a inauguré le projet

« *La communication avec les dieux en Chine* ». Une série d'ateliers en relation avec ce projet ont été organisés en 2022.

Fabienne Jagou est partie prenante du groupe de recherche « *Momies : Étude, Conservation, Restauration* », constitué de spécialistes en provenance de plusieurs institutions (CNRS, musée du quai Branly, musée du Louvre, etc.). Elle a rédigé un article s'inscrivant dans cette thématique, prévu pour figurer dans le catalogue de l'exposition *Momies. Les chemins de l'éternité*, édité par Philippe Charlier.

- **Au Japon** : Christophe Marquet a poursuivi son étude sur les manuscrits à peintures et sur les livres illustrés japonais anciens conservés dans les collections publiques françaises. Ses recherches se sont cette année focalisées sur trois fonds documentaires : le fonds Marteau, conservé à la Bibliothèque nationale de France, qui contient des livres xylographiques illustrés de l'époque d'Edo ; le fonds de livres japonais de la Société Asiatique ; et la collection d'estampes pour éventails de Hiroshige de la fondation Georges Leskiewicz. Les résultats de ces recherches documentaires ont fait l'objet d'articles et notices de catalogues. Un second projet, portant sur l'imagerie populaire de la région d'Ôtsu (proximité de Kyôto), du XVII^e au XIX^e siècle, a conduit Christophe Marquet à mener des missions à Yokohama et à Sendai, en vue d'identifier des peintures votives abritées dans des musées et des universités, ou figurant dans des collections. Il a également contribué à l'organisation de l'exposition *Le monde de l'image populaire (Minshûga no sekai)* à la Galerie de la Maison franco-japonaise de Tôkyô, et présenté une communication dans le cadre du groupe de recherche « *East-West Comparative Cultural History on the Transition of Literal Phrases in Popular Images* ».

- **En Inde** : Valérie Gillet a effectué une mission de terrain dans le cadre de ses recherches sur le premier empire de la dynastie Pandya (VII^e–X^e siècles), qu'elle étudie sous l'angle de la production architecturale et épigraphique de cette époque. Cette dynastie a contrôlé un vaste territoire s'étendant de la rivière Kaveri à la pointe méridionale de la péninsule, incluant la région de Pudukkottai, qui connaît, aux IX^e et X^e siècles, un fort essor de la production archéologique et épigraphique en lien avec plusieurs autres « *dynasties mineures* », à commencer par les Muttaraiyar et les Irukkuvel. À travers cette étude, Valérie Gillet souhaite explorer les questions de patronage de temples, de développement et de gestion de ces centres religieux, et de liens éventuels que ces édifices entretiennent lorsque, comme c'est souvent le cas, ils sont construits sur un même site. Ces recherches s'insèrent dans une plus large étude dédiée à l'histoire sociale, politique et religieuse du pays tamoul au premier millénaire.

Vincent Tournier s'est quant à lui consacré à l'étude des sources sanskrites relatives au culte des images et du stûpa durant la période moyenne du bouddhisme indien. Ce projet examine un groupe de sûtras inédits qui éclairent d'une lumière nouvelle ce culte fondamental dans la pratique du bouddhisme. Il a, sur ce sujet, soumis un article portant sur le patronage des souverains en faveur des monastères et stûpas bouddhiques dans les sources anciennes de la région de l'Andhra.

Dans le cadre d'un projet dédié à l'histoire de la ville de Kanchi, Dominic Goodall a étudié les éloges de temples (*mâhâtmya*), rédigés en sanskrit et en tamoul. Lancé en octobre 2022, ce projet est dirigé par Ute Huesken (université de Heidelberg) et financé par l'académie de Heidelberg. Plusieurs chercheurs tamoulisants du Centre de Pondichéry y collaborent (<https://www.uni-heidelberg.de/en/newsroom/academy-project-hindu-temple-legends-in-south-india>).

- **En Asie du Sud-Est** : Arlo Griffiths s'est intéressé au rôle et aux fonctions attribués aux sanctuaires (*vihâra*) et résidences monastiques (*kuti*) d'après l'épigraphie ancienne de l'île de Java. Les résultats de ces travaux figureront



Les *ghats* du temple Erricavutaiyar, Ambasamudram ©Valérie Gillet.

dans un article à paraître dans un numéro thématique de la revue *Buddhism, Law and Society*. Il a également continué d'explorer la vie religieuse à Java et au Campa telle qu'elle apparaît dans l'épigraphie. Plusieurs articles (dont certains écrits en collaboration) rendent compte de cette recherche.

L'archéologie khmère et même du Sud-Laos – qui précède de plusieurs siècles l'installation des populations lao ou t(h)aïes sur le territoire – est l'objet d'une étude conduite par Michel Lorrillard. Entamée il y a une vingtaine d'années, celle-ci a pris, depuis 2020, une dimension et une orientation nouvelles avec la mise en place d'un projet initié par l'AFD visant à la mise en valeur des patrimoines archéologiques – ressortissant à la fois au bouddhisme et à l'hindouisme – des provinces de Champassak et de Savannakhet. En tant que représentant de l'EFEO à Vientiane, Michel Lorrillard assure essentiellement les aspects logistiques de ce projet, qui comprend un grand nombre de volets – fouilles archéologiques, restauration, muséographie, etc.

Gregory Kourilsky et François Lagirarde supervisent le projet « *Recherches épigraphiques et archéologiques du bassin de la rivière Fang (nord de la Thaïlande)* », qui vise à étudier les sites religieux et les inscriptions sur stèles ou socles de statues, remontant aux XV^e–XVI^e siècles, récemment mis au jour dans les districts de Fang et de Mae Ai (province de Chiang Mai, Thaïlande). Mené conjointement avec Phongsathorn Buakhampan (EFEO, assistant de recherche), Apiradee Techasiriwan (université de Chiang Mai) et Vivan Saengchan (Buranavipat/Krom Silpakorn), ce projet vise à contribuer à l'histoire de la diffusion du bouddhisme au cours de la période dite de « *l'âge d'or* » du royaume du Lanna, dans une région limitrophe de la Birmanie.

*Troisième axe :
Normes, idées, notions*

Le troisième et dernier axe de recherche de l'équipe SPP rassemble des projets s'intéressant aux différents processus de circulation en matière de normes, d'enseignements, de courants dogmatiques, d'idées fondatrices ou de conceptions au sein des populations d'Asie. Un accent particulier est placé sur les modalités d'assimilation, de modification, voire de transformation à l'œuvre dans ces processus.

- **En Inde** : Dominic Goodall conduit, à partir de textes sanskrits inédits, un projet de longue haleine de reconstitution de l'histoire du shivaïsme qui dépasse le domaine strict du monde indien. Dans cette perspective, il prépare l'édition du plus ancien commentaire (X^e siècle) du *Raghuvamsa*, célèbre épopée composée par Kâlidâsa vers les IV^e–V^e siècles. Ce travail est mené en collaboration avec Harunaga Isaacson (université de Hambourg), Csaba Dezso (Eötvös Loránd University, Budapest) et Csaba Kiss (université de Naples – L'Orientale, projet DHARMA). L'édition critique du second volume (sur trois) est en passe d'être achevée. En parallèle, une *editio minor* avec traduction anglaise intégrale du *Raghuvamsa* est prévue pour être publiée dans la collection de la Murthy Classical Library, sous la direction de Sheldon Pollock (Columbia University).

- **En Chine et dans l'aire culturelle tibétaine** : Alain Arrault poursuit son analyse historique et ethnographique de la partie centrale de la province du Hunan. Celle-ci a donné lieu cette année à la publication d'un article d'anthropologie historique dans lequel il défend l'idée du « *lobal* », ou comment le local s'érige en global, en lieu et place du « *glocal* » (le global dans le local).

À la suite du projet FOEs « *Family, Organization, and Economy* » (PSL–ESEO–UMR CCJ), Michela Bussotti et Alain Arrault ont travaillé à la publication des actes du colloque sur les « *nouvelles perspectives dans l'histoire de la Chine* », organisé à Paris en 2019.

Guillaume Dutournier s'est penché sur le phénomène de « *patrimonialisation* » de la religion populaire dans le village de Fangutuo, situé dans le district de Zezhou (Shanxi). S'appuyant sur une enquête de terrain, il a rédigé un article, intitulé « *Combining Meanings in the Popular Sphere : Buddhist and Governmental Engagements in a Syncretic "Scenic Area"* ».

Fabienne Jagou s'est consacrée en 2022 à l'étude du développement du bouddhisme tibétain en milieu chinois et taïwanais, visant à contribuer à la connaissance de l'histoire sociale et politique des religions en Asie orientale. Une partie des résultats de ces recherches fait l'objet d'une entrée dans l'*Encyclopedia of Taiwan Studies* (Leiden, Brill), intitulée « *Vajrayana Influences* ». Fabienne Jagou est également porteuse du projet ANR *Natinasia, Building Nationalism in Inner Asia : The Empowerment of the Tibetan Revolution in the Early Twentieth Century*, et a mis en place, en lien avec ce projet, deux journées d'étude et un séminaire mensuel. L'élaboration d'un ouvrage collectif sur ce thème est par ailleurs en cours. Elle a enfin poursuivi la traduction du texte de Chen Quzhen (1882–1952) : *Tribulations en terre lointaine (Jiaoye chen meng)*.

- **Au Japon** : François Lachaud a poursuivi ses recherches sur le courant zen Ōbaku importé depuis la province chinoise du Fujian à l'époque d'Edo (1603–1868), sur la vie de son fondateur, Yinyuan Longqi (1594–1673), et sur les échanges entre les empires occidentaux et l'Extrême-Orient. Il a notamment, dans cette perspective, mis en évidence l'existence de relations entre le Japon et la Fennoscandie. Ses recherches sur l'inculturation du bouddhisme japonais de l'époque d'Edo l'ont conduit, à la suite de plusieurs enquêtes de terrain au Japon, en Finlande et en Norvège, à l'étude de cultes « *allochtones* », dont il a présenté une première synthèse à travers les cultes de la divinité appelée Shirasama (Société Asiatique, SAJOS [Inari, Finlande]).

Martin Nogueira Ramos est engagé dans trois projets portant sur des problématiques relatives à l'histoire du catholicisme et du crypto-christianisme dans le Japon prémoderne et moderne (XVI^e–XIX^e siècles). Il a accompli



Rituels d'Oshirasama, monastère du Kudo-ji, Hirosaki, département d'Aomori ©François Lachaud.



Namahage [démons du nouvel an], péninsule d'Oga, département d'Akita ©François Lachaud.



Ensemble de Jizô votifs, monastère du Kudo-ji, Hirosaki, département d'Aomori ©François Lachaud.

Valorisation du patrimoine et bases de données

plusieurs missions de terrain au Japon en lien avec ces problématiques, en vue, d'une part, de consulter des documents portant sur la société villageoise et la politique religieuse des fiefs de Shimabara et Ômura au XVII^e siècle, d'autre part de mener des recherches sur l'ancienne communauté crypto-chrétienne du Kansai. Sur ce sujet, il a publié un article consacré à la répression à laquelle ont dû faire face les catholiques japonais au cours de la première moitié du XVII^e siècle. Il a également soumis deux articles consacrés aux *Notes de Mgr Laucaigne sur les coutumes du Japon*, et en a rédigé deux autres, dont l'un est dédié à des documents inédits de Marin Plessis, incluant la principale lettre du missionnaire au sujet de sa découverte des chrétiens cachés du Kansai. Martin Nogueira Ramos a enfin travaillé à la préparation d'un dossier pour les *Cahiers d'Extrême-Asie* sur la notion de religion vécue dans le Japon du XVI^e au XIX^e siècles.

- **En Asie du Sud-Est** : Gregory Kourilsky continue ses recherches sur la tradition dite « *du kammattân* », qui renvoie à une forme spécifique de bouddhisme pratiqué en Asie du Sud-Est continentale (i.e. Cambodge et monde thaï-lao) antérieurement aux « *réformes* » religieuses des XIX^e–XX^e siècles et, à ce titre, qualifiée de *borân* (i.e. *purâna*, « *ancienne* »). Cette tradition se caractérise par des notions, des représentations et des pratiques – dont témoignent de nombreux écrits en langue vernaculaire –, lesquelles, tout en s'appuyant sur un vocabulaire technique en pâli, s'écartent des enseignements du bouddhisme singhalais de l'école du Mahāvihāra tel qu'il apparaît dans le *Tipitaka* et ses commentaires. Il a rédigé un article de synthèse sur le sujet, destiné au troisième volume de la *Brill's Encyclopedia of Buddhism*. Il prépare par ailleurs, en collaboration avec François Lagirarde, l'édition et la traduction du *Bualapantha* (*Pavarabandha*), texte de la Thaïlande septentrionale et du Laos ressortissant à cette tradition, qui aborde les thèmes de la mort, de la renaissance et de la méditation comme moyen d'atteindre « *la cité du Nibbāna* ».

Plusieurs chercheurs sont impliqués dans des efforts de valorisation du patrimoine. Différents programmes portés par des membres de l'unité SPP sont associés à des projets de catalogage et de conservation de documents, à des projets de numérisation et de constitution de bases de données accessibles en ligne.

Le projet « *The Domestication of "Hindu" Asceticism and the Religious Making of South and Southeast Asia* » ou DHARMA (ERC n° 809994) vise à la création d'un corpus numérique des données primaires (éditions, traductions) des inscriptions anciennes du monde insulindien (îles de Bali, de Java et de Sumatra), de diverses régions de l'Inde et de la péninsule Indochinoise (pays khmer et cham), auxquelles s'ajoutent des textes en vieux javanais transmis sur ôles à Java et à Bali. Les travaux menés au sein du projet DHARMA consistent principalement en l'encodage d'éditions de textes selon les normes du *Texte Encoding Initiative* (TEI), méthode à laquelle les jeunes chercheurs impliqués dans le projet sont formés. Arlo Griffiths est l'un des principaux responsables de ce projet, qu'il conduit avec Emmanuel Francis (CNRS/EHESS/CESAH), Annette Schmiedchen (UBER), et Florinda De Simini (université de Naples – L'Orientale). Plusieurs chercheurs de l'ESEO sont impliqués dans ce projet (pour l'équipe SPP : Vincent Tournier, Dominic Goodall, Valérie Gillet), ainsi que des chercheurs locaux du Centre de Pondichéry.

Lancé en 2016 par Arlo Griffiths et Vincent Tournier (désormais Ludwig-Maximilians Universität, Munich), le programme « *Early Inscriptions of Andhradesa* » (EIAD) œuvre pour l'élaboration d'un corpus numérique des inscriptions de la période pendant laquelle le bouddhisme était dominant dans le pays Andhra en Inde du sud.

Depuis 2018, une équipe dirigée par Hugo David, S.A.S. Sarma (EFEO, Pondichéry) et C.M. Neelakanthan (anciennement professeur de sanskrit à la Sree Sankaracharya University de Kalady) étudie l'importante collection de manuscrits sur feuilles de palme conservée dans les institutions shankariennes de la ville de Thrissur, au Kérala central, l'un des plus importants centres religieux de cet État de l'extrême Sud-Ouest du sous-continent indien (voir « *Projets sur financement extérieurs* »).

L'axe « *Imprimer les langues* », dont Michela Bussotti est co-responsable avec Margherita Farina (CNRS), dans le cadre du projet ANR JCJC IndesLing, prévoit la construction d'une base de données sur les types orientaux conservés à l'Imprimerie nationale et sur les archives afférentes. Michela Bussotti a également suivi le travail de catalogage des estampes dont elle a fait don, avec Alain Arrault, à l'EFEO.

Un axe du programme « *Religion et société locale* », dirigé par Alain Arrault, porte sur le catalogage informatique de collections de statuettes religieuses du centre de la province du Hunan.

Au sein du projet ANR Natinasia, Fabienne Jagou a créé une base de données bibliographiques Zotero et incrémenté les premières centaines de références. Elle a aussi organisé de nombreuses réunions, avec Béatrice Jaluzot (IAO) et son équipe, organisées autour de la création des bases de données OpenTheso et Heurist et de la rédaction d'un Plan de Gestion des Données déposé sur le site du projet ANR.

Parmi les projets de ce type en cours de réalisation figure celui mené par Christophe Marquet au sein du programme « *L'imagerie populaire au Japon à l'époque d'Edo (XVII^e–XIX^e siècles)* ». En 2022, Christophe Marquet s'est attaché à l'enrichissement de la base de données typologiques associée au corpus étudié par ce projet, via le dépouillement des catalogues de ventes publiques au Japon (Tôkyô National Research Institute for Cultural Properties).

Costantino Moretti a poursuivi le travail d'organisation scientifique lié à une base de données permettant d'évaluer les rapports entre production, organisation et diffusion de l'écrit à Dunhuang, en lien avec le projet EFEO-Scripta PSL « *Pratiques de l'écrit d'après les manuscrits de Dunhuang : contenu, fonction, matérialité* », co-dirigé avec Jean-Pierre Drège (EPHE-CRCAO).

Olivier de Bernon poursuit le programme d'étude et de conservation des manuscrits du Cambodge (FEMC), qui assure – désormais en coordination avec le ministère cambodgien de la Culture – la gestion quotidienne et l'exploitation des deux plus importantes bibliothèques de manuscrits du Cambodge, la Bibliothèque FEMC-EFEO-Preah Vanarat Kèn Vong conservée au Vatt Unnâlôm de Phnom Penh, et la bibliothèque du Vatt Phum Thmî Serî Mongkol dans la province de Kompong Cham. Les collections microfilmées du FEMC sont accessibles depuis le site de l'EFEO (<https://www.efeo.fr/base.php?code=735>) et peuvent également être consultées via le Khmer Manuscript Heritage Project (<https://khmer-manuscripts.bdrc.io/static/aboutkm>), base de données abritée par le Buddhist Digital Resource Center (BDRC), avec lequel l'EFEO a signé une convention.

François Lagirarde supervise le site « *Lanna Manuscripts* », qui héberge une base de données mettant en accès direct l'intégralité de près de 400 manuscrits bouddhiques en thaï du Nord. L'ensemble de ce corpus, qui concerne principalement des récits historiographiques connus en pays thaï sous le nom de *tamnân*, est mis en ligne sur le site de l'EFEO (<https://www.efeo.fr/base.php?code=795>).

Le programme « *Épigraphie de la vallée moyenne du Mékong* », conduit depuis plusieurs années par Michel Lorrillard, vise à constituer l'inventaire exhaustif et à l'édition des inscriptions en langue lao du Laos et du Nord-Est de la Thaïlande. Il intègre de nouveaux documents, donne lieu à des reproductions (photographies et estampages), puis à une saisie informatique. Une base

Liste complète des programmes et projets de l'unité bénéficiant d'un financement extérieur

de données en ligne est en préparation. Le contenu de certaines inscriptions conduit à des analyses approfondies dans le cadre de recherches thématiques qui sont publiées. En 2022, ce sont principalement des inscriptions de Luang Prabang et de Sanakham qui ont retenu l'attention.

- Alain Arrault dirige le projet « *La communication avec les dieux en Chine* », intégré au Labex « *Les passés dans le présent* » (Labex PasP).
- Le projet « *Religion et société locale dans la province du Hunan* », dirigé par Alain Arrault, a bénéficié d'une subvention de la Galien Foundation.
- Michela Bussotti est co-responsable de l'Axe « *Imprimer les langues* » du projet ANR JCJC IndesLing (Des Indes linguistiques. Réceptions européennes des langues extra-européennes, élaboration et circulations des savoirs linguistiques, XVI^e–XIX^e siècles), coordonné par Fabien Simon (université de Paris Cité).
- Hugo David dirige le projet « *Palm-Leaf Manuscripts From the Monastic Institutions of Kerala* », qui étudie l'importante collection de manuscrits sur feuilles de palme conservés dans les institutions shankariennes de la ville de Thrissur, au Kerala central (voir la section des projets financés).
- Hugo David codirige, au titre de directeur du département d'indologie de l'IFP, le projet « *Palm-Leaf Manuscript Profiling Initiative* » (PLMPI), porté par le Centre for the Study of Manuscript Cultures de l'université de Hambourg et l'IFP.
- Hugo David est co-responsable du projet « *An Intellectual History of Late Vedānta (1750-1900)* », associant l'EFEO, l'IFP et l'université de Cambridge, et financé par la fondation Leverhulme (Royaume-Uni).
- Dominique Goodall est impliqué dans le programme européen SIVADHARMA (ERC n° 803624), dirigé par Florinda De Simini (université de Naples – L'Orientale), dont le but est l'étude d'un corpus influent de textes de dévotion shivaïte laïque.
- Dominique Goodall participe au projet « *Hindu Temple Legends In South India* », portant sur l'histoire de l'ancienne ville de Kanchipuram. Ce projet, dirigé par Ute Huesken (université de Heidelberg), est financé par l'académie de Heidelberg.
- Arlo Griffiths conduit au sein de l'EFEO le projet ERC DHARMA (n° 803624). Ce projet vise une histoire institutionnelle plus complète des traditions hindoues, notamment par la création d'un vaste corpus transrégional d'inscriptions. D'autres chercheurs de l'EFEO sont impliqués dans ce projet (voir la section des projets financés).
- Fabienne Jagou est coordinatrice scientifique du projet ANR Natinasia (« *Building Nationalism in Inner Asia: The Empowerment of the Tibetan Revolution in the Early Twentieth Century* »).
- Le projet sur l'imagerie populaire de la région d'Ôtsu du XVII^e au XIX^e siècle, dirigé par Christophe Marquet, est rattaché au programme « *A historical study on the correlation between Otsu-e and performing arts in the Edo period* », dirigé par Suzuki Kenkô (université Kyôto Seika), et financé par le ministère japonais de l'Enseignement et de la Recherche.
- Costantino Moretti co-dirige, avec Jean-Pierre Drège (EPHE-CRCAO), le projet « *Pratiques de l'écrit d'après les manuscrits de Dunhuang : contenu, fonction, matérialité* ». Ce projet a reçu un financement Scripta-PSL.

Partenariats et financements

Les programmes des deux unités font appel à des coopérations nombreuses et sont tous menés dans le cadre de conventions signées avec les instances concernées. La plupart sont réalisés en coopération avec différents chercheurs d'universités et de centres de recherches japonais, coréens, chinois,

taiwanais, vietnamiens, thaïlandais, cambodgiens, laotiens, malaisiens, indiens, indonésiens, australiens, américains, canadiens ou européens, et au-delà avec de nombreux centres de recherche, universités, instituts en France, en Europe et en Asie. Parmi les partenaires réguliers figurent : le CNRS ; Paris Sciences & Lettres (PSL) ; l'EPHE ; l'EHESS ; le Max Weber Stiftung ; le Sirindhorn Anthropology Centre (Bangkok) ; l'Institut français de Pondichéry (UMIFRE 21) ; l'université de Pondichéry ; l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) ; le laboratoire Chine, Corée, Japon (CCJ UMR 8173) ; le Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale (CRCAO UMR 8155) ; l'Institut d'Asie Orientale (IAO UMR 5062) ; l'École nationale supérieure (ENS Paris et Lyon) ; le Groupe Sociétés, Religions, Laïcités (GSRL UMR 8582) ; le Centre de recherches linguistiques sur l'Asie orientale (CRLAO) ; le laboratoire Sciences-Philosophie-Histoire (SPHERE UMR 7219) ; le Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative (LESC UMR 7186) ; l'unité des Langues et Civilisations de l'Asie Orientale (LCAO, université Paris Cité) ; l'European Institute for Chinese Studies (EURICS) ; le Laboratoire de Pharmacognosie de l'université Paris Descartes ; le Laboratoire d'Informatique en Image et Systèmes d'information (LIRIS) ; le Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine (CECMC) ; l'Institut national d'histoire de l'art (INHA) ; l'Institut de Recherches Asiatiques (IrAsia UMR 7306) ; le laboratoire Identités-Cultures-Territoires (ITC) ; le Centre d'études mexicaines et centraméricaines (CEMCA) ; l'unité Chimie de la Matière Complexe de université de Strasbourg (UMR 7140) ; le Tòkyô National Research Institute for Cultural Properties ; l'université Paris Cité ; l'université Paul Valéry de Montpellier ; l'université Paris Nanterre ; l'université Paris Lumières ; l'université Paris I Panthéon Sorbonne ; l'université d'Utrecht ; l'université de Boston ; l'université Normale de Pékin ; l'université Aarhus ; le Centre for the Study of Manuscript Cultures (CSMC, université de Hambourg) ; l'université de Kyôto ; l'université Hôsei ; la Jissen Women's University de Tòkyô ; la Miyagi Gakuin Women's University ; l'université Kyôto Seika ; l'université Dôshisha de Kyôto ; la Maison franco-japonaise ; la Joshibi University of Art and Design ; le Centre Européen d'Études Japonaises d'Alsace (CEEJA) ; l'université Sophia ; l'Office of the Royal Society of Thailand ; l'université de Chiang Mai ; le Rajamangala University of Technology Krungthep.

Des collaborations ont été développées avec plusieurs musées, bibliothèques, et réseaux institutionnels : le Musée national des arts asiatiques – Guimet ; la Bibliothèque nationale de France (BnF) ; les Archives nationales ; le Musée d'archéologie nationale ; le Musée du quai Branly – Jacques Chirac ; la British Library ; le Musée des Beaux-Arts de Dijon ; le Musée des Confluences à Lyon ; le Musée départemental des Arts Asiatiques de Nice ; le musée central d'histoire de Corée (Pyongyang) ; le musée de Savannakhet (Laos) ; le Cleveland Museum of Art (CMA) ; le musée national d'histoire du Vietnam à Hanoi ; le Musée National du Cambodge (MNC) ; le musée Cernuschi ; le Centre de recherche et de restauration des musées de France (C2RMF) ; le Tòyô Bunko (Tòkyô) ; le Gis Asie.

Les financements qui permettent de mener à bien ces programmes, notamment ceux en archéologie et humanités numériques qui nécessitent un budget important, proviennent de multiples sources et constituent un complément, de plus en plus considérable, aux salaires et crédits récurrents versés par l'EFEO. Ils proviennent en particulier de : la Commission Européenne, l'European Research Council (ERC), le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger, FSP, Instituts français, Services de Coopération et d'Action Culturelle des Ambassades), de l'ANR, de l'AFD, de Paris Sciences & Lettres (PSL),

**Responsabilités
académiques et
administratives**

d'universités, de centres de recherche et agences scientifiques étrangers, de fondations privées américaines et asiatiques.

Les membres des deux unités ont participé à divers conseils ou jurys scientifiques (commissions de recrutement EFEO et autres institutions, commission des bourses et contrats post-doctoraux, comité scientifique qui sélectionne le contrat doctoral de l'EFEO, Conseil d'administration de l'EFEO, Conseil scientifique de l'EFEO, de comités d'expertise, de commissions des acquisitions de musées, directeurs de publications, rédacteurs en chef et membres de comités de rédaction de revues, etc.). Ils ont été invités comme experts auprès de ministères, d'instituts locaux, d'ambassades, d'organisations internationales et diverses agences de financement européennes. Ils sont membres d'UMR, de conseils scientifiques, de conseils pédagogiques de diverses institutions françaises, présidents d'associations, conseillers auprès de fondations publiques (voir les rapports individuels 2022 des chercheurs sur le site de l'EFEO).

La liste des activités scientifiques est donnée à la fin de ce volume.

LES CENTRES

BIRMANIE

CENTRE DE YANGON

Responsable : Gregory Kourilsky

Présentation

Le Centre EFEO de Yangon est accueilli depuis 2008 sur le site de l'Institut français de Birmanie (IFB), qui regroupe les services d'action culturelle et linguistique de l'Ambassade de France. Les locaux de l'EFEO sont installés dans deux conteneurs disposés dans les jardins de l'IFB. Ce centre est partagé entre un bureau de recherche et un espace de documentation ouvert aux chercheurs et étudiants locaux et internationaux.

Depuis septembre 2021, le Centre de Yangon est dirigé par Gregory Kourilsky (basé à Bangkok), maître de conférence à l'EFEO. Le Centre dispose d'une secrétaire, Mme Khin Khin Zaw, qui assure la permanence du Centre.

Les activités de l'année 2022

Parallèlement à la crise du Covid, le coup d'État militaire du 1^{er} février 2021 avait mis un coup d'arrêt aux activités de l'EFEO en Birmanie. L'instabilité politique et l'insécurité qui en découle – non seulement à Yangon mais aussi dans l'ensemble des provinces ou « États » du pays – ont continué de marquer l'année 2022. Loin de s'améliorer, la situation est telle que la secrétaire du Centre, Mme Khin Khin Zaw, a été dans l'obligation de se réfugier dans son village d'origine (situé dans l'État Rakhine). Elle n'a, depuis, pas été en mesure de rejoindre Yangon. Pour ces mêmes raisons, Gregory Kourilsky n'a pas eu la possibilité de se rendre en Birmanie depuis sa prise de poste.

La communication entre le responsable du Centre et la secrétaire est cependant maintenue (essentiellement via messagerie électronique). Bien que réduite à sa part congrue, le Centre de Yangon conserve une activité scientifique, avec un premier projet de recherche portant sur la formation des identités nationales dans l'État Rakhine (conduit par Jacques Leider), et un second consacré à la diffusion en pays thaï, entre le XIV^e et le XVI^e siècle, du bouddhisme « réformé » à partir de la Basse-Birmanie (Gregory Kourilsky).

CAMBODGE

CENTRE DE SIEM REAP

Responsable : Brice Vincent

Présentation

Le Centre de Siem Reap est situé dans un parc arboré d'environ un hectare. Il est constitué de deux bâtiments de bureaux, de deux maisons d'habitation, dont une dédiée aux résidents de passage, et de deux dépôts accueillant le mobilier issu des fouilles pendant la durée nécessaire à son étude. Le bâtiment principal héberge non seulement des bureaux, mais aussi une salle de conférences (d'une capacité de 50 personnes), une bibliothèque, une salle d'archives, un laboratoire de photographie et un tessonnier ainsi qu'un espace spécifiquement dédié à l'étude post-fouille du mobilier archéologique. Le Centre comprend également un laboratoire géospatial dédié à l'étude des données lidar.

Le personnel de droit local inclut une assistante administrative (assistante-régisseur), un bibliothécaire, deux archéologues (à 60 % d'un temps complet), trois techniciennes de surface, trois jardiniers et quatre gardiens (14 personnes au total). Le Centre accueille également un chercheur résident qui en assure la direction administrative et l'animation scientifique. Depuis le 1^{er} septembre 2019, cette responsabilité a été confiée à Brice Vincent, maître de conférences de l'EFEO.

Les activités de l'année 2022

L'accord-cadre de coopération entre le Ministère de la Culture et des Beaux-Arts du Cambodge et l'EFEO avait été renouvelé pour une période de six ans le 20 juillet 2021. Il a été fait de même pour l'accord-cadre de coopération entre l'Autorité nationale APSARA et l'EFEO, renouvelé le 26 janvier 2022. C'est dans ce contexte que S.E. Phoeurng Sackona, Ministre de la Culture et des Beaux-Arts du Cambodge, et S.E. Hang Peou, Directeur général de l'Autorité nationale APSARA, ont visité le Centre de Siem Reap et rencontré son personnel le 24 janvier 2022.



Angkor Thom, Palais royal, Phimeanakas, Calage bois pour colonne sur entrecroisement de bastaings
(fin IX^e-début X^e) ©Jacques Gaucher.

Le Centre de Siem Reap est une plateforme qui accueille un ensemble de programmes de recherche centrés essentiellement sur les études angkoriennes. Au cours de l'année 2022, le Centre a notamment accueilli et accompagné plusieurs missions archéologiques, collaborant soit avec l'Autorité nationale APSARA (région d'Angkor), soit avec le Ministère de la Culture et des Beaux-Arts du Cambodge (hors Angkor), mais aussi avec diverses institutions françaises et étrangères :

- Le projet ModAThom (Modèle explicatif de la fabrique urbaine d'Angkor Thom), codirigé par Philippe Husi (CNRS) et Jacques Gaucher (EFEO), a réalisé une campagne de fouille sur le site du palais royal d'Angkor Thom, à Angkor (province de Siem Reap), du 17 février au 10 juin 2022 (financement de l'ANR).

- La mission archéologique MAFKATA (Mission archéologique franco-khmère sur l'aménagement du territoire angkorien), dirigée par Christophe Pottier (EFEO), a réalisé une campagne de prélèvements sédimentologiques par carottage sur plusieurs sites de la région d'Angkor du 18 au 21 avril 2022, en collaboration avec le Lundbeck Foundation GeoGenetics Centre. Elle a également conduit une campagne de fouille sur le site de Trapeang Phong, à Roluos (province de Siem Reap), du 20 avril au 31 mai 2022 (financement du MEAE).

- La mission archéologique Yasodharasrama (étude archéologique et épigraphique des asrama de Yasovarman Ier), codirigée par Chea Socheat (Autorité nationale APSARA), Julia Estève (Rajamangala University of Technology Krungthep), Dominique Soutif (EFEO) et Edward Swenson (University of Toronto), a réalisé une campagne de fouille sur le site érémitique de Poeng Ta Roet, au Phnom Kulen (province de Siem Reap), du 14 mars au 8 avril 2022, en collaboration avec Chloé Chollet (EPHE-PSL / EFEO) et Jean-Baptiste Chevance (Archaeology & Development Foundation – Phnom Kulen Program). Elle a également conduit une campagne de fouille sur le site de Prasat Khnar (province de Preah Vihear), du 14 avril au 30 mai 2022, ainsi que deux campagnes de fouille sur les sites de Prei Prasat et de Krol Romeas, à Angkor, du 24 octobre au 30 novembre 2022 (financement du MEAE et du projet ERC DHARMA).

- La mission archéologique LANGAU (étude de la métallurgie du cuivre angkorienne), dirigée par Brice Vincent (EFEO), a réalisé deux campagnes de prospection géologique et archéologique dans la région de Chhaep (province de Preah Vihear), du 7 au 18 mars puis du 21 au 25 novembre 2022 (financement du MEAE).

D'autres travaux de terrain ont également été facilités par le Centre de Siem Reap :

- Éric Bourdonneau (EFEO) a conduit la reprise du projet d'étude et de restauration de la statue monumentale du Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker (province de Preah Vihear), en collaboration avec l'Autorité nationale de Preah Vihear, la Conservation d'Angkor et le musée national du Cambodge (financement de la fondation Aliph, de la fondation Del Duca et de l'association GFC Pharma). Deux missions de terrain ont été organisées en janvier-avril et en juillet 2022, avec une équipe composée de Benoît Lafay et de Nathalie Bruhière (conservateurs-restaurateurs), d'Emmanuel Bougenaux et de Laurent Laly (socleurs), de Frédéric Ladonne (architecte programiste) ainsi que de Lizon Delomosne (École du Louvre).

- Christophe Pottier (EFEO) et Damian Evans (EFEO), en collaboration avec l'entreprise Khmer Geographic Institute et l'Autorité nationale APSARA, ont conduit une campagne d'acquisition Lidar par drone dans la région d'Angkor, du 29 au 30 janvier puis du 25 avril au 4 mai 2022 (financement du projet ERC Archaeoscape).

Le Centre de Siem Reap a développé par ailleurs de nouvelles collaborations : d'un côté, avec le projet Manusastra, projet de formation à la recherche en sciences humaines au Cambodge (INALCO, IRD et université royale des Beaux-Arts), afin de favoriser l'accueil d'étudiants cambodgiens inscrits en master et en doctorat ; de l'autre, avec l'Institut Français du Cambodge, avec lequel une convention de partenariat a été signée le 26 octobre 2022, afin notamment d'initier des résidences d'artiste et d'écriture et de favoriser par-là les échanges interdisciplinaires.

Le Centre de Siem Reap a célébré les 30 ans de sa réouverture (1992–2022) en organisant plusieurs événements, publics et scientifiques, du 10 au 13 décembre 2022 :

- des journées portes ouvertes à destination, non seulement du grand public, mais aussi des scolaires (écoles primaires de Vat Preah Einkosa et de Vat Reach Bo), ces derniers ayant également eu accès à l'atelier de restauration du Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker sis au sein de la Conservation d'Angkor ;
- des journées d'études, intitulées « *Le Centre EFEO de Siem Reap : recherche et formation* », rendant compte des différents programmes de recherche de l'EFEO et des projets partenaires ;
- des expérimentations archéologiques, avec d'un côté la cuisson de céramiques angkoriennes (projet CERANGKOR, dirigé par Armand Desbat, CNRS) et, de l'autre, la reproduction d'un bas-fourneau angkorien de réduction du minerai de fer (projet IRANGKOR, dirigé par Stéphanie Leroy, LAPA-IRAMAT-CNRS) ;
- des projections de photographies et de films d'archives de l'EFEO, réunies pour l'occasion par Isabelle Pujol (EFEO) ;
- une exposition photographique développée conjointement par Brice Vincent (EFEO), Phoeung Dara (Autorité nationale APSARA), Suong Sokro (INALCO), Tauch Atakama (EFEO) et Youk Sopheap (musée national du Cambodge et INALCO), et intitulée « Angkor vivant. Scènes villageoises (Siem Reap, 1959–1970) » (13 décembre 2022–15 janvier 2023) ;



Fouilles archéologiques au Prasat Khnar (province de Preah Vihear) ©Nicolas Josso.

Les colloques et journées d'étude au Centre

- une performance artistique animée par l'artiste peintre Fonki, consistant en la réalisation d'une fresque murale d'inspiration angkorienne ;
- une réception à laquelle furent invités les personnalités officielles et scientifiques, au cours de laquelle Nicolas Fiévé, le directeur de l'EFEO a prononcé un discours sur trente années de recherche scientifique et de conservation patrimoniale menées par l'EFEO à Angkor.

Enfin, en ce qui concerne le personnel de droit local du Centre, Mme So Malay a été recrutée le 1^{er} avril 2022 en tant qu'assistante administrative et assistante-régisseur, en remplacement de M. Ma Vonita, qui a démissionné de ses fonctions le 31 janvier 2022. Quant à MM. Loeun Leav et Sim Sitha, ils ont été recrutés en tant que gardiens, le premier à temps complet le 1^{er} mai 2022 et le second à mi-temps le 1^{er} juin 2022.

Au cours de l'année 2022, le Centre de Siem Reap a mis en œuvre et accueilli diverses formations et journées d'études dans le but de sensibiliser les personnels d'institutions cambodgiennes du patrimoine, non seulement aux riches fonds d'archives dont dispose l'EFEO, mais aussi aux questionnements et aux avancées méthodologiques de disciplines des sciences humaines telles que l'histoire, l'histoire de l'art, l'archéologie, l'épigraphie, ou encore l'anthropologie :

- Brice Vincent (EFEO), en collaboration avec Jacques Gaucher (EFEO), Philippe Husi (CNRS), Lise Bellanger (Nantes université), Lim Kannitha (EFEO), Alexandre Longelin (université de Tours) et Arthur Coulon (université de Tours), a organisé une formation intitulée « Outils archéo-statistiques pour l'analyse chronologique de la céramique ». Cet événement s'est tenu au Centre les 4 et 5 avril 2022 et a accueilli un total de 19 participants issus de l'Autorité nationale APSARA, de l'Autorité nationale de Preah Vihear, du Ministère de la Culture et des Beaux-Arts du Cambodge, de l'université royale des Beaux-Arts, de l'université Paris Nanterre et de Sorbonne université.

- Jean-Sébastien Cluzel (Sorbonne université), dans le cadre de sa délégation à l'EFEO et en collaboration avec Christophe Pottier (EFEO), a organisé une journée d'étude intitulée « *Anastylosis: a digital perspective* ». Cet événement s'est tenu au Centre le 4 mai 2022 et a accueilli un total de 22 participants issus de l'Autorité nationale APSARA, de l'université royale des Beaux-Arts, du Japan-APSARA Safeguarding Angkor, de la Korea Cultural Heritage Foundation, de Sorbonne université et du World Monument Fund.

- Brice Vincent (EFEO) a organisé un cycle de formation intitulé « *Les archives de la Conservation d'Angkor (1908–1975) : histoire, usages et enjeux patrimoniaux* ». La quatrième session de ce cycle de formation s'est tenue au sein de l'Autorité nationale APSARA, à Siem Reap, le 31 mai 2022 et a accueilli un total de 19 participants issus de l'Autorité nationale APSARA, de la Conservation d'Angkor et du musée national du Cambodge.

- Brice Vincent (EFEO), en collaboration avec l'APSARA Stone Conservation Unit (SCU) et la Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), a organisé une formation consacrée aux archives de l'EFEO et, en particulier, à celles de la Conservation d'Angkor (1908–1975). Cet événement s'est tenu au Centre le 1^{er} juillet 2022 et a accueilli un total de 20 étudiants conservateurs-restaurateurs de l'Autorité nationale APSARA.

- Brice Vincent (EFEO), en collaboration avec Barbara Anello-Adnani (photographe) et le Centre de formation d'Angkor de l'Autorité nationale APSARA, a organisé une formation consacrée aux archives photographiques de l'EFEO. Cet événement s'est tenu au Centre, et également en ligne, le 2 décembre 2022 et a accueilli un total de 15 participants de l'Autorité nationale APSARA, de l'Autorité nationale de Preah Vihear et de l'Autorité nationale de Sambor Prei Kuk.

Les conférences au Centre

- Brice Vincent (EFEO) a organisé des journées d'études intitulées « *Le Centre EFEO de Siem Reap : recherche et formation* ». Cet événement, inauguré par le Directeur de l'EFEO, s'est tenu au Centre du 12 au 13 décembre 2022, à l'occasion de la célébration des trente ans de la réouverture du Centre de Siem Reap. Il a réuni un total de 26 intervenants, tous chercheurs et étudiants collaborant aux programmes de recherche de l'EFEO ou à des projets partenaires, qui, en présentiel ou en distanciel, ont pu présenter les résultats de leurs travaux dans leur langue d'origine avec traduction simultanée.

Le Centre de Siem Reap a développé, depuis septembre 2019, un cycle de conférences bilingues, français-khmer ou anglais-khmer, intitulées « *Conférences de Siem Reap* ». Au cours de l'année 2022, dix conférences ont été organisées :

- Laura Docquier (Sorbonne université) a présenté une communication intitulée « *La terrasse du Roi lépreux à la lumière des archives de fouilles de Bernard-Philippe Groslier (1969)* », le 21 janvier 2022 ;
- Armand Desbat (CNRS) a présenté une communication intitulée « *Les grès khmers (IX^e-XV^e siècles). Technologie, typologie et origines* », le 31 janvier 2022 ;
- Chloé Chollet (EPHE-PSL/EFEO) a présenté une communication intitulée « *L'occupation érémitique du Phnom Tbeng à l'époque angkorienne (province de Preah Vihear)* », le 28 février 2022 ;
- Salomé Pichon (EPHE-PSL/EFEO) a présenté une communication intitulée « *Les pratiques agraires du Campa et du Cambodge ancien (du IX^e au X^e siècle de notre ère) : essai d'étude comparative au travers des données épigraphiques* », le 30 mars 2022 ;
- Lim Kannitha (EFEO) et Alexandre Longelin (université de Tours) ont présenté une communication intitulée « *La céramique d'Angkor Thom à partir des fouilles de la mission MAFA et du projet ModAThom* », le 4 avril 2022 ;
- Nora Bourquin (EPHE-PSL) a présenté une communication intitulée « *Un aperçu du culte rendu à Durga Mahisasuramardini dans le Cambodge ancien (entre le VI^e-VII^e et le X^e siècle) : images, inscriptions et sanctuaires* », le 11 avril 2022 ;
- Jean-Sébastien Cluzel (Sorbonne université) a présenté une communication intitulée « *Introduction de l'anastylose japonaise en France* », le 5 mai 2022 ;
- Naomi Schwartz (University of British Columbia) a présenté une communication intitulée « *Seeing the savanna through the trees: fire ecology at forest-savanna boundaries in Southeast Asia* », le 6 juin 2022 ;
- Sophie Biard (IAO) a présenté une communication intitulée « *Les statues d'Angkor Vat. Histoire contemporaine d'une collection ancienne* », le 28 octobre 2022 ;
- Jennifer McGough (University of California, Los Angeles / Getty Conservation Institute) a présenté une communication intitulée « *Preliminary results of surface observations conducted on the lacquers and resins of Angkor Wat statues at Angkor Conservation* », le 2 décembre 2022.

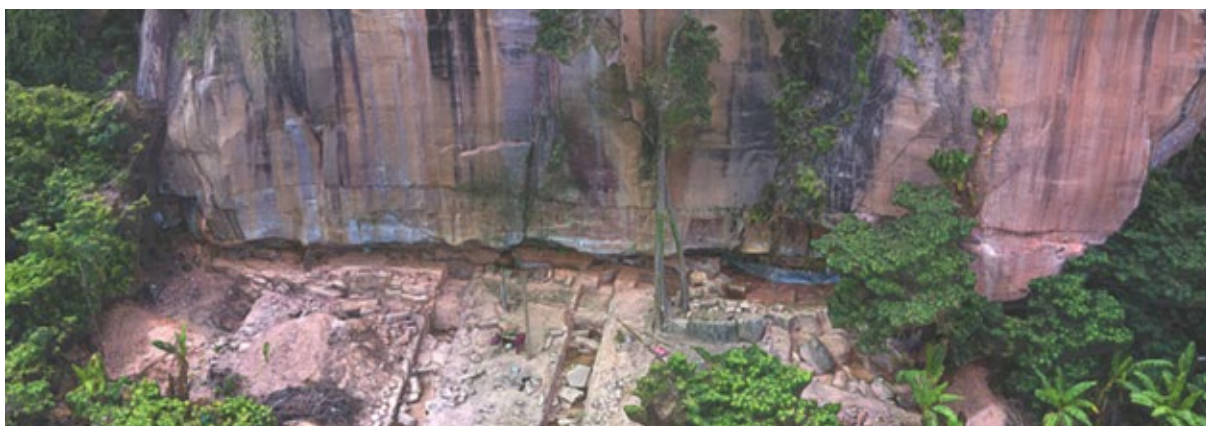
L'accueil au Centre

Au cours de l'année 2022, le Centre de Siem Reap a hébergé et accueilli des chercheurs, des étudiants et des boursiers, collaborant pour la plupart aux programmes de recherche de l'EFEO ou à des projets partenaires, mais aussi des bénéficiaires de résidences d'artiste et d'écriture (50 personnes au total) :

- Nathalie Aubin (architecte du patrimoine) a séjourné au Centre du 10 avril au 16 mai, puis du 13 au 25 octobre 2022, dans le cadre du projet ModAThom.
- Sylvain Beauvais (CNRS) a séjourné au Centre du 3 au 14 décembre 2022, dans le cadre du projet IRANGKOR.

- Lise Bellanger (Nantes université) a séjourné au Centre du 28 mars au 10 avril 2022, dans le cadre du projet ModAThom.
- Emmanuel Bougenaux (socleur) a séjourné au Centre du 13 au 22 février, puis du 4 juillet au 1^{er} août 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Éric Bourdonneau (EFEO) a séjourné au Centre du 23 janvier au 17 février, du 20 mars au 2 avril, du 17 au 29 septembre, puis du 9 au 18 décembre 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant et du projet GASP.
- David Bourgarit (Centre de recherche et de restauration des musées de France) a séjourné au Centre du 13 au 20 mars, puis du 19 au 30 novembre 2022, dans le cadre du projet LANGAU.
- Nora Bourquin (EPHE-PSL) a séjourné au Centre du 5 février au 7 mars, du 1^{er} au 13 juillet, puis du 20 juillet au 15 septembre 2022, dans le cadre de ses recherches doctorales (intitulé de la thèse : « *La Déesse Durga Mahisasuramardini dans l'histoire sociale et culturelle du Cambodge ancien (seconde moitié du I^{er} millénaire de notre ère)* »).
- Nathalie Bruhière (conservatrice-restauratrice) a séjourné au Centre du 20 février au 13 mars 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Jean-Baptiste Chevance (Archaeology & Development Foundation – Phnom Kulen Program) a séjourné au Centre du 16 au 25 janvier 2022, dans le cadre d'une mission de terrain.
- Yavana Chhem-Kieth (alias Fonki, artiste peintre) a séjourné au Centre du 8 au 15 décembre 2022, dans le cadre de la célébration des 30 ans de la réouverture.
- Chloé Chollet (EPHE-PSL/EFEO) a séjourné au Centre du 28 janvier au 1^{er} août 2022, dans le cadre du projet DHARMA et de ses recherches doctorales (intitulé de la thèse : « *Recherches sur l'érémisme du Cambodge ancien (X^e-XII^e siècle)* »).
- Sébastien Clouet (Sorbonne université) a séjourné au Centre du 24 février au 7 juin, puis du 30 septembre au 9 décembre 2022, dans le cadre du projet LANGAU et de ses recherches doctorales (intitulé de la thèse : « *Les mines d'Angkor. Étude archéologique et archéométallurgique des sites de production primaire de cuivre de Chbaep (IX^e-XV^e siècle)* »).
- Jean-Philippe Corbellini (université de Tours) a séjourné au Centre du 27 juin au 3 juillet 2022, dans le cadre du projet ModAThom.
- Arthur Coulon (université de Tours) a séjourné au Centre du 28 mars au 10 avril 2022, dans le cadre du projet ModAThom.
- Lizon Delomosne (École du Louvre) a séjourné au Centre du 23 janvier au 20 avril 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Emmanuelle Delqué-Količ (CNRS) a séjourné au Centre du 7 au 15 décembre 2022, dans le cadre du projet IRANGKOR.
- Armand Desbat (CNRS) a séjourné au Centre du 7 janvier au 3 février, du 6 juin au 5 juillet, puis du 7 novembre au 18 décembre 2022, dans le cadre du projet CERANGKOR et de la préparation de l'ouvrage « *Les grès angkoriens (IX^e-XIV^e siècle). Caractéristiques, typologie et origines* ».
- Laura Docquier (Sorbonne université) a séjourné au Centre du 15 au 24 janvier, puis du 20 avril au 1^{er} juin 2022, dans le cadre du projet MAFKATA.
- Eng Tola (INALCO / projet Manusastra ; université Toulouse – Jean Jaurès) a séjourné au Centre du 5 mars au 12 juillet, du 18 septembre au 18 octobre, puis du 1^{er} novembre au 17 décembre 2022, dans le cadre du projet LANGAU ainsi que de ses recherches de master (intitulé du master 2 : « *Les objets en fer du Musée national du Cambodge (V^e siècle AEC-XIX^e siècle EC). Catalogage et essai de chrono-typologie* ») et de ses recherches doctorales (intitulé de la thèse : « *Les forges d'Angkor : du geste technique à l'identité des artisans forgerons (IX^e-XV^e siècle)* »).

- Hun Chhuenteng (université royale de Phnom Penh) a séjourné au Centre du 2 au 5 décembre 2022, dans le cadre du projet DHARMA.
- Philippe Husi (CNRS) a séjourné au Centre du 28 mars au 10 avril, puis du 6 au 18 décembre 2022, dans le cadre du projet ModAThom.
- André Iteanu (CNRS) a séjourné au Centre du 27 au 30 septembre 2022, dans le cadre de l'encadrement des recherches doctorales de Youk Sopheak.
- Frédéric Ladonne (architecte programmiste) a séjourné au Centre du 23 au 29 janvier 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Benoît Lafay (conservateur-restaurateur) a séjourné au Centre du 23 janvier au 26 février, puis du 29 juin au 1^{er} août 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Laurent Laly (socleur) a séjourné au Centre du 13 au 22 février, puis du 4 juillet au 1^{er} août 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Isabelle Léglise (CNRS) et Non Dara (INALCO), ainsi que Chœur Chamroeunsihy, Seng Sitha, Um Vutha et Un Dane (université royale des Beaux-Arts), ont séjourné au Centre du 3 au 9 janvier 2022, dans le cadre d'une formation aux méthodologies de travail sur le terrain, en particulier pour la collecte de données.
- Adeline Levivier (EFEO) a séjourné au Centre du 18 au 30 mai 2022, dans le cadre du projet DHARMA.
- Stéphanie Leroy (CNRS) a séjourné au Centre du 23 mai au 7 juin, puis du 19 novembre au 19 décembre 2022, dans le cadre du projet IRANGKOR.
- Alexandre Longelin (université de Tours) a séjourné au Centre du 28 mars au 23 avril 2022, dans le cadre du projet ModAThom et de ses recherches doctorales (intitulé de la thèse : « *Étude de la céramique des fouilles du palais royal d'Angkor Thom (Cambodge). Apport à la connaissance de la chronologie et des dynamiques socio-économiques de la capitale de l'empire khmer dans la longue durée (IX^e-XV^e siècle)* »).
- Jennifer McGough (University of California, Los Angeles / Getty Conservation Institute) a séjourné au Centre du 5 septembre au 5 décembre 2022, dans le cadre du projet LANGAU et d'un stage à la Conservation d'Angkor.
- Meas Sreyneath (université Paris Nanterre) a séjourné au Centre du 7 au 20 mars 2022, dans le cadre du projet LANGAU et de ses recherches doctorales (intitulé de la thèse : « *Le martelage du cuivre et de ses alliages à Angkor (IX^e-XV^e siècle) : étude morpho-technologique* »).
- Stéphane Melchior (scénariste) a séjourné au Centre du 18 au 31 décembre 2022, dans le cadre d'une résidence d'écriture organisée en collaboration avec l'Institut Français du Cambodge (« *Résidence Marguerite Duras* »).



Localisation des sondages de l'abri sous roche de Poeng Ta Roet, vue de l'est.

- Mok Deoung (Autorité nationale de Preah Vihear) a séjourné au Centre du 18 juillet au 1^{er} août 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Marie-Luce Nadal (architecte et artiste plasticienne) a séjourné au Centre du 30 octobre au 13 novembre 2022, dans le cadre d'une résidence d'artiste organisée en collaboration avec l'Institut français du Cambodge.
- Joep Orbons (géophysicien) a séjourné au Centre du 15 au 24 octobre 2022, dans le cadre du projet ModAThom.
- Salomé Pichon (EPHE-PSL/EFEO) a séjourné au Centre du 11 mars au 5 juin 2022, dans le cadre du projet DHARMA et de ses recherches doctorales (intitulé de la thèse : « *Modélisation numérique de données épigraphiques pour l'étude comparative des pratiques agraires au Campa et au Cambodge ancien (du IX^e au X^e siècle de notre ère)* »).
- Agathe Pitié (artiste plasticienne) a séjourné au Centre du 22 avril au 7 mai 2022, dans le cadre d'une résidence d'artiste organisée en collaboration avec l'Institut français du Cambodge.
- Martin Polkinghorne (Flinders University) a séjourné au Centre du 7 au 10 décembre 2022, dans le cadre du projet LANGAU.
- Christophe Pottier (EFEO) a séjourné au Centre du 10 au 13 décembre 2022, dans le cadre d'une mission de terrain au Cambodge.
- Pierre Rostan (géologue) a séjourné au Centre du 19 novembre au 1^{er} décembre 2022, dans le cadre du projet LANGAU.
- Catherine Scheer (EFEO) a séjourné au Centre du 21 au 23 janvier 2022, dans le cadre d'une mission de terrain au Cambodge.
- Corinne Scheid (université de Tours) a séjourné au Centre du 27 juin au 4 juillet 2022, dans le cadre du projet ModAThom.
- Thach Phanith (Autorité nationale de Preah Vihear) a séjourné au Centre du 17 au 28 février, puis du 5 au 18 juillet 2022, dans le cadre du projet Shiva dansant.
- Enrique Vega (CNRS) a séjourné au Centre du 3 au 15 décembre 2022, dans le cadre du projet IRANGKOR.
- Youk Sopheak (musée national du Cambodge ; INALCO / projet Manusastra) a séjourné au Centre du 1^{er} février au 17 décembre 2022, dans le cadre d'une résidence d'écriture pour doctorant (intitulé de la thèse : « *Des rituels rizicoles à la revendication identitaire : pratique et valeur de la rizière khmère* »).

Visites officielles

Du côté de la représentation française, le Centre a également eu le plaisir d'accueillir M. Jacques Pellet, Ambassadeur de France au Cambodge, et M. Pierre Vincent, conseiller de coopération et d'action culturelle, respectivement le 7 juin et le 22 septembre 2022.

Le Directeur de l'EFEO, Nicolas Fiévé, a séjourné au Centre, du 26 octobre au 1^{er} novembre 2022, afin de s'entretenir avec l'ensemble des personnels locaux et visiter les chantiers archéologiques et de restauration menés par l'EFEO sur le site d'Angkor. Un second séjour eut lieu du 11 au 17 décembre 2022, à l'occasion de cérémonies d'anniversaire des 30 ans de la réouverture du Centre et pour le Comité international de coordination (CIC) pour la sauvegarde et le développement des sites historiques d'Angkor et de Sambor Prei Kuk. Le 16 décembre, en séance inaugurale de la 29^e session plénière du CIC, sous la présidence de M. Mikami Masahiro, Ambassadeur du Japon au Cambodge, et de M. Jacques Pellet, Ambassadeur de France au Cambodge, Nicolas Fiévé fit une communication sur 30 années d'activités de l'EFEO à Angkor. La veille, à l'occasion de la 36^e session technique, Eric Bourdonneau, Christophe Pottier, Dominique Soutif et Jacque gaucher présentèrent respectivement les récentes avancées de leurs recherches sur le terrain.

CENTRE DE PHNOM PENH

Responsable : Bertrand Porte

Présentation

L'EFEO dispose d'une implantation à Phnom Penh, sise au Musée National du Cambodge (MNC), au sein de l'atelier de conservation-restauration de sculptures établi dans le cadre de sa coopération avec le ministère de la Culture et des Beaux-Arts. Un accord de partenariat a été signé entre le MNC et l'EFEO à cette fin en 2013. Bertrand Porte, ingénieur d'études, y assure les fonctions de responsable de Centre.

Situé à l'extrémité sud du corps de façade du musée, séparé du Palais par une rue fermée à la circulation et à deux pas de l'université Royale des Beaux-Arts (URBA), l'atelier bénéficie d'un environnement apprécié des chercheurs et étudiants.

Cinq collaborateurs du MNC sont rattachés à l'Atelier : Sok Soda, aujourd'hui directeur adjoint et responsable de la conservation-restauration pour les musées du Cambodge ; Khom Sreymom, responsable des archives, de la bibliothèque et des réserves ; Chea Socheat, responsable de la conservation-restauration pour les musées du Cambodge ; Phy Sokhoeun, retraité du musée mais dont la grande expérience continue de profiter à l'Atelier ; Ouk Vannarith, employé stagiaire du MNC, étudiant inscrit en deuxième année de licence de l'université des Moussons (INALCO-URBA).

Activités de l'année 2022

Après plusieurs mois d'activité quasiment en vase clos, au cours desquels le travail de documentation des collections a été prépondérant, la fin de la pandémie a permis de rétablir un contact direct avec des scolaires, étudiants, chercheurs et autres visiteurs. Les visites de l'Atelier dans le cadre de l'université des Moussons (INALCO/ Université Royale des Beaux-Arts [URBA]) ont pu reprendre.

Les collaborations et les échanges ont également repris. L'Atelier a été consulté par de nombreuses institutions pour expertiser, guider, évaluer, et parfois échanger sur un plan plus général : l'Institut de Technologie du Cambodge (ITC), au travers de Siv Easeng (enseignant chercheur dans l'Unité de Recherche « Matériaux et Structures » et au département Génie Industriel), et de Yann Charles, maître de conférences au Laboratoire des Sciences des Procédés et des Matériaux (LSPM, UPR3407, Université Sorbonne Paris Nord), sur les aspects pratiques du ré-assemblage des structures et la caractérisation mécanique des grès utilisés ; l'INALCO, à travers la personne de Michel Antelme (Département Asie du Sud-Est et Pacifique, section de khmer), sur des notices et de la documentation ; l'UCLA, à travers la personne de Christian Fischer sur la conservation des matériaux pierreux ; le German Apsara Conservation Project (GACP) basé à Siem Reap, en les personnes d'Esther et Hans Leisen, pour un examen de sculptures ; le Fonds d'Édition des Manuscrits du Cambodge (FEMC, au Vat Unalom) sur la collecte et le classement de périodiques cambodgiens déposés à la BULAC ; le Musée de l'Économie et de la Monnaie (Phnom Penh) à propos de l'exposition à venir « *Le voyage du roi Sisowath en France* » dont le commissaire est Olivier de Bernon.

L'Atelier, et surtout Bertrand Porte, ont joué un rôle important dans l'exposition « *Revealing Krishna: Journey to Cambodia's Sacred Mountain* » qui s'est tenue au Cleveland Museum of Art. Une publication est en cours de préparation.

Les activités des membres de l'Atelier du MNC se sont déployées sur plusieurs fronts :

Khom Sreymom a convoyé à Los Angeles les œuvres empruntées pour l'exposition « *Angkor : The Lost Empire of Cambodia* », entre le 26 janvier et le 13 février. Entre avril et mai, elle a participé aux campagnes de photographies des collections des musées provinciaux de Takéo, Angkor Borei, Kompong Chnang, Pursat, Prey Veng et Kompong Thom. D'octobre à décembre, Khom Sreymom a enseigné la conservation-restauration auprès des étudiants de troisième année de la faculté d'archéologie avec le soutien de Sok Soda.

Les 2 et 3 septembre, Khom Sreymom et Chea Socheat ont estampé les inscriptions des stupas royaux des collines d'Oudong.

Le 27 juin, Chea Socheat a participé au comité d'évaluation d'un projet d'édification d'une statue de 108 m de haut sur le plateau du Bokor.

Khom Sreymom et Chea Socheat ont participé à l'atelier sur les méthodes de relevé des inscriptions organisé au Centre de l'EFEO de Pondicherry (programme DHARMA) du 15 au 29 octobre. Pour l'occasion, ils ont encadré l'estampage d'une grande inscription rupestre à Trichy.

En novembre, Sok Soda a conduit la restauration de deux Bouddha debout très vénérés à Siem Reap « *Preah Ang Check et Preah Ang Chorn* » dont la stabilité était menacée.



Intervention de Marianne Bourhourd (Institut National du Patrimoine, section conservation-restauration) sur le groupe avec Siva et Skanda (Koh Ker, Prasat Chen) provenant de la collection Douglas Latchford à Londres (mai 2022) ©EFEO/MNC.

L'accueil au Centre

L'Atelier a accueilli des étudiants et des chercheurs :

- Laura Docquier, Master II (histoire de l'art et archéologie - Sorbonne université), bénéficiaire d'une allocation de terrain de l'EFEO, était présente en janvier pour contrôler le matériel archéologique des terrasses royales d'Angkor déposé par B.P. Groslier au début des années 1970 au MNC.

- Nora Bourquin est venue une quinzaine de jours afin d'étudier les images et fragments d'images figurant la déesse Durga Mahisasuramardini conservés au MNC dans le cadre de sa thèse d'histoire (EPHE) portant sur la Déesse dans l'histoire sociale et culturelle du Cambodge ancien (seconde moitié du 1^{er} millénaire de notre ère). Elle a préparé des notices sur ce sujet.

- Magali Berthon, historienne du textile, post-doctorante de la bibliothèque royale du Danemark, a passé une vingtaine de jours entre mai et juin pour conduire des recherches sur les collections de soie, en partie aujourd'hui introuvables au MNC, et pour préparer l'exposition « *Cambodian ikat Re-imagined* ». Elle a également rédigé des notices sur un ancien métier à tisser et des outils de tissage exposés.

- Mariane Bouhourd, étudiante en 4^e année de l'Institut National du Patrimoine (INP–Conservation–restauration de sculpture), a effectué un stage de mai à mi-juillet et fait une présentation sur l'INP en ligne le 23 septembre.

- Lucie Labbé, anthropologue spécialiste de la danse au Cambodge (Centre Asie du Sud-Est), est venue régulièrement à l'Atelier entre juin et septembre.

- Sophie Biard, historienne de l'art (IAO), a été également souvent de passage à l'Atelier et a effectué pour le MNC le classement scientifique et le reconditionnement d'archives du 19 au 27 décembre.

- L'artiste japonaise Lei SAITO, en résidence au Cambodge avec l'Institut Français du Cambodge, est venue s'initier à l'estampage d'inscriptions les 13 et 14 juin.

- Catherine Scheer, anthropologue (EFEO), est venue à l'Atelier pour s'initier également à l'estampage, le 1^{er} août.

Visites officielles

L'Ambassadeur de France au Cambodge, M. Jacques Pellet, a visité le musée et l'Atelier le 19 février.

Nicolas Fiévé, Directeur de l'EFEO, est venu à Phnom Penh du 23 au 26 octobre. Au palais royal, il a été reçu en audience par S.M. le Roi Sihamoni. Il a rencontré S.E. Phoeung Sackona, ministre de la Culture et des Beaux-Arts, ainsi que les principaux partenaires de l'EFEO (Musée National du Cambodge, Université Royale des Beaux-Arts). Une convention régissant les relations entre l'EFEO et l'Institut Français du Cambodge a été signée à cette occasion.

Exposition

L'exposition « *Revealing Krishna : Journey to Cambodia's Sacred Mountain* », à laquelle l'Atelier a contribué, a été présentée au Smithsonian's National Museum of Asian Art à Washington du 30 avril au 18 septembre dans une version réduite.

CHINE

CENTRE DE PÉKIN

Responsable : Guillaume Dutournier

Présentation

Installé dans le centre historique de Pékin, le Centre EFEO est axé sur plusieurs des disciplines et thématiques traditionnelles de l'EFEO : histoire sociale du religieux et du phénomène urbain, histoire des sciences, anthropologie rituelle et religieuse, études patrimoniales, histoire de la sinologie, etc. Le Centre bénéficie depuis sa fondation du soutien de l'institut d'histoire des sciences naturelles de l'Académie des sciences de Chine, et s'est vu rejoindre depuis 2017 par la Max Weber Stiftung (MWS), avec qui il gère le European Research Centre for Chinese Studies (ERCCS). Le Centre de Pékin participe à la vie académique et scientifique à travers un cycle de conférences euro-chinoises, l'hébergement de chercheurs boursiers et de divers programmes de recherche, et la publication en chinois d'une collection intitulée *Ouzhou hanxue/Sinologie européenne* (auparavant *Faguo hanxue/Sinologie française*) sur des questions intéressant à la fois les études chinoises et la réflexion comparatiste. Il alimente également un carnet scientifique en ligne, où sont publiés notamment des recensions régulières d'ouvrages parus en Chine continentale (<https://erccs.hypotheses.org/>). Le Centre dispose d'un fonds documentaire orienté sur les thématiques des programmes auxquels ses chercheurs collaborent. Il est soutenu depuis sa fondation par l'Ambassade de France en Chine.

Les activités de l'année 2022

En raison des restrictions gouvernementales chinoises liées à la pandémie de Covid-19, aucun chercheur n'a pu être envoyé sur place, tandis que la collaboration avec l'institut d'histoire des sciences naturelles de l'Académie des sciences de Chine s'est heurtée à un contexte administratif défavorable. Il en a résulté une activité du Centre fortement réduite. Le partenariat avec la Max Weber Stiftung s'est concentré sur les travaux éditoriaux en cours (auprès des éditeurs Zhonghua shuju et Harrassowitz) ainsi que sur les publications et événements en ligne. À la clôture du précédent cycle de conférences thématiques, un nouveau cycle portant sur la diffusion en Chine de la sinologie et des sciences sociales françaises a été initié avec le soutien de l'Ambassade de France. Guillaume Dutournier a assuré la direction du Centre à distance.

Les conférences au Centre (en ligne pour raison de pandémie)

Jörg Henning Hüsemann (université de Leipzig) et Du Xinhao (institut d'histoire des sciences naturelles de l'Académie des sciences de Chine) ont chacun présenté une communication le 29 mars 2022, respectivement sur les thèmes « *Use Manure like Medicine: The Medical Influence on Late Ming Agronomists' Ideas on Soil and Fertilizer* » et « *The Earthly Qi and Manure as Medicine: Constructing Theories of Fertilization in Traditional China* », l'événement constituant la 201^e date du cycle de conférences académiques franco-chinoises « *Histoire, Archéologie, Société* » (cycle intitulé *Agriculture and the Making of Sciences, 1100–1700*).

Lei Yang (INALCO) a présenté le 21 décembre 2022 une conférence intitulée « *Traduire en chinois un livre français sur un culte de Chine : le T'ai Chan d'Édouard Chavannes (1910) et le tournant méthodologique de la sinologie européenne* », dans le cadre d'un nouveau cycle organisé avec le soutien de l'Ambassade de France en Chine : *Traduire en chinois la sinologie et les sciences humaines et sociales françaises : retours d'expérience*.

Les publications du Centre

10 recensions d'ouvrages chinois ont été publiées sur le carnet scientifique du Centre (<https://erccs.hypotheses.org/category/publications/book-reviews>) :

- Arnaud Bertrand (2022), recension de l'ouvrage de Li Nan, *Handai xiyu xingzheng zhidu yu tunshu tizhi yanjiu* (Research on the Military Colonies Settlements and General Frontier Administration of the Western Regions under the Han Dynasty). Beijing, Zhongguo shehui kexue chubanshe, 2020 (le 7 février 2022).

- Lin Hang (2022), recension de l'ouvrage de Zhang Jia, *Tuxiang, guannian yu yisu: Yuan Ming shidai de zuqun wenhua bianqian* (Images, Concepts, and Rituality: The Transformation of Ethnic Culture in the Yuan-Ming Period). Beijing, Shangwu yinshuguan, 2021 (le 3 mars 2022).

- Stefan Christ (2022), recension de l'ouvrage de Liu Jinyu, *Fanyi, gainian yu jingji: Yan Fu yi "Guofu lun" yanjiu* (Translation, Concepts and Economy: A Study on Yan Fu Translating The Wealth of Nations). Beijing, Shehui kexue wenxian chubanshe, 2021 (le 1^{er} avril 2022).

- Eric Bouteiller (2022), recension de l'ouvrage de Liu Zunzhi, *Handai mu wai sheshi yanjiu: Yi wanghou muzang yu zhong-xiaoxing muzang wei cankao* (Auxiliary Surrounding Structures of Han Dynasty Tombs. Case Studies on Tombs of the Nobility and Small- and Medium-Sized Tombs). Beijing, Kexue chubanshe, 2021 (le 4 mai 2022).

- Rens Krijgsman (2022), recension de l'ouvrage de Cheng Hao, *You wei yan zhi: xian Qin "shu" lei wenxian de yuan yu liu* (Speaking of their Actions: The Origin and Spread of pre-Qin Documentary-type Texts). Beijing, Zhonghua shuju, 2021 (le 1^{er} juin 2022).

- Paul Fahr (2022), recension de l'ouvrage de Nie Weimeng, *Zhongguo guanxiushi tizhi de yunzuo yu yanjin* (On the Operations and Development of the System of Compiling Official Historiography During the Middle Ages). Shanghai, Shanghai guji chubanshe, 2021 (le 1^{er} juillet 2022).

- Sabine Weber (2022), recension de l'ouvrage de Jia Liyuan, *"Xiandai" yu "weizhi": Wan Qing kehuan xiaoshuo yanjiu* (The "Modern" and the "Unknown": A Study on Late Qing Science Fiction). Beijing, Beijing daxue chubanshe, 2021 (le 1^{er} août 2022).

- Maria Khayutina (2022), recension de l'ouvrage de Zhang Changping, *Ji jin xi lei: Haiwai ji Gang Tai diqu shoucang de Zhongguo qingtong qi yanjiu* (Auspicious Metals' Categories and System: A Study of Chinese Bronze Vessels Collected Overseas and in the Hong-Kong and Taiwan Region). Beijing, Kexue chubanshe, 2020 (le 8 octobre 2022).

- Jörg H. Hüsemann (2022), recension de l'ouvrage de Li Yindi, *Wan Qing nongxue de xingqi yu kunjing* (The Rise and Dilemma of Agricultural Science in Late Qing Dynasty). Beijing, Kexue chubanshe, 2020 (le 30 novembre 2022).

- Dennis Schilling (2022), recension de l'ouvrage de Chen Shaoming, *Mengjue zhijian: Zhuangzi sixiang lu* (Between Waking and Dreaming: Reflections on the Zhuangzi). Beijing, Kexue chubanshe, 2021 (le 28 décembre 2022).



CENTRE DE HONG KONG

Responsable : Paola Calanca

À la suite de nombreuses années de collaborations ponctuelles entre l'EFEO et la communauté sinologique de Hongkong, le Centre permanent de l'EFEO fut créé en 1994 au sein de l'Institut d'études chinoises (ICS) de l'université chinoise de Hongkong (CUHK).

Suite au départ en retraite de Franciscus Verellen en 2020, le Centre a dû fermer. L'affectation de Paola Calanca en septembre 2022 a permis de le rouvrir et de lancer de nouvelles collaborations. Si les programmes accueillis ont jusqu'à récemment essentiellement concerné les domaines de l'histoire et l'anthropologie des religions chinoises, ils se concentrent maintenant plus particulièrement sur l'histoire maritime asiatique entre les XVI^e et XIX^e siècles et la cartographie chinoise.

Le Centre de Hongkong accueille des chercheurs et des étudiants français et internationaux et facilite le séjour en France de doctorants ou enseignants de la CUHK dans le cadre d'un accord de coopération bilatérale. Il est également co-éditeur de la revue bilingue (anglais et chinois) *Daoism : Religion, History and Society*, publiée annuellement par les Presses de l'université chinoise. L'édition électronique de *Daoism RHS* est depuis 2014 disponible en accès libre.

CORÉE

CENTRE DE SÉOUL

Responsable : Élisabeth Chabanol

Présentation

Le Centre de l'EFEO à Séoul est installé dans le bâtiment de l'Asiatic Research Institute (ARI) de la Korea University, qui est particulièrement intéressé par les axes des programmes de recherche de l'EFEO, en particulier l'« *Étude d'histoire, d'histoire de l'art et d'archéologie du site de Kaesong, capitale du Koryô 918–1392 (RPD de Corée)* ». Il comprend un bureau d'enseignant-chercheur et une salle de recherche-bibliothèque qui accueille les chercheurs de passage. Le personnel est constitué d'un enseignant-chercheur responsable du Centre, Élisabeth Chabanol, d'une assistante administrative à temps partiel, Lee Jung-hee, et depuis le mois d'août 2022 d'un assistant temporaire assigné aux projets de recherche en cours, Kim Yoo-bae.

Les activités de l'année 2022

Le Centre accueille deux grands programmes scientifiques internationaux : « *L'étude des capitales de la Péninsule coréenne* » et « *Les relations culturelles franco-coréennes de 1886 à nos jours* ».



Stèle du tombeau royal de Muwôl (29^e roi du Silla), Kyôngju, trésor national n° 25, 19 janvier 2022
© Élisabeth Chabanol.

Le premier programme comprend trois axes. Le premier axe, « *Kaesong, une belle endormie : patrimoine et patrimonialisation d'une capitale historique de Corée* », est effectué en collaboration avec Sem Vermeersch (Seoul National University), Ho Hûng-sik (Academy of Korean Studies, Songnam), Moon Ok-hyun (Ganghwa National Research Institute of Cultural Heritage) et Élisabeth Chabanol. Dans ce cadre, une base documentaire consacrée au site de Kaesong, régulièrement enrichie de documents iconographiques datant du gouvernement colonial japonais, d'ouvrages et d'articles sud et nord-coréens, est en cours de constitution au Centre. En 2022, l'équipe a commencé la rédaction d'un ouvrage rassemblant les premiers résultats des recherches.

Le deuxième axe du programme, centré sur l'étude des forteresses et sépultures des anciennes capitales de la Péninsule coréenne, intègre les « *Recherches sur le développement urbain de l'ancienne capitale du Koryô, RPDC* » mené par la Mission archéologique à Kaesong. Il relève d'une problématique historique et urbaine qui se rapporte aux enceintes de la ville de Kaesong et des sépultures royales du Koryô, distribuées entre le nord (Kaesong) et le sud du 38^e parallèle (île de Kanghwa). Les études sur le terrain et les échanges scientifiques enrichissant ce programme ont lieu tant avec des experts des institutions patrimoniales nord-coréennes que sud-coréennes.

Le troisième axe de recherche de ce programme consiste en un projet exploratoire de l'Agence nationale de la recherche qui a débuté en janvier 2018 et a été prolongé jusqu'en juillet 2023. S'intitulant « *City-NKor Ville, architecture et urbanisme en Corée du Nord* », il combine les études aréales et sciences sociales. Le Centre de Séoul accueille le pôle « *Péninsule coréenne* » du projet ; des doctorants de l'EHESS, membres du projet, y ont effectué des séjours de recherche en 2022 dès la réouverture des frontières et présenté leurs travaux au cours des séminaires organisés par le Centre (voir ci-après).

Le second programme de recherche mené au Centre, « *Les relations culturelles franco-coréennes de 1886 à nos jours* », a vu l'un de ses volets, intitulé « *Souvenirs de Séoul III* », avancer à grands pas au cours de l'année 2022. Plusieurs chercheurs y ont travaillé : Élisabeth Chabanol et Francis Macouin (conservateur en chef émérite musée Guimet) sur les collections céramiques Raphaël Collin et Victor Collin, Maël Bellec (musée Cernuschi), sur l'histoire des expositions coréennes en France, Min Kyoung-Hyoun (Korea University) et Laurent Quisefit (UMR Chine-Corée-Japon), sur le Bataillon français, Simon Kim (Korea University) sur la littérature.

Les conférences au Centre

Les séminaires du « *Seoul Colloquium in Korean Studies* », programmés conjointement par le Centre de Séoul et la Royal Asiatic Society Seoul Branch, qui se sont tenus au Centre en 2022 sont les suivants :

- Bong Won Kang (professeur émérite, Gyeongju University, Kyôngju) a présenté une communication intitulée *The Petroglyphs of Bangudae in Korea: Focused on Chronologies and Subsistence Patterns*, le 24 février 2022.

- Kidong Bae (professeur émérite, Hanyang University, Seoul) a présenté une communication intitulée *Rethinking the origin of Korean people*, le 24 mars 2022.

- Fabrice Demeter (assistant professor, Lundbeck Foundation GeoGenetics Centre Copenhagen, musée de l'Homme UMR7206) a présenté une communication intitulée *On the quest for the first humans in Northern Laos*, le 23 juin 2022.

- Andrea De Benedittis (associate professor, University of Naples L'Orientale) a présenté une communication intitulée *Some considerations on Nangnang history and historiography*, le 20 octobre 2022.

- Mathieu Berbiguier (doctorant, University of California, Los Angeles) a présenté une communication intitulée *Les fans de K-pop face aux répercussions de la Hallyu*, le 10 novembre 2022.

L'accueil au Centre

Dans le cadre du projet ANR « *City-NKor* », plusieurs communications ont été faites au Centre :

- Suzanne Peyrard (doctorante en géographie et urbanisme, EHESS, Centre de recherche sur la Corée) a présenté une communication intitulée *Construction urbaine au travers des outils numériques. La ville nouvelle de Songdo (Corée du Sud)*, le 29 août 2022.
- Marion Casala (doctorante Territoires, migrations, développement, EHESS, Centre de recherche sur la Corée) a présenté une communication intitulée *Villes et espaces urbains dans le cinéma nord-coréen des années 1970 et 1980*, le 29 août 2022.
- Manon Prud'homme (doctorante Territoires, sociétés, développement, EHESS, Centre de recherche sur la Corée) a présenté une communication intitulée *Development of Leisure Parks in Pyongyang : Symbol of a Changing North Korean Society*, le 8 septembre 2022.
- Benjamin Joinau (assistant professor, Hongik University, Seoul) a présenté une communication intitulée *A Field to Work – The Modalities and the Necessity of Scientific Fieldwork in North Korea*, le 3 novembre 2022.

Les frontières sud-coréennes se sont ouvertes à partir de l'été 2022. Plusieurs chercheurs et chercheuses ont pu se rendre au Centre.

- Min-Kyung Yoon (docteur de la Leiden University, membre de la Mission archéologique à Kaesong), est venue au Centre en qualité de chercheuse invitée du 26 août au 24 septembre 2022. Elle a participé au programme d'étude de la forteresse et des sépultures royales de Kaesong, RPD de Corée, et achevé le manuscrit de sa thèse en vue de publication (« *Visual Representations of National History in North Korean Paintings, Cornell University Press* »).
- Nicolas Nauleau, archéologue indépendant, membre de la Mission archéologique à Kaesong, s'est rendu au Centre du 14 septembre au 5 octobre. Il a participé aux opérations de post-fouilles de la mission. Accompagné d'Élisabeth Chabanol, directrice de la mission, il s'est rendu sur les sites des tombeaux royaux et des enceintes de l'époque du Koryô (Hangp'aduri, Cheju-do ; Kanghwa-do) en cours de fouilles.
- Manon Prud'homme, doctorante EHESS, a participé aux activités de la Mission archéologique à Kaesong du 7 novembre à la mi-décembre 2022. Elle a participé à la mise en ligne des données de la mission sur la plateforme Heurist nouvellement créée.

Le Centre a également accueilli, de manière ponctuelle, deux étudiantes françaises en 2022 : Céline Pilorget, master 2 Histoire de l'art à l'école du Louvre ; Éléonore Dalzon, master 2 Stratégie Muséale et Gestion de Projet-Asie à l'Institut Catholique de Paris.

INDE

CENTRE DE PONDICHÉRY

Responsable : Dominic Goodall

Présentation

Le Centre de Pondichéry abrite aujourd'hui une équipe locale de 14 chercheurs et 6 assistants de recherche. Ils mènent des recherches dans les domaines de la philologie sanskrite et tamoule, de l'histoire et de l'épigraphie. Leur savoir attire étudiants et chercheurs du monde entier qui viennent séjourner à Pondichéry afin de lire avec eux et bénéficier de leurs domaines d'expertise, tel celui de la lecture de manuscrits et d'inscriptions. Depuis la crise sanitaire liée au COVID-19, les séances de lecture et d'étude qui ont lieu au Centre se font de manière « *hybride* », donnant ainsi à plusieurs chercheurs étrangers, qui se trouvent surtout en France, en Allemagne, en Italie, au Royaume Uni et au Cambodge, de les suivre à distance. Une équipe de deux sanskritistes indiens permanents travaille au Centre EFEO de Pondichéry : S.A.S. Sarma, et R. Sathyanarayanan. Tous les autres membres de l'équipe scientifique locale dépendent largement ou entièrement de projets financés à durée déterminée. C'est le cas, par exemple, de S.L.P. Anjaneya Sarma, grand spécialiste de la grammaire et de la littérature philosophique, chez nous depuis 1987, ainsi que de G. Vijayavenugopal, spécialiste éminent de l'épigraphie tamoule.

Le Centre bénéficie aussi d'un « *guide-assistant* », N. Ramaswamy (« *Babu* »), indispensable à la préparation des missions de terrain et à leur succès. Prerana Sathi Patel, la secrétaire du Centre, est en charge de l'ensemble des tâches administratives avec l'aide de deux agents de service, Franklin Tagore et N. Swaminathan. Cette équipe est complétée par un chauffeur/agent de service, B. Gaffar Sharif, 4 gardiens (Yam Bahadur Chokhal, Dhan Bahadur, Kamal Sharma à Pondichéry et Pasupati Sharma à Yercaud) et 4 femmes de ménage (Jayanthi, Celestine, D. Kuppammal et Sagaymarie Antoniot). Le sanskritiste S.A.S. Sarma, en plus de ses travaux de recherche, s'occupe du parc informatique du Centre.

Dominic Goodall (responsable du Centre), Hugo David, Shanty Rayapoullé (bibliothécaire) constituent le personnel métropolitain du Centre. François Grimal, ancien membre de l'EFEO, s'y ajoute, en tant que membre associé.

Dans le cadre d'une convention entre l'EFEO, l'Institut Français de Pondichéry et leurs tutelles respectives, Hugo David a été nommé responsable du département d'indologie de l'IFP pour une durée de deux ans, à partir du 1^{er} août 2020, partageant son temps de travail à 50 % pour la direction de l'IFP et à 50 % pour ses recherches à l'EFEO.

Les chercheurs du Centre rencontrent et interagissent avec des chercheurs appartenant à de nombreuses institutions implantées dans plusieurs pays. Citons ici les universités de Madras, de Manipal, de Thanjavur, de New Delhi, d'Ashoka, d'Amrita (à Coimbatore), de Kalady, de Tirupati et de Pondichéry, l'Archaeological Survey of India et l'Archaeology State Department, l'université Eötvös Loránd à Budapest, les universités de Berlin, Hambourg et Heidelberg en Allemagne, l'Université Jagiellionienne de Cracovie en Pologne, l'université de Leyde aux Pays Bas, les universités de Naples, Rome et Bologna en Italie, les universités d'Oxford et de Cambridge et la SOAS au Royaume-Uni, l'Académie autrichienne des sciences à Vienne et l'université de Vienne, les universités de Cornell et Chicago aux États-Unis, les universités Concordia et McGill et l'université de Toronto au Canada, et, en France, les universités d'Aix-en-Provence, de Paris III et de Lyon III, le CNRS, l'EPHE et l'EHESS.

Les activités de l'année 2022

Le Centre abrite une bibliothèque qui comprend aujourd'hui plus de 15 000 titres, une collection de plans, de cartes et de dessins et une collection importante de photographies (la collection personnelle de Françoise L'Hernault, le fonds du Père Fauchaux, la base de données numérique SITA–South Indian Temple Archives). Le Centre conserve également 1634 manuscrits, entièrement numérisés en 2011, qui font partie avec ceux de l'IFP de la collection « *Manuscrits shivaïtes de Pondichéry* » reconnue par l'UNESCO en 2005 comme collection « Mémoire du Monde ».

En ce qui concerne la photothèque commune à l'EFEO et l'IFP, elle est en ligne mais toujours pas accessible, suite à la demande de l'Hindu Religious and Charitable Endowments (HR&CE), qui craint que l'accès libre à ces documents permettent à des personnes mal intentionnées de localiser les statues de valeur.

De nombreux projets ont choisi de collaborer avec le Centre EFEO de Pondichéry, ce qui a permis un accroissement significatif du personnel et de l'activité scientifiques au cours de ces dernières années.

Dans le cadre de l'accord-cadre en date du 10 janvier 2022 signé entre l'EFEO et le South Asia Institute (SAI) de l'université de Heidelberg, le projet DFG d'Ute Huesken (« *Networks of Hindu temples in premodern South India : Narratives, Rituals and Material Culture* », AZ HU 733/5-1 et BU 3820/1-1) a établi un bureau dans le Centre EFEO de Pondichéry pour bénéficier de l'expertise des chercheurs qui y travaillent sur les textes tamouls et sanskrits, sur les manuscrits en écritures grantha, tamoule et télougoue, ainsi que sur la documentation des sites de temples, en contrepartie d'un financement à hauteur de 8 000 euros. N. Subramaniam a été chargé d'identifier et de préparer une documentation photographique préliminaire des temples de Kancipuram, et d'établir des contacts avec les prêtres et les administrateurs de ces temples. R. Ramya travaille à la transcription des textes tamouls et des entretiens liés au projet. Suganya Anandakichenin a travaillé à la transcription et à la traduction du texte sanskrit du *Hastigirimahatmya* et de son commentaire en manipravalam (langue ancienne hybride sanskrit/tamoul).



Dominic Goodall félicite G. Vijayavenugopal à l'achèvement d'un projet « *Endangered Archives* » de la British Library, projet consacré à la numérisation de ses manuscrits sur ôles (avec les deux porteurs du projet, Suganya Anandakichenane à gauche et S.A.S. Sarma à droite) lors d'un colloque organisé au Centre de Pondichéry par Indra Manuel en honneur de K. Nachimuthu (assis à gauche).

Un accord-cadre entre l'EFO et la Heidelberger Akademie der Wissenschaften, a été signé en octobre 2022 pour encadrer le projet « *Hindu Temple Legends in South India* », un projet de seize ans portant sur l'histoire de l'ancienne ville de Kanchipuram. Ce projet prend le relais du projet AZ HU 733/5-1 et BU 3820/1-1 mentionné ci-dessus. 3 chercheurs (T. Rajarethinam, S. Saravanan Sundaramoorthy, et Vigneswaran), 1 assistant de recherche (N. Saranya), et 4 techniciens (N. Subramaniam, Ramesh M., A Sengamalai Desiga Nayagan et R. Ramya) ont été recrutés pour une période de 3 mois (octobre à décembre 2022) afin de commencer à travailler sur divers aspects du projet : transcription, collationnement des manuscrits du corpus de Kanchipuram, préparation d'une documentation photographique préliminaire des temples de Kanchipuram, transcription et numérisation (avec OCR) des textes et publications liés au projet.

Suite à l'achèvement du projet NETamil (ERC Grant no 339470) mené par Eva Wilden (Hambourg) en février 2019, deux projets ERC impliquant le Centre ont permis de réengager certains chercheurs et d'élargir l'équipe de gestion. Il s'agit du projet SIVADHARMA (ERC n° 803624) et du projet DHARMA (ERC n°809994), lancés respectivement en mars et en mai 2019. Parmi les chercheurs, G. Vijayavenugopal, S.L.P. Anjaneya Sarma et Indra Manuel ont été engagés pour 6 ans sur les crédits DHARMA ; Krishnaswamy Nachimuthu et T. Rajarethinam ont terminé leurs contrats de 3 ans sur les crédits SIVADHARMA. Ce dernier projet a financé également des bourses de 3 ans pour deux doctorants inscrits au Centre EFO dans le cadre de son affiliation à l'université de Pondichéry : H. Venkataraman et Sushmita Das. Actuellement en fin de thèse, H. Venkataraman a obtenu en septembre 2021 un poste à l'université de Kanchipuram, le Sri Chandrashekarendra Saraswati Vishwa Mahavidyalaya. La bourse de trois ans de Sushmita Das a pris fin en août 2022, mais elle continue à travailler au Centre pour terminer sa thèse.



Numérisation de manuscrits du Sivadharmottara (VII^e s.) et de sa traduction tamoule (XVI^e s.) au monastère shivaïte de Tiruvâduthurai par M. Ramesh et T. Rajarethinam pour le projet ERC SHIVADHARMA.

Dans le cadre de ces projets, au cours de l'année 2022, T.V. Kamalambal a transcrit 10 textes sanskrits et tamouls de plusieurs centaines de pages, et Moise Irudayaraj a scanné 39 livres totalisant 7500 pages pour le projet DHARMA. Il a également scanné 20 livres totalisant 4750 pages pour les divers autres projets du Centre. Côté SIVADHARMA, Satish Kumar a aidé à la numérisation de documents de mai à novembre 2022.

Le contrat de T. Rajeswari, l'une des tamoulisantes de l'équipe, a pu être renouvelé grâce au soutien financier du Cluster of Excellence « *Understanding Written Artefacts* » de l'Université de Hambourg. Elle travaille sous la direction d'Eva Wilden, ancien membre de l'EFEO, qui a maintenant une chaire à Hambourg. S. Saravanan Sundaramoorthy a été employé dans le cadre du projet SIVADHARMA jusqu'en septembre 2022, puis par le projet « *Understanding Written Artefacts* ».

Grâce à un programme financé depuis mai 2017 par la *Murugappa Educational and Medical Foundation*, l'EFEO héberge un chercheur qui travaille sur l'histoire du shivaïsme, dans le cadre d'une collaboration entre l'IFP et l'EFEO. Il s'agit d'un jeune sanskritiste, Gowry Shankar, qui devait bénéficier pendant trois ans de la bourse « *Murugappa Agama Scholarship* ». Un deuxième sanskritiste, Tirukkumaran, bénéficie de la même bourse et est affecté à l'IFP. Le programme allait s'achever en mai 2020, mais la Fondation a généreusement accepté de le prolonger de trois ans, et tous deux ont travaillé au Centre en 2022.

Le Centre héberge également deux projets de type « *Endangered Archives* » financés par la British Library. Muralikrishnan M.V. (chercheur et coordinateur local), Rinni K. Jayan (photographe), et 3 chercheurs : Ushus Unnikrishnan et M.S. Sreeja de février jusqu'en décembre 2022, et P.S. Sudhanjali (d'octobre jusqu'en décembre 2022) ont été recrutés dans le cadre du premier projet (BL1304), dirigé par Hugo David. Il s'agit d'un « *Major Project* » de deux ans, lancé en septembre 2021, qui vise la numérisation et le catalogage des manuscrits d'un monastère de Thrissur, au Kerala.

Le deuxième projet (projet pilote) « *La conservation de deux collections privées de manuscrits sur feuilles de palme originaires du pays tamoul pour la postérité* », dirigé par Suganya Anandakichenin, Giovanni Ciotti et S.A.S. Sarma, dans le cadre du « *Endangered Archives Program* » de la British Library, lancé en août 2021, a été réalisé avec succès. Ramesh, S. Venkatarajan et D. Murugesan ont nettoyé et numérisé environ 180 manuscrits appartenant à deux collections tandis que Akane Saito, S. Saravanan, M. Prathik et Suganya Anandakichenin ont catalogué ces manuscrits.

N. Ramaswamy, parfois secondé par M. Ramesh, a effectué des voyages fréquents en Inde du Sud pour copier des inscriptions et photographier des manuscrits des bibliothèques à Chennai (GOML et UVS) et Tiruvavaduthurai, dans le cadre des différents projets en cours du Centre (DHARMA, SIVADHARMA, SOAS-Hathapradipika, Kanci-HTL (Heidelberg)). Il a poursuivi la numérisation des plans dessinés à la main de la collection de l'EFEO avec l'aide de Ramesh M. et, sur les conseils de M. Perumal, Conservateur de la Saraswati Mahal Library à Thanjavur, il a entrepris de glisser des feuilles de papier sans acide entre chaque dessin. N. Ramaswamy et M. Ramesh, parfois séparément et parfois ensemble, ont accompagné les chercheurs et les universitaires invités lors de nombreuses visites de terrain.

Enfin, R. Narenthiran, bibliothécaire de l'IFP, qui consacre 40 % de son temps à la bibliothèque de l'EFEO dans le cadre d'un contrat de mise à disposition entre l'EFEO et l'IFP, a catalogué 492 notices de livres multilingues et a participé activement à l'acquisition de livres pour les bibliothèques de l'EFEO à Pondichéry et à Paris. Il a également aidé les chercheurs du Centre en leur envoyant régulièrement des informations sur des nouvelles publications liées à leurs domaines de recherche.

Recrutements et départs

Dans le cadre du projet DHARMA, un événement scientifique à noter est la venue d'Adeline Levivier, spécialiste de la mise en place d'outils numériques pour l'étude de l'épigraphie, de Khom Sreymom et de Chea Socheat, de l'atelier de conservation de sculptures du Musée national du Cambodge/EFEO, fin octobre, pour animer un atelier pratique sur les méthodes de documentation des inscriptions. L'un de leurs objectifs était d'aider à l'édition du *Tiricirimalai Antati* qu'étudie Indra Manuel : il s'agit d'un objet épigraphique hors du commun, qui consiste en une centaine de stances en tamoul gravées dans le temple excavé près du sommet du « *Rock of Trichy* », exemplaire unique de ce poème. Par ailleurs, le Centre de Pondichéry de l'EFEO a organisé des cours d'anglais (niveaux basique et avancé) pour le personnel local du Centre. Amrita Pai a donné 20 cours avancés à un groupe de 5 chercheurs et 12 cours de base à un groupe de 6 techniciens pendant les mois de juin, juillet et août. Sumati Kalidindi a ensuite pris le relais et a donné des cours d'anglais de base hebdomadaires à un groupe de 8 techniciens de septembre à décembre 2022.

Du côté du projet DHARMA, une assistante de recherche, Vijayageetha Marimoutou, a quitté le Centre EFEO en février 2022 pour rejoindre l'Institut Français de Pondichéry. Elle est remplacée par S. Kavitha, informaticienne, qui cumule les fonctions d'aide à la communication, à l'organisation des colloques et au maintien des fiches techniques.

R. Bharathi a été recrutée en mars 2022 pour assurer le tri et le catalogage de la collection d'Ulrike Niklas (ancienne professeure de l'université de Cologne), acquise par l'EFEO en 2021. La collection comprend 3490 livres, dont beaucoup en tamoul, mais aussi des séries, des cartes, des dictionnaires, des guides touristiques, des thèses de doctorat en allemand, français, malayalam, kanada, sanskrit, tamoul et anglais. Parmi les livres, 130 ont été identifiés comme doublons (ouvrages disponibles à Paris ainsi qu'à Pondichéry) mais 200 livres, s'ils étaient disponibles au Centre EFEO, ne l'étaient pas à la bibliothèque de Paris.

Franklin Taagore, agent de service qui a rejoint le Centre de Pondichéry de l'EFEO en 1972, a pris sa retraite le 1^{er} juin 2022 après 50 ans de service ! Le chauffeur, B. Gaffar Sharif, a pris en charge une partie de son travail.

Le contrat d'un an de K.S.R. Chakravarthy, qui a rejoint le département d'indologie de l'Institut français de Pondichéry en novembre 2021, en tant que chercheur post-doctoral sous contrat EFEO dans le cadre du projet « *Intellectual History of Late Vedānta (1750–1900)* », codirigé par Hugo David, Jonathan Duquette (Cambridge) et Vincenzo Vergiani (Cambridge), s'est achevé en novembre 2022.

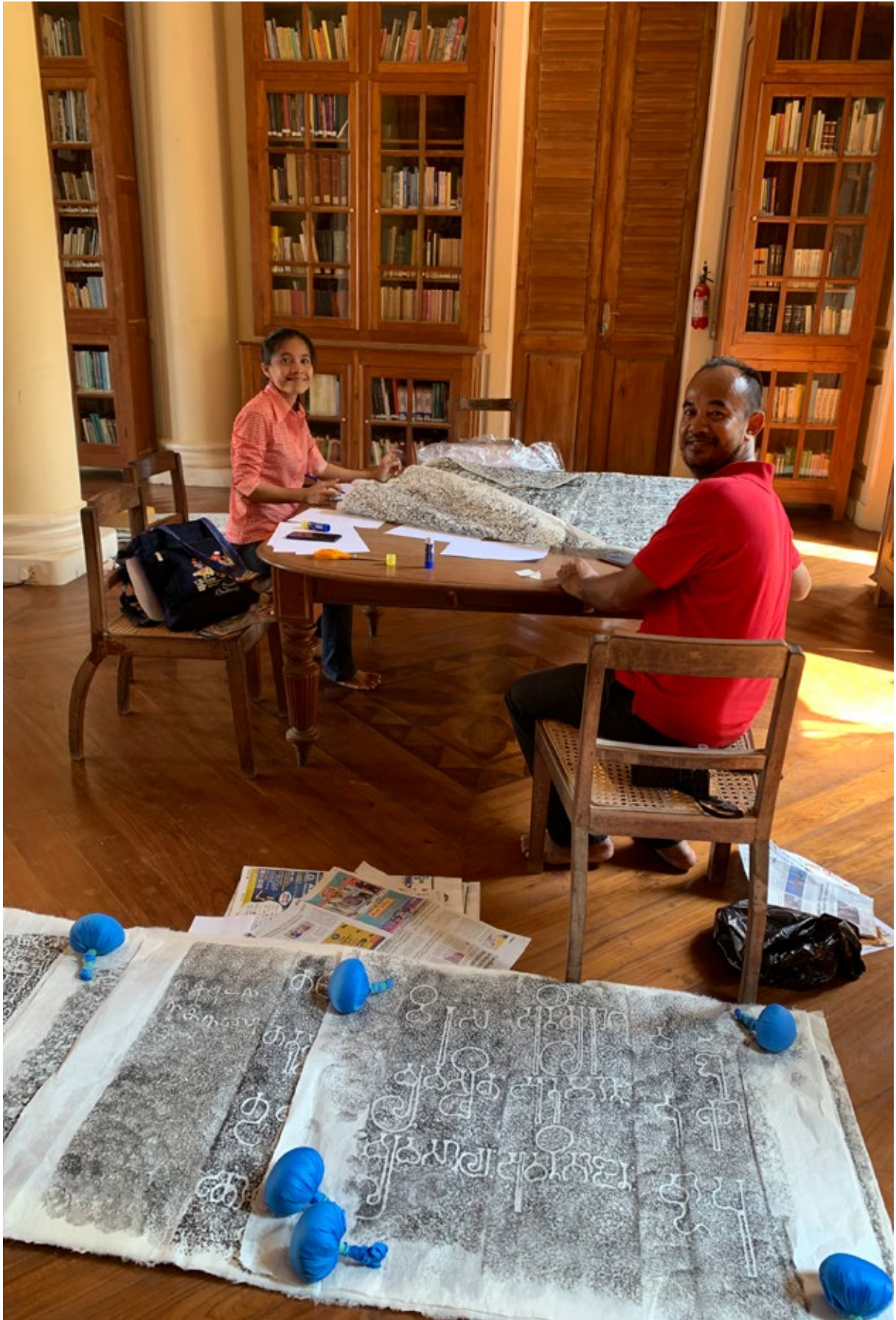
Les colloques et journées d'étude au Centre

- S.A.S. Sarma (EFEO, Pondichéry) et Lucy May Constantini, doctorante de l'Open University, ont organisé conjointement un atelier de deux jours, les 21 et 22 avril 2022, suivi par une conférence publique sur le Kalarippayattu, un art martial du Kerala. Ils ont invité G. Sathyanarayanan Nair, Gurukkal (professeur principal) de CVN Kalari Sangam, Trivandrum, comme personne ressource pour l'atelier.

- Indra Manuel (EFEO, Pondichéry) a organisé un atelier hybride de deux jours en l'honneur du professeur K. Nachimuthu à l'occasion de son 75^e anniversaire, les 29 et 30 août 2022. Tous les chercheurs du Centre y ont participé.

Les conférences au Centre

- Lucy May Constantini (Doctoral Student, The Open University, UK) et G. Sathyanarayanan Nair (Gurukkal of CVN Kalari Sangham at East Fort in Thiruvananthapuram) ont présenté une communication intitulée « *Practice and Text in the South Indian Martial Art Kalarippayattu: confluence, contradiction, evolution* », le 22 avril 2022.



Chea Socheat et Khom Sreymom (MNC/EFEO) en train d'organiser les estampages de Trichy dans la bibliothèque du Centre EFEO de Pondichéry (octobre 2022).



Effigies offertes à la divinité Aiyandar à Thennampakkam, au sud de Pondichéry, dans l'espoir d'obtenir des enfants.

Les publications au Centre Ouvrages

- Justin Henry (Lecturer in Religious Studies at Georgia College & State University, USA and AIIS Fellow) a présenté une communication intitulée « *Ravana's Kingdom: The Ramayana in Sri Lanka from Oral Tradition to Online Myth Making* », le 8 août 2022.

- Joseph Badawi-Crook (Doctoral student, Scuola Normale Superiore di Pisa) a présenté une communication intitulée « *What can Greek and Sanskrit sources tell us about divination before Homer and the Vedas?* », le 26 août 2022.

Mallinson, James et Szántó, Péter-Dániel (2022), *The Amṛtasiddhi and Amṛtasiddhimūla. The Earliest Texts of the Hāṭhayoga Tradition*. Pondichéry, IFP/EFEO, 203 p. (CI n° 150/ Hatha Yoga Series n° 2).

Ramakrishnamacharyulu, K.V. (2022), *Vaiyākaraṇasiddhāntabhūṣaṇam. The Vaiyākaraṇasiddhāntabhūṣaṇa of Kaṇḍabhaṭṭa with the Niraṅjanī commentary by Ramyatna Shukla and Prakāśa explanatory notes by K.V. Ramakrishnamacharyulu. Part IV (from Śaktinirṇaya to Sphoṭavāda)*. Pondichéry, IFP/SSSU/EFEO, xxxv p., 829 p. (CI n° 151 / Shree Somnath Sanskrit University Shastra Grantha series n° 8).

Timalsina, Ramhari (2022), *The Sumatipañjikā. A Commentary on Cāndravyākaraṇavṛtti 1.1 and 1.4*. Pondichéry, IFP/EFEO, xx p., 424 p. (CI n° 153).

Goodall, Dominic (2022), *The East Mebon Stele Inscription from Angkor (K. 528). A Sanskrit Eulogy of the tenth-century Khmer Sovereign Rājendravarman*. Pondichéry, IFP/EFEO, 331 p. (CI n° 154).

Direction d'ouvrage

Filliozat, Pierre-Sylvain, Goodall, Dominic, Pasedach, Peter (2022), *Mélanges à la mémoire de Pandit N.R. Bhatt. Studies in Memory of Pandit N.R. Bhatt*. Pondichéry, IFP/EFEO, xxiv p., 491 p. (CI n° 152).

L'accueil au Centre

- Marzenna Czerniak-Drożdżowicz (université Jagiellonienne, Cracovie, Pologne) a passé un mois au Centre pour poursuivre ses recherches sur l'éco-système culturel des traditions textuelles de l'Inde du Sud pré-moderne et à travailler avec R. Sathyanarayanan sur leur édition critique du *Srirangamahatmya*. Son voyage a été financé par le Centre national des sciences, Pologne.

- Ute Huesken (professeure à l'université de Heidelberg) a passé le mois de mars en Inde, pour poursuivre son étude sur l'histoire de la ville de Kanchipuram, et afin de développer des collaborations dans le cadre de l'accord-cadre signé entre l'EFEO et le South Asia Institute et l'Université de Heidelberg en janvier 2022.

- Athira K. Babu et Devahar, V. (doctorants du Department of Sanskrit Sahitya, Sree Sankaracharya University of Sanskrit, Kalady, Kerala) ont été lauréats de la bourse ASPIRE du gouvernement du Kerala pour passer 4 mois au Centre à partir de février 2022. Ils ont participé à plusieurs séances hebdomadaires de lecture de textes et d'inscriptions en sanskrit qui ont été menées par l'EFEO et ont continué à travailler sur leurs projets respectifs.

- Vishal Sarma (post-doctorant dans le projet « *The Mahabharata's Supporting Texts in Literary Culture and History* », projet de recherche du Leverhulme Trust (Grant RPG-2021-177)) a lu avec R. Sathyanarayanan quelques passages de l'*Anandalahari* d'Appyadiksita lors de sa visite au Centre.

- Cansu Gurkaya (Centre d'Études de l'Inde et de l'Asie du Sud, École des hautes études en sciences sociales), allocataire de terrain de l'EFEO, est arrivée en février 2022 pour une période de 6 mois (prolongée pour une autre période de 6 mois) afin d'étudier comment le caractère universel de la citoyenneté à Auroville permet des modèles de vie communautaire plus durables.

- Lucy May Constantini (doctorante de l'Open University) est venue à Pondichéry en avril 2022, puis en juillet, pour poursuivre son travail avec S.A.S. Sarma sur son projet « *Practice and Text in the South Indian Martial Art Kalaripayattu: confluence, contradiction, evolution* ».

- Olga Nowicka (post-doctorante au CSMC, université de Hambourg) a séjourné en Inde du Sud à partir du mois de mai pour collaborer avec l'équipe de l'EFEO présente au Kérala sur le projet Major EAP 1304, « *Manuscripts sur ôles en sanskrit et en malayalam provenant des institutions Saïkariennes du Kérala Central* », et sur l'établissement d'une archive ouverte pour les collections manuscrites sud-indiennes à Thrissur. Elle poursuit également son étude de la tradition hagiographique kéralaise relative à la figure du philosophe Shankara, et des quatre monastères qu'il aurait fondé dans la ville de Thrissur.

- Justin Henry (Loyola University, Chicago, et Lecturer in Religious Studies at Georgia College & State University, USA and AIIS Fellow) a reçu une bourse AIIS pour passer 6 mois à partir de juin 2022 au Centre de Pondichéry de l'EFEO pour travailler sur son projet de recherche « *Ravana's Kingdom: Cultural Interface, Religious Identity and Historiography in Sri Lanka* ».

- V. Gomathi, M. Nishanthi et T. Abirami (étudiantes en 3^{ème} année d'histoire au Sacred Heart Art and Science College, Perani) sont venues faire un stage de 4 jours dans le domaine de l'histoire (10 juin et 14-16 juin 2022), sous la direction des chercheurs du Centre de Pondichéry.

- Ilona Kędzia a effectué un stage à distance de trois mois financé par le Centre scientifique national polonais, de juin à août 2022. Pendant son stage, elle a eu des entretiens et des lectures en ligne avec certains praticiens de la tradition Siddha, a participé aux séances de lecture du projet SIVADHARMA et a aidé à formaliser les fichiers de textes tamouls, afin de les harmoniser et d'introduire un balisage html simple.

- Alessandra Macri (détenteur d'un Master de l'Université catholique du Sacré-Cœur de Milan) a séjourné au Centre EFEO d'août à octobre 2022 pour participer aux différentes séances de lecture de littérature sanskrite.

- Sandeep Kalyan Subramanian (doctorant de l'université de Hambourg) a obtenu une allocation de terrain de l'EFEO pour effectuer un séjour de 3 mois en Inde dans le cadre de son projet de recherche « *Une enquête sur la faisabilité d'algorithmes non supervisés pour la reconnaissance automatique des caractères et l'exploration paléographique des manuscrits de l'Inde du Sud* ».

- Joseph Badawi-Crook (doctorant de la Scuola Normale Superiore di Pisa) a passé les mois de juillet et août au Centre EFEO pour poursuivre ses travaux de thèse intitulée « *A Genealogy of Omens, Bards, and Texts in early Sanskrit and Greek poetry, and in particular the Rig-Veda, Sanskrit Epic, Homer, and Hesiod* ».

- Florinda De Simini (université « L'Orientale », Naples) et Margherita Trento (EHESS) ont séjourné au Centre en juillet pour poursuivre leurs recherches, notamment dans le cadre du projet SIVADHARMA.

- Riccardo Paccagnella (étudiant en master de l'université de Hambourg) est arrivé à Pondichéry en octobre 2022 pour un séjour de plusieurs mois afin de participer aux différentes séances de lecture de textes en sanskrit et en tamoul ancien.

- Valérie Gillet, Directrice des études de l'EFEO, s'est rendue au Centre à partir duquel elle a pu effectuer une mission de terrain dans le sud du Tamil Nadu, du 23 septembre au 7 octobre.

- Cécilia Mendes, Directrice générale des services de l'EFEO, a effectué sa première visite officielle au Centre du 1^{er} au 8 octobre 2022.

- Akane Saitô (ancienne étudiante des universités de Kyôto et Fukuoka) a travaillé au Centre de Pondichéry dans le cadre d'un post-doctorat de deux ans financés par la Japanese Foundation for the Promotion of Science (JSPS), depuis juillet 2018. En raison de la pandémie, sa bourse a été prolongée à plusieurs reprises et elle est partie en mai 2022 pour prendre un poste à l'Académie autrichienne des sciences.

CENTRE DE PUNE

Responsable : Dominic Goodall

Le Centre EFEO de Pune (État du Maharashtra), grande ville universitaire de l'Inde occidentale, a été créé en 1964. L'implantation de l'EFEO sur le campus du Deccan College, institut d'enseignement et de recherche prestigieux, réputé également pour sa très riche bibliothèque, a été formalisée par la signature d'une convention entre les deux institutions en octobre 1997.

Fermé depuis les années 2000 par manque de personnel scientifique, le Centre de Pune n'a pas pu rouvrir en 2022.

INDONÉSIE

CENTRE DE JAKARTA

Responsable : Hélène Njoto, puis Arlo Griffiths

Présentation

En 1952, l'épigraphiste français Louis-Charles Damais (1911–1966) a établi le premier bureau de représentation de l'EFEO à Jakarta. L'histoire ancienne, l'archéologie et la philologie constituent dès lors les domaines de prédilection du Centre. Le principal partenaire du Centre a pendant des décennies été le Puslit Arkenas. Le premier accord cadre entre les deux institutions a été signé en 1976. Il a été reconduit en septembre 2019 pour une durée de cinq ans et est toujours en vigueur, quoique le partenaire ait été absorbé au printemps de 2022 dans une toute nouvelle structure, l'Organisme National de la Recherche et de l'Innovation (BRIN). L'accord couvre les spécialités des indonésianistes actuels de l'École, à savoir l'histoire, l'épigraphie, l'histoire de l'art et l'archéologie, et sera reconduit en 2023 avec adaptation au nouveau cadre institutionnel. D'autres coopérations sont effectuées ponctuellement par les chercheurs au cours de leurs travaux, notamment avec la section des manuscrits de la Bibliothèque nationale de l'Indonésie, les universités publiques de Jakarta, Yogyakarta et Medan, les musées, la protection du patrimoine... Le Centre a également des liens étroits avec l'Ambassade de France à Jakarta et l'Institut français d'Indonésie. Ces liens se traduisent par le soutien financier accordé par l'Ambassade aux publications du Centre, la participation de l'EFEO à certaines activités de l'IFI (salon du livre, fête de la science) et l'organisation commune de conférences liées aux publications de l'EFEO co-financées par l'IFI. Cette année 5000 euros ont été accordés pour les publications du Centre.

Depuis janvier 2021 et jusqu'au mois d'août de 2022, Hélène Njoto a pris la responsabilité du Centre, remplacée à partir de septembre par Arlo Griffiths. Le personnel local est constitué de trois employés. Ade Pristie Wisandhani et Diah Novitasari assurent le secrétariat, gèrent la bibliothèque et accomplissent une grande partie des tâches non scientifiques relatives aux publications. Jusqu'à la fin mai 2022, M. Saryono avait la charge de l'entretien et de la garde des locaux du Centre. Il a été remplacé dans ces fonctions à partir du mois de juin par Mme Dwi Yulandari.

Ouverte en 1991, la bibliothèque du Centre EFEO de Jakarta comprend quelque 12 000 volumes (essentiellement en indonésien, français, néerlandais et anglais), ainsi qu'une cinquantaine de périodiques vivants. Les domaines couverts sont principalement la littérature, la philologie, la linguistique, l'histoire, l'archéologie, l'ethnographie et les religions de l'archipel indonésien.

Les activités de l'année 2022

Le Centre de Jakarta participe à plusieurs projets de recherches, qui ont continué à être actifs en 2022 :

- La mission PANTURAH (Mission archéologique franco-indonésienne sur la côte Nord de Java-centre), lancée en 2012 par Véronique Degroot et Agustijanto Indrajaya, chercheur au Puslit Arkenas, associe une prospection archéologique à échelle régionale avec des fouilles de diagnostic. PANTURAH a pour but d'explorer le potentiel archéologique d'une région au passé peu connu, mais qui a vraisemblablement joué un rôle crucial dans le processus d'indianisation et dans les échanges entre les royaumes javanais, le monde malais et le reste de l'Asie du Sud-Est. Des fouilles menées en 2019 et 2022 ont révélé un ensemble particulièrement intéressant de temples en briques de part et d'autre de la rivière Kuto. Les résultats des datations carbonées font de l'un de ces temples, celui de Balekambang, la plus ancienne structure hindo-bouddhique connue à Java centre.

- L'inventaire en ligne des inscriptions anciennes de l'archipel (IDENK), qui a commencé en 2002 et est codirigé par Daniel Perret avec Titi Surti Nastiti (Puslit Arkenas) et Arlo Griffiths, a vu une première mise en accès de la base de données, limitée aux entrées concernant l'île de Sumatra, en 2021 dans le cadre du projet DHARMA. La préparation de prochains lots, concernant notamment Java, a été au Centre des activités de 2022.

- Un programme de recherche, qui a été mis en place en 2021 par Hélène Njoto en collaboration avec Dimas Seno Bsimoko, chercheur du BRIN, et intitulé « L'art et l'architecture de Java au début de la période d'islamisation (XV^e–XVII^e siècles) » a été poursuivi en 2022, en continuant l'inventaire des représentations de la mort et de l'au-delà locales, hindoues et musulmanes, dans les nécropoles des premiers siècles suivant la diffusion de l'Islam à Java. L'étude vise également à répondre à d'autres questions concernant les modalités des premières conversions relativement tardives dans l'histoire de l'islamisation de la région (XV^e–XVI^e siècles).

- Le Centre de Jakarta joue, enfin, un rôle majeur dans le cadre du projet ERC DHARMA piloté pour l'EFEO par Arlo Griffiths (voir la partie Projets). Il coordonne les activités d'inventaire, de documentation, et de l'édition numérique de centaines d'inscriptions, en collaboration avec son partenaire principal Titi Surti Nastiti (épigraphiste au BRIN), mais impliquant aussi deux jeunes chercheurs indonésiens employés par l'EFEO, Aditia Gunawan et Eko Bastiawan. Eko Bastiawan, basé à Malang (Java-Est), est depuis 2022 inscrit en thèse à l'université Padjadjaran (Bandung), où il est codirigé par Arlo Griffiths ; Aditia Gunawan, inscrit en thèse à l'EPHE également sous la direction d'Arlo Griffiths, et qui était à Paris de 2019 à 2022, est rentré cette année à Jakarta, où il termine sa thèse en travaillant au Centre. À partir de 2022, le volet de fouilles archéologiques du projet DHARMA en Indonésie, longtemps reporté en raison de la situation sanitaire, a enfin pu démarrer. Il s'agit de la mission archéologique franco-indonésienne à Sumatra Sud (SRIBUMI), un des trois programmes de fouilles bénéficiant de ce financement européen. La mission SRIBUMI, avec des fouilles concentrées sur le site de Bumiayi, est codirigée par Véronique Degroot et Agustijanto Indrajaya (Puslit Arkenas, maintenant BRIN).

Les publications au Centre

Le Centre gère actuellement trois collections, dont les ouvrages sont essentiellement publiés en indonésien et destinés à un public universitaire et, plus généralement, à un public cultivé : Naskah dan Dokumen Nusantara / Textes et Documents Nousantariens (38 titres parus), Seri Terjemahan Arkeologi / Traductions archéologiques (15 titres) et Pustaka Hikmah Disertasi / Thèses indonésiennes (14 titres). Ont été également publiés 22 ouvrages hors-série et 27 traductions.

Nouvelle parution

Uka Tjandrasasmita (2022), *Peninggalan Purbakala Islam Sendang Duwur*. Jakarta : EFEO, KPG (Kepustakaan Populer Gramedia), BRIN (Badan Riset dan Inovasi Nasional).

Réimpression

Acari, Andrea (2022). *Dari Siwaisme Jawa ke Agama Hindu Bali: Kumpulan Tulisan Pilihan Andrea Acari*. Jakarta : EFEO – KPG.

Formation et enseignement Ateliers jeune public

Depuis trois ans, le Centre a resserré ses liens avec le Lycée français de Jakarta. Il a organisé deux journées d'initiation à l'archéologie à l'intention des collégiens en 2019 et 2020. Ces journées d'initiation jeune public ont repris le 15 décembre 2022, en présence de 15 élèves, avec les interventions d'Arlo Griffiths au Musée national de Jakarta.



Jarrah Sastrawan, Adeline Levivier et Arlo Griffiths en Écosse.

Ateliers archéologiques

Les indonésianistes de l'EFEO forment aux méthodes de l'archéologie des étudiants indonésiens provenant de diverses universités (principalement Medan et Yogyakarta). En plus de cette formation de terrain, le Centre de Jakarta organise des cours intensifs de formation aux métiers de l'archéologie (céramologie en 2015 et 2016, conservation d'urgence en 2017, 2018 et 2019). Ces cours d'une semaine alternent théorie (le matin) et exercices pratiques (l'après-midi) ; ils sont destinés aux jeunes archéologues professionnels ainsi qu'aux étudiants de quatrième année des principales universités indonésiennes. Ils regroupent chaque année une douzaine de participants venant de toute l'Indonésie et, en particulier, des bureaux archéologiques de province, de Sumatra Nord à la Papua.

Ces ateliers, interrompus en 2021 à cause de la pandémie, ont repris en 2022. Un atelier de deux jours sur le LiDAR a été organisé par Hélène Njoto à Trawas (Java Est), en collaboration avec le bureau de la conservation (BPCB) et le BRIN. En octobre 2022, est intervenu le Dr Sarah Klassen du projet ARCHAEOSCAPE (équipe de Damian Evans). M. Wahyono, en charge des collaborations internationales auprès du BRIN est également intervenu dans le cadre de cet atelier. Cet événement, auquel ont assisté plus d'une trentaine de personnes, a accueilli des représentants de nombreuses institutions indonésiennes. L'objectif de cette manifestation était de préparer une prospection LiDAR sur le Mt Penanggungan, où de nombreuses traces d'habitat et de culte de la période hindo-bouddhique (X^e au XVI^e siècles) ont été conservées.

L'accueil au Centre

- Le Centre de Jakarta accueille régulièrement des boursiers de l'EFEO.
- Geger Riyanto, doctorant indonésien bénéficiant d'une allocation de terrain de l'EFEO, y a été rattaché quelques mois en 2022, afin de poursuivre ses recherches sur les liens linguistiques entre populations butonaises de l'archipel des Célèbes et l'île de Seram. Il a soutenu sa thèse de doctorat en Allemagne en décembre 2022.
 - L'EFEO accueille aussi régulièrement Harry Sofian Octavianus, chercheur au Puslit Arkenas (maintenant BRIN) inscrit en thèse avec Bérénice Bellina (CNRS) et Oliver Pryce (CNRS) à l'Université de Nanterre (PRETECH UMR7055), dont les recherches sont également encadrées par Véronique Degroot de l'EFEO.
 - Le Centre a également accueilli Clara Gilbert, doctorante en anthropologie sociale à l'EHESS (Centre Asie du Sud-Est UMR 8170), sous la direction de Dana Rappoport (CNRS).
 - Une stagiaire indonésienne, Tania Anjani Maulana, étudiante en Master 2 à l'université de Paris I Panthéon-Sorbonne, a réalisé un stage au Centre pendant les mois d'été pour s'occuper de recotation de la bibliothèque.

JAPON

CENTRE DE KYÔTO

Responsable : Martin Nogueira Ramos puis Christophe Marquet

Présentation

Créé en 1968, le Centre de Kyôto possède depuis 2014 son infrastructure propre, un bâtiment de 2 étages construit par l'EFEO et situé à proximité de l'université de Kyôto. Le Centre a pour mission le développement et la valorisation des recherches sur le Japon ancien et contemporain dans le domaine des sciences humaines et sociales. Il dispose d'une bibliothèque de recherche avec salle d'étude, de bureaux de recherche et d'une salle de conférences. Un chercheur de l'EFEO y est affecté de manière permanente pour en assurer la direction : en 2022, Martin Nogueira Ramos, maître de conférences EFEO, puis Christophe Marquet, directeur d'études EFEO. Le Centre bénéficie d'une assistante administrative et bibliothécaire, Matsuda Mai, et d'un secrétaire d'édition et de rédaction et assistant de recherche (à mi-temps), Akamine Kôsuke.

Le Centre héberge également les bureaux et la bibliothèque de l'Italian School of East Asian Studies (ISEAS), dirigée par Paolo Calvetti (Università Ca' Foscari, Venise), puis à partir de mai 2022 par Silvana De Maio (Università L'Orientale, Naples), qui est aussi directrice du Centre culturel italien à Tôkyô. Sur place, les activités de l'ISEAS sont coordonnées par Silvio Vita (professeur à l'université des langues étrangères de Kyôto), avec une assistante de direction, Yamamoto Makimi.

Activités de l'année 2022

Les travaux menés en 2022 concernent essentiellement l'histoire du catholicisme et du crypto-christianisme et l'histoire des arts populaires visuels prémoderne et moderne (XVI^e–XIX^e siècle) au Japon. Ils sont détaillés dans les rapports individuels de Martin Nogueira Ramos et de Christophe Marquet.

Conventions

Plusieurs conventions de coopération scientifique ont été renouvelées en 2022 : un accord cadre avec l'Institute for Research in Humanities de l'université de Kyôto (validité 5 ans, signée le 7 novembre 2022) ; un avenant de prolongation de la convention avec l'Institut français de recherche sur le Japon à la Maison franco-Japonaise/UMIFRE 19 MEAE-CNRS (validité 4 ans, à compter du 19 juin 2022) ; une convention d'occupation temporaire du domaine public de l'EFEO avec Italian School of East Asian Studies (validité 2 ans, à compter du 1^{er} janvier 2022).

Une nouvelle collaboration a été engagée avec l'International Research Center for Japanese Studies de Kyôto, à travers l'association au Consortium for Global Japanese Studies (2022–2027) qui réunit 17 partenaires au Japon, 19 en Asie orientale, 16 en Europe et 9 aux Etats-Unis. Une première réunion de concertation de l'ensemble des partenaires a été organisée en ligne les 19-20 novembre 2022.

Christophe Marquet a été nommé conseiller de la fondation d'utilité publique du Centre Culturel Français en vue de renforcer les liens avec le réseau culturel français au Japon et d'envisager des solutions concernant le statut juridique du Centre. Il représente également l'EFEO au Japon au sein des réunions mensuelles de l'Institut français du Japon.

Travaux

Des travaux de réaménagement de la salle de la bibliothèque ont été effectués afin d'accueillir un important don de livres. La réfection de la terrasse du Centre a été réalisée.

Personnel

L'affectation au Centre de Martin Nogueira Ramos est arrivée à terme le 31 août 2022, après cinq ans et demi passés dans les fonctions de responsable du Centre. Christophe Marquet, affecté à Kyôto le 1^{er} juin, lui a succédé le 1^{er} septembre comme responsable du Centre. Christophe Marquet a parallèlement reçu le titre de « *Specially Appointed Professor* » (*tokunin kyôju*) à l'Institute for Research in Humanities de l'université de Kyôto à partir du 1^{er} mai 2022. Les deux personnels locaux ont accédé à des contrats à durée indéterminée. Gaétan Rappo, maître de conférences à l'université Dôshisha et spécialiste des religions du Japon médiéval, est chercheur associé au Centre depuis mars 2020.

Bibliothèque

La bibliothèque du Centre, riche de plus de 10 000 ouvrages, a connu un réaménagement avec l'entrée du don par Christophe Marquet d'un fonds de livres sur l'histoire de l'art et l'histoire de l'édition au Japon (1 663 titres). Certaines collections ont été envoyées à la bibliothèque du siège à Paris : fonds documentaire Etienne Lamotte sur le bouddhisme et collection de livres coréens (47 caisses).

Colloques et journées d'étude au Centre

- ISEAS, en collaboration avec le Centre EFEO de Kyôto, atelier « *Exploring Language Diversity in Japan: How Philological and Linguistic Analysis Can Work Together. In Memory of Alexander Vovin* », 5 intervenants, 22 octobre 2022, 49 participants (Zoom).
- Groupe de recherche East-West Comparative Cultural History on the Transition of Literal Phrases in Popular Images, dirigé par le Hara Kiyoshi (Joshibi University of Art and Design), autour d'une intervention (en japonais) de Christophe Marquet, « *Réflexions sur les inscriptions dans les peintures d'Ôtsu* », 19 novembre 2022, 6 participants.

Conférences au Centre

Le Centre de Kyôto organise depuis 2002, en partenariat avec l'ISEAS et l'Institute for Research in Humanities de l'université de Kyôto, le cycle de conférences mensuel « *Kyoto Lectures* ». Les conférences données en 2022 sont les suivantes :

- Matthew Shores (University of Sydney), « *Rakugo as Variety Entertainment = Rakugo as Literature* », 26 janvier 2022, 46 participants (Zoom).
- Giorgio Fabio Colombo (Nagoya University), « *Law, Justice, and International Relations at the Dawn of the Meiji Restoration: The Maria Luz Incident* », 14 février 2022, 62 participants (Zoom).
- Stephen Roddy (University of San Francisco), « *Urbane Waters: The Worldliness of Gion, ca. 1825* », 18 mars 2022, 35 participants (Zoom).
- Carla Tronu (Kansai University of Foreign Studies), « *De-Christianizing Nagasaki: Temples and Shrines in the Early Edo Period* », 13 avril 2022, 50 participants [40 (Zoom) + 10 (au Centre)].
- Seung-young Kim (Kansai Gaidai University), « *Between Collective Security and 'Old Diplomacy': Japanese-French Relations during the Manchurian Crisis, 1931–1933* », 16 mai 2022, 30 participants [18 (Zoom) + 12 (au Centre)].
- Didier Davin (National Institute of Japanese Literature), « *How Zen Became Japanese: The Daito Branch and the Birth of a New Practice in Rinzaï Buddhism* », 15 juillet 2022, 37 participants [25 (Zoom) + 12 (au Centre)].
- Ethan Segal (Michigan State University), « *An Archaeology of Wealth and Poverty: Unexpected Sources of Medieval Japanese Economic Thought* », 19 octobre 2022, 30 participants [23 (Zoom) + 7 (au Centre)].
- Olivier Ansart (University of Sydney), « *Ogyû Sorai's Political Theory Reconsidered: What, and Why?* », 16 novembre 2022, 32 participants (Zoom).



Mizushima Niou (1884–1958), Le chasseur de démon Shôki, 1924, peinture votive sur bois pour le parc Kagetsuen, Yokohama, coll. part., septembre 2022 ©Christophe Marquet.

Publications au Centre

- Stephan Kigensan Licha (University of Heidelberg), « *Doxographies of Empire: The Imperial Transformation of Japanese Buddhist Thought* », 14 décembre 2022, 28 participants (Zoom).

L'édition des n° 30, 31 et 32 des *Cahiers d'Extrême-Asie*, revue bilingue français/anglais consacrée à l'histoire et aux religions de l'Asie orientale publiée depuis 1985, dont le comité éditorial est coordonné par le responsable du Centre, ont été préparés au cours de l'année. Le n° 30 (2021), sous la responsabilité d'Alain Arrault, a été envoyé en impression en décembre 2022 : Fiorella Allio, Béatrice David (dir.), *Autour de Roberte Hamayon. Son apport aux études du religieux dans le monde chinois*, 446 p. Les numéros 28 et 29 ont été mis en ligne sur Persée et Jstor.

Accueil d'étudiants et de chercheurs

Avec la levée des restrictions d'entrée au Japon au printemps 2022, des doctorants bénéficiant de bourses EFEO et des chercheurs ont pu revenir sur le terrain et séjourner au Centre.

- Romina Bartocci (doctorante, INALCO), boursière EFEO, septembre 2022, est venue au Centre dans le cadre de son étude de la distribution chrono-topographique des tombes à plan octogonal au Japon entre le VI^e et le VII^e siècle.

- Mohamed Belhadj (doctorant, Centre d'études en sciences sociales du religieux, CNRS-EHESS), boursier EFEO, est venu au Centre de septembre à décembre 2022, pour son étude sur l'hospitalité et le cosmopolitisme : une ethnographie du phénomène « *Muslim friendly* » dans le Japon contemporain.

- Pierre Gautier (doctorant, université Lumière-Lyon 2), boursier EFEO, est venu au Centre en novembre et décembre 2022, dans le cadre de son étude sur la nudité féminine dans l'art japonais de 1907 à nos jours.

- Camille Lenoble (doctorant, université de Strasbourg / université Dôshisha, Kyôto), boursier EFEO, est venu au Centre de novembre 2022 à février 2023, pour son étude sur le travestissement masculin dans la société japonaise de l'entre-deux-guerres.

- Céline Pisseloud (doctorante, EPHE), boursière EFEO, est venue au Centre en septembre et novembre 2022, dans le cadre de son étude « *Mesures, proportions et règles de construction de l'architecture palatiale du Japon aux XVI^e et XVII^e siècles* ».

- Marc Bourdier (professeur, École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris La Villette), est venu au Centre en août 2022, pour mener des recherches sur la naissance du logement social au Japon dans une approche pluridisciplinaire.

- Frédéric Constant (professeur, université de Nice Côte-d'Azur), en délégation à l'EFEO, et Luca Gabbiani (directeur d'études, EFEO) sont venus au Centre du 7 au 15 novembre 2022, pour leurs recherches sur l'histoire du droit en Chine et visiter les archives de l'université de Kyôto.

- Lawrence Marceau (professeur émérite, Auckland University, chercheur associé à l'ISEAS), est venu au Centre de janvier à décembre 2022, pour mener des recherches sur la littérature japonaise de l'époque d'Edo.

- Martin Nogueira Ramos (maître de conférences, EFEO), est venu au Centre du 19 au 23 décembre 2022, pour mener des recherches sur les missionnaires catholiques au Japon à l'époque de Meiji.

Visites officielles

Nicolas Fiévé, Directeur de l'EFEO, est venu au Centre du 20 juillet au 9 août 2022, puis du 15 au 27 août 2022, pour rencontrer les partenaires de l'EFEO à Kyôto et mener des recherches sur l'histoire du château de Hikone, ses palais et ses jardins, au XVII^e et au XVIII^e siècle.

CENTRE DE TÔKYÔ

Responsable : François Lachaud

Présentation

Le Centre de Tôkyô, créé en 1994, est installé au sein du Tôyô bunko – la plus importante bibliothèque consacrée aux recherches sur l'Asie et aux études orientales du Japon. Cette bibliothèque est également un musée qui accueille trois expositions annuelles. Celles-ci se fondent, exclusivement, sur les riches collections (livres, sources iconographiques, artefacts) de la bibliothèque. L'EFEO y bénéficie de la mise à disposition d'un bureau privatif à titre gracieux, et François Lachaud est actuellement responsable du Centre.

Les activités de l'année 2022

Depuis sa réouverture après la pandémie de COVID-19 en juin 2020, le Tôyô bunko et, par voie de conséquence, le Centre de l'EFEO qui s'y trouve hébergé, a adopté de nouveaux horaires réduits et les règles d'accès par des personnes extérieures à l'institution se sont durcies. Jusqu'à l'automne 2022 (date de « *réouverture des frontières* » aux touristes, précédée, quelques mois avant, par un retour contrôlé des étudiants boursiers), l'organisation de colloques et de conférences a été très sévèrement encadrée et soumise à l'obligation du distanciel.

Dans le cadre des coopérations scientifiques, il est à noter que M. Makino Motonori, membre scientifique du Tôyô bunko, ancien maître de conférences à l'université Shôwa, a apporté son concours à un volume dirigé par Michela Bussotti et François Lachaud en cours de publication à l'EFEO. Le Centre a également travaillé à l'organisation conjointe avec le Tôyô bunko d'une journée d'études sur Lafcadio Hearn prévue pour septembre 2023, et a été associé à la préparation du centenaire du Tôyô bunko en 2024, qui coïncidera avec le 40^e anniversaire de l'implantation de l'EFEO en son sein à Tôkyô.



« Pavillon de l'Ermite Nagasuke », sanctuaire du mont Akakura, bourg de Hyakusawa, Hirosaki, département d'Aomori ©François Lachaud.



Namahage [démons du nouvel an], péninsule d'Oga, département d'Akita ©François Lachaud.

Les conférences au Centre

Par ailleurs, l'ancien Premier ministre, Hosokawa Morihiro, a sollicité le Centre de l'EFEO en décembre 2022, pour plusieurs expertises d'autographes en vue de dons aux collections de l'Eisei bunko en dépôt au Tōyō bunko. Ces pièces ont été achetées par son grand-père, Hosokawa Moritatsu (1883–1970), premier administrateur général du Tōyō bunko après la guerre (1951). Le responsable du Centre de Tōkyō s'est encore vu confier la charge de préparer le discours de réception du président du Tōyō bunko, le professeur Shiba Yoshinobu, lors de sa réception du Prix Léon Vandermeersch de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, en novembre 2022.

François Lachaud a présenté une communication intitulée « *Histoire de la Laponie* », le 15 janvier 2022 dans le cadre du groupe de recherches sur Henri Cordier organisé par le Tōyō bunko.

L'accueil au Centre

Malgré un contexte encore difficile, le Centre a pu accueillir plusieurs doctorants et postdoctorants. On notera parmi ceux-ci :

- John Lam, ancien allocataire de terrain de l'EFEO désormais enseignant à l'université de Hong Kong et membre du Hong Kong Sinfonietta. John Lam a bénéficié en 2022 d'un séjour court au Japon de la Fondation du Japon.
- Benedetta Pacini, lauréate d'un contrat doctoral de l'EFEO (en mars 2022).

- Pierre Gautier, allocataire de terrain de l'EFEO (en octobre 2022).

Plusieurs personnalités ont également visité le Centre en relation avec leurs projets scientifiques. Parmi eux, mentionnons Jérôme Chardon, attaché de défense (Ambassade de France au Japon), qui est venu en mars 2022 pour définir un projet sur les commémorations mémorielles de l'année à venir ; Rosina Buckland (conservatrice au British Museum), qui est venue au Centre en juin 2022 ; l'acteur de *kyôgen* Izumi Motoya et sa troupe qui ont visité le Centre à l'invitation de Sugiura Yasuyuki, administrateur général du Tōyō bunko ; Koyama Shûko conservatrice (Edo-Tokyo Museum) ; M. Magnus Robach, ancien Ambassadeur de Suède au Japon, qui a visité le Centre en novembre 2022.

LAOS

CENTRE DE VIENTIANE

Responsable : Michel Lorrillard

Présentation

Le Centre EFEO de Vientiane a été créé en 1993 dans le cadre d'un accord de coopération avec le ministère lao de l'Information, de la Culture et du Tourisme (MICT). Il dispose d'une surface de quelque 300 m², répartie dans deux bâtiments à deux niveaux qui sont communicants. Les locaux comprennent une bibliothèque en accès libre avec un espace de lecture et de travail, six bureaux (dont trois sont mis à la disposition des chercheurs et étudiants extérieurs) et deux studios d'accueil pour les résidents temporaires. L'équipe est constituée du responsable de Centre, Michel Lorrillard, et de quatre agents administratifs locaux : Mme Phithanong Vinaya pour le secrétariat et la bibliothèque, Mme Lemthong Simuang pour l'entretien, M. Sengthong Sohinxay, chauffeur en charge de la logistique, et M. Phan Sysomphone pour le jardin et le gardiennage. Un fonctionnaire détaché du MICT, M. Sitpaseuth Phongchaleun, est mis à disposition du Centre pour un quart de temps. Les projets qui sont actuellement menés par le responsable de Centre concernent avant tout la recherche historique (philologie, épigraphie et archéologie).



Buddhas khmers de Luang Prabang.

Les activités de l'année 2022

Une partie de la logistique relative au projet Champa (patrimoine du Sud-Laos), financé par l'AFD, est assurée par le Centre de Vientiane. David Bazin, assistant technique représentant l'EFEO à Champassak, assure la coordination des activités sur le terrain, ainsi que la mise en œuvre de plusieurs actions spécifiques. Le projet Champa a donné lieu en 2022 à un certain nombre de réalisations importantes, auxquelles ont participé plusieurs experts internationaux et locaux.

Le premier semestre de l'année 2022 a encore été marqué par des restrictions liées au Covid. Le nombre de visites du Centre de Vientiane par des chercheurs et des étudiants internationaux est resté très faible. Contrairement à ce qui s'est passé pour 2020 et 2021, toutes les opérations prévues dans le cadre du projet Champa ont cependant pu avoir lieu, avec une dizaine de missions différentes, en particulier dans les provinces méridionales de Savannakhet et de Champassak.

À Vientiane, dans la continuité des contacts établis les années précédentes avec l'université nationale du Laos – notamment pour la sélection des étudiants lao diplômés en archéologie qui participent aux fouilles et aux stages de formation encadrés par les experts de l'EFEO – une conférence intitulée « *L'École française d'Extrême-Orient et le patrimoine historique du Laos* », patronnée par plusieurs organisations œuvrant pour la francophonie, a été donnée le 23 mars par Michel Lorrillard dans le grand amphithéâtre de la faculté des sciences humaines et sociales.

Le partenariat existant entre l'EFEO et l'université de la Sorbonne donne aux étudiants lao la possibilité de progresser dans leur cursus universitaire. En janvier 2022, Mlle Soukphasone Phimmaseh, licenciée en histoire et archéologie et archéologue stagiaire en 2020 dans le cadre du projet Champa, a pu partir en France pour une première période de six mois visant à la préparer au master. Elle a pu obtenir ensuite, avec le concours du Centre EFEO de Vientiane, une bourse délivrée par l'Ambassade de France au Laos qui lui permet de poursuivre sa formation à Paris durant les années universitaires 2022–2023 et 2023–2024. À la fin de l'année 2022, le Centre de Vientiane a aidé à la préparation du départ en France, prévu pour janvier 2023, de deux nouveaux étudiants lao diplômés en archéologie et en architecture.

Le Centre de Vientiane a par ailleurs été la cheville ouvrière d'un accord de coopération (qui reste à officialiser) entre les Archives nationales d'Outre-Mer d'Aix-en-Provence (ANOM) et les Archives nationales du Laos, en procédant en avril et mai 2022 à une première enquête sur les fonds d'archives (jusqu'à présent inconnus) de cette dernière institution.

Dans le cadre des activités propres au Centre de Vientiane, deux missions relatives au patrimoine archéologique ont été menées dans les provinces du Laos. La première, effectuée fin janvier, visait à vérifier et à enrichir un certain nombre de données déjà enregistrées par Michel Lorrillard sur les sculptures khmères conservées à Luang Prabang (qui seront l'objet d'un article et le sujet d'une contribution à une conférence internationale). La seconde a été effectuée du 16 au 20 octobre avec Buakhamphan Phongsathorn (EFEO Chiang Mai) et Sitpaseuth Phongchaleun (MICT) à Muang Sanakham, à la limite des provinces de Vientiane et de Sayaboury. Son objet était d'estamper des inscriptions sur stèle des XVI^e et XVII^e siècles.

Le Centre de Vientiane a assuré une partie de la logistique des diverses opérations menées dans le cadre du projet CHAMPA, en lien avec David Bazin, coordinateur des actions de l'EFEO dans le Sud-Laos. Plusieurs experts internationaux se sont succédés ou ont œuvré ensemble sur le terrain.

En mars et avril, la composante Lidar du projet a mobilisé deux techniciens de la société française Sintegra pour la seconde et dernière phase d'acquisition



Projet CHAMPA – Étude du trésor de « *Nong Hua Thong* ». Mission préparatoire à Savannakhet, octobre 2022.

de données à partir d'un hélicoptère. Ils ont été rejoints par Damian Evans (EFEO), Pelle Wijker (archéologue, doctorant) et Vissa Chanthapasouk (architecte, doctorante), ainsi que des partenaires locaux, qui ont commencé des prospections sur le terrain et des formations à la méthodologie de collecte, d'exploitation et d'archivage d'informations.

Des prospections visant à identifier les anciennes mines de cuivre ont également été dirigées par David Bazin en décembre 2022. Celui-ci a bénéficié des données qui ont été communiquées par Brice Vincent (EFEO) et Sébastien Clouet (doctorant, Sorbonne université).

En mars et avril, des fouilles archéologiques ont par ailleurs été effectuées sur les sites de Vat Sang O 5 et Huay Sa Hua 2 sous les directions respectives de Christine Hawixbrock (EFEO) et de Nicolas Nauleau (ces fouilles ont été interrompues en 2020 à cause du Covid et n'ont pu avoir lieu en 2021). Aux côtés des techniciens et des ouvriers locaux, cinq stagiaires lao en archéologie (Mme Souksavath Sanphasouk, M. Khammanxiong Tongnamavong, Mme Souththaphone Choumsilivong, Mme Anongluck Phouthavong et M. Phonepaseuth Keosomsak), ainsi que trois archéologues cambodgiens, MM. Chea Socheat, Muong Chanraksmey et Meas Rithyrathet, ont participé à ces travaux. Ceux-ci ont été repris en décembre 2022 à Huay Sa Hua 2 par Nicolas Nauleau, M. Meas Rithyrathet et deux nouveaux archéologues cambodgiens, MM. Phoeung Dara et Phorn Sovibol, ainsi qu'une stagiaire lao, Mme Souththaphone Choumsilivong.

Du 18 au 20 octobre, Christine Hawixbrock et Brice Vincent, assistés de Phakhanxay Sikhaxay (directeur général du Patrimoine), Viengkeo Sousavady (ancien directeur du département lao de l'archéologie) et David Bazin, ont effectué à Savannakhet une mission préparatoire à l'étude et à la conservation du « *Trésor* » de Nong Hua Thong.

Maric Beaufeist (architecte du patrimoine pour l'EFEO) a effectué durant la première quinzaine de novembre, en compagnie de Vissa Chanthapasouk, une mission d'expertise et de diagnostic pour deux bâtiments de la province de Savannakhet (musée provincial et Vat Taléo) et un bâtiment de la province de Champassak (bibliothèque de Muang Kang) qui vont donner lieu à des opérations de restauration.

L'accueil au Centre

Du 9 au 18 novembre, Armand Desbat (céramologue) et Raneth Hong (céramologue) ont dispensé à Champassak une formation sur l'analyse et la documentation des céramiques auprès d'employés de l'office de Vat Phou et de techniciens du Département de l'Information, de la Culture et du Tourisme (DICT) de la province de Savannakhet, pendant que Nicolas Nauleau effectuait lui-même une mission de post-fouilles sur les céramiques découvertes à Huay Sa Hua 2.

Du 11 au 21 novembre, Christian Fischer (géologue) a dirigé auprès d'autres employés et techniciens locaux de Champassak et de Savannakhet une formation sur la conservation et la restauration des objets en pierre.

Le Centre a reçu deux visites officielles :

- Le 25 mai, le Centre a reçu M. Kenichi Kobayashi, Ambassadeur du Japon au Laos. Celui-ci a été guidé quelques jours plus tard par Michel Lorrillard dans plusieurs sites historiques proches de Vientiane.

- Le 5 novembre, Michel Lorrillard a guidé Mme Hélène Conway-Mouret, sénatrice des Français à l'étranger, Mme Siv-Leng Chhuor, Ambassadrice de France au Laos, et Mme Nathalie Brat, Conseillère de coopération, dans les deux principaux musées religieux de Vientiane.

MALAISIE

CENTRE DE KUALA LUMPUR

Responsable : Daniel Perret

Présentation

Le Centre de Kuala Lumpur est hébergé à titre gratuit par la Faculté des arts et sciences sociales de l'université Malaya dans un double bureau situé dans un bâtiment proche de l'administration de la Faculté. Si l'université Malaya est le partenaire principal du Centre (sur la base d'un accord de coopération à renouveler en février 2025), celui-ci coopère actuellement activement avec le département des musées de l'État de Sarawak, dont le siège se trouve à Kuching, et avec qui l'accord de coopération signé en 2019 court jusqu'en septembre 2024. La mission de recherche du Centre porte sur l'histoire et l'archéologie de la Malaisie. L'activité de l'EFEO à Kuala Lumpur comprend aussi un programme de publication de travaux originaux de recherche, ainsi que de traductions du français, qu'il s'agisse de travaux publiés ou de sources historiques sur la Malaisie et la région. Le personnel du Centre comprend un enseignant-chercheur de l'EFEO, Daniel Perret, directeur d'études, responsable du Centre, ainsi qu'une assistante, Nor Safinaz binti Nasir, à temps plein relevant du personnel de droit local.

Activités de l'année 2022

Après deux années et demie d'interruption liée à l'impossibilité de rejoindre Kuala Lumpur, les activités ont repris depuis le retour de Daniel Perret en juin 2022.

Depuis plus de deux ans, la Faculté prévoit de rénover l'étage du bâtiment où se situe le bureau du Centre. Ces travaux de rénovation nécessitant un déménagement provisoire ou permanent dans un autre bâtiment de la Faculté, les biens du Centre, sauf le nécessaire de base pour fonctionner, sont conditionnés depuis 2021 dans l'attente de ce transfert. Retardé pour diverses raisons, en premier lieu à cause de la crise sanitaire, ce chantier de rénovation devrait finalement se dérouler en 2023. Ainsi, depuis juillet 2022, la Faculté alloue au sein du département d'Histoire un bureau supplémentaire au responsable du Centre, accueilli officiellement en tant que Professeur invité, qui a consacré une partie de son temps à la relance des programmes menés par le Centre en coopération avec les partenaires locaux.

La longue interruption combinée à la modification des conditions de travail pour les enseignants de la Faculté des arts et sciences sociales en raison de la pandémie (sévères restrictions de déplacements à l'intérieur de la Malaisie même, périodes successives de stricts confinements, fermeture des universités et des bureaux des Archives, etc.), a fortement impacté le programme de recherche mené en commun sur l'histoire de la ville de Johor Bahru dans l'État de Johor. Cependant, un nouveau programme en coopération a été lancé dès le mois de juillet avec le département d'Histoire : il s'agit d'un programme de traduction en malaisien d'un corpus de sources en français concernant la Malaisie et inconnus ou très mal connus localement, sources datées entre le XVII^e et la fin du XIX^e siècle. Ce projet est fortement soutenu par le Service de Coopération et d'Action culturelle de l'Ambassade de France à Kuala Lumpur.

Concernant le programme archéologique dans l'État de Sarawak mené par Daniel Perret en coopération avec le département des musées de l'État de Sarawak depuis 2019, le contexte a également beaucoup évolué : le siège du département a déménagé dans de nouveaux locaux attenants au vaste et moderne Borneo Culture Museum ouvert officiellement à Kuching en mars 2022, et l'organigramme du département a été largement modifié, nécessitant

de nouvelles discussions. Ainsi, une visite à Kuching en juillet 2022 pour rencontrer les nouveaux acteurs a permis de revoir les sites archéologiques de Bongkisam et Sungai Jaong (à environ trente kilomètres au nord de Kuching), où des recherches avaient été menées en 2018 et 2019 dans le cadre de l'accord de coopération. Suite à une nouvelle phase d'intégration de ces deux sites dans le Parc archéologique de Santubong, sous l'autorité du département des musées de l'État de Sarawak, depuis 2020, l'aménagement de diverses infrastructures (parkings, bâtiments d'information, de sécurité, abri de structure, circuit de visite, etc.) modifient les accès aux sites, ce qui a eu un impact sur les activités scientifiques qui y sont menées, en particulier les fouilles, puisqu'il nécessite de trouver un juste équilibre entre recherche et conservation de trouvailles significatives *in situ* pour être visibles du public. Le délicat transfert du mobilier collecté lors des prospections et fouilles 2018–2019 (avec notamment plus de quatre tonnes de résidus métallurgiques) a été effectué début 2022 dans un nouveau bâtiment encore inoccupé du parc archéologique près du site de Sungai Jaong.

Une seconde mission à Sarawak en août a permis de vérifier le mobilier entreposé dans son nouveau lieu de stockage et de compléter son enregistrement, et d'autre part de présenter le projet de fouilles 2022 sur ce site devant une commission du département des musées de l'État de Sarawak afin d'obtenir une licence de fouille. La licence obtenue, les fouilles se sont déroulées à l'occasion d'une troisième mission de mi-septembre à fin octobre. Ce programme archéologique en coopération bénéficie du soutien de la Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger et de l'Ambassade de France en Malaisie.



Fouilles de Sungai Jaong (Sarawak), Campagne septembre-octobre 2022, fouille d'un sondage.

TAIWAN

CENTRE DE TAIPEI

Responsable : Frank Muyard

Présentation

Le Centre de l'EFEO à Taipei est installé à l'Academia Sinica, la plus importante institution de recherche taïwanaise. Accueilli de 1992 à 1996 par l'Institut d'histoire moderne, les bureaux sont, depuis, hébergés par l'Institut d'histoire et de philologie (IHP) à la suite de la signature d'un accord de coopération qui prévoit des échanges de chercheurs et de documentation (base de données) entre les deux institutions, ainsi que la poursuite de projets collectifs de recherche.

En 2022, le personnel du Centre comprend Frank Muyard, chercheur contractuel de l'EFEO et responsable du Centre de Taipei depuis le 1^{er} janvier 2017, et Yi-wen Wang, assistante d'administration et de recherche à temps partiel. Les principales institutions partenaires sont l'Institut d'histoire et de philologie (IHP, Academia Sinica), le Musée national du Palais, avec lequel l'EFEO a un accord de collaboration depuis 2007, et l'université nationale Cheng Kung (à Tainan) et son Institut d'archéologie, liés par un accord d'échange et de coopération à l'EFEO depuis 2019.

Des partenariats réguliers existent aussi avec les Instituts d'histoire moderne et d'ethnologie de l'Academia Sinica, le département d'anthropologie de l'université nationale de Taiwan, l'université Tamkang ainsi que l'antenne de Taipei du Centre d'études français sur la Chine contemporaine (CEFC) et le Bureau français de Taipei.

Les activités de l'année 2022

En 2022, le Centre a lancé un nouveau cycle de conférences en collaboration avec l'Institut d'histoire moderne (IHM) de l'Academia Sinica, dont l'objectif est de mieux faire connaître la recherche française en histoire et anthropologie de la Chine et de Taiwan. Quatre interventions de chercheurs invités sont programmées annuellement sur une thématique spécifique. En 2022–2023, le thème est « *Peuple(s), État(s) et citoyens en crise* ».

Plusieurs journées d'études ont par ailleurs été organisées avec les autres partenaires du Centre, notamment une nouvelle édition de la journée jeunes chercheurs organisée par l'EFEO et l'Institut d'histoire et de philologie de l'Academia Sinica (2022 IHP-EFEO Young Scholars Workshop), un atelier sur l'archéologie scientifique organisé avec le Centre de recherche sur l'archéologie de Taiwan et de l'Asie du Sud-Est de l'IHP (IHP-EFEO Young Scholars Workshop in Archaeology), et la Journée jeunes chercheurs CEFC-EFEO 2022 organisé conjointement avec l'Antenne de Taipei du Centre d'études français sur la Chine contemporaine (CEFC).

Fruit d'une collaboration de plusieurs années avec les historiens et archéologues de l'Institut d'histoire et de philologie de l'Academia Sinica, l'ouvrage *Taiwan Maritime Landscapes from Neolithic to Early Modern Times*, dirigé par Paola Calanca, Liu Yi-chang & Frank Muyard a été publié cette année aux Presses de l'École française d'Extrême-Orient (Études thématiques 34).

Le Centre est par ailleurs impliqué dans plusieurs axes de recherches, dont les projets « *Histoire sociale de l'archéologie taïwanaise* » et « *Préhistoire et migrations austronésiennes à et hors de Taïwan* », menés par Frank Muyard, ainsi que le projet « *Navigation practices in Asian seas (16th–19th centuries)* », coordonné par Paola Calanca (EFEO) et Chen Kuo-tung (IHP), financé par la Fondation Chiang Ching-Kuo (2021–2024).

**Colloques et journées
d'étude du Centre**

- Frank Muyard (EFEO), en collaboration avec Chen Hsi-yuan (IHP, Academia Sinica), a organisé la journée d'études intitulée *2022 IHP-EFEO Young Scholars Workshop*, qui s'est tenue le 12 janvier 2022 à l'Institut d'histoire et de philologie (IHP), Academia Sinica, Taipei, avec la participation de Chen Pei-yu (IHP), Chiang Fu-Chen (Institut d'ethnologie, Academia Sinica), Paul R. Katz (Institut d'histoire moderne, Academia Sinica), Stefan Kukowka (Inalco/université nationale Chengchi), Lee Hsiu-ping (IHP), Wang Li-ying (IHP) et Wang Shih-han (université Columbia/IHP).

- Frank Muyard (EFEO), en collaboration avec Wang Kuan-Wen (Centre de recherche sur l'archéologie de Taiwan et de l'Asie du Sud-Est, IHP, Academia Sinica), a organisé l'atelier intitulé *IHP-EFEO Young Scholars Workshop in Archaeology*, qui s'est tenu le 21 octobre 2022 à l'Institut d'histoire et de philologie (IHP), Academia Sinica, Taipei, avec la participation de Mélissa Cadet (IHP), Scarlett Chiu (IHP), Nick Hogg (IHP), Tsai Che-Hsien Evin (université nationale de Taiwan) et Hsu Yi-Ting (université de Cambridge).

- Frank Muyard (EFEO), en collaboration avec Nathanel Amar (CEFC), a organisé la journée d'études intitulée *Journée jeunes chercheurs CEFC-EFEO 2022*, qui s'est tenue le 5 décembre 2022 au Centre de recherches en humanités et sciences sociales (RCHSS), Academia Sinica, Taipei, avec la participation de Joachim Boittout (EHESS), Inès Cavalli (Université Rennes 1), Aymeric Collart (Institut de linguistique, Academia Sinica), Arsène Donada-Vidal (École Nationale des Chartes), Alexandre Georges (Université Jean-Moulin Lyon 3), Peng Chao-hsuan (EHESS), Justine Rochot (Institut de sociologie, Academia Sinica) et Hélène Trebuchet (Inalco).



Hung Jen-kuang, Frank Muyard. Ancien village de Payuan (Jiu Paiwan), peuple Paiwan, canton de Majia, comté de Pingtung, Taiwan.

Les conférences au Centre

- Laurent Chircop-Reyes (CEFC) a présenté une communication intitulée « *Caravan mobility and brigandage in Northern China (18th-20th centuries): Imperial archives, narratives and orality* », le 24 octobre 2022 à l'Institut d'histoire moderne (IMH) de l'Academia Sinica, dans le cadre du cycle de conférences *IMH-EFEO Lecture Series « French Historical Research and the Modern Era »* – 2022-2023 People(s), State(s), and Citizens in Crisis, organisé par Frank Muiyard (EFEO) en collaboration avec Xie Xin-zhe (IHM) & Mårten Söderblom Saarela (IHM).

- Laurent Chircop-Reyes (CEFC) a donné une conférence intitulée « *Escort-masters in Northern China: Studying a social category mixing protection against and complicity with brigandage (18th-20th centuries)* », le 25 octobre 2022 à l'Institut d'histoire et de philologie (IHP), Academia Sinica.

- Pablo Blitstein (EHESS) a donné une conférence intitulée « *A New China in Mexico: "Preserving the race" in the early 20th century political imagination* », le 22 novembre 2022 à l'Institut d'histoire et de philologie (IHP), Academia Sinica, organisée en collaboration avec le Centre de recherche sur l'histoire culturelle et intellectuelle de l'IHP.

- Pablo Blitstein (EHESS) a présenté une communication intitulée « *China, the Americas, and the vicissitudes of liberal ideas on the two sides of the Pacific (late 19th-early 20th century)* », le 28 novembre 2022 à l'Institut d'histoire moderne (IMH), Academia Sinica, Taipei, dans le cadre du cycle de conférences *IMH-EFEO Lecture Series « French Historical Research and the Modern Era »* – 2022-2023 People(s), State(s), and Citizens in Crisis, organisé par Frank Muiyard (EFEO) en collaboration avec Xie Xin-zhe (IHM) & Mårten Söderblom Saarela (IHM).

- Frank Muiyard (EFEO) a donné une conférence intitulée « *Analyse des élections municipales et régionales de novembre 2022 à Taiwan et de leur impact politique* », le 29 novembre 2022 au Centre de recherches en humanités et sciences sociales (RCHSS), Academia Sinica, organisée en collaboration avec l'antenne de Taipei du CEFC.

L'accueil au Centre

Les échanges annuels de chercheurs entre l'EFEO et le Musée national du Palais ont été suspendus en 2022 pour cause de pandémie.

THAÏLANDE

CENTRE DE BANGKOK

Responsable : Gregory Kourilsky

Présentation

Ouvert en 1997, le Centre EFEO de Bangkok est accueilli par le Centre d'Anthropologie Sirindhorn (Sirindhorn Anthropology Centre, SAC), un institut de recherche relevant du ministère thaïlandais de la Culture. À l'origine rattaché à l'Université Silpakorn, le SAC est désormais indépendant de celle-ci. La collaboration avec le SAC est établie sur la base d'un programme quadriennal de coopération scientifique, proposé par l'EFEO et validé par le SAC. Ce programme, renouvelé donc tous les quatre ans, est examiné par la Thailand International Cooperation Agency (TICA), section du Ministère des Affaires étrangères thaïlandais, qui délivre le cas échéant un accord « T2A » valant approbation des autorités thaïlandaises du programme et autorisant les chercheurs de l'EFEO en poste à résider et travailler sur le sol thaïlandais. Cet accord « T2A » vaut pour l'ensemble de l'action de l'EFEO en Thaïlande et concerne donc également le Centre de Chiang Mai et les chercheurs de l'EFEO qui y sont rattachés.

Les recherches conduites au Centre EFEO de Bangkok concernent principalement l'étude de documents historiques (inscriptions, manuscrits, vestiges archéologiques) relatifs aux civilisations ayant occupé le territoire correspondant à la Thaïlande actuelle et à ses zones limitrophes (au Cambodge, au Laos, en Birmanie, en Chine méridionale et en péninsule malaise) : royaumes *tai* de Sukhothai, d'Ayutthaya, du Lanna, du Lan Xang ; espace khmer ; culture môn dite « *de Dvaravati* », etc. Des projets dans le domaine de l'anthropologie, en particulier dans les provinces septentrionales de la Thaïlande ainsi que dans la région de l'Arakan (État Rakhine) en Birmanie, sont également accueillis au Centre.



Examen d'un texte de droit coutumier conservé au monastère Nong Theng (province de Chiang Mai). Au centre gauche, Gregory Kourilsky ; à sa droite, Phongsathorn Buakhampan (assistant de recherche au centre EFEO de Chiang Mai).

Les activités de l'année 2022

Partenariats et coopérations

Depuis septembre 2021, le Centre de Bangkok est dirigé par Gregory Kourilsky, maître de conférence à l'EFEO. Le Centre dispose d'un secrétaire, M. Surakarn Thoesomboon.

L'année 2022 a vu l'achèvement du sixième programme quadriennal (2019–2022), arrivé à son terme le 31 décembre. Une partie significative des activités de 2022 fut donc consacrée à l'élaboration du septième programme quadriennal (2023–2026). Après avoir été validé par la direction de l'EFEO et celle du SAC, ce nouveau programme quadriennal (devant démarrer au 1^{er} janvier 2023) a été approuvé en décembre 2022 par la TICA, approbation officialisée par la signature d'un nouvel accord « T2A » (voir ci-dessus).

Le programme 2023–2025 est intitulé *Future Visions of the Past: Documenting, managing, and studying early sources in the digital era*. Il comporte trois sections incluant différents projets rassemblés selon leur champ disciplinaire : (1) « *Documenting material sources for the history of Thailand and its neighbours* », consacré à l'étude et la documentation des sources épigraphiques et archéologiques ; (2) « *From canonical sources to vernacular localisation* », réunissant des projets dédiés aux textes bouddhiques de la tradition sud-est asiatique ; (3) « *Ethnographic sources and anthropological insights: Thailand and neighbouring regions* », focalisé sur les populations ethniques minoritaires de Thaïlande et de Birmanie.

Parallèlement à son partenariat établi avec le SAC, le Centre EFEO de Bangkok entretient des liens de coopération avec d'autres institutions thaïlandaises. Un accord cadre a ainsi été signé en novembre avec l'Office of the Royal Society of Thailand (Ratchabandit Sapha, anciennement connue en France, avant sa réorganisation, sous le nom d'Institut royal de Thaïlande). Cet accord servira de base à une coopération scientifique sur le moyen terme entre les deux établissements, comprenant notamment un échange de sources et de publications, l'organisation de colloques, expositions ou journées d'étude, et l'accueil de personnel scientifique entre les deux établissements. À court terme, il est prévu que l'EFEO collabore à la création d'une base de documentation et d'information à Bangkok concernant l'Office of the Royal Society et son histoire depuis sa création.

Un second accord cadre a été signé en octobre 2022 entre les directeurs de l'EFEO et de l'Institute of Science Innovation and Culture, de l'université de technologie Rajamangala Bangkok. Cet accord s'inscrit dans le cadre du programme du Corpus des Inscriptions Khmères (CIK), dirigé par Dominique Soutif (EFEO).

Pour mémoire, deux accords antérieurement signés, l'un avec le SAC (juin 2018), l'autre avec l'Université de Chiang Mai (février 2020), sont encore en vigueur.

Par ailleurs, un accord-cadre avec la faculté d'archéologie de l'université de Silpakorn (Bangkok) est en cours d'élaboration et devrait être signé courant 2023.

Événements scientifiques

Le Centre de Bangkok a organisé les 11 et 12 mai un atelier intitulé « *Visual Documentation for Epigraphy* », animé par les équipes du projet ERC DHARMA et du CIK (Corpus des inscriptions khmères). L'atelier s'est déroulé au Centre d'anthropologie Sirindhorn, le premier jour, et au Fonds central du Musée national, le deuxième jour. Dominique Soutif (EFEO), Julia Estève (Université Rajamangala), Adeline Levivier (DHARMA), Nicolas Josso (chercheur indépendant) et Chloé Chollet (DHARMA) sont intervenus sur les différentes techniques de documentation photographique et numérique des inscriptions sur stèle (modélisation, photogrammétrie, RTI, etc.).

Visites officielles

Du 7 septembre au 31 décembre 2022, le Centre EFEO de Bangkok et le Centre d'anthropologie Sirindhorn ont accueilli l'exposition *Saklai : silapa haeng sattha bon rueang rang* (lit. « *Tatouages : l'art sacré [inscrit] sur le corps* »), consacrée aux tatouages rituels de Thaïlande et du Cambodge. Celle-ci fait suite et reprend pour partie l'exposition *Trance/Figuration* précédemment organisée par l'EFEO en liaison avec l'Alliance française (Chiang Mai, Chiang Rai, Bangkok).

L'exposition fut inaugurée le 7 septembre lors d'une journée-événement au SAC, au cours de laquelle sont intervenus Olivier de Bernon (EFEO), Gregory Kourilsky, Phongsathorn Buakhampan, ainsi que des maîtres tatoueurs du Nord de la Thaïlande qui ont exécuté sur place une démonstration de leur art.

Le Directeur de l'EFEO, Nicolas Fiévé, a été invité par l'Élysée à faire partie de la délégation culturelle accompagnant le Président de la République lors de sa venue au royaume de Thaïlande, dans le cadre du forum de l'Asia Pacific Economic Cooperation (APEC) qui s'est tenu cette année à Bangkok du mercredi 16 au vendredi 18 novembre 2022. À cette occasion, la délégation culturelle a accompagné le Président de la République à la villa-musée de Jim Thompson, puis au Wat Phra Chetuphon (également connu sous le nom de Wat Pho), l'un des monastères les plus importants de Thaïlande. La visite présidentielle au Wat Pho était conduite par le Vénérable Debvajracarya Thiap Malai, chef du service en charge de la communication et des relations publiques du monastère, et Gregory Kourilsky, responsable du Centre EFEO à Bangkok.

CENTRE DE CHIANG MAI

Responsable : Yves Goudineau, puis Christophe Pottier

Présentation

Le Centre EFEO de Chiang Mai est établi depuis 1976 dans un parc arboré au bord de la rivière Ping, sur le site de l'ancien consulat de France. Les recherches, d'abord orientées vers l'étude du bouddhisme vernaculaire khmer, thaï et lao, ont été progressivement enrichies de travaux en épigraphie, en histoire ancienne ou moderne et en ethnologie à l'échelle de la péninsule Indochinoise. En 2011, la construction d'une grande bibliothèque abritant près de 90 000 documents, a fait du Centre EFEO de Chiang Mai un centre documentaire régional de référence collaborant avec plusieurs universités en Thaïlande et dans les pays voisins. Ses importantes infrastructures lui permettent d'organiser des colloques et des séminaires, d'être au cœur de projets internationaux (projets européens portés par l'EFEO), et d'accueillir de nombreux chercheurs et étudiants asiatiques ou occidentaux.

Les activités de l'année 2022 *Partenariats et coopérations*

Les deux partenariats principaux du Centre, depuis au moins deux décennies, sont au plan local, celui avec l'université de Chiang Mai (CMU) fondé sur un accord cadre quinquennal (renouvelé en 2020), et au plan national, celui avec le Centre Sirindhorn d'anthropologie à Bangkok (SAC) fondé sur un programme quadriennal (renouvelé en 2022). Ces partenariats permettent la poursuite de plusieurs projets de recherche en commun et la tenue régulière dans les locaux du Centre d'événements scientifiques organisés conjointement (voir ci-après). D'autres coopérations sont établies pour des projets plus ponctuels – ainsi, une collaboration dans le domaine de la conservation d'archives (photographiques et manuscrites) a été développée cette année avec l'université Payap, institution avec laquelle le Centre coopère aussi de longue date (séminaire sur l'histoire de Chiang Mai, etc.).



Inauguration de l'exposition EFEO « *Tatouages rituels* », à Chiang Rai (juin 2022).

Recherches de terrain

L'année 2022 a été caractérisée par la reprise progressive d'activités qui avaient dû être réduites ou interrompues du fait du confinement strict en Thaïlande lié à la pandémie de la Covid. Les recherches ethno-historiques d'Yves Goudineau – responsable du Centre jusqu'en août 2022 – sur la formation identitaire de groupes austroasiatiques au nord de la Thaïlande, particulièrement les Lua et les Lawa, ont pu reprendre sur le terrain avec des missions dans les provinces de Chiang Rai, de Phrae et de Mae Hong Son en lien avec le Regional Center for Social Science and Sustainable Development (RCSD) de l'université de Chiang Mai. De son côté, Phongsathorn Buakhaphanh, assistant de recherche EFEO attaché au Centre, a organisé plusieurs missions de relevés épigraphiques dans le district de Fang en collaboration avec Apiradee Techasiriwan et Banphen Khruethai de l'université de Chiang Mai, dans le cadre d'un projet initié par Grégory Kourilsky (Centre EFEO de Bangkok et SAC).

Les événements scientifiques

- Le 21 janvier, Yves Goudineau a organisé une table-ronde intitulée « *Comment traiter un legs colonial ? Présentation des archives Dauplay sur le Laos* », avec la participation d'Aphichart Assakul (Cornell University) et de Marc Mouscadet (CCL-Inalco), en présence d'historiens, d'experts en archivistique et de la famille Dauplay.

- Yves Goudineau a également co-organisé avec Isabelle Poujol (EFEO), en collaboration avec l'Alliance française et l'Ambassade de France, l'exposition *Trance/Figuration. Tattoos from Birth to Death*. Cette exposition puise dans les archives photographiques de l'EFEO des photographies liées aux pratiques de tatouages de yantras bouddhiques (clichés par Olivier de Bernon au Cambodge et François Lagirarde en Thaïlande) ; ainsi que des photographies prises par Phongsathorn Buakhampan (Centre de Chiang Mai) de tatouages villageois – jambes et torsos – du nord de la Thaïlande. Cette exposition a été présentée au Centre EFEO de Chiang Mai du 21 avril au 22 mai, puis à Chiang Rai, au Mae Fa Luang Art and Cultural Park, du 27 mai au 19 juin, et enfin à la National Gallery de Bangkok, du 30 juin au 21 août. Les inaugurations ont été présidées par le ministre de la Culture, l'Ambassadeur de France et les vice-gouverneurs de Chiang Mai et de Chiang Rai.



Séance de tatouage ©François Lagirarde.

Aménagement d'un local d'archives

- En marge de la tenue du 22^e congrès de l'IPPA (Indo-Pacific Prehistory Association) à Chiang Mai du 6 au 12 novembre 2022, Christophe Pottier (EFEO) a organisé au Centre un atelier, une table ronde (voir ci-après) et une grande réception le 8 novembre en l'honneur de Charles F.W. Higham. Organisée avec Oliver Pryce (CNRS) et inaugurée par l'Ambassadeur de Nouvelle-Zélande et le Vice-directeur du Département des Beaux-Arts, la réception a rassemblé une centaine de participants de l'IPPA.

La donation au Centre EFEO de Chiang Mai du « *fonds photographique Dauplay* » – plus de 500 clichés sur plaque de verre, datant du début du XX^e siècle, pris par Jean-Jacques Dauplay, administrateur colonial au Laos – a été l'occasion d'installer à partir d'avril 2022 un local dédié à la conservation d'archives photographiques. Le Centre a reçu pour cela l'aide d'Isabelle Poujol (photothèque EFEO à Paris), de Chayan Hiranpan, ancien directeur des archives de l'université Payap (Chiang Mai) et de Rebecca Weldon (INTG). À partir de juin, une prestataire contractuelle, Mme Duansiri Kam-On, a été chargée de la conservation, du reconditionnement et du renseignement du fonds.

La centaine de tiroirs constituant le « *Fichier Burnay* » a été expédiée par le siège de l'EFEO à Paris au Centre de Chiang Mai en 2022. Deux meubles y ont donc été réalisés sur mesure pour accueillir ces tiroirs qui rassemblent le gigantesque fichier entrepris dans les années vingt par Jean Burnay, membre correspondant de l'EFEO entre 1930 et 1952 et pionnier de la linguistique thaï, pour constituer un dictionnaire comparé de toutes les langues apparentées au Thaï.

Départs et arrivées

Yves Goudineau ayant atteint l'âge de la retraite le 31 août 2022, Christophe Pottier lui a succédé en tant que responsable du Centre à partir du 1^{er} septembre. Thanong Loedlat (gardien-jardinier) et Aree Loedlat (personnel d'entretien) ont aussi pris leur retraite et ont été remplacés début juin respectivement par Somchai Tammak et Nittaya Promrit.

Les colloques et journées d'étude au Centre

- Kaminski, Tomasz (historien, professeur université de Lodz, partenaire de l'EFEO dans le projet européen CRISEA), a conduit une délégation de chercheurs polonais accueillis au Centre le 3 mai et y a organisé une conférence sur la thématique « *The European Union's development aid for Asia* ».

- Robinne, François (anthropologue, directeur de recherche CNRS), a présenté le 10 mai une communication intitulée « *Burma : Nation-State discontinuity. Proposals to get out of the identity trap* ».

- Schedneck, Brooke (anthropologue des religions, professeur au Rhodes College, Memphis), a conduit un groupe d'étudiants américains accueillis au Centre et y a organisé le 16 juin une table-ronde sur la thématique « *Thailand Buddhism* ».

- En marge de l'IPPA 2022, le Centre a accueilli le 5 novembre, l'atelier final de l'ANR BROGLASEA « *Bronze and Glass as Cultural Catalysts and Tracers in Early Southeast Asia* », organisé par Oliver Pryce (CNRS) et Pi Venunan (université Silpakorn).

- Le Directeur du Centre d'anthropologie Maha Chakri Sirindhorn (SAC), le Dr. Komatra Chuengsatiansup, a conduit une délégation de chercheurs du SAC le 7 novembre.

- Pi Venunan (université Silpakorn) en collaboration avec l'IPPA, a organisé le 13 novembre une table-ronde de la National Geographic Society sur la recherche paléanthropologique en Asie du Sud et du Sud-est.

Accueils et visites

Le Centre a accueilli en résidence Xavier Guillot, professeur à l'École nationale supérieure d'architecture et de paysage de Bordeaux, en délégation à l'EFEO. Il a été hébergé au Centre EFEO de Chiang Mai du 17 novembre au 4 décembre, d'où il a mené ses travaux de terrain sur les formes alternatives de logement en milieu rural dans le contexte de la mondialisation. Armelle Ninnin, titulaire d'un contrat doctoral fléché de l'EFEO, a ensuite été hébergée au Centre du 4 au 23 décembre, pour analyser les transformations de la ville de Chiang Mai et mener des entretiens avec des acteurs de la ville et du patrimoine.

En 2022, comme les années avant la pandémie, le Centre EFEO de Chiang Mai a accueilli régulièrement des collègues et des étudiants, locaux et internationaux, et a reçu de nombreux visiteurs. On indiquera notamment :

- visites de personnalités locales : M. Asanee Buranupakorn, vice-gouverneur de Chiang Mai ; M. Kanta Poonpipat, directeur de la House of Photography ; M. Poksak Nilubol, président de l'Alliance française ; Mme Trasvin Jittidecharak, directrice de Silkworm Books ; M. Thomas Baude, consul honoraire ; Mme Claudine Haenni (coordinatrice UN) ; S.E. Jonathan Kings, Ambassadeur de Nouvelle Zélande ; Prof. Damrongphon Inthachan (FAD).

- visites régulières depuis Bangkok de membres de l'Ambassade de France : S.E. Thierry Mathou, ambassadeur ; M. Rémi Lambert, premier conseiller ; Mme Eve Lubin, conseillère culturelle ; M. Guillaume Da, attaché scientifique ; M. Thierry Bayle, attaché culturel.

- visites régulières depuis Bangkok de représentants d'autres institutions françaises : M. Jérôme Samuel, directeur de l'IRASEC ; M. Olivier Evrard, représentant régional de l'IRD ; MM. Christophe Khuon, Sylvain Bano et Clovis Lemée, directeurs de l'Alliance française.

- accueils et visites de collègues : Chayan Vaddhanaphuti (CMU) ; Kwanchewan Buadaeng (CMU) ; Manoj Potaphon (CMU) ; Luke Corbin (CMU) ; Philip Hirsch (université de Sydney et CMU) ; Bérénice Bellina (CNRS) ; François Robinne (CNRS) ; Oliver Pryce (CNRS) ; Catherine Scheer (EFEO) ; Louis Gabaude (EFEO) ; Alain Mounier (IRD) ; Charles Higham (ONZM) ; Roland Fletcher (université de Sydney) ; Brooke Schedneck (Rhodes College) ; Catherine Raymond (université de Wisconsin) ; Tomasz Kaminski (université de Lodz) ; Chayan Hiranpan (université Payap) ; Graham Jeffcoate (British Library) ; Rebecca Weldon (INTG) ; Nathalie Lancet (IPRAUS/CNRS).

- dans le cadre de l'accueil d'étudiants, on notera la visite d'Emile Soupa (boursier EFEO) et de Swann Bonnet (CASE).

VIETNAM

CENTRE DE HANOI

Responsable : Philippe Le Failler

Présentation

Le Centre de Hanoi, actuellement dirigé par Philippe Le Failler, historien, représente l'EFEO au Vietnam depuis 1993. Il est placé sous la tutelle de l'Académie des Sciences sociales du Vietnam et emploie 5 personnes à temps plein : Mme Nguyễn Hồng Minh (secrétaire et comptable), Mme Nguyễn Hương Giang (bibliothécaire), Mme Nguyễn Thụy Quỳnh (femme de ménage), M. Trinh Anh Tu (chauffeur) et M. Nguyễn Ngọc Quyên (gardien). Situé au centre-ville, le bâtiment comporte des bureaux ainsi qu'une chambre pour les chercheurs de passage. La bibliothèque de Hanoi compte plus de 10 000 ouvrages en français, anglais et vietnamien ; elle est ouverte au public. Les recherches menées au Centre concernent l'histoire classique et contemporaine du Vietnam, notamment celle des marches frontalières du Nord et du Centre, et s'étendent à l'épigraphie (corpus des inscriptions du Champa), à l'archéologie (la muraille du Quang Ngai), à l'anthropologie ainsi qu'à l'étude et à la mise en valeur des patrimoines documentaires et bâtis.

Les activités de l'année 2022

Partenariats et coopérations

Le 31 mai 2022, un nouvel accord-cadre de coopération a été signé avec le musée d'Histoire du Vietnam. Il est valide jusqu'en 2027.

La coopération du Centre EFEO de Hanoi avec le Centre n°1 des archives du Vietnam (CANVN1) a donné lieu à une exposition ayant pour thème *Le pont Long Biên témoin de l'histoire*, inaugurée le 14 décembre 2022, pour marquer les 120 ans de l'achèvement de cet édifice. Pour ce faire, l'EFEO a prodigué une expertise pour l'aide au classement des fonds techniques du CANVN1.



Accueil chaleureux réservé pour Andrew Hardy et l'anthropologue Dao The Duc ainsi que leurs étudiants par le comité populaire du district de Son Ha, province de Quang Ngai, novembre 2022.

Les colloques et journées d'étude au Centre

L'EFEO a participé, aux côtés de l'IRASIA et d'autres institutions françaises et vietnamiennes, à l'organisation d'un colloque international « *Du port au monde. Une histoire globale des ports indochinois (1858–1956)* », qui s'est tenu à l'université des Sciences et d'Éducation de Da Nang (Vietnam), les 27, 28 et 29 octobre 2022. Cette importante conférence regroupait 75 intervenants venus d'Asie, d'Europe et d'Amérique du Nord (historiens mais aussi architectes, juristes, économistes ou anthropologues), pour un public de 200 personnes. Les actes du colloque sont en préparation.

Sur une initiative de doctorants présents au Vietnam, la Journée des jeunes chercheurs en sciences humaines et sociales au Vietnam s'est tenue au Centre EFEO de Hanoi le 13 octobre 2022. Cette journée de conférences, où les communications bénéficiaient d'une traduction simultanée, a permis à chacun des 15 chercheurs et étudiants, français et vietnamiens, de présenter ses travaux en cours, favorisant ainsi les échanges.

Les publications du Centre

En 2022, le Centre de Hanoi a collaboré avec le musée d'Histoire du Vietnam pour l'édition vietnamienne de l'ouvrage de Philippe Stern sur *L'Art du Champa* (Toulouse, Deladoure, 1942).

Stern, Philippe, (2022), *Nghệ thuật Champa* [l'Art du Champa], Hanoi, Bảo tàng Lịch sử Quốc gia/EFEO/Nxb Văn Hóa Dân Tộc, 283 p.

Accueils et visites

- Thomas Claré, doctorant en histoire d'Aix-Marseille Universités (IRASIA), a effectué un séjour au Centre de Hanoi de mai à novembre, pour son étude archivistique du système politique et financier de l'opium.

- Pierre Morère, doctorant en histoire d'Aix-Marseille Universités (IRASIA), a effectué plusieurs courts séjours tout au long de l'année dans les deux Centres EFEO du Vietnam (Hanoi et Hô Chi Minh Ville), pour son étude sur les rapports entre homme et environnement.

- Camille Senepin, doctorante de l'EHESS, a séjourné au Centre de Hanoi en mars pour une recherche intitulée « *Vers une hégémonie patrimoniale ? Dynamiques politiques et culturelles d'un culte de possession vietnamien vu depuis deux centres périphériques : le Tu phu à Nam Định et Huế* ».

- Salomé Pichon, doctorante en histoire de l'EPHE, a séjourné au Centre de Hanoi en juin et juillet afin de poursuivre ses travaux sur la « *Modélisation numérique de données épigraphiques pour l'étude comparative des pratiques agraires au Campa et au Cambodge ancien (du IX^e au X^e siècle de notre ère)* ».

- Antoine Lê, doctorant en histoire à l'INALCO, a brièvement séjourné au Centre de Hanoi en octobre dans le cadre d'une recherche sur le mouvement de libération du Sud Vietnam (1954–1976).

- Sunny Le Galloudec, doctorant en histoire de l'université de Normandie, réalisant une thèse sur l'histoire portuaire de Tourane (1858–1975), a effectué de brefs séjours tout au long de l'année au Centre de Hanoi.

- Cao Vy, doctorante en histoire d'Aix-Marseille Universités (IRASIA), a séjourné au Centre de Hanoi en octobre dans le cadre d'une étude sur l'histoire de la presse dans le delta du Mékong (1907–1945).

- Katarzyna Czapska, archéologue de l'université de Varsovie, a séjourné au Centre de Hanoi au mois de septembre pour mener une enquête sur la civilisation de Đông Sơn.

- Guilhem Cousin-Thorez, doctorant en histoire d'Aix-Marseille Universités (IRASIA) poursuivant ses recherches archivistiques sur la communauté bouddhiste du Vietnam contemporain (1930–1975), a séjourné au Centre de Hanoi en novembre.



Entretien sur l'histoire et la culture de l'ethnie Hrê avec Dinh Van My, bourg de Di Lang, district de Son Ha, province de Quang Ngai. Andrew Hardy et Dao The Duc, novembre 2022.

- Maxime Ghazarian, doctorant en histoire de l'université Paul-Valéry-Montpellier, a séjourné au Centre de Hanoi de novembre à décembre dans le cadre d'une recherche sur les rapports entre le Vietnam et la communauté européenne.
- Comme l'année précédente, le Centre de Hanoi a accueilli d'octobre à décembre trois élèves de l'École Spéciale Militaire de St Cyr. Les lieutenants Camille Degaches, Stanislas Vallet, et Grégoire Besse y ont poursuivi leurs recherches pour la rédaction de leur mémoire d'étude sur le Vietnam.

ANTENNE DE HÔ CHI MINH VILLE

Responsable : Olivier Tessier

Présentation

L'ouverture en 2012 d'une antenne de l'EFEO à Hô Chi Minh ville, logé au centre-ville dans une ancienne villa française mise à disposition par le Consulat Général de France, a permis de relancer la coopération scientifique avec des institutions de recherche du Sud du pays (Université des Sciences Sociales et Humaines d'Hô Chi Minh ville, Institut des Sciences Sociales du Sud, Centre n°2 des Archives Nationales...), en partenariat avec des établissements de recherche français (EPHE, IRD, diverses universités). Olivier Tessier, anthropologue, est responsable de cette antenne qui dépend du Centre EFEO de Hanoi. Depuis avril 2020, une assistante de recherche à mi-temps, Mme Vu Lê Minh Anh, complète ce dispositif.

Principalement orientées vers des études sur le monde rural, les activités de recherche s'articulent autour de deux axes : la gestion sociale et politique de l'eau comme marqueur des rapports État-paysannerie considérés sur le temps long ; le mouvement d'ensemble d'édification de citadelles provinciales durant la première moitié du XIX^e siècle (dynastie des Nguyễn) comme facteur structurant de l'aménagement du territoire vietnamien par la création d'un maillage d'embryons urbains inédit.

Les activités de l'année 2022 *Conférences et séminaires*

Depuis 2018, l'antenne de Hô Chi Minh ville organise dans ses locaux un cycle de conférences-débats bilingues (vietnamien – français ou anglais). Le public d'une quarantaine d'invités (capacité d'accueil maximale) se compose de chercheurs, d'enseignants, d'étudiants et d'intellectuels tant vietnamiens qu'étrangers. En 2022, cinq conférences ont été données :

- Philippe Le Failler (EFEO) a présenté une communication intitulée « *De la source historique primaire : L'utilisation des archives historiques en sciences humaines et sociales au Vietnam* », le 21 avril 2022. (Vidéo bilingue disponible sur la chaîne YouTube de l'EFEO : https://youtu.be/f7QP5M_iaes)

- Nora Taylor (School of the Art Institute of Chicago) a présenté une communication intitulée « *Hàm-Nghi : artiste empereur ou empereur artiste ? Où le situer dans les annales de l'histoire de l'art* », le 21 mai 2022. (Vidéo bilingue disponible sur la chaîne YouTube de l'EFEO : <https://youtu.be/80rHjo7Apmw>)

- Dang Van Thang (université des Sciences Sociales et Humaines de Hô Chi Minh ville) a présenté une communication intitulée « *Les textes introductifs de Louis Malleret dans son ouvrage La civilisation matérielle d'Oc-Êo* », 16 juin 2022. (Vidéo en cours de montage)

- Pascal Bourdeaux (EPHE) a présenté une communication intitulée « *Histoire, mémoire et patrimoine urbain : une évocation de Saigon/ Hô Chi Minh-ville à travers deux monuments emblématiques* », le 22 juin 2022. (Vidéo bilingue disponible sur la chaîne YouTube de l'EFEO : <https://youtu.be/s0AOUE5FdAA>)

- Nguyễn Thị Hậu (université des Sciences Sociales et Humaines de Hô Chi Minh ville) a présenté une communication intitulée « *Que laisserons-nous aux générations futures ? Réflexions sur la conservation du patrimoine architectural et culturel de Saigon/ Hô Chi Minh-ville* », le 15 décembre 2022. (Vidéo en cours de montage)

Sur un modèle comparable, un cycle de séminaires intitulé « *Saigon Social Science Hub* » (SSSH) réunit en présentiel une quinzaine de doctorants et

jeunes chercheurs vietnamiens et étrangers (une trentaine en distanciel) autour de leur sujet de recherche respectif. Onze séminaires ont été organisés en 2022 :

- Julien Le Hoangan (université Bourgogne-Franche-Comté) a présenté une communication intitulée « *Redefining Vietnamese diasporas in times of transnational dynamics* », le 8 avril 2022.
- An Thuy Nguyen (University of Maine, USA) a présenté une communication intitulée « *The South Vietnamese Urban Opposition to the Nixon Doctrine in Asia* », le 15 avril 2022.
- Marie-Agathe Simonetti (University of Wisconsin-Madison, USA) a présenté une communication intitulée « *Working on Visual Culture in Colonial Vietnam: Photography in Saigon and Hanoi in the early 20th century* », le 29 avril 2022.
- Martino Cipriani (University of Amsterdam, Netherlands) a présenté une communication intitulée « *Film Heritage and archives in the Mekong Region* », le 12 May 2022.
- Thomas Claret (Irasia-université Aix-Marseille) a présenté une communication intitulée « *The territories of smuggled opium in colonial Vietnam (1900–1940)* », le 3 juin 2022.
- Austin Vo (University of North Carolina, Chapel Hill, USA) a présenté une communication intitulée « *Legacies of Empire and the Politics of Immigrant Incorporation: Examining Attitudes of the Vietnamese Diaspora in the US and France* », le 17 juin 2022.
- Léo Kyriacopoulos (EHESS-CASE) a présenté une communication intitulée « *Social entrepreneurship in Vietnam: Business culture in Aid design* », le 23 septembre 2022.
- Édouard de Saint-Ours (University of St Andrew, université Le Havre-Normandie) a présenté une communication intitulée « *Edges of empire: photography at the forefront of French colonial expansion in Mainland Southeast Asia in the nineteenth century* », le 30 septembre 2022.
- Vu Minh Hoang (Fulbright University, Vietnam) a présenté une communication intitulée « *The Third Indochina War and the making of Present-Day Southeast Asia 1975–1995* », le 4 novembre 2022.
- Lou Vargas (EPHE) a présenté une communication intitulée « *Epigraphic sources in Chinese and Nôm: different gift practices in the villages of Bắc Ninh in the 18th century* », le 2 décembre 2022.
- Maxime Ghazarian (université Montpellier 3 Paul Valéry) a présenté une communication intitulée « *The European Parliament as a catalyst for the Community-based Europe's Việt Nam's policy* », le 16 décembre 2022.

Les publications au Centre

Depuis 2018, l'antenne développe une collection d'ouvrages en vietnamien publiés antérieurement par l'EFEO en français. En 2022, un ouvrage a été publié :

Durand, Maurice (2022), *Thế giới của Truyền Nôm* [titre original : *L'Univers des Truyền Nôm*, 1998, Hanoi, EFEO], (édition : Olivier Tessier ; traduction et préface : Nguyễn Thị Hiệp, Durand Marcus et Papin Philippe), Hô Chi Minh ville, EFEO et Vietnamica, maison d'édition Tổng Hop, 326 p.

L'accueil au Centre

- Antoine Lê (INALCO) a effectué deux longs séjours à l'antenne de Hô Chi Minh ville, du 1^{er} janvier au 25 avril et du 10 juin au 31 décembre 2022, dans le cadre de ses recherches de doctorat d'histoire intitulé « *Le parti Lao Dong et le mouvement de libération du Viet Nam du sud 1954–1976 : Le cas de l'Office Central pour le Việt-Nam du Sud (COSVN)* ». Il a mené des recherches

au Centre n°2 des Archives Nationales (Hô Chi Minh ville) et a mené une série d'entretiens avec d'anciens cadres du Parti Communiste du Vietnam.

- Clara Jullien (université Paris 1 Panthéon-Sorbonne) a séjourné à l'antenne de Hô Chi Minh ville du 1^{er} janvier au 15 juillet 2022 dans le cadre de ses recherches de doctorat de géographie intitulé « *Chercher refuge, chercher sa place, construire la ville. Etude des parcours migratoires depuis les territoires ruraux deltaïques et littoraux du Vietnam vers Ho Chi Minh Ville dans un contexte de changements environnementaux* ». Au cours de son séjour, elle a effectué cinq missions de terrain dans les provinces de Bện Tre, Soc Trang et Quang Ninh où elle a mené des entretiens avec des agriculteurs et les autorités locales.

- Guilhem Cousin-Thorez (Irasia-Université d'Aix-Marseille) s'est rendu à l'antenne de Hô Chi Minh ville du 1^{er} janvier au 20 mai 2022 dans le cadre de ses recherches de doctorat d'histoire intitulé « *L'Eglise Bouddhiste Unifiée du Viêt-Nam (1964–1975) : encadrement et mobilisation d'une communauté religieuse en période de guerre civile* ». Il a mené des recherches au Centre n°2 des Archives Nationales (Hô Chi Minh ville) et a mené une série d'entretiens avec des bonzes dans différentes pagodes localisées à Hô Chi Minh ville et dans ses environs.

- Cao Vy (Irasia-Université d'Aix-Marseille) a effectué un séjour à l'antenne de Hô Chi Minh ville du 15 mars au 15 juin 2022 dans le cadre de ses recherches de doctorat d'histoire intitulé « *Réseaux d'imprimeries et d'éditions dans le delta du Mékong, 1907–1945* ». Elle a mené des recherches au Centre n°2 des Archives Nationales (Hô Chi Minh ville).

- Julien Le Hoangan (université Bourgogne-Franche Comté) a effectué un long séjour à l'antenne de Hô Chi Minh ville, du 1^{er} janvier au 1^{er} avril juillet 2022, dans le cadre de ses recherches de doctorat de sociologie intitulé « *(Re) constructions identitaires vietnamiennes des nouvelles générations* ». Il a mené une série d'entretiens avec des membres de la diaspora vietnamienne venus s'installer au Vietnam au cours des dernières années.

- Sunny Le Galloudec (université Le Havre Normandie) a effectué plusieurs séjours à l'antenne de Hô Chi Minh ville tout au long de l'année 2022, puisqu'il séjournait au Vietnam dans le cadre de ses recherches de doctorat d'histoire intitulé « *Utopies coloniales en mer de Chine. La trajectoire économique, politique, maritime et portuaire de la concession française de Tourane (Da Nang) : histoire d'une "mise en connexion du monde" (1858–1975)* ». Il a mené des recherches au Centre n°2 des Archives Nationales (Hô Chi Minh ville).

- Léo Kyriacopoulos (EHESS) a séjourné à l'antenne de Hô Chi Minh ville du 1^{er} avril au 20 septembre 2022 dans le cadre de ses recherches de doctorat de sociologie intitulé « *Entrepreneuriat social au Viêt Nam : Culture de l'entreprise dans la conception* ». Il a mené une série d'entretiens avec des entrepreneurs vietnamiens basés à Hô Chi Minh ville.

**PRÉSENTATION
DES PROJETS
SUR FINANCEMENTS
EXTÉRIEURS**

**Les nouveaux projets
commencés en 2022,
portés par un chercheur ou
une chercheuse de l'EFEO**

« Building Nationalism in Inner Asia: The Empowerment of the Tibetan Revolution in the Early Twentieth Century » (NATINASIA)

Ce projet bénéficie d'un financement ANR (ANR-21-CE27-0025-NATINASIA), et est porté par l'École française d'Extrême-Orient (EFEO), en partenariat avec l'Institut d'Asie Orientale, CNRS UMR5062 (IAO), Lyon.

Porteuse du projet: Fabienne Jagou; Début : février 2022 / Fin : février 2026; Total du financement : 373 727 euros / Part EFEO : 246 828,93 euros

L'objectif du projet est d'analyser le contexte de la révolution chinoise de 1911 au Tibet (régions du Tibet central, du Kham et de l'Amdo) à travers des « regards croisés ». Cette période des relations sino-tibétaines est particulièrement importante car elle détermine la fin de la relation privilégiée qui liait les hiérarques du Tibet aux empereurs de Chine, généralement qualifiée de « *maître spirituel à protecteur laïc* » (mchod yon). Les recherches menées dans le cadre de ce projet couvriront la période allant de 1901, marquée par un rapprochement russo-tibétain, à 1918, lorsque les derniers fonctionnaires et militaires mandchous et chinois quittèrent le Tibet. Elles s'appuieront sur des archives mais aussi sur les récits publiés, rapports et carnets de notes, laissés par les voyageurs, les diplomates, les militaires et les fonctionnaires civils, tibétains et étrangers, afin de confronter le point de vue officiel à celui des acteurs et des témoins de la révolution. L'objectif est de retracer les prémisses, le déroulement et les conséquences de la Révolution chinoise de 1911 au Tibet, et de cerner de quelle façon la situation tibétaine, par la rupture des relations entre le Tibet et la Chine, accéléra les mutations politiques en Asie centrale. La démarche envisagée est guidée par la volonté de mener des analyses à plusieurs niveaux (historique, anthropologique, politique et philologique), de déplacer les perspectives (par aires géographiques tibétaines et centrales asiatiques) et de combiner différentes échelles (témoignages des acteurs tibétains et des voyageurs, observations des diplomates et documents d'archives), afin de saisir des liens entre le contexte tibétain et la situation en Asie centrale en général, par une approche comparatiste, à une époque où l'empire mandchou (1644–1912) se disloque et où la montée des nationalismes se confirme.

En plus d'avoir organisé deux journées d'étude, l'une pour le lancement du projet (« *Startup workshop* » du 8 au 9 mars 2022), l'autre pour la préparation de la première publication du projet (« *The Premises and the Unfolding of the 1911 Chinese Revolution in Tibet and Inner Asia* » du 5 au 9 décembre 2022), Fabienne Jagou organise un séminaire mensuel en ligne auquel les membres du projet participent et dont l'objet est de discuter de l'adaptation et de la compréhension de concepts théoriques occidentaux, tels que le nationalisme, la territorialité, la souveraineté, etc., aux mondes tibétain et mongol.

Par ailleurs, beaucoup de temps a été consacré à la partie numérique du projet aux côtés de Béatrice Jaluzot (Sciences-Po Lyon), Bruno Morandière (ResEFE), Rémi Chaix (Centre d'Études Himalayennes), Vincent Paillusson (EFEO) et Xénia de Heering (IAO). Le projet inclut, en effet, une forte dimension numérique qui privilégie la grille de services proposés par le TGIR Huma-num à travers les solutions logicielles Sharedocs (pour le dépôt des documents de travail des chercheurs), Heurist (pour le traitement des données) et Opentheso (pour la création de trois thesauri plurilingues (noms de personnes, toponymes, termes et expressions politiques). Tous les documents ainsi que les sources secondaires sont référencés dans la base bibliographique « *Natinasia* », sur un groupe Zotero qui compte plus de cinq cents références aujourd'hui. Un Carnet Hypothèses a également été ouvert. Un premier Plan de gestion des données a été rédigé (avec Béatrice Jaluzot et Rémi Chaix) et déposé sur le site ANR du projet Natinasia.

« IndexAngkor – Indexation dynamique d’exploration du corpus d’Angkor »

Ce projet est financé par le GIS Collex-Persée (<https://www.collexperse.eu/projet/indexangkor/>)

Porteurs du projet: François-Xavier André et Christophe Pottier ; Début : septembre 2022 / Fin : mars 2024 ; Total du financement : 97 600 Euros

Le projet « *IndexAngkor – Indexation dynamique d’exploration du corpus d’Angkor* » a été retenu en mai 2022 dans le cadre de l’appel à projets du GIS « *Collex-Persée* ». Intégralement porté par l’École française d’Extrême-Orient, il est co-piloté par François-Xavier André, conservateur des bibliothèques de l’EFEO, et Christophe Pottier, maître de conférences de l’EFEO.

Les archives de la Conservation d’Angkor (1907–1975) sont un patrimoine documentaire unique dont la publication numérique complète est très attendue par les communautés de chercheurs, au Cambodge comme au niveau international. Conservé à l’EFEO, le fonds comprend divers types de documents : les Journaux de fouilles, les rapports du Conservateur, les photographies et les fiches d’objets.

Le projet IndexAngkor a été conçu pour achever la numérisation de certains secteurs documentaires et pour développer des outils Open source de navigation d’un type de document à l’autre afin de retrouver la cohérence de ce corpus. Ces fonctionnalités seront basées sur le standard IIIF et implémentées sous la forme d’un module Omeka S. En tirant partie des multiples liens intrinsèques au corpus, elles permettront la constitution d’index dynamiques des 25 tomes de Journaux de fouilles de la Conservation.

Ce projet collaboratif au sein de l’EFEO a été engagé dès juillet 2022. Il implique l’archiviste Sovannara Mey, les informaticiens Vincent Paillusson et Léandro Encarnacao Domingos, et les vacataires Constance Bouvard et Laura Docquier.

**Projets obtenus en 2022,
qui débiteront en 2023**

« Preserving the Oldest Islamic Heritage Structures on the Spice Route: Wapauwe Mosque of Maluku (Indonesia) »

Ce projet est financé par la fondation ALIPH.

Porteuse du projet: Hélène Njoto ; Début : janvier 2023 / Fin : mars 2024 ; Total du financement : 198 300 Euros

Le dossier de candidature, soumis à la fondation ALIPH en 2021, a été reçu et s’est vu doté d’une subvention de 130 000 USD. Ce dernier a dû être révisé en 2022 et augmenté de devis et de plans d’architectes pour être conforme aux exigences d’ALIPH. Les devis ont été élaborés pendant plusieurs mois en collaboration avec les maîtres d’œuvre avant d’être soumis à nouveau en novembre 2022. L’accord de subvention a été signé en janvier 2023. Ce projet, porté par l’EFEO, sous la responsabilité d’Hélène Njoto, est une collaboration avec le programme sur la route des épices (Spice Route Project) de la Direction générale de la culture du ministère de l’Éducation et de la Culture indonésien ainsi que le Maritime Asia Heritage Survey (MAHS) porté par le Professeur Michael Feener. Ce projet se décline selon trois volets : restauration, conservation et renforcement des capacités visant à préserver les dernières mosquées traditionnelles qui subsistent dans l’archipel des Moluques, dans l’est indonésien. Plus connues sous le nom d’îles aux épices, les Moluques ont été le théâtre de tensions ethnoreligieuses déclenchées par la chute du régime de l’ordre nouveau. Le programme ALIPH, qui commencera en janvier 2023 – pour une durée de 14 mois – prévoit, en plus de la restauration de la mosquée, deux formations sur la charpenterie et la muséographie, une conférence ainsi que la construction d’un pavillon d’exposition permanent jouxtant la mosquée.

**Nouveau projet dans lequel
l'EFEO est partenaire**

« Digital Preservation of Kerala Archives » (DiPiKA)

Ce projet est financé par la fondation ARCADIA.

Porteurs du projet: Hugo David (EFEO) et Eva Wilden (université de Hambourg) ; Début : mars 2023 / Fin : décembre 2027 ; Total du financement : 800 000 Euros / Part EFEO : 403 000 Euros

En décembre 2022, Hugo David (EFEO) et Eva Wilden (Centre for the Study of Manuscript Cultures, université de Hambourg) ont obtenu un financement de la fondation ARCADIA à hauteur de 800 000 Euros, pour un projet intitulé « Digital Preservation of Kerala Archives », réalisé en collaboration avec le Vedic Research Centre (Thrissur, Kérala) et le Hills Museum and Manuscript Library (HMML – Collegeville MN, USA). Dipika est un projet dont le but est la préservation des manuscrits sur feuille de palme (sanskrit et malayali) du Kerala. Il s'agira, en premier lieu, de localiser les manuscrits du Kerala (collections privées, bibliothèques, etc.), de les numériser – soit dans un centre créé dans le cadre du projet à Trissur (Kerala Manuscript Preservation Centre), soit sur place avec un laboratoire mobile –, puis de les mettre en ligne en Open Access, catalogués.

« Hindu Temple Legends in South Asia »

Ce projet fait partie de l'« *Academies Programme* », financé par les gouvernements fédéraux et locaux Allemands.

Porteuse du projet: Ute Hüsken, de la South Asia Institute (SAI) de l'université d'Heidelberg ; Début : août 2022 / Durée du projet : 16 ans ; Financement annuel : 400 000 euros (total : 6 400 000 euros/16 ans) / Part EFEO annuelle : 87 524 euros

Ce projet a pour but de rassembler les diverses versions de légendes de temples de Kanchipuram, une ville sacrée de l'Inde du sud, puis d'élaborer des éditions en ligne ainsi que des traductions anglaises. Près de 150 temples sont mentionnés dans de longs textes qui rapportent les légendes des temples de Kanchipuram, élaborés entre les XV^e et XIX^e siècles, en sanskrit et en tamoul. Ces textes sont aujourd'hui au nombre de huit. Dans le cadre de ce projet, il est également prévu de relier la dimension matérielle des temples aux diverses légendes (photos, enregistrement de rituels, récitations, etc.). Le projet a installé un bureau en Inde dans le Centre EFEO de Pondichéry, avec qui les collaborations sont étroites. Valérie Gillet, Dominic Goodall, R. Sathyanarayanan sont investis dans l'étude d'une partie des textes ou de certains temples de Kanchipuram.

**Les projets en cours portés
par un chercheur ou une
chercheuse de l'EFEO**

« The Domestication of "Hindu" Asceticism and the Religious Making of South and Southeast Asia », DHARMA

Ce projet ERC Synergie n° 809994 est financé par le Research and Innovation Programme Horizon 2020 de l'Union Européenne.

Porteurs du projet: Arlo Griffiths (EFEO, PI), Emmanuel Francis (CNRS/EHESS/CESAH, CPI), Annette Schmiedchen (Humboldt University, Berlin, PI) ; Début : 2019 / Fin : 2026 ; Total financement : 9 820 868 euros / Part EFEO : 4 408 418 euros

Programme de recherche pluridisciplinaire portant à la fois sur l'étude d'inscriptions, de textes littéraires et prescriptifs, et incluant également des campagnes de fouilles archéologiques, le projet DHARMA vise à définir le processus d'« *institutionnalisation* » de l'hindouisme entre le VI^e et le XIII^e siècle, de l'Asie méridionale à l'Asie du Sud-Est, en examinant en profondeur

le rôle d'acteurs aussi différents que les rois, les notables et les communautés locales. Les enseignants-chercheurs impliqués pour l'EFEO sont Véronique Degroot (Paris), Valérie Gillet (Paris), Dominic Goodall (Pondichéry), Arlo Griffiths (Jakarta), Dominique Soutif (Siem Reap) et Vincent Tournier (Paris). Ils contribuent au projet d'édition de divers corpus épigraphiques (des pays Tamoul, Khmer et Cam, du Bengale, de l'Andhra, de Soumatra, de Java et de Bali), d'édition de textes sanskrits et javanais à partir de manuscrits ainsi qu'à des fouilles archéologiques (au Cambodge et en Indonésie). Le projet a permis le recrutement de plusieurs jeunes collègues à Paris, dont trois doctorants (Chloé Chollet, Aditia Gunawan, Salomé Pichon), une ingénieure (Adeline Levivier) et deux postdoctorants (Yohan Chabot, Wayan Jarrah Sastrawan), de même que l'affiliation de plusieurs collègues pour la durée du projet aux Centres de Jakarta, de Pondichéry et de Siem Reap. Ainsi, des collaborateurs au Cambodge (Kunthea Chhom, Chhunteng Hun, Socheat Chea), en Inde (Babu M. Ramaswamy) et en Indonésie (Eko Bastiawan) réalisent diverses tâches pour le projet : numérisation de publications, documentation d'inscriptions sur le terrain, leur encodage sous format TEI-EpiDoc, gestion de fouilles, etc.

L'année 2022 a été marquée par la sortie de la crise sanitaire due au COVID-19 et donc par la reprise de nombreuses activités de terrain en Indonésie, dont des fouilles sur deux sites (Bumiayu et Bototumpang) et une prospection épigraphique dans la province de Java-Est. Une mission en Inde a permis l'estampage et la modélisation 3D de la grande inscription littéraire en tamoul de Trichy, dont Indra Manuel (EFEO Pondichéry) prépare une première traduction anglaise. Les doctorants et postdoctorants ont également pu passer de longs séjours de terrain au Bangladesh, au Cambodge, en Indonésie et au Vietnam. Un « *mid-term workshop* » organisé à Berlin en mars a permis aux membres du projet de se réunir et de présenter l'état de leurs recherches.

« Archeoscape »

Ce projet ERC Consolidator Grant est financé par le Conseil européen de la recherche.

Porteur du projet : Damian Evans (EFEO) ; Début : 2020 / Fin : 2025 ; Total financement : 2 750 000 euros

Le projet Archaeoscape, dirigé par Damian Evans à l'EFEO, se situe à l'intersection entre les géosciences, l'informatique et l'archéologie. Les objectifs du projet sont d'étendre considérablement la couverture du balayage laser aéroporté (LIDAR) sur d'importants sites archéologiques à travers l'Asie du Sud-Est, de tirer parti des progrès récents de l'intelligence artificielle pour automatiser l'identification des lieux d'intérêt, et d'explorer les implications pour notre compréhension des interactions homme-environnement dans la région à long terme. Un laboratoire a été créé et équipé en 2022 au siège de l'EFEO à Paris, et Vladyslav Sydorov a été recruté en tant que codirecteur pour le volet informatique. Des missions préliminaires ont été entreprises pour évaluer la viabilité des acquisitions de lidar en Thaïlande, en Indonésie et au Vietnam, et certaines données ont déjà été acquises au Cambodge et en Indonésie, et au Laos en partenariat avec le projet CHAMPA. Le laboratoire parisien a développé et déployé une infrastructure en ligne pour visualiser et analyser les résultats, et a créé un prototype des modèles numériques pour la reconnaissance automatisée des caractéristiques des nouvelles données, sur la base d'ensembles de données de formation développés à partir de décennies de cartographie archéologique.

« Connaître, préserver et valoriser le patrimoine culturel à Champasak et Savannakhet », CHAMPA

Ce projet est financé par l'Agence Française de développement.

Porteur du projet : Christophe Pottier (EFEO) ; Début : 2020 / Fin : 2025 ; Total financement : 6 000 000 euros / Part EFEO : 3 358 000 euros

L'Agence française de développement (AFD) et le ministère de l'information, de la culture et du tourisme du Laos ont conçu un projet de 6 millions d'euros intitulé « *Gestion du patrimoine culturel, préservation et attractivité touristique : CHAMPA* » pour renforcer la préservation et la valorisation du patrimoine dans les provinces de Champasak et de Savannakhet. Engagé en 2020 pour une durée de 5 ans, le projet comporte plusieurs volets distincts et complémentaires qui sont mis en œuvre par les autorités laotiennes et par l'École française d'Extrême Orient. Coordonnées par Christophe Pottier, ces opérations sont dirigées par plusieurs chercheurs de l'EFEO (Damian Evans, Christine Hawixbrock, Bertrand Porte & Brice Vincent) ou associés à l'EFEO (Marie-Catherine Beaufeist, David Bazin, Nicolas Nauleau...) avec l'appui de Michel Lorrillard, représentant de l'EFEO au Laos, et le support des services administratifs et financiers parisiens de l'EFEO. Les interventions de l'EFEO dans le projet CHAMPA sont de natures diverses et comprennent une cartographie archéologique incluant une acquisition Lidar sur quelques 3000 km², des fouilles archéologiques, l'aménagement et la mise en valeur de sites archéologiques, l'étude et la conservation de pièces d'un « trésor » en matériaux précieux, la muséographie d'une profonde rénovation du musée provincial de Savannakhet, l'aménagement d'un atelier de conservation et de réserves au sein d'une extension musée de Vat Phou, et la formation de différentes catégories de personnels, ouvriers, techniciens et encadrants.

Les activités menées en 2022, une année de réouverture du pays, marquent la reprise et l'avancement de tous les aspects du projet. L'acquisition de données lidar, des fouilles sur les sites de Vat Sang'O 5 et de Huay Sa Houa 2, des travaux de photogrammétrie ont été réalisés et des nombreuses missions de formation et d'expertise se sont succédées à Champasak et à Savannakhet, notamment en fin d'année avec le développement des discussions préparatoires avec les partenaires aux projets des musées de Vat Phou et de Savannakhet.

Un financement supplémentaire pour consolider les objectifs du projet CHAMPA est actuellement à l'étude ; elle amènerait une prolongation jusqu'en 2027 et serait assortie d'un financement complémentaire de l'AFD.

« Programme d'étude et de restauration du Shiva dansant du Prasat Thom de Koh Ker »

Ce projet est financé par la fondation ALIPH.

Porteur du projet : Éric Bourdonneau (EFEO) ; Début : 2021 / Fin : 2024 ; Total financement : 255 000 Euros

La compréhension renouvelée du culte et du rituel du Devarâja – divinité tutélaire de la royauté angkoriennne – proposée depuis une dizaine d'années par Éric Bourdonneau repose en grande partie sur l'attention portée aux images et en particulier à celle du Shiva dansant érigée au Prasat Thom de Koh Ker (second quart du X^e siècle). C'est l'importance historique et patrimoniale exceptionnelle de cette image colossale du « *Seigneur des trois mondes* » qui a décidé de la mise en place à la Conservation d'Angkor d'un programme d'étude et de conservation-restauration de la statue, en partenariat avec l'Autorité Nationale Preah Vihear (ANPV) et le ministère de la Culture et des Beaux-Arts du Cambodge. Ce programme bénéficie du soutien de la fondation ALIPH, d'une subvention de la Fondation Simone et Cino Del Duca et de mécénats privés.

En 2022, le travail de restauration proprement dit s'est déroulé en deux grandes étapes (sous la conduite de Benoît Lafay) : 1) Le démantèlement des collages provisoires effectués lors de l'étude technique puis la réalisation des collages et des premiers assemblages définitifs concernant la surface originale (l'épiderme très fragmenté) des parties hautes de la statue (buste et tête supérieure) ; 2) La consolidation et l'assemblage, après auscultation ultrasonique des blocs et en étroite collaboration avec les socleurs, des parties basses de la statue à partir des fragments de très grandes dimensions (genoux-cuisses et bassins). Après une étude de calcul des contraintes mécaniques, l'équipe des « socleurs » (E. Bougenaux et L. Laly) a mené à bien la première étape de la confection de la structure métallique porteuse. Le comité technique, qui s'est réuni fin mars, a discuté et décidé des choix de soclage, au regard de l'auscultation sonique réalisée par le GACP de l'Université de Cologne.

Le volet « *aide à la programmation architecturale* » du projet s'est trouvé en quelque sorte compliqué et enrichi par l'actualité des très nombreuses restitutions des statues pillées de Koh Ker – statues de divinités qui s'inscrivaient toutes dans la suite du Shiva dansant. De nombreuses réunions et ateliers avec les autorités et institutions cambodgiennes se sont succédées à ce sujet, auxquelles s'est associé en janvier 2022 l'architecte-programmiste de l'équipe. Deux options sont envisagées : la conception d'un pavillon d'exposition pour la seule statue de Shiva (et dans la proximité de son temple d'origine et du village de Koh Ker) ; la conception d'un musée plus ambitieux exposant l'ensemble des statues de Koh Ker autour et à la suite de celle du Shiva dansant. Il est convenu a minima qu'une fois restaurée, la statue sera transportée à Koh Ker pour y être exposée.

« Palm-Leaf Manuscripts From the Monastic Institutions of Kerala », Endangered Archives Programme

Ce projet « *major* » EAP 1304 est financé par la British Library.

Porteur du projet : Hugo David (EFEO) ; Début : 2020 / Fin : 2023 ; Total financement : 52 300 euros

Depuis 2018, une équipe dirigée par H. David, S.A.S. Sarma (EFEO, Pondichéry) et C.M. Neelakanthan (anciennement professeur de sanskrit à la Sree Sankaracharya University de Kalady) étudie l'importante collection de manuscrits sur feuilles de palme conservés dans les institutions shankariennes de la ville de Thrissur, au Kérala central, l'un des plus importants centres religieux de cet état de l'extrême sud-ouest du sous-continent indien. Ce complexe formé de quatre monastères (Mal. : madham), dont la structure actuelle pourrait dater du XVIII^e siècle, accueille également l'une des écoles védiques (*pāṭhaśāla*) les plus réputées du Kérala. Il abrite aujourd'hui en son sein une collection d'environ 800 liasses manuscrites rassemblées dans la bibliothèque du Vadakke Madham (« *Monastère du Nord* ») et un ensemble non moins considérable de documents sur ôles constituant l'archive administrative de l'institution. Un premier projet pilote (EAP 1039, « *Sanskrit and Malayalam Manuscripts from the Thrissur Monastic Complex* » ; <https://eap.bl.uk/project/EAP1039>) avait déjà permis à deux chercheurs locaux assistés d'un photographe et de plusieurs volontaires d'entamer, sous la responsabilité de l'EFEO, l'inventaire détaillé et la numérisation du premier groupe de manuscrits. Cette première phase du travail a d'ores et déjà permis la découverte de nombreuses œuvres sanskrites rares ou inédites dans les domaines du védisme, de la philosophie vedāntique, de l'hagiographie ou du rituel propres au Kérala. Sa seconde phase, entamée en 2020 avec une équipe étendue (cinq chercheurs, un photographe et une post-doctorante), doit s'achever en 2023 par la mise en ligne de l'ensemble de la collection, accompagnée de notices détaillées, sur le site de la British Library. Au printemps 2022, un financement

ponctuel de l'université d'Hambourg a permis la rénovation de deux grandes salles du monastère devant accueillir les manuscrits et l'inauguration, au mois d'août, d'un nouveau « Kerala Manuscripts Preservation Centre » sous la triple égide de l'EFEO, du Vedic Research Centre (Thrissur) et de l'université d'Hambourg. Celui-ci sera chargé de centraliser les efforts dans le domaine de la conservation et de l'étude des collections manuscrites privées du Kérala central dans les années à venir.

« Navigation Practices in Asian Seas (XVI^e–XIX^e centuries) »

Ce projet est financé par la Chiang Ching Kuo Foundation.

Porteuse du projet : Paola Calanca (EFEO) ; Début : 2021 / Fin : 2024 ; Total financement : 84 000 euros

Ce projet s'inscrit dans la continuité du projet ANR (France-Taiwan, 2014–2019) Maritime Knowledge for China Seas dont l'objectif était de reconsidérer notre compréhension de la tradition maritime régionale, notamment chinoise, en se focalisant sur les savoir-faire nautiques dont disposaient les navigateurs qui fréquentaient les mers de l'Asie orientale entre le XVI^e et le XVIII^e siècle. Les recherches menées dans le cadre du nouveau projet s'organisent autour de la traduction en anglais d'un routier chinois – *At sea without danger* (Hai bu yang po), sans date (probablement fin Qing-début République) – et de la comparaison de son contenu avec d'autres ouvrages de même type (plus anciens et contemporains), afin de comprendre leur usage par les marins chinois et ainsi mieux appréhender la façon de naviguer de ces derniers. Au cours des précédentes études, il était en effet apparu que la compréhension de certains passages de ces livres professionnels posait quelques problèmes à des lecteurs du XXI^e siècle, probablement en raison d'informations manquantes car transmises seulement par voie orale ou alors faisant partie d'un bagage de connaissances techniques connu et à ce titre omis. Afin de résoudre ces questions, des recherches sur les aspects techniques de la navigation sont menées (dérive, déclinaison magnétiques, manoeuvrabilité des navires, etc.), ainsi qu'une comparaison avec les instructions nautiques portugaises et hollandaises de cette époque et pour les mêmes mers. À leur arrivée en Asie, les navires européens employaient en effet des pilotes asiatiques locaux et leurs capitaines, contrairement aux Chinois, et enregistraient toute information utile au pilotage. Ainsi, le silence des sources chinoises peut être partiellement compensé par les documents européens. Ce travail doit également permettre de mettre en évidence les éventuels emprunts techniques et certains phénomènes d'hybridation entre l'Asie et l'Europe.

Cette année a été avant consacrée, à part le travail de chacun dont la traduction du manuscrit Hai bu yang bo, à planifier une collaboration avec le projet « *ERC AdG TRANSPACIFIC: The Structure and Impact of Trans-Pacific Trade, 16th to 18th Centuries: The Manila Galleon Trade Beyond Silver and Silk* » mené par Angela Schottenhammer, en particulier la mise en commun des données relatives aux instructions nautiques chinoises (Paola Calanca) et portugaises (Pierre-Yves Manguin). Un programme de formation d'une classe de masterants du département d'histoire de l'Université de Tamkang a également été planifié.

Projets dans lesquels
l'EFEO est partenaire

« Ville, architecture et urbanisme en Corée du Nord » (CITY-NKOR)

Ce projet est financé par l'ANR. Porté par : CNRS/EHESS

Implication EFEO : Elisabeth Chabanol

Début: janvier 2018 / Fin : 2023

Total financement : 352 350 euros / Part EFEO : 92 232 euros

Pour information

**Tableau récapitulatif
des projets sur
financement extérieur**

« Modèle explicatif de la fabrique urbaine d'Angkor Thom » (ModA Thom)

Ce projet est financé par l'ANR.

Porté par : université de Tours

Implication EFEO : Jacques Gaucher

Début: janvier 2018 / Fin : 2023

Total financement : 527 904 euros / Part EFEO : 269 676 euros

« Translocal Identities. The Śivadharmā and the Making of Regional Religious Traditions in Premodern South Asia » (SIVADHARMA)

Ce projet ERC Starting Grant est financé par le Conseil Européen de la Recherche.

Porté par : université de Naples « *L'Orientale* »

Implication EFEO : Dominic Goodall / Centre EFEO de Pondichéry

Début: janvier 2018 / Fin : 2023

Total financement : 1 499 348,75 euros / Part EFEO : 172 500 euros

« Cooliebrokers: l'intermédiation dans l'organisation du travail migrant au sein de l'empire colonial français d'Asie et du Pacifique, du début du XIX^e au milieu du XX^e siècle »

Ce projet est financé par l'ANR

Porté par : CESSMA

Implication EFEO : Andrew Hardy

Début: janvier 2020 / Fin : 2023

Total financement : 380 345 euros / Part EFEO : 22 356 euros

Plusieurs projets ont été déposés en 2022 et sont cours d'évaluation.

- ANR : 2 projets déposés (un par l'un des chercheurs en délégation, un autre par une enseignante-chercheuse EFEO)
- ERC : 1 projet ERC Synergy déposé par l'un des chercheurs en délégation
- Emergence SU : 1 projet déposé par l'un des chercheurs en délégation

Nom du Programme	Organisme financeur	Calendrier du projet	Montant du financement global	Montant des dépenses 2022
Modathom	ANR	2017-2023	269 676	65 876
City-Nkor	ANR	2018-2022	92 232	16 061
Cooliebrokers	ANR	2020-2023	22 356	256
Natinasia	ANR	2021-2025	246 829	8 090
Dharma	Europe	2019-2025	4 408 418	812 425
Sivadharmā	Europe	2019-2023	172 500	44 522
Archaeoscape	Europe	2020-2025	2 748 285	209 573
Champa	AFD	2020-2025	3 359 321	722 205
Sailing Practices	CCK Foundation	2021-2024	84 000	3 330
Collex Persée	GIS Collex Persée	2022-2024	97 600	13 453
Shiva dansant	ALIPH	2021-2024	263 810	14 033

LES SERVICES

BIBLIOTHEQUES EN FRANCE ET EN ASIE

**Obtention du CollEx
IndexAngkor et
lancement du projet**

Dans le cadre des appels à projets du GIS « *CollEx-Persée* », le projet « *IndexAngkor - Indexation dynamique d'exploration du corpus d'Angkor* », porté par l'École française d'Extrême-Orient et co-piloté par François-Xavier André et Christophe Pottier a été retenu (voir la partie projets).

À la bibliothèque, ce projet collaboratif a commencé avec la rédaction de la réponse à l'appel à projet CollEx et la mise au point d'un calendrier par François-Xavier André et Maïté Hurel, référente de la bibliothèque numérique Banyan. Après l'obtention d'une subvention de 97 600 euros en septembre, Sovannara Mey, archiviste a supervisé la préparation et le suivi du train de numérisation par Constance Bouvard, ainsi que le début de l'indexation des sites et monuments dans les journaux de fouilles par Laura Docquier, toutes deux vacataires employées pour l'occasion sur ce projet.

En parallèle, des réunions de travail consacrées à la préparation de la version 2 de Banyan, destinée à implémenter de nouveaux services sur ce corpus, notamment à faciliter la navigation selon les sites de fouilles, ont vu la collaboration des informaticiens Vincent Paillusson et Léandro Encarnacao Domingos avec François-Xavier André, Maïté Hurel et Sovannara Mey.

<https://www.collexpersee.eu/projet/indexangkor/>

**Restauration de manuscrits
khmers et de statuettes tibétaines
par des étudiants de l'Institut
National du Patrimoine**

La bibliothèque de l'EFEO à Paris a accueilli des étudiants en restauration de l'Institut National du Patrimoine pour deux chantiers : l'un portant sur des manuscrits khmers (mai-juin) et l'autre sur des statuettes tibétaines (juin).

La première étape du chantier concernait 60 manuscrits : elle a consisté en l'évaluation de leur état, leur photographie et leur dépoussiérage. Ensuite, lorsque c'était nécessaire, les étudiants ont procédé au remplacement des ficelles qui maintenaient les ôles. Des boîtes de conservation à double compartiment ont été fabriquées sur mesure pour chaque manuscrit traité : elles permettent de conserver les manuscrits et les tissus d'origine dans lesquels ils étaient enveloppés.

Le second chantier a été consacré à 16 statuettes tibétaines exposées aujourd'hui dans les vitrines de la bibliothèque. Le travail a débuté par l'identification des altérations et la rédaction des constats d'état. Ensuite est venu le traitement lui-même : les produits de corrosion du plomb et du cuivre ont été retirés, le matériau poli pour lui redonner son brillant. Des analyses ont également été réalisées : fluorescence X pour connaître la composition chimique du matériau des statuettes : zinc, cuivre, argent, plomb..., analyse des colorations dues à l'oxydation des métaux : plomb pour la couleur rouge, cuivre et zinc pour le bleu.

Fréquentation

En 2022, la fréquentation reprend progressivement et se stabilise, sans atteindre les niveaux qu'elle connaissait encore en 2019, avant la crise du Covid et le départ des centres EHESS et EPHE. Début 2022, les recommandations gouvernementales incitant au télétravail et l'instauration du passe sanitaire ont pu avoir une incidence sur la fréquentation. Au total, il y a eu 2500 visites à la bibliothèque de Paris (1361 en 2021, 6077 en 2019).

178

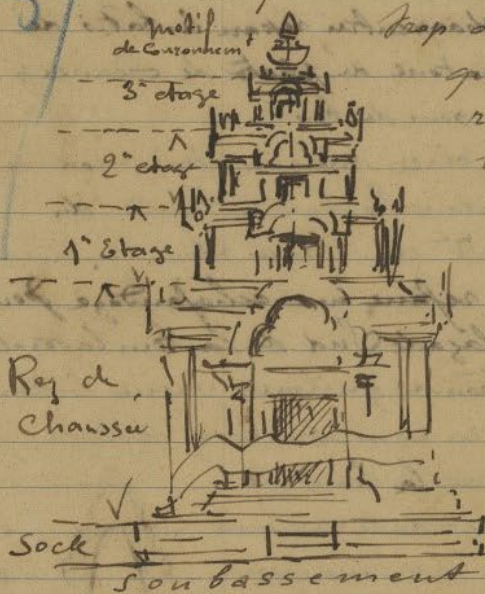
1723

Lundi 9

a 3 heures à Siemreap, et photo du Résident
certains de ses dessous (dans l'Ankor Vat.)

Ille payer les Coulis à Bantai Srei.

Je résume ci-dessous l'état actuel des
travaux en prévision de la reconstruction,
qui une fois mise au point la question du
cotage des pierres, se fera très facilement.
On pourra tout au moins remonter les étages
supérieurs des trois tours-sanctuaires sans



trop de difficulté en remplaçant
quelques pierres soit non
retrouvées, soit trop morce-
lées pour être remises, après
reprise, dépose et remontage
bien en équilibre des parties
du rez de Chaussée encore
en place.

Je vais bientôt mettre
au net mes croquis de
relevés de façade du
Sanctuaire Nord

Cependant qu'un
Nouvel dessinateur
le Cambodgien Chhan

Pl. 62 et Pl. 63 du Mem. Arch. I
(En réalité il y a un étage de plus.)

pris à l'essai (à la demande de Parmentier
qui voudrait en posséder un) met au
net mon plan des autres bases du
susdit Sanctuaire Nord.

Partis d'étages en reconstruction sur le
sol = (voir Schema page suivante)

1 - Troisième étage de la Tour Centrale -

3 assises et fragments de la quatrième
Plus grande hauteur = 1^m 25



Restauration de manuscrits khmers et de statuettes tibétaines par des étudiants de l'Institut National du Patrimoine.

Réaménagement du libre-accès et des magasins

À la suite du départ des centres EHESS et EPHE vers le GED Condorcet, qui a libéré de l'espace en libre-accès et dans les magasins de la bibliothèque de l'EFEO à Paris, l'essentiel de la présentation des publications de l'EFEO a été repensé et complété (récolement, recotation du libre-accès existant, recotation d'ouvrages remontés des magasins pour combler les manques éventuels).

Le travail de réaménagement des magasins a été poursuivi, notamment concernant les manuscrits par Wanlapa Keawjundee et les périodiques par Saming Prasomsouk.

Réflexions concernant l'offre de périodiques

La bibliothèque de l'EFEO à Paris a accueilli un conservateur des bibliothèques stagiaire, Vincent Drost, de septembre à décembre. Il avait pour objectif de dresser l'état des lieux précis de l'offre documentaire de l'EFEO pour les périodiques, après le départ des centres EHESS et EPHE. Ce bilan avait vocation à prendre en compte les versions électroniques des titres (en accès ouvert ou payant) et le paysage documentaire parisien. En liaison avec les autres acteurs documentaires de l'aire asiatique (Collège de France, BULAC, GED), il a formulé des recommandations d'achats chiffrées (papier et électronique) pour combler les manques dus au départ des centres EHESS et EPHE.

Principaux dons

CEIAS (Centre d'études de l'Inde et de l'Asie du Sud, UMR 8564 CNRS EHESS) : À la suite du déménagement de ses collections vers le Campus Condorcet, le CEIAS disposait d'une collection de 699 monographies et titres de périodiques constituant des doublons et ne pouvant être intégrée aux futures collections du Grand équipement documentaire du Campus Condorcet : il en a fait don plein et entier à la bibliothèque de l'EFEO. La finalisation de l'intégration de ce don aux collections de la bibliothèque parisienne de l'EFEO a été faite en octobre 2022.

Jacqueline Filliozat a fait don d'archives scientifiques sur le bouddhisme theravada (1969–2007). Il s'agit de manuscrits en langue pâli conservés dans les collections tant européennes que monastiques de Sri Lanka et de la Péninsule indochinoise (Myanmar, Laos, Thaïlande, Cambodge).

Arlo Griffiths a donné 15 cartons d'ouvrages principalement relatifs à la philologie védique (yajurveda et sāmaveda, Rig Veda, Atharva Veda), mais aussi plus largement aux études indiennes (archéologie, études diverses), en langues occidentales et en sanskrit. Ces ouvrages rejoindront pour l'essentiel les collections de la bibliothèque parisienne, les doublons seront proposés aux bibliothèques des centres.

François Lachaud a donné à la bibliothèque parisienne de l'EFEO 198 nouveaux titres principalement relatifs à l'histoire de l'Asie orientale.

Christophe Marquet a cédé à la bibliothèque du centre EFEO à Kyôto 88 cartons d'ouvrages avec pour thématiques principales l'histoire du livre et du livre illustré (époque d'Edo), l'histoire de l'art (art bouddhique, estampes), la littérature de l'époque d'Edo et les religions au Japon (dont histoire du proto-christianisme). Par ailleurs, 83 cartons d'ouvrages concernant l'art japonais intégreront les collections de la bibliothèque parisienne.

Jan Wisseman Christie a donné 449 ouvrages imprimés en études asiatiques, principalement en histoire et archéologie insulindiennes. 209 titres ont été intégrés à la bibliothèque de l'EFEO à Paris et 240 titres seront accueillis au centre EFEO à Jakarta.

Archives

Au cours de l'année 2022, la bibliothèque parisienne de l'EFEO a publié en ligne plusieurs inventaires d'archives, parmi lesquels :

- Le chantier de restauration du Baphuon via **Pascal Royère** (1965–2014) : des documents administratifs, des rapports, des plans, des minutes et des albums photos issus de son activité entre 1995 à 2011, année de la fin du chantier. <https://archives.efeo.fr/index.php/bap>

- Les archives d'Étienne Lamotte (1903–1983) envoyées par le centre de Kyoto, comprenant correspondance, articles, traductions.

<https://archives.efeo.fr/index.php/arch004>

- La collection Faivre, rassemblée au début des années 1980 dans divers états de l'Union indienne, qui contient des rouleaux peints du Bengale et du Bihar, ainsi que des objets du quotidien (ustensiles, jouets, etc.) ou issus de l'art populaire et religieux (statuettes de divinités, notamment).

<https://archives.efeo.fr/index.php/fai>

**Bibliothèques
des centres****Pondichéry**

Le traitement du fonds Ulrike Niklas (7000 volumes) a débuté en février. Ce travail est exécuté par Bharathi Raman, en contrat avec l'EFEO pour deux ans.

Chiang Mai

Le fonds des archives Jean-Jacques Dauplay a été numérisé et reconditionné par Mme Duansiri Srichaiwit. Ces archives portent sur le Laos et comprennent notamment des journaux et une collection de quelques centaines de photos sur plaque de verre remontant à 1902. Les photos illustrent la vie coloniale de l'époque (relations avec les groupes ethniques du Plateau de Boloven, parties de chasses), mais aussi le quotidien des familles laotiennes du début du XX^e siècle et des monuments historiques de Champasak, Vientiane et Luang Prabang. En décembre, le Dr. Chayan Hiranpant, directeur des archives de l'Église du Christ en Thaïlande (CCT), à l'université de Payap (PYU), a été invité au Centre de l'EFEO à Chiang Mai afin de partager son expertise avec les bibliothécaires de l'EFEO en matière de conservation, en particulier sur le reconditionnement des négatifs sur plaques de verre du fonds Dauplay et la conservation des livres.

Kyôto

Le don de Christophe Marquet, susmentionné dans la rubrique des dons, a commencé à être traité par Mme Matsuda Mai, personnel du Centre.

2022 en quelques chiffres

- 8 sites en France et en Asie
- 2 500 visites à Paris
- 57 000 euros de budget d'acquisition pour la bibliothèque de Paris. (budget stable).
- 16 800 euros de budget d'acquisition pour les centres. (budget stable).

État des références de l'EFEO dans SUDOC au 31 décembre 2022 :

- 160 555 notices au total, pour la bibliothèque parisienne et les centres dont 100 260 concernent les fonds parisiens.
- 88 472 monographies de la bibliothèque de Paris
- 1 165 cartes de la bibliothèque de Paris
- 9 086 nouvelles notices au total toutes bibliothèques confondues
- 7 823 notices modifiées, toutes bibliothèques confondues.
- 1 250 composants publiés dans Calames (dossiers, descriptions d'archives ou d'objets).

Concernant le Prêt Entre Bibliothèques (PEB), 58 ouvrages ont été prêtés sur 70 demandes, dont trois provenant d'Allemagne, d'Espagne et d'Italie. La bibliothèque parisienne a fait 5 demandes de Prêt entre bibliothèques pour ses lecteurs.

PHOTOTHEQUE

**Mise en ligne du fonds
historique de l'EFEO
conservé à Hanoi à l'Institut
des Sciences sociales du
Vietnam depuis 1956**

En 2020, Christophe Marquet et M. Vu Hung Cuong, respectivement directeurs de l'EFEO et de l'Institut des sciences sociales du Vietnam (ISSI, www.issi.gov.vn) décident d'un partenariat permettant la mise en ligne du fonds historique de l'EFEO – soit 47 000 photographies prises entre 1900 et 1956 – conservé par l'ISSI à Hanoi augmenté de 9 300 clichés pris de 1957 à 1980 par des institutions vietnamiennes, essentiellement au Vietnam et au Cambodge.

Le fichier de données originales confié par l'ISSI a demandé deux ans de travail pour être remis aux normes d'une base de données fonctionnelle. Le traitement d'un fichier Excel de 57 000 entrées multipliées par le nombre de champs renseignés, en deux langues – souvent entremêlées – a été une opération longue et complexe à mener à bien. Dès le démarrage du projet, les deux institutions ont décidé de conserver le fichier historique des données (documenté par les collaborateurs de l'EFEO dans la 1ère moitié du XX^e s.), mais pour garantir l'efficacité du moteur de recherches un important travail de relecture, de correction, d'harmonisation et de remise à jour (par exemple les toponymes vietnamiens ont changé dans les années 1960) a dû être effectué.

2022 en quelques chiffres

- 59 487 nouvelles notices (fonds Brat, Finot, Deloche, ISSI) mises en ligne : collection.efeo.fr
- 1 200 photographies numérisées et reconditionnées



Page d'accueil du site web de la photothèque commune EFEO-ISSI.

COMMUNICATION

Exposition Trance/ figuration, tatouages de la naissance à la mort

En avril 2022, le Centre EFEO de Chiang Mai a présenté l'exposition « *Trance/figuration, tatouages de la naissance à la mort* » organisée par la photothèque de l'EFEO en liaison avec l'Alliance française de Chiang Mai (voir rapport du centre de Chiang Mai). L'exposition a été présentée du 21 avril au 22 mai 2022 au Centre EFEO de Chiang Mai, puis à Chiang Rai au Mae Fah Luang University du 27 mai au 19 juin 2022. Elle a été réinstallée, pour tout l'été, à la National Gallery de Bangkok et inaugurée par le ministre de la Culture de Thaïlande et l'ambassadeur de France en Thaïlande. En septembre, c'est au Centre d'anthropologie Sirindhorn (SAC) au sein duquel le Centre EFEO de Bangkok est hébergé, que l'exposition a été accueillie jusqu'au 31 décembre 2022. L'inauguration a eu lieu le 7 septembre, ainsi que la conférence « *Saklai : silapa haeng sattha bon rueang rang /Tatouages : l'art sacré [inscrit] sur le corps* », à laquelle ont participé Gregory Kourilsky, Olivier de Bernon et Phongsathorn Buakhampanh. Toutes ces expositions ont été accompagnées de démonstrations d'un maître tatoueur venu du nord de la Thaïlande.



Affiche de l'exposition Trance/figuration, tatouages de la naissance à la mort

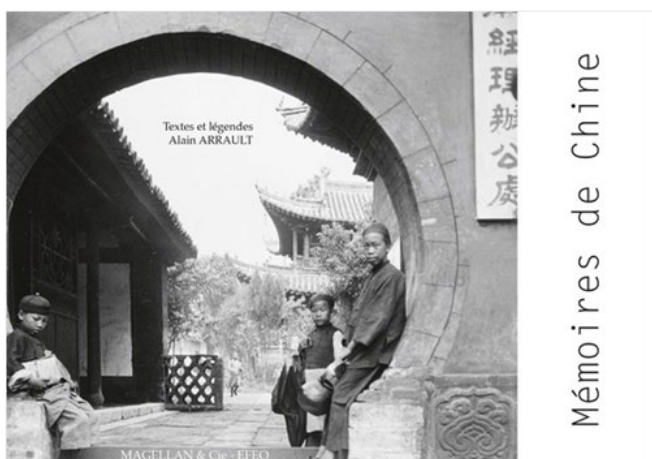


Exposition Trance/figuration, tatouages de la naissance à la mort installée au Centre EFEO à Chiang Mai.

**Publication de
Mémoires de Chine
et mise en ligne
du fonds Louis Finot
sur la Chine**

**les événements
marquants de 2022**

**Réunion des communicants
des Écoles françaises à
l'Étranger (EFE)**



Couverture de
Mémoires de
Chine.

Au printemps 2022, le 6^e volume de la série Mémoires est paru. Alain Arrault présente dans Mémoires de Chine une soixantaine de photographies issues du fonds Louis Finot (3 622 clichés sur plaques de verre pris essentiellement au Cambodge et au Vietnam et 677 pris au Yunnan, à Yunnanfou, l'actuelle Kunming). Les dates exactes de prise de vue ne sont pas connues mais se situent dans une fourchette allant de 1920 – date de la mise en service du chemin de fer reliant Hanoi-Lao Cai-Kunming –, et 1929 – Louis Finot quittant définitivement l'Asie au début de l'année 1930. La publication de cet ouvrage a été l'occasion de mener à bien le renseignement de ces clichés sur plaques de verre et de les mettre en ligne.

Publication d'un volume Mémoires (Mémoires de Chine, coédition Magellan/EFEO)

Conception et installation de 6 expositions et objets de communication s'y rapportant (carnets, marques pages, affiches...) :

- Mémoires de l'Inde, de novembre 2021 à mars 2022 à l'EFEO.
- Sadhu yogin et autres ascètes, de mars à septembre 2022 au siège de l'EFEO.
- Au fil de l'eau, fleuves et rivières d'Asie à la Maison de l'Asie du Sud-Est (Cité internationale universitaire, Maison des étudiants d'Asie du Sud-Est) du 2 au 30 juin 2022.
- Trance/figuration, tatouages de la naissance à la mort, au Centre EFEO de Chiang Mai, avril et mai 2022 et réinstallation à la National Gallery de Bangkok, en juin et juillet 2022, puis au Centre Sirindhorn.
- Louis Finot et le Funan, du 7 octobre 2022 à février 2023 au siège de l'EFEO.
- Angkor Vivant, scènes villageoises (Siem Reap 1959–1970) au Centre EFEO de Siem Reap du 13 décembre 2022 à février 2023.

Les communicants des Écoles françaises à l'Étranger (EFE) se sont retrouvés à l'École française de Rome du 28 novembre au 1^{er} décembre 2022, afin de mettre en commun leurs pratiques notamment en communication digitale, de préparer les actions de communication commune aux EFE et de réfléchir aux différents projets en cours ou prochainement développés ensemble.

Communication digitale



Paysage des médias et réseaux sociaux de l'EFEO en 2022.

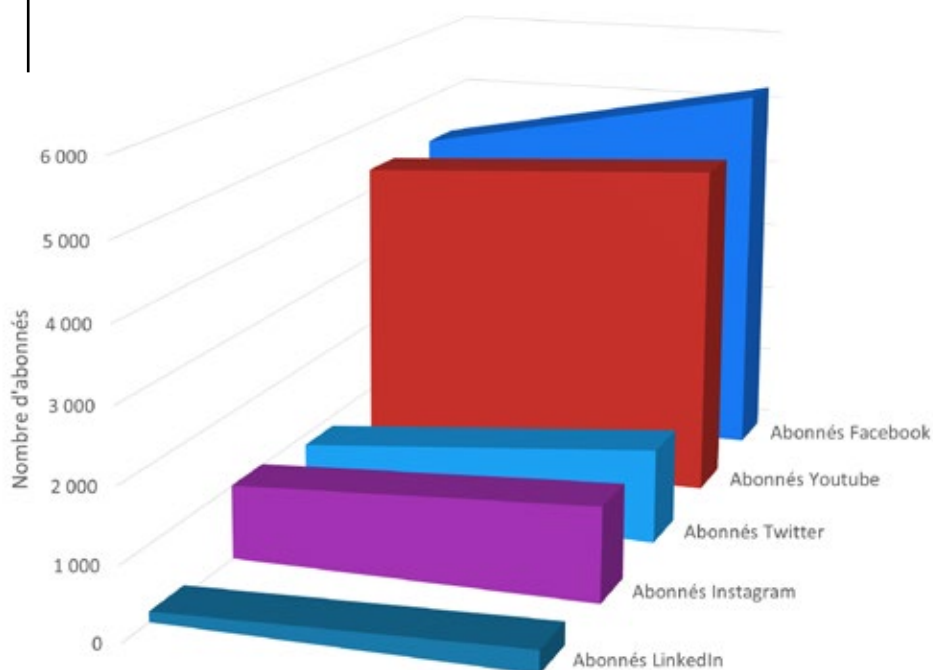
2022 en quelques chiffres

- 80 nouveaux abonnés à la version française de la Lettre d'information et 17 pour la version anglaise.

Il n'est pas possible de faire remonter des chiffres du site internet, le site de statistiques ayant été indisponible une partie de l'année 2022.

NB : tous les chiffres sont organiques. L'EFEO ne pratique pas l'achat de publicité pour promouvoir ses publications sur les différents médias et réseaux sociaux sur lesquels elle est présente.

Évolution du nombre d'abonnés des différents média et réseaux sociaux de l'EFEO en 2022.



SERVICE DES ÉDITIONS

Publications Revue

L'EFEO publie cinq revues :

- 1) le *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* ;
- 2) *Arts Asiatiques*, en lien avec les musées Guimet et Cernuschi ;
- 3) les *Cahiers d'Extrême-Asie*, édités par le Centre de Kyôto, relus et imprimés en France ;
- 4) *Daoism, Religion, History and Society* qui est une collaboration entre l'EFEO (centre de Hong Kong) et la Chinese University de Hong Kong ;
- 5) *Faguo Hanxue, Sinologie française*, éditée par le centre de Pékin avec le concours du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

En 2022, le service des éditions parisien et les centres ont assuré la publication de quatre numéros de revues :

- *Arts Asiatiques* 76 (2021), 128 p.
- *Arts Asiatiques* 77 (2022), 180 p.
- *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107 (2021), 432 p.
- *Daoism, Religion, History and Society* 14, 244 p.

L'EFEO contribue depuis 2020 au *Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger* (BAEFE), une publication numérique (en continue) qui regroupe des contributions des cinq institutions réunies au sein du Réseau des Écoles françaises à l'étranger. L'École française d'Athènes assure la mise en page et la mise en ligne des articles. L'article suivant est paru cette année :

Hawixbrock, Christine, « *Fouilles à Vat Phu [province de Champassak, Sud-Laos]. Recherches archéologiques sur le site de Vat Sang'O 5 [2014-2020]* ». (doi.org/10.4000/baeфе.4697).



Couverture du
numéro 77 de
la revue *Arts
Asiatiques*.



Couverture du
numéro 107
du *Bulletin de
l'École française
d'Extrême-
Orient*.



Couverture du numéro 199 intitulé *Les Sultanats du sud philippin*. Une histoire sociale et culturelle de l'islamisation (XV^e-XX^e siècles).



Couverture du numéro 34 de la revue *Études thématiques*.

Collections

Cinq collections sont publiées régulièrement à Paris : « *Monographies* », « *Études thématiques* », « *Réimpressions* », « *Mémoires archéologiques* » et « *Sequens* ».

Deux ouvrages ont paru en 2022 :

- Clavé, Elsa, *Les sultanats du Sud philippin. Une histoire sociale et culturelle de l'islamisation (XV^e-XX^e siècles)*, « *Monographies* » 199, 2022, 295 p.
- Calanca, Paola, Liu Yi-chang & Muryard, Frank (éd.), *Taiwan Maritime Landscapes, from Neolithic to Early Modern Times*, « *Études thématiques* » 34, 2022, 392 p.

Publications des centres Pondichéry

- Mallinson, James & Szàntò, Péter-Dániel (éd.), *The Amṛtasiddhi and Amṛtasiddhimūla. The Earliest Texts of the Haṭhayoga Tradition*, Collection Indologie 150, 2022, 203 p.
- Ramakrishnamacharyulu K.V. (éd.), *The Vaiyākaraṇasiddhāntabhūṣaṇa of Kaundabhaṭṭa with the Nirañjanī commentary by Ramyatna Shukla and Prakāśan explanatory notes by K.V. Ramakrishnamacharyulu. Part IV (from Śāktinirṇaya to Sphoṭavāda)*, critically edited by K.V. Ramakrishnamacharyulu, Collection Indologie 151, 2022, 900 p.
- Filliozat, Pierre-Sylvain, Goodall, Dominic & Pasedach, Peter (éd.), *Mélanges à la mémoire de Pandit N. R. Bhatt / Studies in Memory of Pandit N. R. Bhatt*, Collection Indologie 152, 2022, 521 p.
- Goodall, Dominic, *The East Mebon Stele Inscription from Angkor (K. 528). A Sanskrit Eulogy of the tenth-century Khmer Sovereign Rājendravarman*, Collection Indologie 154, 2022, 334 p.
- Timalisina Ramhari (éd.), *The Sumati-pañjikā. A Commentary on Cāndra-vyākaraṇavṛtti 1.1 and 1.4*, Collection Indologie 153, 2022, 444 p.

Diffusion

L'année 2022 a amorcé une reprise des colloques et salons ; le service diffusion du siège a ainsi pu participer à quatre événements :

- La journée d'étude « *Nouvelles recherches dans la littérature sanskrite sur le yoga* », le 11 mars, Maison de l'Asie, Paris.
- L'EuroSEAS (European Association for Southeast Asian Studies), du 28 juin au 1^{er} juillet, Campus Condorcet, Aubervilliers.
- Les Rendez-vous de l'histoire de Blois, du 7 au 9 octobre, Halle aux grains, Blois.
- Le Salon de la revue de sciences humaines, du 14 au 16 octobre, Halle des Blancs Manteaux, Paris.

Dans le cadre des expositions « *Yoga. Ascètes, yogis, soufis* » (du 2 février au 2 mai 2022, Musée national des arts asiatiques – Guimet, Paris) et « *L'arc et le sabre – Imaginaire guerrier du Japon* » (du 16 mars au 29 août 2022, Musée national des arts asiatiques – Guimet, Paris), le service diffusion a mis en place un partenariat temporaire avec la librairie du musée Guimet pour l'exposition et la vente d'ouvrages en rapport avec ces deux expositions.

Autres faits marquants

- Le prix Émile Sénart de l'Académie des inscriptions et belles-lettres 2022 a été décerné à l'ouvrage d'Hugo David paru en 2020 dans la collection « *Monographies* » (n. 198), *Une philosophie de la parole. L'Enquête sur la connaissance verbale (Śābdanirṇaya) de Prakāśātman, maître Advaitin du X^e siècle.*
- Le service des éditions a assisté, en juin 2022 au Collège de France, à la présentation du rapport Dandurand portant sur la « *préfiguration d'une structuration collective des éditeurs scientifiques publics engagés dans la science ouverte* » (<https://www.ouvrirlascience.fr/prefiguration-dune-structuration-collective-des-editeurs-scientifiques-publics-engages-dans-la-science-ouverte/> ou <https://hal-lara.archives-ouvertes.fr/OUVRIR-LA-SCIENCE/hal-03713434>). Cet objectif de structuration collective s'inscrit dans le 2^e axe du Plan national pour la science ouverte lancé par la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche en 2018 et qui compte parmi ses objectifs la généralisation de l'accès ouvert aux publications scientifiques (2021–2024).

DISPOSITIFS D'AIDE À LA RECHERCHE

L'École française d'Extrême-Orient soutient les projets de terrain des jeunes chercheurs, au travers de plusieurs dispositifs qui les accompagnent tout au long de leur formation.

- Les allocations de terrain sont destinées aux étudiants inscrits en Master 2 et en doctorat, pour effectuer un terrain d'entre 1 et 6 mois en Asie, dans le domaine des sciences humaines et sociales (de 700 à 1 360 euros selon le pays de séjour et le niveau d'études du candidat),
- Un contrat doctoral annuel est offert, grâce au financement du ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche,
- Plusieurs contrats post doctoraux sont proposés annuellement.

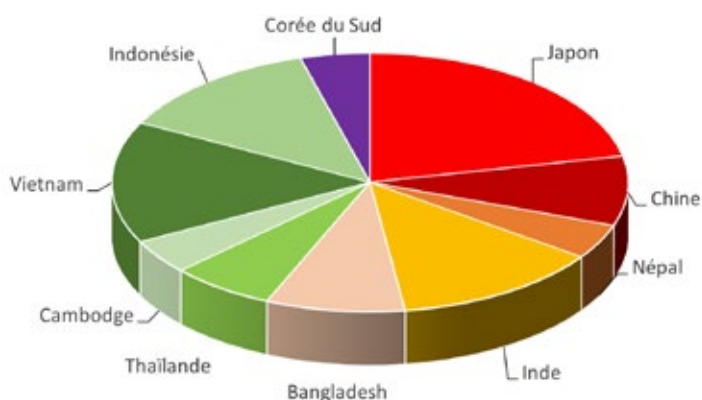
À ces dispositifs s'ajoutent une collaboration historique avec la Fondation Pierre Ledoux jeunesse internationale pour le soutien au séjour de jeunes étudiants français.

Les allocations de terrain de l'EFEO pour l'année 2022 *Quelques chiffres*

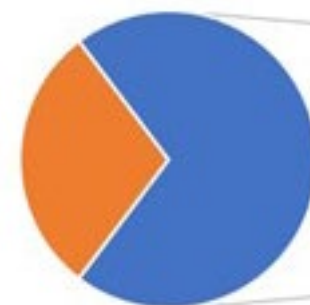
Pour l'année 2022, dix-sept allocataires (sur 33 demandes) ont bénéficié d'un total de 57 mois de bourse, pour un total de 54 810 euros répartis dans neuf Centres de l'EFEO. Quinze allocataires sur dix-sept étaient des doctorants (88 % taux stable), et la majorité poursuivait ses études dans une université française.

Cinq projets ont concerné l'Asie du Sud-Est (pour 18 mois), sept projets l'Asie orientale (pour 20 mois), cinq projets l'Asie du Sud (pour 19 mois), soit une répartition très équilibrée entre les trois grandes aires géographiques d'études de l'EFEO.

Répartition géographique des projets lauréats 2022



Université d'origine



Origine des lauréats



■ France ■ autre Europe ■ Asie ■ autre Monde

■ EPHE
■ EHESS
■ INALCO
■ Aix Marseille Université
■ Université Paris Cité
■ Sorbonne Université (Paris 4)
■ Université Le Havre Normandie

Les lauréats pour 2022
Premier semestre

Les lauréats sont majoritairement français, mais viennent également, pour près d'un quart, des pays de l'Asie. On constate, encore en 2022, un repli français et européen : depuis la pandémie, les étudiants inscrits dans les universités asiatiques ou du reste du monde ne candidatent plus autant qu'auparavant aux allocations de terrain, et il n'y a pour l'année 2022 aucun lauréat d'université extra-européenne.

Les thématiques abordées sont, comme les années précédentes, variées, avec une proportion importante d'étudiants en anthropologie.

Valentina Grillo	PhD (University of Vienna)	Yangon	Living Outside Camps: the (Ir)Regular Life of Refugee Women from Myanmar
Cansu Gurkaya	Doctorat (EHESS)	Pondichéry	Représentations et pratiques de la citoyenneté à Auroville (Inde)
Quentin Hardy	Doctorat (INALCO)	Tôkyô	« Les censeurs progressistes américains et la restructuration de l'industrie du cinéma japonais, 1945-1952 »
Yi Fan Hu	Doctorat (Université Aix Marseille)	Pékin, Taipei	Across Boundaries: Transnational Intellectual Networks and Knowledge Production in Modern China
Céline Pisseloup	Doctorat (EPHE)	Kyôto	Mesures, proportions et règles de construction de l'architecture palatiale du Japon aux XVI ^e et XVII ^e siècles – l'enseignement du manuel de charpenterie Shômei
Bryan Sauvadet	Doctorat (Université de Paris Cité)	Kyôto	Évolutions formelles et iconographiques de la peinture bouddhique induites par les femmes à la cour de Corée du XIV ^e au XVI ^e siècle

Second semestre

Laura Agnel	Master 2 (EPHE)	Tôkyô	Sugae Masumi (1754-1829), un lettré ethnographe sur les chemins du Tôhoku : Littérature pieuse, notes journalières illustrées et voyages dans le Japon du nord au XVIII ^e siècle
Victor Baptiste	Doctorat (EPHE)	Pune	La vie et l'oeuvre d'un poète indo-persan : enquête de terrain sur les traces d'Âqil Khân 'Râzi'
Mohamed Belhadj	Doctorat (EHESS)	Kyôto	Hospitalité et cosmopolitisme : une ethnographie du phénomène « Muslim friendly » dans le Japon contemporain
Vissa Chanthaphasouk	Doctorat (Sorbonne Université)	Siem Reap	Le Vat Phou au Laos : De l'archéologie d'un temple à l'architecture d'un site
Hamzah Fansuri	Doctorat (Univ. Heidelberg)	Jakarta	Identity and piety in contemporary Indonesian Islam: hijrah phenomenon among urban Muslims
Riyanto Geger	PhD University of Heidelberg	Jakarta	Actual and Mythical History in Migrant-Autochthonous Community Relationship in Seram, Eastern Indonesia
Valentina Grillo	PhD (University of Vienna)	Yangon	Living Outside Camps: the (Ir)Regular Life of Refugee Women from Myanmar
Sophie Bin Ha	Doctorat (INALCO)	Pékin	Analyse des relations de parenté et de mariage chez les Pe - de l'endogamie au mariage inter-ethnique
Sunny Le Galloudec	Doctorat (Université Le Havre Normandie)	Hanoi	La ville-port de Đà Nẵng (Tourane), de la guerre du Pacifique à la fin de la guerre du Việt Nam (1941-1975). Projet de recherche et missions de terrain (Đà Lạt, T.p. Hồ Chí Minh, Đà Nẵng). Août - Octobre 2022
Sandeep Kalyan Subramanian	Master 2 (Université de Hambourg)	Pondichéry	An Investigation into the Feasibility of Unsupervised Algorithms for Automatic Character Recognition and Paleographic Exploration of South Indian Manuscripts
Ziqi Wu	Doctorat (EHESS)	Hanoi	Kouang Tchêou-Wan, un carrefour de la colonisation et de la modernisation. Entre Chine méridionale et Indochine française, la société locale dans le jeu des relations internationales

Les lauréats de la Fondation Pierre Ledoux - Jeunesse Internationale en 2022

Chaque année, la Fondation Pierre Ledoux – Jeunesse Internationale fait bénéficier à certains lauréats des allocations de terrain de l'EFEO d'une bourse d'aide à la mobilité en leur permettant de réaliser des séjours en Asie.
<https://www.fondationdefrance.org/fr/annuaire-des-fondations/fondation-pierre-ledoux-jeunesse-internationale>

Swann Bonnet	Master 2	Transformation des musiques au Nord-Est de la Thaïlande
Coline Galand	Master 2	À la recherche des formes actuelles des arts de la marionnette dans la vallée de Katmandou
Maxime Ghazarian	Doctorat	L'évolution des relations entre l'Europe communautaire et le Viêt Nam (1977-1996)
Salomé Pichon	Doctorat	Étude épigraphique des pratiques agraires du Cambodge ancien et du Campā entre le IX ^e et le X ^e siècle de notre ère
Céline Pilorget	Master 2	Étude de la peinture minjung en Corée du Sud (années 1980)
Juliette Sendra	Doctorat	Devenir des cultes et des savoirs locaux face aux nouvelles conjonctures économiques Cas du village javanais de Bejiharjo

Les contrats doctoraux de l'EFEO

Dans le cadre du soutien apporté aux actions de coopération internationale (ACI), le MESR propose un dispositif de contrats doctoraux fléchés à l'international. L'EFEO, comme chacune des 4 autres Écoles françaises à l'Étranger, bénéficie d'un contrat doctoral tous les ans. Les candidats sont auditionnés et sélectionnés par le Comité Scientifique de l'EFEO.

La candidate sélectionnée par l'EFEO lors de l'appel à projet 2022 est Benedetta Pacini. Elle a été retenue pour son projet de thèse intitulé « Les objets de repositoire (zōnai nōnyūhin) : étude d'une pratique depuis ses origines jusqu'à la consécration des images dans le Japon médiéval ». Elle est co-dirigée par François Lachaud et Alain Arrault.



Statue de
Dainichi Nyorai,
Shinnyo-en, 1190
approximativement.

**Les contrats
post doctoraux**

L'École française d'Extrême-Orient propose des contrats postdoctoraux de courte durée (entre 1 et 6 mois), sans obligation de mobilité.

Pour l'année 2022, sur 16 demandes, 5 candidatures ont été sélectionnées (trois Français, un Estonien, une Chinoise) bénéficiant d'un total de 24 mois de contrat.

Maria Chauveau : Territorialité Bishnoï et enjeu identitaire. La transformation des terres agricoles dans les zones arides du Rajasthan : recomposition des espaces et mutations des relations entre humains, animaux et végétaux. (4 mois)

Stéphen Huard : Retracer l'histoire locale à travers les cultes aux esprits. Le cas du culte de Alon dans le centre du Myanmar (4 mois)

Kiik Laur : Speaking Politics in the Ethnic Patchwork of Highland Asia and Burma (5 mois)

Edouard L'Hérisson : Étude des écrits d'Ogasawara Shōzō (1892–1970) en perspective du traitement des archives de la construction du Chōsen jingū (sanctuaire de Corée) (6 mois)

Jiawen Sun : Création d'une archive documentaire et étude bibliographique (de 1977 à nos jours) sur le mouvement d'envoi des jeunes instruits à la campagne en Chine (1953–1980) et sur la "génération perdue" (4 mois)

RESSOURCES HUMAINES

Nominations
(personnels de droit français)

Nomination d'**Antony Boussemart** à la fonction de Référent laïcité pour l'EFEO par décision du directeur, pour une durée de 3 ans, renouvelables. Pour assurer ses fonctions, il a suivi la formation « *Connaissance de la laïcité* » durant l'année universitaire 2021–2022 à l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Pour valider cette formation, sanctionnée par un Diplôme Universitaire (DU), il a rédigé un mémoire intitulé « *Le référent laïcité dans le contexte international : le cas de l'École française d'Extrême-Orient* ».

Nomination de **Nicolas Fiévé** aux fonctions de Directeur de l'EFEO à compter du 6 avril 2022 pour un mandat de 4 ans. Nicolas Fiévé est un historien français de l'architecture, spécialiste du Japon. Entré au Centre national de la recherche scientifique (CNRS) en 1993, il est rattaché à l'Institut d'Asie orientale de Lyon, avant de rejoindre en 1996 l'équipe Civilisation japonaise du Collège de France. Élu en 2007 directeur d'études à la section des Sciences historiques et philologiques (IV^e section) de l'École pratique des hautes études (EPHE), il y enseigne l'histoire de l'architecture et des jardins du Japon pré-moderne (XVI^e–XIX^e siècles). Il a été le directeur du Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale (CRCAO).

Nomination de **Valérie Gillet** aux fonctions de Directrice des études de l'EFEO. Maîtresse de conférences à l'EFEO depuis 2007, elle est spécialiste d'histoire de l'Inde du Sud au premier millénaire de notre ère. Elle a été responsable du centre de Pondichéry entre mai 2011 et février 2016.

Nomination de **Martin Nogueira Ramos**, maître de conférences à l'EFEO depuis septembre 2016, en qualité de Responsable des publications le 1^{er} septembre 2022. Ses recherches portent sur le christianisme japonais (XVI^e–XIX^e s.). Il a été responsable du Centre EFEO de Kyôto de 2017 à 2022. Entre 2017 et 2021, il a été coordinateur du comité de rédaction des *Cahiers d'Extrême-Asie*.

Recrutements
(personnels de droit français)

- Recrutement de **Vissa Chanthphasouk** comme doctorante contractuelle, à compter du 1^{er} janvier 2022. Sa thèse porte sur le thème : « *Le Vat Phou au Laos : de l'archéologie d'un temple à l'architecture d'un site* ». Elle est dirigée par Jean Sébastien Cluzel et Christophe Pottier.

- Recrutement de **Paul Fructus**, ingénieur en photogrammétrie du 1^{er} mars au 30 juin 2022 pour tester et mettre en oeuvre de nouveaux protocoles de rendu pour le traitement des données numériques relatives à l'enregistrement archéologique, dans le cadre de l'accueil en délégation de Jean-Sébastien Cluzel.

- Recrutement de **Sovannara Mey** depuis le 1^{er} novembre 2022 en tant qu'agent contractuel chargé du traitement des archives. Il rejoint l'équipe de la bibliothèque.

- Recrutement de **Jean Claude Njiwa** depuis le 7 novembre 2022 en tant qu'agent contractuel comme adjoint de l'agent comptable et directeur financier.

- Renouvellement du contrat de **Hélène Njoto**, chercheuse contractuelle affectée au Centre de Jakarta (Indonésie), du 1^{er} janvier au 30 novembre 2022.

Départs

- Départ de **Gabrielle Abbe** du service des éditions et des archives, le 31 mars 2022.
- Départ de **Emna Belghith** le 28 février 2022, chercheuse contractuelle en sciences de données et en apprentissage automatique pour le projet ERC ARCHAEOSCAPE.AI.
- Le 1^{er} septembre 2022, **Yves Goudineau**, directeur d'études en anthropologie, est parti à la retraite. Il rejoint l'EFEO en 1999. Il administra les centres de Vientiane et de Chiang Mai, avant d'être nommé directeur de l'EFEO entre 2014 et 2018.
- Départ d'**Estelle Richard** le 1^{er} juillet 2022. Elle assurait les fonctions d'adjointe de l'agent comptable.
- Mise en disponibilité de **Vincent Tournier** à compter du 1^{er} octobre 2022.

Formation

Depuis le 1^{er} janvier 2018, l'EFEO est associée à l'École Interne de PSL pour offrir à ses personnels un large éventail de formations. Cette École Interne s'appuie sur un plan stratégique de formation co-construit avec les établissements partenaires et son réseau de référents, auxquels le service des ressources humaines de l'EFEO contribue. Didier Mariette est référent formation pour l'EFEO.

Le catalogue des formations est développé autour de plusieurs grands axes tels que : professionnaliser et développer les compétences métiers en favorisant la Qualité de Vie au Travail ou développer une offre de formation à destination des enseignants-chercheurs afin de favoriser la qualité pédagogique et l'excellence de la recherche. Ce dispositif profite à toutes les catégories de personnel de l'EFEO, mais plus largement aux ingénieurs, administratifs, techniciens et personnels des bibliothèques (BIAT). Une enquête interne révèle toutefois que le manque de temps est la première raison évoquée comme frein à l'inscription aux formations, tous statuts confondus.

Les formations proposées ont pour but de donner à chacun les moyens d'accomplir au mieux les missions qui lui sont confiées.

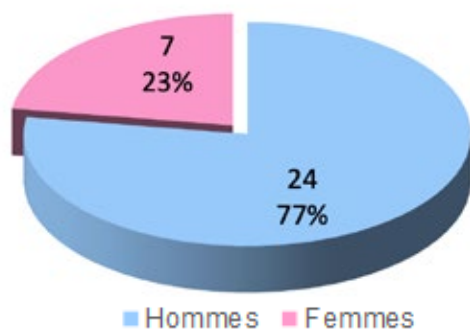
Les formations suivies par les personnels de l'EFEO portent principalement sur l'utilisation des outils numériques mais également sur l'approfondissement des connaissances, linguistiques notamment ou des compétences techniques comme la reliure. Quelques formations relatives à la sécurité et à la santé au travail telles que la formation de sauveteur secouriste du travail reçoivent aussi des inscriptions.

En 2022, 11 agents de droit français ont suivi une ou plusieurs formations professionnelles.

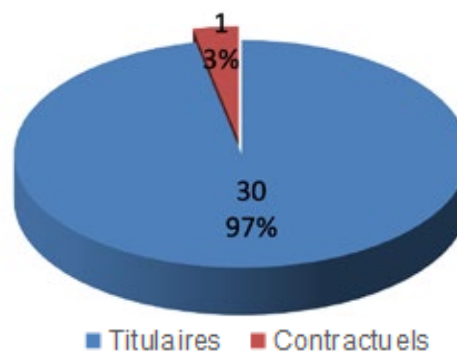
Des formations sont également offertes aux personnels locaux dans les Centres en Asie.

**Quelques données chiffrées
sur les personnels de l'EFEO**
*Les personnels scientifiques
de droit français*

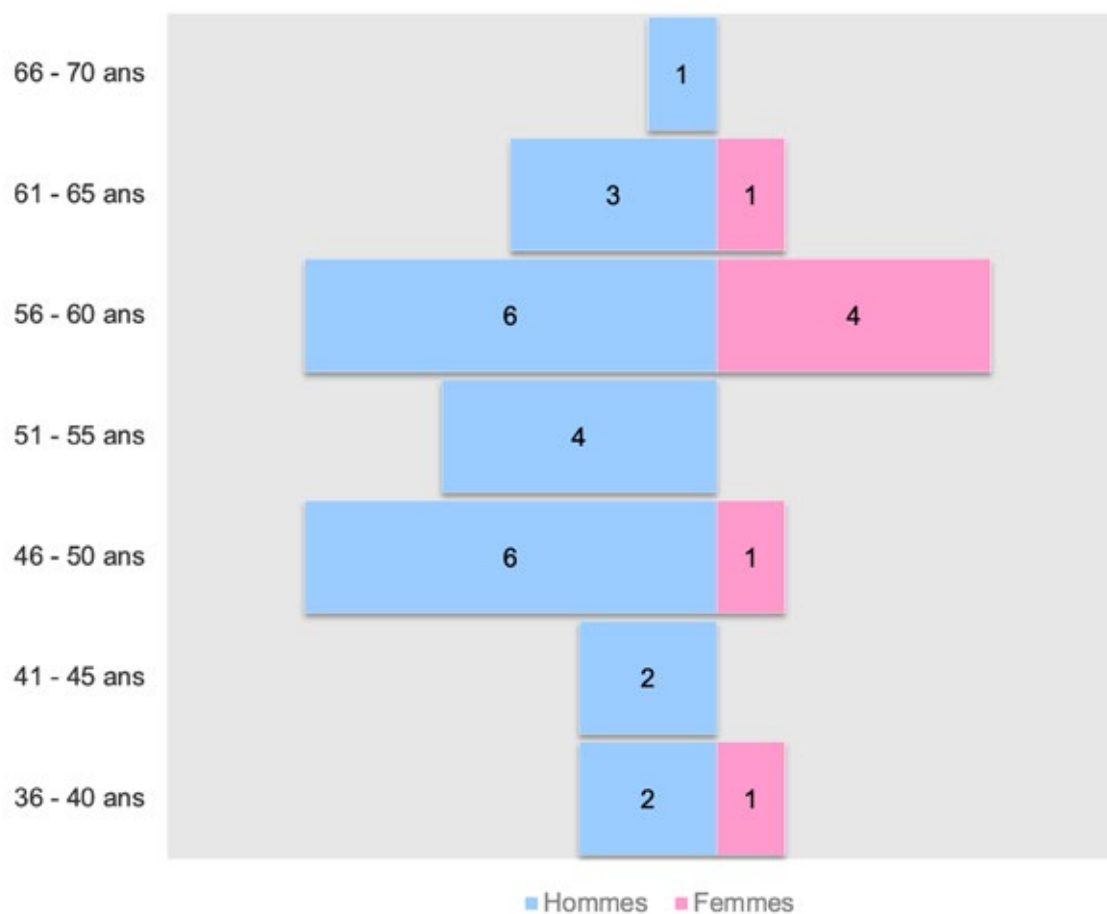
Répartition des personnels par genre



Répartition par type de personnel

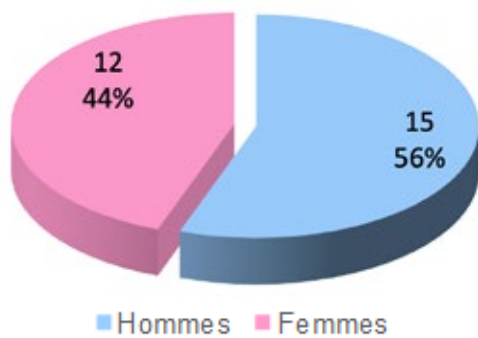


Pyramide des âges des enseignants-chercheurs

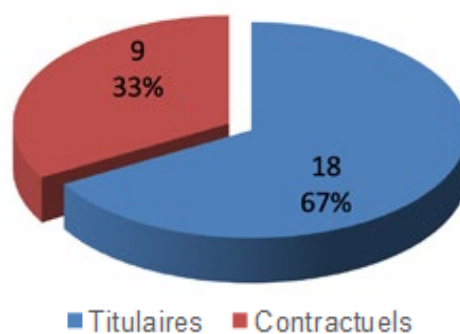


*Les personnels BLAT
de droit français*

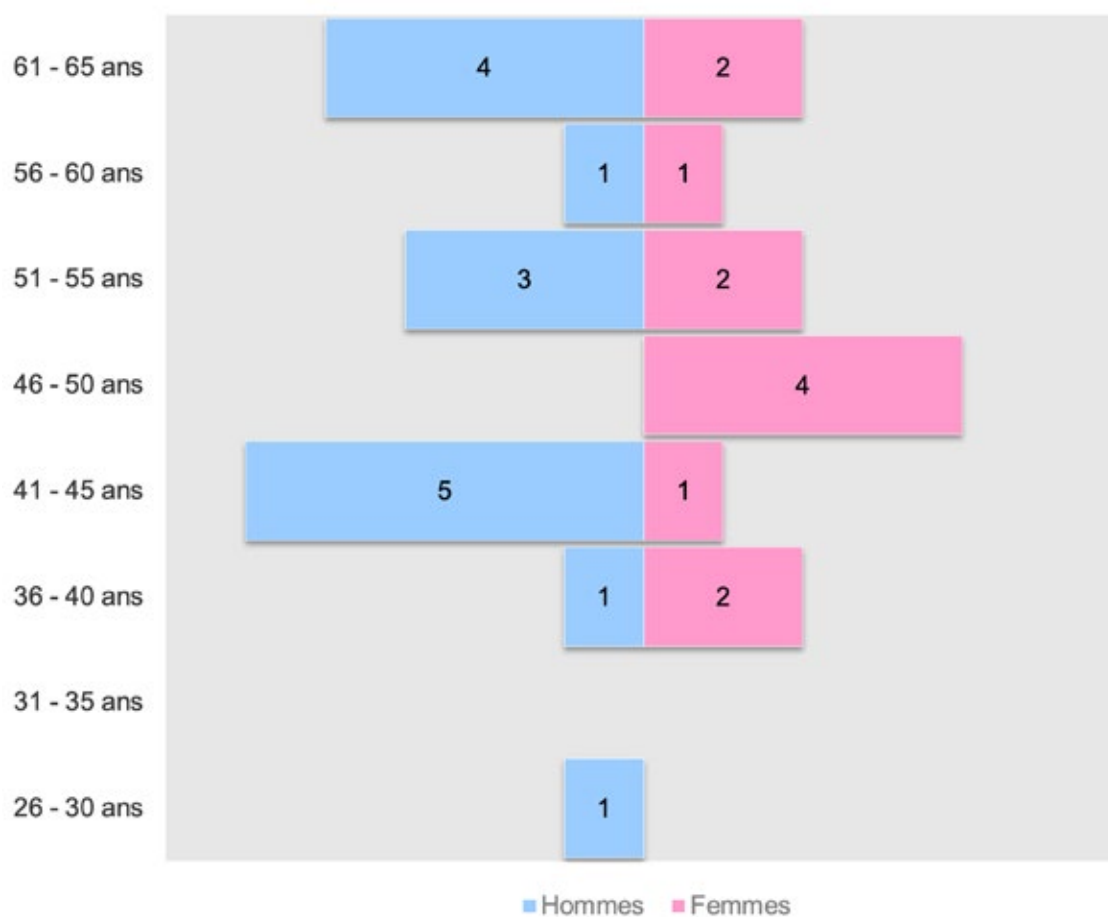
Répartition des personnels par genre



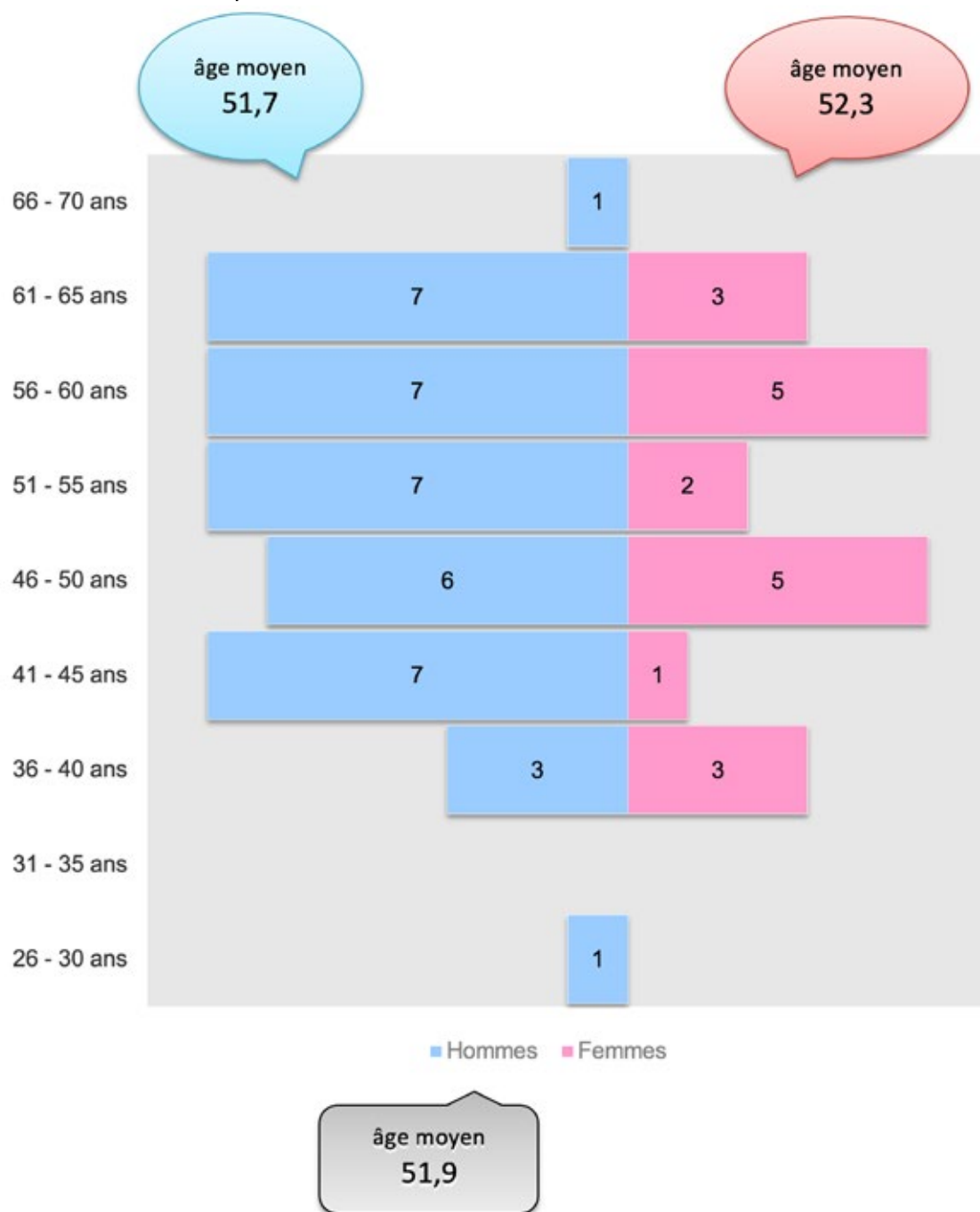
Répartition par type de personnel



Pyramide des âges des personnels administratifs



*Pyramide des âges tous personnels
confondus de droit français*



*Evolution de l'âge moyen
tous personnels confondus
de droit français*

Population	2018	2019	2020	2021	2022
Chercheurs	51,0	51,7	52,3	51,8	53,2
Administratifs	49,1	50,3	51,7	52,3	53,2
Fonctionnaires	50,3	51,2	52,1	52,0	53,2
Contractuels	43,2	44,1	44,8	45,1	46,0
TOTAL	49,0	49,9	50,8	50,8	51,9

*Les effectifs tous personnels
confondus de droit français*

Personnels titulaires

PERMANENTS	PPP au 31/12			ETP au 31/12			ETPT en 2022		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Chercheurs	23	7	30	22,9	7,0	29,9	22,79	7,01	29,80
Administratifs	9	9	18	9,3	8,4	17,7	9,26	8,39	17,65
TOTAL	32	16	48	32,1	15,4	47,5	32,05	15,40	47,45

Personnels non titulaires

CONTRACTUELS	PPP au 31/12			ETP au 31/12			ETPT en 2022		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
CDD Chercheurs	1		1	2,3	1,7	3,9	2,25	1,67	3,92
CDD Administratifs	2	1	3	1,5	0,3	1,7	1,48	0,25	1,73
TOTAL CDD	3	1	4	3,7	1,9	5,7	3,73	1,92	5,65
CDI Chercheurs									
CDI Administratifs	3	3	6	3,0	3,5	6,5	3	3,29	6,29
TOTAL CDI	3	3	6	3,0	3,5	6,5	3	3,29	6,29
TOTAL CONTRACTUELS	6	4	10	6,7	5,4	12,2	6,73	5,21	11,94

Évolution des effectifs

PERSONNELS	2020			2021			2022		
	PPP au 31/12	ETP au 31/12	ETPT sur l'année	PPP au 31/12	ETP au 31/12	ETPT sur l'année	PPP au 31/12	ETP au 31/12	ETPT sur l'année
Permanents	50	48,3	46,91	49	47,3	47,29	48	47,5	47,45
Non titulaires de droit public	11	10,7	12,76	10	9,8	13,61	10	12,2	11,94
TOTAL	61	59,0	59,67	59	57,0	60,90	58	59,7	59,39

Catégories d'emplois de la Fonction publique

PERSONNELS FONCTIONNAIRES ET ASSIMILÉS	CHERCHEURS			ADMINISTRATIFS			TOTAL			%		
	PPP	ETP	ETPT	PPP	ETP	ETPT	PPP	ETP	ETPT	PPP	ETP	ETPT
A	30	29,9	29,80	12	11,9	11,85	42	41,7	41,65	87,5%	87,8%	87,8%
Hommes	23	22,9	22,79	7	7,3	7,26	30	30,1	30,05	93,8%	93,8%	93,8%
Femmes	7	7,0	7,01	5	4,6	4,59	12	11,6	11,60	75,0%	75,3%	75,3%
% femmes	23,3%	23,5%	23,5%	41,7%	38,7%	38,7%	28,6%	27,8%	27,9%			
B				4	3,8	3,80	4	3,8	3,80	8,3%	8,0%	8,0%
Hommes												
Femmes				4	3,8	3,80	4	3,8	3,80	25,0%	24,7%	24,7%
% femmes				100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%			
C				2	2,0	2,00	2	2,0	2,00	4,2%	4,2%	4,2%
Hommes				2	2,0	2,00	2	2,0	2,00	6,3%	6,2%	6,2%
Femmes												
% femmes												
TOTAL	30	29,9	29,8	18	17,7	17,7	48	47,5	47,45	100,0%	100,0%	100,0%
Hommes	23	22,9	22,8	9	9,3	9,3	32	32,1	32,1	100,0%	100,0%	100,0%
Femmes	7	7,0	7,0	9	8,4	8,4	16	15,4	15,4	100,0%	100,0%	100,0%
% femmes	23,3%	23,5%	23,5%	50,0%	47,5%	47,5%	33,3%	32,4%	32,5%			

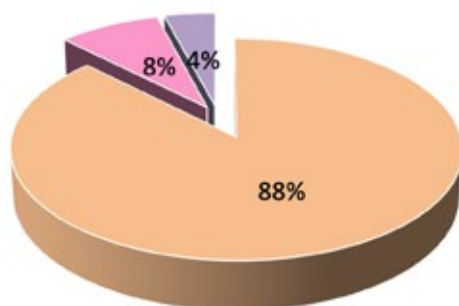
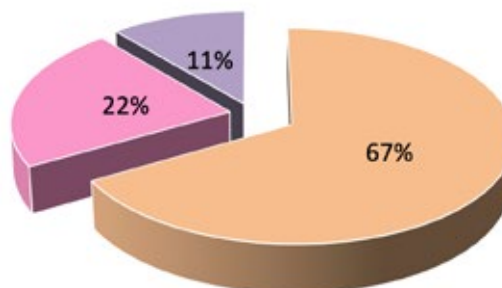
PPP : Personne physique payée au 31/12.

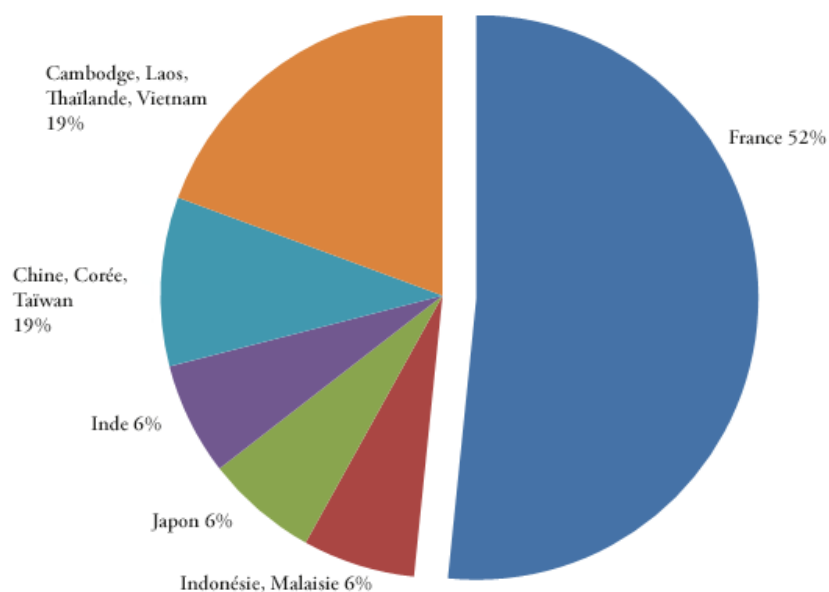
ETP : Equivalent Temps Plein au 31/12 (somme des quotités).

ETPT : Equivalent Temps Plein Travaillé sur l'année (calculé à partir du temps de présence sur l'année et de la quotité travaillée :

1 personne/an = 1 agent présent 12 mois dans l'année à quotité 100%).

Répartition des personnels par catégories

Répartition des personnels par catégories
(hors enseignants-chercheurs)

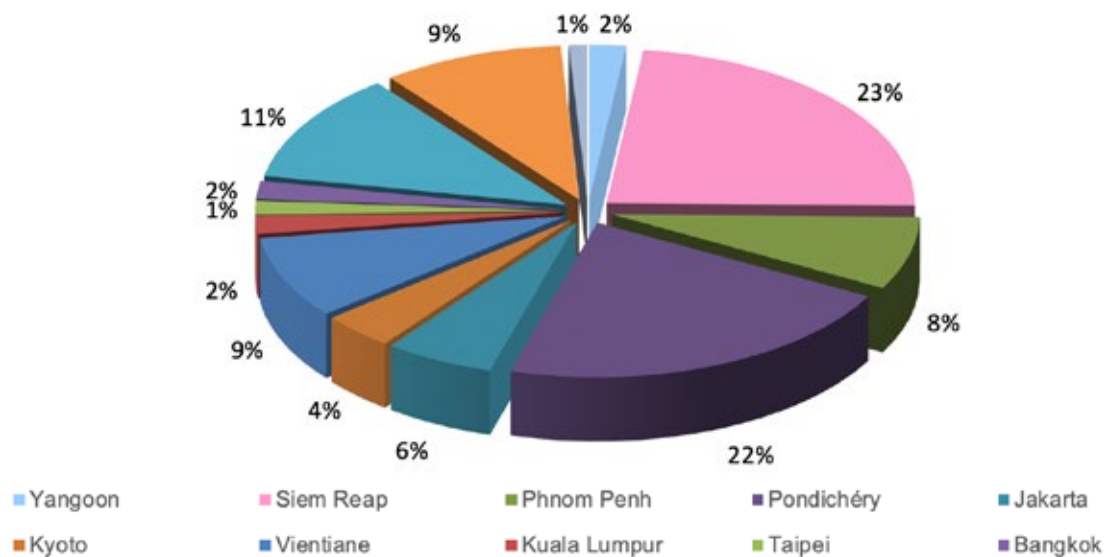
Affectation des chercheurs en Asie*Les personnels de droit local*

Les personnels de droit local sont des personnels recrutés par contrat par l'EFEO, soumis aux règles du droit du travail du pays où est situé le Centre de l'EFEO. Ils sont recrutés soit en CDI soit en CDD. Leur salaire est aligné sur le salaire moyen du pays d'embauche. Ces personnels sont comptés dans le plafond d'emploi de l'EFEO.

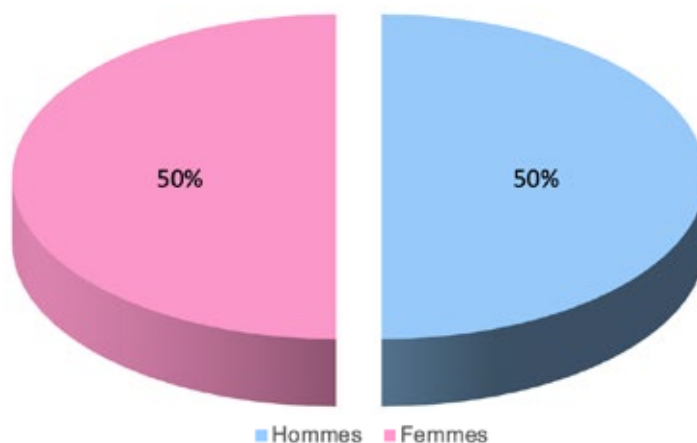
Les effectifs tous personnels confondus de droit local

Site	Personnes physiques	Effectifs
en ETP		
MYANMAR (ex BIRMANIE) : Yangoon	1	1
CAMBODGE : Siem Reap	14	12,2
CAMBODGE : Phnom Penh	4	4
INDE : Pondichéry	13	11,3
INDONESIE : Jakarta	3	3
JAPON : Kyoto	2	2
LAOS : Vientiane	5	4,5
MALAISIE : Kuala Lumpur	1	1
TAIWAN : Taipei	1	0,75
THAILANDE : Bangkok	1	1
THAILANDE : Chiang Mai	6	6
VIETNAM : Hanoï	5	5
VIETNAM : Ho Chi Minh Ville	1	0,5
Total	57	52,25

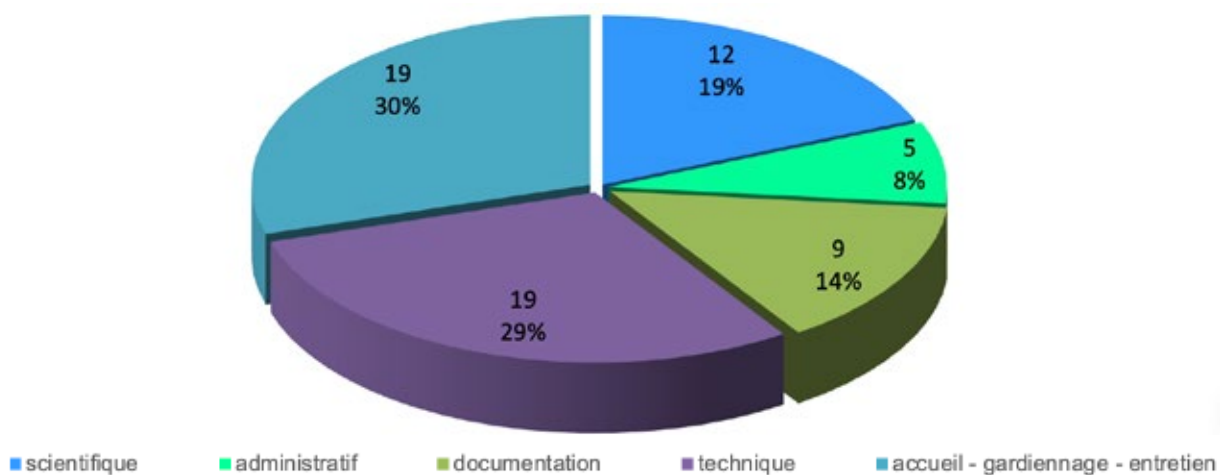
Répartition des personnels par centre



Répartition des personnels par genre



Répartition par type de personnel



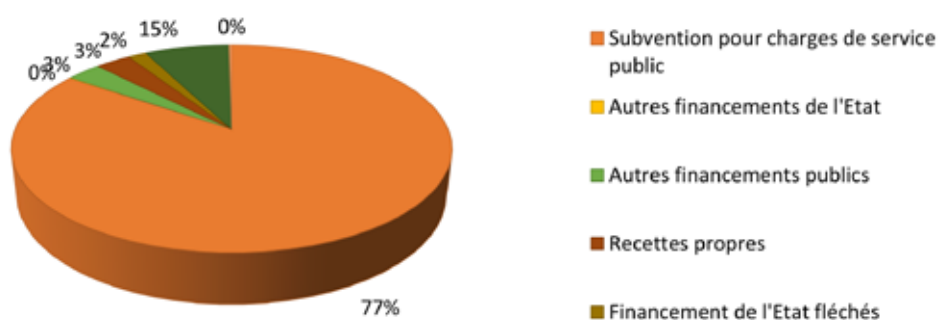
QUELQUES ÉLÉMENTS FINANCIERS

Les ressources de l'EFEO en 2022

Les ressources de l'EFEO proviennent des subventions du MESR, de ressources propres — telles que le reversement de quotes-parts pour frais de gestion de la Maison de l'Asie, ou la vente des publications — et d'autres subventions — ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE), programme de l'Agence nationale de la recherche (ANR), programmes de l'Union européenne, dons de fondations privées, etc.

Origine des ressources 2022	Montants en €
Subvention du ministère chargé de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (Masse salariale et fonctionnement)	8 410 144
Autres financements publics non fléchés	338 232
Financements de l'État fléchés (autres ministères, ANR...)	102 824
Autres financements publics fléchés (Europe, PSL...)	1 713 861
Recettes propres fléchées (fondation CCK, etc.)	41 157
Recettes propres non fléchées (frais de gestion, locations, ventes, etc.)	310 311
Nature des dépenses 2022	Montants en €
Dépenses de fonctionnement	2 876 116
Dépenses de personnel	7 894 006
Dépenses d'investissement	218 291

Répartition des recettes de l'exercice



La subvention pour charges de service public (SCSP) représente 77% des recettes de l'établissement (contre 85% en 2021). Malgré la subvention complémentaire exceptionnelle du MESR, la part de SCSP dans le budget de l'EFEO est en baisse car l'AFD a versé la somme de 1 358 000€ comme dernier acompte du projet AFD-Champa.

La totalité des recettes fléchées représentent 17% des recettes budgétaires de l'établissement (contre 9% en 2021).

Origines	Recettes globalisées				Recettes fléchées			Total
	Subvention pour charges de service public	Autres financements de l'Etat	Autres financements publics	Recettes propres	Financement de l'Etat fléchés	Autres financements publics fléchés	Recettes propres fléchées	
Fonctionnement courant	8 280 144	29 752	-	13 691	-	-	-	8 323 587
Immobilier	-	-	-	208 473	-	-	-	208 473
Recherche (projets, colloques, ...)	70 000	1 200	171 680	21 762	102 824	1 621 678	41 157	2 030 301
Documentation (bibliothèque, photothèque)	-	-	17 500	1 130	-	90 600	--	109 230
Editions et publications	-	8 500	-	65 254	-	1 583	-	75 337
Réseau des Ecoles françaises à l'étranger	60 000	-	109 600	-	-	-	-	169 600
TOTAL	8 410 144	39 452	298 780	310 310	102 824	1 713 861	41 157	10 916 528

La répartition des recettes par origine montre que la quasi-totalité des recettes fléchées est affectée à la recherche et, pour une part plus modeste, au financement d'éditions de l'EFEO.

Les recettes de l'immobilier correspondent aux hébergements dans les centres, ainsi qu'aux versements d'autres établissements pour l'occupation de locaux, que ce soit à la Maison de l'Asie (EPHE, EFE) ou dans les centres (Université de Sydney et ADF à Siem Reap, l'ISEAS à Kyôto, ...).

Les dépenses de l'exercice 2022

Les dépenses de l'établissement s'élèvent à 9 985 874€ en crédits de paiement. Elles se partagent en trois parties :

- 1 876 937 € de dépenses de fonctionnement,
- 7 848 990 € de dépenses de personnel,
- 259 947 € des dépenses d'investissement (en CP).

Les dépenses de personnel

Les charges de personnel représentent 66% des dépenses d'exploitation. Elles augmentent de 34k€ entre 2021 et 2022. L'une des raisons tient à la hausse du point d'indice des personnels de droit français de 3,5 % à compter du 1^{er} juillet 2022, représentant une augmentation de la masse salariale de 94 500 €.

Les indemnités de résidence à l'étranger baissent de 37 k€ : 900 881€ en 2022 contre 937 984€ en 2021. Les mouvements des affectations expliquent ce constat.

Parallèlement, les charges de personnel liées aux financements sur projets de recherche diminuent de 25 k€.

Les ressources principales pour financer le personnel permanent, le personnel local et les vacations de droit français de l'EFEO sont versées par le MESR. Les autres dépenses de personnel (essentiellement les contractuels des programmes de recherche) sont financées par les ressources propres de l'établissement.

Les dépenses de fonctionnement

Le premier poste de dépenses de fonctionnement est celui de la recherche pour un montant global de 1 476 538 €.

Les dépenses d'investissement

Ce niveau élevé des dépenses consacrées à la recherche au regard de la totalité des dépenses provient des recettes fléchées, et plus particulièrement de l'opération d'acquisition de données Lidar pour le projet AFD-Champa (1,1 M€ payés en plusieurs phases de 2021 à 2023).

Le deuxième poste de dépense avec 612 087 € est celui de l'immobilier qui ne représente que 21 % des dépenses de fonctionnement. Les dépenses du pilotage et du support arrivent en troisième position. Enfin, les achats relatifs à la documentation s'élèvent à 129 025 € (soit 4,5 % du budget de fonctionnement).

La quasi-totalité des charges de fonctionnement est en hausse, conséquence de la reprise de l'activité de l'EFEO. De surcroît, l'EFEO a développé depuis 2019 des projets scientifiques de grande envergure (projets européens, AFD Champa, ...) ; le volume des dépenses est donc encore plus important qu'en 2018 et 2019. Mais ces coûts sont financés par les recettes des projets.

Les investissements 2022 s'élèvent à 215 936 €.

Les dépenses de travaux et d'achats d'équipements de la Maison de l'Asie s'élèvent à 158 211 € dont :

- 67 819 € pour le remplacement de la centrale incendie,
- 21 720 € pour le déploiement d'un nouveau logiciel RH,
- 20 857 € pour le remplacement du système d'éclairage des magasins de la bibliothèque.

Les travaux et achats d'équipements informatiques dans les centres s'élèvent à 29 372 €.

Enfin, les achats d'équipements de recherche dans le cadre des recettes fléchées s'élèvent à 23 043 €.

*Dépenses par destination
en crédits de paiement
exécutées en 2022*

Destination		Dépenses de personnel	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'investissement	Total
Formation initiale	Enseignements	931 404			631 404
	Contrat doctoral		10 649		10 649
	Bourses et stages		81 139		81 139
	Total	931 404	91 788	-	1 023 192
Bibliothèque et documentation	Bibliothèque	572 545	139 061	13 906	725 512
	Archives	26 663	4 449		31 112
	Photothèque	97 824	24 767	3 262	125 873
	Total	697 032	168 277	17 188	882 497
Recherche	Chercheurs	4 265 338	361 303		4 626 642
	Personnels locaux et invités	284 670	139 514		424 184
	Activités de recherche	2 622	975 720	34 544	1 012 886
	Total	4 552 630	1 476 537	34 544	6 063 712
Diffusion des savoirs	Edition	217 215	91 777		308 992
	Manifestations		37 249	2 168	39 417
	Total	217 215	129 026	2 168	348 409
Immobilier	Maintenance et entretien	38 846	177 839	365	217 050
	Travaux et aménagements			104 337	104 337
	Surveillance et gardiennage	126 122	18 108		144 230
	Charges liées aux biens		416 139		416 139
	Total	164 968	612 086	104 703	881 757
Pilotage et support	Personnel administratif	1 227 343	52 496		1 279 839
	Communication	76 512	16 484		92 996
	Moyens généraux	26 902	329 422	59 689	416 013
	Total	1 330 757	398 402	59 689	1 788 848
Total général		7 894 006	2 876 116	218 291	10 988 414

LES ANNEXES

LES ENSEIGNEMENTS RÉGULIERS DE L'ANNÉE

Master études asiatiques (EFEO/ EHESS/EPHE-PSL)

Le Master Études Asiatiques est composé de deux parcours: « *Histoire, philologie et religions* » (parcours EFEO/EPHE-PSL) et « *Histoire et sciences sociales: terrains, textes et images* » (parcours EFEO/EHESS).

Au total, 21 chercheurs de l'EFEO ont enseigné en 2022 dans le cadre de ce Master : 11 dans le parcours EFEO/EPHE-PSL et 10 dans le parcours EFEO/EHESS, ce qui permet de dispenser 31 séminaires de recherche dans les domaines d'excellence les plus pointus de l'EFEO.

Enseignements dispensés dans le parcours « *Histoire, philologie et religions* » (EFEO/EPHE-PSL) :

Asie du Sud et du Sud-Est

« **Études tantriques** » (hebdomadaire), par Andrea Acri.

« **Initiation aux traditions tantriques** » (hebdomadaire), par Andrea Acri.

« **Histoire et Archéologie du monde indien : les temples *pallava* construits** » (second semestre de l'année 2021–2022, hebdomadaire), par Valérie Gillet.

« **Épigraphie et iconographie du monde indien. Le roman de l'apparition de l'écriture : personnages féminins** » (année 2021–2022, hebdomadaire), par Charlotte Schmid.

« **Épigraphie et iconographie du monde indien. Déesses du sacrifice : depuis Mathura** » (année 2022–2023, hebdomadaire), par Charlotte Schmid.

« **Bouddhismes d'Asie : Transmissions, Communautés, Pensée** » et « **Sources sanskrites relatives au culte des images et des stūpa bouddhiques** » (année 2021–2022, hebdomadaire), par Vincent Tournier.

« **Philologie juridique et bouddhique de l'Asie du Sud-est (Siam-Cambodge)** » (second semestre de l'année 2021–2022, hebdomadaire), par Olivier de Bernon.

« **Lecture de textes en vieux javanais : le *Svayambhu*** » (hebdomadaire), par Arlo Griffiths.

Asie de l'Est

« **Histoire et philologie du bouddhisme chinois médiéval : sources primaires manuscrites et iconographiques** », (année 2022–2023, premier semestre, hebdomadaire), par Costantino Moretti.

« **Introduction à la lecture des manuscrits chinois médiévaux** », (année 2022–2023, premier semestre, hebdomadaire), par Costantino Moretti.

« **Représenter l'architecture à l'époque d'Edo, Livres illustrés, manuels de dessin, livres de modèles pour artisans, romans illustrés** » (second semestre de l'année 2021–2022, hebdomadaire), par Jean-Sébastien Cluzel.

« **Histoire de l'architecture et des jardins du Japon. Le château des seigneurs Ii du fief de Hikone, ses palais et ses jardins à l'époque d'Edo. Le parc *Genkyūen*, un dispositif paysager du jardin au territoire** », (année 2021–2022, hebdomadaire), par Nicolas Fiévé.

« **L'Ermite et le libertin : vies du moine Kenkō et discours de la retraite au XVIII^e siècle** » (année 2021–2022, hebdomadaire, en distanciel), par François Lachaud.

Asie du Sud et du Sud-Est

« **Les Temples des ombres : bouddhisme et religion vernaculaire dans le Tōhoku** » (année 2021–2022, hebdomadaire, en distanciel), par François Lachaud.

« **Yinyuan Longqi (1592–1673) : un moine chinois dans le Japon d'Edo** » (année 2022–2023, hebdomadaire, en distanciel), par François Lachaud.

« **Démons à la fenêtre nocturne (suite) : littérature bouddhique et récits étranges dans le Japon moderne** » (année 2022–2023, hebdomadaire, en distanciel), par François Lachaud.

« **Histoire du premier christianisme japonais (XVI^e–XVII^e s.)** », (année 2022–2023, hebdomadaire), par Martin Ramos.

Enseignements dispensés dans le parcours « Histoire et sciences sociales : terrains, textes et images » (EFEO/EHESS) :

« **Lecture des inscriptions angkoriennes** » (année 2021–2022, bimensuel, premier semestre), par Éric Bourdonneau.

« **Langue, histoire et sources textuelles du Cambodge ancien et moderne** » (cours intégré à la fois au Master Études Asiatique et au cursus d'études cambodgiennes de l'INALCO, hebdomadaire, second semestre), par Éric Bourdonneau, en collaboration avec G. Mikaelian, Non Dara, M. Aberdam.

« **L'Asie maritime : les périls de la mer** » (année 2021–2022, hebdomadaire), par Paola Calanca et Pierre-Yves Manguin, en collaboration avec Guillaume Carré (EHESS).

« **Anthropologie comparée de l'Asie du Sud-Est : Ethnicité et dynamiques historiques d'intégration politique et culturelle** » (bimensuel), par Yves Goudineau et Catherine Scheer, en collaboration avec Vanina Bouté (EHESS).

« **Dialogues entre recherches classiques et actuelles sur l'Asie du Sud-Est** » (bimensuel), par Catherine Scheer, en collaboration avec Elsa Lafaye de Micheaux et Paul Sorrentino.

« **Histoire de l'expansion des empires : le Vietnam entre la Chine et l'Asie du Sud-Est (XV^e–XX^e siècle)** » (année 2022–2023, hebdomadaire, premier semestre), par Andrew Hardy.

Asie de l'Est

« **Histoire culturelle de la Chine impériale tardive : textes techniques et prescriptions du quotidien** » (hebdomadaire), par Alain Arrault et Michela Bussotti, en collaboration avec Frédéric Obringer (CNRS-EHESS).

« **Histoire de la culture visuelle en Asie orientale** » (année 2021–2022, bimensuel, second semestre), par Michela Bussotti, avec la collaboration de Anne Kerlan (CNRS) et Alice Bianchi (Université de Paris).

« **Le monde maritime chinois à travers l'Étude des Mers orientale et occidentale de Zhang Xie (1617)** » (année 2022–2023, premier semestre), par Paola Calanca et Pierre-Yves Manguin, en collaboration avec Guillaume Carré (EHESS).

« **L'Asie maritime : les périls de la mer** » (année 2021–2022, hebdomadaire), par Paola Calanca et Pierre-Yves Manguin, en collaboration avec Guillaume Carré (EHESS).

« **Histoire urbaine de la Chine moderne (XV^e–XX^e siècles)** » (année 2021–2022, second semestre), par Paola Calanca et Luca Gabbiani.

« **Le savant et le politique dans l'histoire chinoise** » (année 2022–2023, hebdomadaire, premier semestre), par Guillaume Dutournier, en collaboration avec Pablo Blitstein (EHESS).

« **Histoire sociale, économique et institutionnelle de la Chine moderne (XV^e–XX^e siècles)** » (bi-hebdomadaire), par Luca Gabbiani.

« **La Chine au prisme des sciences humaines et sociales** » (mensuel), par Luca Gabbiani, en collaboration avec Marie-Paule Hille (EHESS).

À côté des 31 séminaires de recherche dispensés dans le cadre du Master Études Asiatiques, 19 autres cours et séminaires ont été donnés par un enseignant-chercheur de l'EFEO dans diverses institutions françaises et étrangères :

EHESS

Deux enseignements ont été dispensés à l'EHESS en dehors du Master Études Asiatiques :

« **Interactions between Islamicate and Indic Societies in South and South-East Asia: Comparative Perspectives** » (EHESS Marseille, année 2022–2023, mensuel, second semestre), par Hélène Njoto.

« **Atelier des doctorants du CASE** » (bimensuel), par Catherine Scheer, en collaboration avec Gloria Truly Estrelita, Camille Senepin et Rébecca Villaret.

Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Un postdoctorant du projet DHARMA et un chercheur en délégation ont enseigné dans plusieurs départements de Paris 1 Panthéon-Sorbonne :

« **Hydrosystèmes** » (Institut de Géographie, Licence 3, année 2021–2022, second semestre), par Yohan Chabot.

« **Fonctionnement des systèmes climatiques** » (Centre Pierre Mendès France (UFR08 Géographie), Licence 1, année 2021–2022, second semestre), par Yohan Chabot.

« **Séminaire doctoral** » (UFR d'histoire de l'art et d'archéologie de la Faculté des lettres de Sorbonne Université, année 2021–2022, second semestre), par Jean-Sébastien Cluzel.

École nationale supérieure

Deux chercheurs de l'EFEO ont enseigné à l'École Nationale Supérieure :

« **Histoire de la Chine 900–1800** » (ENS Paris, Mineure « Parcours Asie orientale », octobre et décembre 2022), par Guillaume Dutournier.

« **Religion et Politique au Tibet** » (ENS Lyon, Master 1 et 2 Études européennes et internationales, parcours Asie Orientale contemporaine), par Fabienne Jagou.

École nationale supérieure d'architecture de Paris La Villette (ENSAPLV)

Benoit Jacquet anime plusieurs séminaires à l'ENSAPLV :

« **Par-delà la modernité / Retour d'Asie** » (Master 2, hebdomadaire).

« **Paysage/s : architectures, villes & territoires en transition** » (Master 2, mensuel, second semestre).

« **Paysage/s : architectures, villes & territoires en transition** » (Master 2, hebdomadaire).

« **Histoire de la construction en bois au Japon** » (Master 1, cours transversaux intra-domaine, premier semestre).

« **Recherches en architecture** », « **Immersion AMP** », « **Les saisons : l'adaptation de l'architecture au milieu japonais** » (Post-Master international HESAM, hebdomadaire, premier semestre).

Université de Genève

« **Le XIX^e siècle en Chine : entre mutations et “révolutions”** » (Département d'histoire générale, cours de licence et master, hebdomadaire, premier semestre), par Luca Gabbiani.

« **Questions d'historiographie : l'empire Qing au XVIII^e et XIX^e siècles** » (Département d'histoire générale, séminaire de master, hebdomadaire, second semestre) par Luca Gabbiani.

Institut français de recherches sur l'Asie de l'est (IFRAE)

« **Mobilités et migrations en Asie orientale** » (séminaire de recherche, hebdomadaire, second semestre), par Andrew Hardy, en collaboration avec Eric Guérassimoff, Emmanuel Poisson et Pierre-Emmanuel Roux.

**Université des sciences
de Thai Nguyen**

« **Groupe d'Étude sur le Rapatriement des Vietnamiens à l'Étranger** » (séminaire de recherche en ligne, hebdomadaire, second semestre), par Andrew Hardy, en collaboration avec Dao The Duc, Nguyen Tien Dong, Pham Thi Phuong Thai, Vu Thi Minh Huong

« **Migrations post-impériales au Vietnam** » (séminaire de recherche en ligne, hebdomadaire, second semestre), par Andrew Hardy, en collaboration avec Dao The Duc, Nguyen Tien Dong, Pham Thi Phuong Thai, Vu Thi Minh Huong.

**Institut français de recherches
sur l'Asie de l'est (IFRAE)**

« **Histoire du monde austronésien francophone** » (Département de français, 4^e année de licence, hebdomadaire, premier semestre), par Frank Muyard.

Université de Sofia, Tôkyô

« **Christianity as a Local Religion in Early Modern Japan (16th-19th c.)** » (département des arts libéraux, 4^e année de licence, bi-hebdomadaire, janvier 2022), par Martin Ramos.

LES ENSEIGNEMENTS PONCTUELS DE L'ANNÉE

En dehors de leurs enseignements réguliers, 25 chercheurs et chercheuses de l'EFEO sont intervenus ponctuellement dans de nombreux séminaires et cursus : dans le cadre du Master Études Asiatiques, à l'EHESS, à l'INALCO, au CRCAO, au SPHERE, à l'ENSAP, à Sciences Po' Paris, à l'Institut Catholique de Paris, à l'Institut de recherche France-Asie (Paris), à l'université Paul Valéry Montpellier 3, à l'université Jean Moulin Lyon 3, à l'université Jean Jaurès (Toulouse), à l'université Côte d'Azur, à l'université de Cambridge, à l'université de Zürich, à l'université Humboldt (Berlin), à l'université de Ca'Foscari (Venise), à l'université de Leyde, à l'université Gadjah Mada (Yogyakarta), à l'université nationale du Vietnam (Hanoi), à l'École normale supérieure de Hanoi, à l'université royale des Beaux-Arts (Phnom Penh), à l'université de Hawaï (Mānoa), à l'Universitas Diponegoro (Semarang, Indonésie), à la Joshibi University of Art and Design, à la Jissen Women's University, à la Miyagi Gakuin Women's University (Sendai), à la University of Malaya (Kuala Lumpur).

ENCADREMENT D'ÉTUDIANTS

Les enseignants-chercheurs de l'EFEO sont très impliqués dans la supervision d'étudiants : 22 d'entre eux dirigent ou co-dirigent 64 doctorants, et 15 encadrent 56 masterants. Les étudiants sont principalement rattachés à des universités françaises, mais aussi européennes et asiatiques.

Les chercheurs et chercheuses de l'EFEO encadrent les doctorats suivants :

- **Agnel Laura**, « Voyageurs lettrés et circulation des savoirs dans le nord du Japon à l'époque d'Edo : le cas de Sugae Masumi (1754–1829) », encadrée par François Lachaud, allocataire du contrat doctoral de l'EPHE, EPHE.
- **Allard Anne-Caroline**, « Tertres funéraires et pierres à cerfs de l'âge du Bronze en Mongolie. Enregistrement archéologique et patrimonialisation », encadrée par Jean-Sébastien Cluzel et Jérôme Magail, allocataire doctorale OPUS, école doctorale VI, Paris 1 Sorbonne université.
- **Bourquin Nora**, « La déesse Durgâ Mahishâsuramardini dans l'histoire du Cambodge ancien (du VI^e s. à la fin du IX^e s.) », encadrée par Charlotte Schmid et Eric Bourdonneau, EPHE.
- **Boyer Laura**, « Une histoire de la “protection animale” en Chine articulée autour de la pratique du *fangsheng* et des sociétés de libération des vies (XVII^e-XIX^e siècles) », encadrée par Luca Gabbiani et Vincent Goossaert (EPHE), EHESS, mention Histoire et civilisations.
- **Capot Cécile**, « La bibliothèque et les archives de l'École française d'Extrême-Orient : de la constitution des collections à la crise de la décolonisation (1898–1959) », encadrée par Andrew Hardy et Christine Nougaret (École des Chartes), EPHE, soutenue le 24 juin 2022.
- **Carmagnolle, Marie**, « Le culte taoïste à la Mère du Boisseau (Doumu) : histoire et anthropologie des croyances et pratiques autour d'une divinité astrale féminine », encadrée par Alain Arrault, EHESS, lauréate du contrat doctoral de l'EFEO, commencé en 2020.
- **Caro Elénore**, « Les pratiques magico-médicales dans la Chine antique et médiévale », encadrée par Alain Arrault, EHESS, Histoire et civilisations, lauréate d'un contrat doctoral de l'EHESS, commencé en 2018.
- **Chanthaphasouk Vissa**, « Le Vat Phou au Laos : de l'archéologie d'un temple à l'architecture d'un site », encadrée par Jean-Sébastien Cluzel et Christophe Pottier, allocataire doctorale dans le cadre du projet Champa financé par l'AFD porté par l'EFEO, école doctorale VI, Paris 1 Sorbonne Université.
- **Chollet Chloé**, « La tradition érémitique du Cambodge ancien au travers des inscriptions et des données archéologiques (VI^e–XV^e siècle de notre ère) », encadrée par Arlo Griffiths et Dominique Soutif, EPHE.
- **Claré Thomas**, « La contrebande de l'opium en Indochine française : réseaux, flux et territoires de l'illicite 1858–1954 », encadré par Philippe Le Failler, École doctorale 355 « Espaces, Cultures, Sociétés » de l'AMU, 2^e année.
- **Clouet Sébastien**, « Les mines d'Angkor. Approvisionnement et métallurgie extractive du cuivre dans le Cambodge angkorien (IX^e–XV^e siècle) », encadré par Brice Vincent et Édith Parlier-Renault, (Sorbonne université), Sorbonne université, 4^e année.
- **Cousin Thorez Guilhem**, « Organisation sociale et résistance politico-culturelle de la communauté bouddhiste du Viêt Nam contemporain

(1930–1975) », encadré par Philippe Le Failler et Pascal Bourdeaux (EPHE), École doctorale 355 « Espaces, Cultures, Sociétés » de l'AMU, 2^e année.

- **Dan Shu**, « Un ingénieur, cartographe et curieux de la Chine : Georges Bouillard (1862–1930) et ses œuvres », encadré par Luca Gabbiani et Alain Thote (EPHE), EHESS, mention Histoire et civilisations.

- **Dandan Qiu**, « Les transports sur le Grand canal en Chine (VII^e–début XII^e siècle) », encadré par Paola Calanca et Eric Rieth (CNRS-LAMOP), doctorat, Paris 1 (soutenance prévue juin 2023).

- **Das Sushmita**, « The Role of Women in Saiva Religious Literature », encadrée par S.A.S. Sarma (Centre EFEO de Pondichéry), Pondicherry University.

- **Di Santi Marion**, « La collection d'objets japonais d'André Leroi-Gourhan (1911–1986) pour les musées français : genèse d'une nouvelle pensée sur les témoignages matériels des cultures », encadré par Jean-Sébastien Cluzel et Nathan Schlanger, allocataire doctorale ED-VI, Paris 1 Sorbonne université.

- **Dousse Sarah**, « Perspectives écologiques d'une symbiose architecture-nature. Une étude des bâtiments culturels construits au Japon, années 1980–2020 », encadrée par Nicolas Fiévé et Xavier Guillot (École nationale d'architecture et de paysage de Bordeaux), allocataire d'un contrat doctoral du BRAUP du ministère de la Culture, université de Bordeaux Montaigne, soutenue le 3 octobre 2022.

- **Eng Tola**, « Les forges d'Angkor. Du geste technique à l'identité des artisans forgerons (IX^e–XV^e siècle) », encadré par Brice Vincent, Caroline Robion-Brunner (université Toulouse – Jean Jaurès) et Stéphanie Leroy (LAPA-IRAMAT-CNRS), université Toulouse – Jean Jaurès, 1^e année.

- **Fructus Paul**, « Anastylose, l'imagerie numérique au cœur de l'archivage et de la reconstruction archéologique. Comment combiner les compétences scientifiques avec les interprétations artistiques dans la réalisation d'une reconstruction numérique ? », encadré par Jean-Sébastien Cluzel et Cédric Plessiet, Université Paris 8 – Vincennes Saint-Denis.

- **Gatier Céleste**, « Un maillon manquant dans l'histoire du thé. Pièces de thé japonaises transférées en Occident 1860–1960 », encadrée par Jean-Sébastien Cluzel, allocataire doctorale OPUS, école doctorale VI, Paris 1 Sorbonne université.

- **Genevois Ambre**, « Les collections muséales d'art asiatique en Europe, 1933–1945 », encadrée par Jean-Sébastien Cluzel (en délégation à l'EFEO), allocataire doctorale ED-VI, Paris 1 Sorbonne université.

- **Gong Zhang**, « Les traducteurs et interprètes dans la guerre sino-française (1883–1885) : parcours, métier et influence », encadré par Luca Gabbiani, EHESS, mention Histoire et civilisations.

- **Gunawan Aditia**, « La religion soundanaise au XV^e siècle : études philologiques du Siksa Guru, du San Hyan Sasana Mahaguru et du San Hyan Siksa Kandan Karāsian », encadré par Arlo Griffiths et Andrea Acri, EPHE.

- **Hongbo Wang**, « Définitions et fonctions des rêves selon les sources littéraires et archéologiques de la Chine antique », encadré par Alain Arrault, EHESS, Histoire et civilisation, commencé en 2018.

- **Junxi Long**, « Hagiographie et cultes locaux sur le mont Lu en Chine antique et médiévale », encadrée par Alain Arrault, EHESS, Histoire et civilisations, commencé en 2019.

- **Kerboas Sarah**, « Représentations, discours et pratiques des aidées : une approche anthropologique du volontourisme au Cambodge, anthropologie », encadrée par Catherine Scheer et Jérôme Courduriès, université Toulouse – Jean Jaurès.

- **Kitai Chizuru**, « Les usages relatifs aux ustensiles et aux décors dans l'art du thé japonais, du XV^e siècle au XVII^e siècle », encadré par Nicolas Fiévé, EPHE, commencé en 2019.

- **Lê Antoine**, « Ceux du Sud. De la construction d'un appareil d'état révolutionnaire dans un contexte de guerre civile : le Central Office for South Viet Nam, COSVN (1954–1976) », encadré par Andrew Hardy et Benoît de Tréglodé (Institut de Recherches stratégiques de l'École militaire), INALCO.
- **Levillain Johan**, « Essai de définition d'une culture régionale au Madhya Pradesh : étude stylistique, iconographique et contextuelle des vestiges d'Ashapuri (IX–XI^e siècles) », encadré par Charlotte Schmid, EPHE.
- **Liu-Deguillaume Hongyue**, « Le paysage de la ville de Yangzhou. Analyse typo-morphologique du paysage de la Chine pré-moderne », encadré par Nicolas Fiévé, EPHE, commencé en 2020.
- **Longelin Alexandre**, « Étude de la céramique domestique et rituelle du Palais royal d'Angkor Thom », encadré par Jacques Gaucher et Philippe Husi, université de Tours.
- **Mai Oki**, « On the Iconography of Visvarupa Visnu: with a Special Focus on Sculptures Produced in Northern India during the Ancient Times and the Medieval Period », encadrée par Charlotte Schmid, université de Kyoto.
- **Maronet Léa**, « Étude iconographique, stylistique et computationnelle des motifs iconographiques asokéens à la période formative de l'art indien (III^e siècle avant J.-C.–III^e siècle après) », encadrée par Charlotte Schmid et Emmanuel Château-Dutier (Université de Montréal), EPHE.
- **Meas Sreyneath**, « Le martelage du cuivre et de ses alliages à Angkor : étude morpho-technologique (IX^e–XV^e siècle) », encadré par Brice Vincent et David Bourgarit (C2RMF), université Paris Nanterre, 3^e année.
- **Ming-Zong Chen**, « Les normes forestières. Gestion sylvicole et pratiques contractuelles en aval de la rivière Qingshui au Guizhou du XVIII^e à la première moitié du XX^e siècle », encadré par Luca Gabbiani, EHESS, mention Histoire et civilisations.
- **Morère Pierre**, « Histoire d'une forêt ; visions différentes et gestions différentes de la biodiversité sur le plateau Indochinois », encadré par Philippe Le Failler et Bruno Vila (LPED / AMU), École doctorale 355 « Espaces, Cultures, Sociétés » de l'AMU, 1^e année.
- **Nguyễn Thi Minh Nguyệt**, encadrée par Olivier Tessier et Nguyễn Văn Chinh, université des Sciences Sociales et Humaines de Hanoi (UNSSH).
- **Ninnin Armelle**, « Patrimonialiser la ville en Asie du Sud-Est : fabrique urbaine et actions patrimoniales à l'épreuve de la labellisation UNESCO », encadrée par Christophe Pottier et Nathalie Lancet, allocataire du contrat doctoral de l'EFEO, université Paris Est, commencé en 2019.
- **Pacini Benedetta**, « Les objets de repository (*zōnai nōnyūhin*) : étude d'une pratique depuis ses origines jusqu'à la consécration des images dans le Japon médiéval », en co-direction avec encadré par Alain Arrault et François Lachaud, EPHE, lauréate du contrat doctoral de l'EFEO, commencé en 2022.
- **Pamuji Aminullah Zakariya**, « Tracing the Life of an Old Javanese Poetological Treatise: A Study of the Candrakiraṇa and its Manuscript Transmission », encadré par Arlo Griffiths, université de Hambourg.
- **Pichon Salomé**, « Modélisation numérique de données épigraphiques pour l'étude comparative des pratiques agraires au Campā et au Cambodge ancien (du IX^e au X^e siècle de notre ère) », encadrée par Arlo Griffiths et Peter Stokes (EPHE), EPHE.
- **Pisseloup Céline**, « Mesure, proportion et règles de construction de l'architecture palatiale du Japon aux XVI^e et XVII^e siècles – l'enseignement du manuel de charpenterie *Shōmei* », encadrée par Nicolas Fiévé, allocataire d'un contrat doctoral de l'EPHE, EPHE, commencé en 2019.
- **Raghavan Aneesh**, « Critical Edition and Study of Mahima Bhatta's *Vyaktiviveka*, first *vimarṣa* », encadré par Hugo David, université de Pondichéry, thèse déposée en septembre 2022.

- **Ramapriya**, « Critical edition and study on *Samgrahavedantaraksa* », encadrée par R. Sathyanarayanan (Centre EFEO de Pondichéry), Pondicherry University.
- **Roche Louise**, « Une histoire du temple de Banteay Samrae à Angkor (3^e quart du XII^e s.) », encadrée par Dominic Goodall et Éric Bourdonneau, EPHE.
- **Saadoun Angélique**, « Japonisme et Art nouveau : quelle transition ? », encadrée par Jean-Sébastien Cluzel, école doctorale VI, Paris 1 Sorbonne université.
- **Simonetta Clio**, « Le cheval militaire au Japon, des origines jusqu'au X^e siècle », encadrée par Nicolas Fiévé, EPHE, commencé en 2021.
- **Sœur Chamreunsithy**, « La pratique épigraphique des dignitaires dans la région d'Angkor (IX^e–XI^es.) », encadrée par Eric Bourdonneau et Michel Antelme (INALCO, Études cambodgiennes).
- **Sofian Harry Octavianus**, « Production et échange des métaux non-ferreux à Sumatra Sud », encadré par Véronique Degroot et Bérénice Bellina, université de Nanterre.
- **Swierzinski Thomas**, « Les pavillons de thé des architectes. Une histoire moderne de la quête d'un habitat idéal », encadré par Nicolas Fiévé et Cristiana Mazzoni (ENSAPB), allocataire d'un contrat doctoral CIFRE, École nationale supérieure d'architecture de Paris Belleville, commencé en 2021.
- **Tatoyan Dimitri**, « Économie et société du domaine de Yugenoshima en Iyo (XII^e–XV^e siècles). Transformations du régime domanial et gestion du sel », encadré par Nicolas Fiévé, EPHE, soutenue le 2 décembre 2022.
- **Thau Jade**, « Les méthodes de la propagande visuelle vietnamienne : Étude de leur évolution dans le contexte historique et artistique du Vietnam de 1930 à nos jours », encadrée par Philippe Le Failler et Nora Taylor (School of the Art Institute of Chicago), École doctorale 355 « Espaces, Cultures, Sociétés » de l'AMU, 4^e année.
- **Tripier de Laubrière Oriane**, « Des armes et des chimères : produire des armes en Chine à l'orée du XX^e siècle », encadré par Luca Gabbiani et Aleksandra Kobiljski (CNRS), EHESS, mention Histoire et civilisations.
- **Venkatarataman H.**, « Critical Edition and Study of *Shanti* chapters from *Brihatkalottara* and other Shaiva sources », encadré par R. Sathyanarayanan (Centre EFEO de Pondichéry), Pondicherry University.
- **Vilela da Silva Bruno Alexandre**, « Édition critique et étude de deux recensions du *Kâlottaratāntra* », encadré par Dominic Goodall, EPHE.
- **Villaret Rébecca**, « Anthropologie comparée des royautés sacrées au Nagaland. Un espace de transformation historique des systèmes d'échange dans les hautes terres indo-birmanes », encadrée par Yves Goudineau et Laurent Berger (EHESS), EHESS, commencé en 2018.
- **Weerakietsoonthorn Thissana**, « L'antichristianisme au Siam, de l'accueil des premiers missionnaires protestants en 1828, aux premières manifestations xénophobes en 1909, d'après les sources siamoises et européennes », encadrée par Olivier de Bernon, EPHE, section des Sciences religieuses.
- **Weijia Liu**, « L'assistance à l'enfance au Sichuan (1840–1949) », encadrée par Luca Gabbiani, EHESS, mention Histoire et civilisations.
- **Wijker Pelle**, « Khmer and Maya urbanism: a comparative analysis of settlement patterns using lidar-based datasets », encadré par Damian Evans et Grégory Pereira, université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.
- **Xiaojing Han**, « La pharmacologie chinoise au XX^e siècle, entre tradition et modernité », encadré par Luca Gabbiani, EHESS, mention Histoire et civilisations.
- **Yijun Xie**, « De la puissance à l'acte : le culte des ong ya dans la société hokkien, École pratique des hautes études », encadré par Paola Calanca et Vincent Goossaert (EPHE), doctorat, EPHE, 1^e année.

Participation à des jurys

- **Zheng Li**, « “Shenyuan” : redresser un tort en Chine du XVII^e siècle à la première moitié du XX^e siècle », encadré par Luca Gabbiani et Jérôme Bourgon (CNRS), EHESS, mention histoire et civilisations.

- **Ziqi Wu**, « Guangzhouwan, un carrefour de la colonisation et de la modernisation. Entre Chine méridionale et Indochine française, la société locale dans le jeu des relations internationales », encadré par Luca Gabbiani et Paola Calanca, EHESS, mention histoire et civilisations.

- **Zollo Roberta**, « A Study of Unpublished Manuscripts of the Batak People of Northern Sumatra: Selected Parbuhitan Texts », encadrée par Arlo Griffiths, université de Hambourg.

10 enseignant-chercheurs de l'EFEO ont participé à des jurys de thèse en France (Nicolas Fiévé, Xavier Guillot, Andrew Hardy, Liying Kuo, Charlotte Schmid), en Europe (Véronique Degroot, Costantino Moretti), et en Asie (Valérie Gillet, S.A.S. Sarma, Olivier Tessier) ; 2 enseignants-chercheurs (Dominic Goodall, Charlotte Schmid) ont participé à des jurys d'Habilitation à diriger les recherches ; 12 enseignants-chercheurs ont participé à des jurys de Master.

Événements et communications scientifiques

29 chercheurs et chercheuses de l'EFEO ont organisé 49 événements scientifiques : conférences internationales, journées d'étude, ateliers, cycles de formation, etc. 221 communications scientifiques ont été présentées au cours de l'année par 67 membres du personnel scientifique de l'EFEO, dans des colloques, des ateliers, des cycles de conférences, etc. 54 conférences publiques ont été données par 35 des membres scientifiques. Ces événements ont eu lieu essentiellement en France, en Europe et en Asie.

Les membres de l'EFEO ont dirigé 6 ouvrages collectifs et 4 numéros de revues scientifiques, publié 13 ouvrages, 56 chapitres d'ouvrages, 30 articles dans des revues à comité de lecture, 30 autres articles scientifiques ou de valorisation de la recherche, 1 chronique, 16 comptes rendus de lecture et 18 rapports scientifiques et techniques.

PUBLICATIONS

Ouvrages

Arrault, Alain (2022), *Mémoires de Chine*. Paris, EFEO-Magellan et Cie, 64 pages.

De Bernon, Olivier (2022), *Traibhumi, (gambir traibhumi) [Édition critique établie sous la direction d'Olivier de Bernon et Hel Chamrœun], préface de Samdech Hun Sen, Premier ministre du Gouvernement royal*. Phnom Penh/Paris, ministère de l'Économie et des Finances/École française d'Extrême-Orient, xlvii + 305 pages.

Goodall, Dominic (2022), *The East Mebon Stele Inscription from Angkor (K. 528). A Sanskrit Eulogy of the tenth-century Khmer Sovereign Rajendravarman*. Pondichéry, IFP/EFEO (Collection Indologie 154), 331 pages.

Jacquet, Benoît, Matsuzaki, Teruaki, Tardits, Manuel (2022), *Le charpentier et l'architecte. Une histoire de la construction en bois au Japon*. Lausanne, EPFL Press, 2^e édition revue et augmentée, 438 pages.

Marquet, Christophe (2022), *Hiroshige. Les éventails d'Edo. Estampes de la collection Georges Leskiewicz*. Paris, Fondation Georges Leskiewicz/In Fine éditions d'art, 288 pages.

Marquet, Christophe (2022), *Jippensha Ikku, Kitagawa Utamaro, L'Almanach des maisons vertes*. Paris/Arles, Institut national d'histoire de l'art/ Editions Philippe Picquier, 168 pages.

Nachimuthu, Krishnaswamy (2022), *Tamil ilakkiyam Inru (Collection of Radio Interviews). KiNaa 75 Publication Series 1*. Coimbatore, Prof. K. Nachimuthu Institute of Research for Language and Culture, 96 pages.

Nachimuthu, Krishnaswamy (2022), *Kavignarkal Kavitaikal Part I. KiNaa 75 Publication Series 2*. Coimbatore, Prof. K. Nachimuthu Institute of Research for Language and Culture, 96 pages.

Nachimuthu, Krishnaswamy (2022), *Kavignarkal Kavitaikal Part II. KiNaa 75 Publication Series 3*. Coimbatore, Prof. K. Nachimuthu Institute of Research for Language and Culture, 96 pages.

Nachimuthu, Krishnaswamy (2022), *Ulakam Thedum Tamil. KiNaa 75 Publication Series 4*. Coimbatore, Prof. K. Nachimuthu Institute of Research for Language and Culture, 100 pages.

Sathyanarayana Sarma & M.N. Kalyana Sundarasivaacharyar (2022), *Sriimat Kaamikaagamam (Jnaanapaada) 1-4 chapters, Part I*. Tiruccirappalli, Vedagama akadami, 90 pages.

Schmid, Charlotte (2022), avec la collaboration d'André Couture, illustré par Laurent Gapaillard, *Krishna et les ogres, le Kailasayatra*. Paris, Les Belles Lettres (Série indienne), 240 pages.

Vijayavenugopal, G. (2022), *Piranmalai Temple Inscriptions*. Pondicherry/Madurai, EFEO/Centre for the Study of Pandyan History, 100 pages.

Directions d'ouvrage

Cluzel, Jean-Sébastien (2022), *Japonisme and Architecture in France, 1550–1930*. Traduction anglaise par John Adamson, Dijon, éditions Faton, 400 pages.

Goodall, Dominic, Filliozat, Pierre-Sylvain & Pasedach, Peter (2022), *Mélanges à la mémoire de Pandit N.R. Bhatt. Studies in Memory of Pandit N.R. Bhatt*. Pondichéry, IFP/EFEO (Collection Indologie 152), xxiv + 497 pages.

Goudineau, Yves et Bouté, Vanina (2022), *From Tribalism to Nationalism. The Anthropological Turn in Laos. A Tribute to Grant Evans*. Copenhagen, NIAS Press, 412 pages.

Chapitres d'ouvrage

Guillot, Xavier, d'Emilio, Luna et Nowakowski, François (2022), *Ruralités en action et pouvoir d'agir, Ici et ailleurs*. Saint-Etienne, Publications de l'Université de Saint-Etienne, 267 pages.

Muyard, Frank, Calanca, Paola & Liu Yi-chang (2022), *Taiwan Maritime Landscapes from Neolithic to Early Modern Times*. Paris, École française d'Extrême-Orient (Études thématiques 34), 392 pages.

Perret, Daniel et J. Santos Alves (2022), *Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth and Seventeenth Centuries*. Paris, Archipel Hors-Série no. 2, 314 pages. Publication en ligne : <https://journals.openedition.org/archipel/>

Acri, Andrea (2022), « Framing the intersection between Tantra, magic, and vernacular religions in Monsoon Asia », in Andrea Acri et Paolo E. Rosati (éds.), *Tantra, Magic, and Vernacular Religions in Monsoon Asia: Texts, Practices, and Practitioners from the Margins*. Abingdon et New York, Routledge, p. 1–11.

Acri, Andrea et Wenta, Aleksandra (2022), « Charnel Ground Items, Śmāśānikas, and the Question of the Magical Substratum of the Early Tantras », in Andrea Acri et Paolo E. Rosati (éds.), *Tantra, Magic, and Vernacular Religions in Monsoon Asia: Texts, Practices, and Practitioners from the Margins*. Abingdon et New York, Routledge, p. 40–59.

Acri, Andrea, Kapoor, Shivani, Chemburkar, Swati, et Cunin, Olivier (2022), « Libraries or Fire Shrines? Reinterpreting the Function of 'Annex Buildings' in Khmer Śaiva Temples from the Prism of Early Śaivism », in Andrea Acri et Peter Sharrock (éds.), *The Creative South: Buddhist and Hindu Art in Medieval Maritime Asia. Volume One*. Singapore, ISEAS–Yusof Ishak Institute, p. 222–288.

Acri, Andrea, et Sharrock, Peter (2022), « Chapter 1: Introduction, Volume 1: Intra-Asian Transfers and Mainland Southeast Asia », in Andrea Acri et Peter Sharrock (éds.), *The Creative South: Buddhist and Hindu Art in Medieval Maritime Asia. Volume One*. Singapore, ISEAS–Yusof Ishak Institute, p. 1–6.

Acri, Andrea, et Sharrock, Peter (2022), « Chapter 1: Introduction, Volume 2: Odisha and Java », in Andrea Acri et Peter Sharrock (éds.), *The Creative South: Buddhist and Hindu Art in Medieval Maritime Asia. Volume One*. Singapore, ISEAS–Yusof Ishak Institute, p. 1–4.

Arrault, Alain (2022), « En suivant les pas de Yu le Grand. D'un rite exorciste au rituel d'action de grâces », dans Gladys Chicharro, Stéphane Gros, Adeline Herrou, Aurélie Névoz (éds.), *Le féminin et le religieux*, chap. 4. Paris, L'Asiathèque, p. 115–168.

Bouchy, Anne (2022), « Montagnes saintes et pèlerinages, parcours d'ascèse et parcours rituels. L'« entrée dans la montagne » du shugendō (Japon), Lieux saints et pèlerinages : la tradition taoïste vivante/ Holy sites and pilgrimages : the Daoist living tradition », in Vincent Goossaert et Tsuchiya Masaaki (éds.), vol. 192, chap. 12. Turnhout, Brepols Publishers, p. 327–368.

Cluzel, Jean-Sébastien (2022), « Prologue » (p. 21–39), « Genesis : Before 1854 » (p. 39–59), « Heydays: 1854–1914 » (p. 99–117), « Albert Kahn – Japanese pavilions and gardens - Boulogne » (p. 257–263), « Epilogue » (p. 365–375), in Cluzel, Jean-Sébastien (éd.), *Japonisme and Architecture in France, 1550–1930*. Dijon, éditions Faton.

Cluzel, Jean-Sébastien et al. (2022), « Models of Japanese Architecture, 1840–1937 – The collection at the musée du Quai Branly », in Cluzel, Jean-Sébastien (ed), *Japonisme and Architecture in France, 1550–1930*. Dijon, éditions Faton, p. 139–143.

Cluzel, Jean-Sébastien et al. (2022), « Alexandre Marcel - La Pagode, A Japanese salle de fête (1896) – Archaeology of an avant-garde building », in Cluzel, Jean-Sébastien (éd.), *Japonisme and Architecture in France, 1550–1930*. Dijon, éditions Faton, p. 151–181.

Cluzel, Jean-Sébastien, et al. (2022), « Émile Guimet – Flight of the storks: Kyôto, Londres, Paris, Lyons (1910–2016) », in Cluzel, Jean-Sébastien (éd.), *Japonisme and Architecture in France, 1550-1930*. Dijon, éditions Faton, p. 191–223.

Cluzel, Jean-Sébastien et al. (2022), « Albert Kahn – Archaeology of a Japanese legacy », in Cluzel, Jean-Sébastien (éd.), *Japonisme and Architecture in France, 1550-1930*. Dijon, éditions Faton, p. 275–311.

Cluzel, Jean-Sébastien et Di Santi, Marion (2022), « Japanese Beauties, Houses of ill fame at the dawn of the twentieth century », in Cluzel, Jean-Sébastien (éd.), *Japonisme and Architecture in France, 1550-1930*. Dijon, éditions Faton, p. 341–345.

Constant, Frédéric (2022), « The Responsibility of Public Authorities in China », in Samantha Besson (ed.), *Theories of International Responsibility Law*. Cambridge, Cambridge University Press, p. 279–290.

Constant, Frédéric (2022), « Zheng Xuan's Commentaries on Law », in Anne Cheng et Stéphane Feuillas (éds.), *Autour du Traité des rites de la canonicisation du rituel à la ritualisation de la société*. Paris, Hémisphères éditions, p. 285–302.

David, Hugo (2022), « Action Theory and Scriptural Exegesis in Early Advaita-Vedânta (3) : Mandana Miçra on Ontology, Time and Commandment », in Vincent Eltschinger & al. (éds.), *A Road Less Traveled. Felicitation Volume in Honor of John Taber*. Vienne, Arbeitskreis für tibetische und buddhistische Studien – Universität Wien, p. 37–94.

Fiévé, Nicolas (2022), « Le parc Genkyûen de Hikone. Dispositif spatial et aménagement paysager d'un jardin seigneurial de l'époque d'Edo », in Mickael Jacob (éd.), *Le jardin de la renaissance. Entre arts et sciences*. Pisa, Edizioni ETS, p. 157–173.

Gaucher, Jacques (2022), « Archaeological Wooden Pieces and Architectural Structures at the Royal Palace of Angkor Thom (Cambodia) », in *Exploring the Ancient Wooden Architecture in Mainland Southeast Asia*. Tokyo, Tokyo National Research Institute for Cultural Properties, p. 35–54.

Gillet, Valérie (2022), « Constructing Temples, Constructing Power: Temple reconstruction processes in tenth-century Tamil-speaking South with a special emphasis on Govindapputtûr », in Himanshu Prabha Ray, Salila Kulshreshtha et Uthara Suvrathan (éds.), *The Routledge Handbook of Hindu Temples. Materiality, Social History and Practice*. New Delhi, Routledge, p. 56–94. [Open Access]

Girard, Frédéric (2022), « In Search for a Buddhist Ecumenical Reformation in Contact with Christianity », in Alexandra Curvelo & Angelo Cattaneo (éds.), *Interactions Between Rivals: The Christian Mission and Buddhist Sects in Japan (c. 1549–c. 1647)*. Berlin, Peter Lang, p. 161–187.

Girard, Frédéric (2022), « Préface » de *Figures vagues et mouvantes dans le jardin du Nô, Komparu Zenchiku, Anthologie de quatorze drames du XV^e siècle traduits du japonais*, présentés et commentés par Armen Godel. Genève, MétisPresses, p. 13–27.

Girard, Frédéric (2022), « Peintures drolatiques d'animaux, Chōjū jinbutsu giga », Jean-Michel Mouton et Nicolas Grimal (éds.), *D'un centenaire à l'autre : la Société Asiatique de 1822 à 2022*. Paris, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, p. 317–353.

Goodall, Dominic (2021 [paru en 2022]), « On *mantrasamhitâ*, *sivaikâdasikâ* and related expressions: A note on awareness of mantras of the Mantramârga in the *Sivadharmamrta* corpus », in Florinda De Simini & Csaba Kiss (éds.), *Sivadharmamrta. Essays on the Sivadharmamrta and its Network*. Naples, Università degli studi di Napoli "L'Orientale" (Studies on the History of Śaivism 2), p. 61–71.

Goodall, Dominic (2022), « The *Rauravasutrasangraha* Revisited: Some Indications of its Relative Antiquity with an Appendix of Improvements to the Edited Text », in Pierre-Sylvain Filliozat, Dominic Goodall, Peter Pasedach (éds.), *Mélanges à la mémoire de Pandit N.R. Bhatt. Studies in Memory of Pandit N.R. Bhatt*. Pondichéry, IFP/EFEO (Collection Indologie 152), p. 329–356.

Goodall, Dominic (2022), « A Glimpse of Classical Saiddhântika Theology in a Cambodian Epigraph: A Fresh Edition and Translation of the Sanskrit Śaiva Hymn K. 570 of Banteay Srei », in Francesco Sferra and Vincenzo Vergiani (éds.), *Verità e bellezza' Essays in Honour of Raffaele Torella*. Naples, Università degli studi di Napoli "L'Orientale" / University of Cambridge (Series Minor XCVII.1–2), p. 543–575.

Goudineau, Yves (2022), « In the Field in Laos », in Y. Goudineau and V. Bouté (éds.), *From Tribalism to Nationalism. The Anthropological Turn in Laos*. Copenhagen, NIAS Press, p. 1–24.

Goudineau, Yves (2022), « The Anthropology of Southern Laos and the Origin of the Kantou Issue », in Y. Goudineau and V. Bouté (éds.), *From Tribalism to Nationalism. The Anthropological Turn in Laos*. Copenhagen, NIAS Press, p. 131–165.

Goudineau, Yves (2022), « The Ongoing Invention of a Muti-Ethnic Heritage in Laos », in Y. Goudineau and V. Bouté (éds.), *From Tribalism to Nationalism. The Anthropological Turn in Laos*. Copenhagen, NIAS Press, p. 302–327.

Griffiths, Arlo et Clavé, Elsa (2022), « The Laguna Copperplate Inscription: Tenth-Century Luzon, Java, and the Malay World », in *Philippine Studies: Historical and Ethnographic Viewpoints* 70 (2), p. 167–242. <https://philippinestudies.net/ojs/index.php/ps/article/view/5135>.

Flores Urushima, Andrea, **Jacquet, Benoît**, De Jong, Wil (2022), « Revisiting the folk value of Kitayama Sugi under contemporary cultural changes », in Jeffrey Wall (éd.), *The Cultural Value of Trees: Folk Value and Biocultural Conservation*. Londres, Routledge, p. 191–207.

Jagou, Fabienne (2022), « Les corps glorieux en Asie », in Philippe Charlier (éd.), *Momies. Les chemins de l'éternité*. Paris, In Fine, p. 116–122.

Kourilsky, Gregory (2022), « Filial Piety: Shades of Difference across Theravadin traditions », in Stephen C. Berkwitz & Ashley Thompson (éds.), *Routledge Handbook of Theravāda Buddhism*. Londres, Routledge, p. 156–169.

Lachaud, François (2022), « Tigres, sangliers et chevaux : fables du bestiaire japonais », in *Un bestiaire japonais. Vivre avec les animaux à Edo-Tôkyô (XVIII^e–XIX^e siècle)*. Paris, Maison de la Culture du Japon à Paris / Gourcuff Gradenigo, p. 15–19.

Lachaud, François (2022), « Nihon no dôbutsushi wo kangaeru : uma, tora, inoshishi nado no jinjû kôshôshi », livret d'accompagnement japonais in *Un bestiaire japonais. Vivre avec les animaux à Edo-Tôkyô (XVIII^e–XIX^e siècle)*. Paris, Maison de la Culture du Japon à Paris / Gourcuff Gradenigo, p. 10–13.

Lorrillard, Michel (2022), « Reflections on Khmer Influence in Upper Laos », in Nicolas Revire & Pitchaya Soomjinda (éds.), *Decoding Southeast Asian Art – Studies in Honor of Piriya Krairiksh*. Bangkok, River Books, p. 154–167.

Lorrillard, Michel (2022), « The Inscriptions of the Lan Na and Lan Xang Kingdoms: A New Approach to Cross-Border History », in Volker Grabowsky (éd.), *Manuscript Cultures and Epigraphy of the Tai World*. Chiang Mai, Silkworm Books, p. 21–43.

Manguin, Pierre-Yves (2022), « Borneo and Southeast Asia in early historic times », in Alexander Adelaar, Pierre Le Roux & Bernard Moizo (éds.), *Bornéo à cœur. Hommage à Bernard Sellato, argonaute de la forêt tropicale / Borneo at Heart. A Tribute to Bernard Sellato, Argonaut of the Tropical Rainforest*. Auxonne, Le Murmure, p. 771–814.

Manguin, Pierre-Yves (2022), « Le carrefour insulindien au tournant du deuxième millénaire », in Dominique Barthélemy, Franz Grenet, & Cécile Morrisson (éds.), *L'Eurasie Autour de l'an 1000 : Cultures, religions et sociétés d'un monde en développement*. Peeters Publishers, p. 83–112.

Muyard, Frank et Calanca, Paola (2002), « Introduction: An Island Tossed by Asian Currents », in Paola Calanca, Liu Yi-chang & Frank Muyard (éds.), *Taiwan Maritime Landscapes from Neolithic to Early Modern Times*. Paris, École française d'Extrême-Orient (Études thématiques 34), p. 13–20.

Muyard, Frank (2022), « Taiwan's Place in East Asian Archaeological Studies », in Paola Calanca, Liu Yi-chang & Frank Muyard (éds.), *Taiwan Maritime Landscapes from Neolithic to Early Modern Times*. Paris, École française d'Extrême-Orient (Études thématiques 34), p. 21–46.

Nachimuthu, Krishnaswamy (2021, paru en 2022), « An enquiry into the authorship of the Tamil Civatarumōttaram and its commentary », in Florinda Simini and Csaba Kiss (éds.), *Sivadharmamṛta. Essays on the Sivadharmamṛta and its Network*. Naples, Università degli studi di Napoli "L'Orientale" (Studies on the History of Śaivism 2), p. 145–182.

Nachimuthu, Krishnaswamy (2022), « A Survey of the Sthalapurāṇa Literature in Tamil », in Malini Ambach, Jonas Buchholz, Ute Huesken (éds.), *Temples, Texts, and Networks: South Indian Perspectives*. Heidelberg, Heidelberg Asian Studies Publishing, p. 41–64.

Nogueira Ramos, Martin (2022), « Neither Apostates nor Martyrs. Japanese Catholics Facing the Repression (1612– Mid-Seventeenth Century) », in Alexandra Curvelo & Angelo Cattaneo (éds.), *Interactions Between Rivals: The Christian Mission and Buddhist Sects in Japan (c.1549–c.1647)*. Berlin, Peter Lang, p. 361–392.

Perret, Daniel et J. Santos Alves (2022), « Introduction », in D. Perret & J. Santos Alves (éds.), *Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth and Seventeenth Centuries*. Paris, *Archipel* Hors-Série no. 2, (<https://doi.org/10.4000/archipel.2791>).

Perret, Daniel (2022), « B. The Sultanate of Patani: Sixteenth-Seventeenth Centuries Domestic Issues », in D. Perret & J. Santos Alves (éds.), *Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth and Seventeenth Centuries*. Paris, *Archipel* Hors-Série no. 2, (<https://doi.org/10.4000/archipel.2849>).

Perret, Daniel (2022), traduction en collaboration avec Jean-Claude Lejosne, « D. Seventeenth Century Dutch Sources (1601–1626) », in D. Perret & J. Santos Alves (éds.), *Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth and Seventeenth Centuries*. Paris, *Archipel* Hors-Série no. 2, (<https://doi.org/10.4000/archipel.2850>).

Perret, Daniel (2022), traduction « E. Seventeenth Century Dutch Sources (1632) », in D. Perret & J. Santos Alves, (éds.), *Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth and Seventeenth Centuries*. Paris, *Archipel* Hors-Série no. 2, (<https://doi.org/10.4000/archipel.2816>).

Perret, Daniel et J. Santos Alves (2022), « G. Glossary », in D. Perret & J. Santos Alves, (éds.), *Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth and Seventeenth Centuries*. Paris, *Archipel* Hors-Série no. 2, (<https://doi.org/10.4000/archipel.2831>).

Pottier, Christophe et Fletcher, Roland (2022), « A Provisional Map History of Greater Angkor from Ancestry to Transformation », in Charles F. W. Higham & Nam C. Kim (éds.), *The Oxford Handbook of Early Southeast Asia*. Oxford University Press, p. 721–749.

Sarma, S.A.S. (2022), « Saivism as Described in the Sivopanisad of Sivadharmamṛta Corpus », in K.A. Ravindran (éd.), *Sritisamiksa: Studies on Upavedas and Upanisads*. Malappuram (Kerala), Vallathol Vidyapeetham, p. 57–69.

Articles (revues à comité de lecture)

Sarma, S.A.S. (2022), « The Synthesis of Saiva and Vaisnava systems of worship in ritual manuals: A unique feature of the ritual Literature of Kerala », in Pierre-Sylvain Filliozat, Dominic Goodall, Peter Pasedach (éds.), *Mélanges à la mémoire de Pandit N.R. Bhatt. Studies in Memory of Pandit N.R. Bhatt*. Pondichéry, IFP/EFEO (Collection Indologie 152), p. 271–294.

Sarma, S.A.S. (2022), « Glory of the Tiruvananthapuram Padmanabhasvami temple as described in the Mahatmyas » in Malini Ambach, Jonas Buchholz, Ute Huesken (éds.), *Temples, Texts, and Networks: South Indian Perspectives*. Heidelberg, Heidelberg Asian Studies Publishing, p. 95–120.

Sathyanarayanan, R., and Marzenna Czerniak-Drozdowicz (2022), « Importance of water bodies in the Maahaatmyas in the Kaverii region », in Malini Ambach, Jonas Buchholz, Ute Huesken (éds.), *Temples, Texts, and Networks: South Indian Perspectives*. Heidelberg, Heidelberg Asian Studies Publishing, p. 121–157

Sathyanarayanan, R. (2020), « Similarities and Dissimilarities between Saiva and Smarta Prayascittas », in Pierre-Sylvain Filliozat, Dominic Goodall, Peter Pasedach (éds.), *Mélanges à la mémoire de Pandit N.R. Bhatt. Studies in Memory of Pandit N.R. Bhatt*. Pondichéry, IFP/EFEO (Collection Indologie 152), p. 255–269.

Soutif, Dominique, et Estève, Julia (2022), « Texts and Objects: Exploiting the Literary Sources of Medieval Cambodia », in Miloš Hubina et Francis S. M. Chan (éds.), *Communicating the Sacred; Varieties of Religious Marketing*. New York, Peter Lang, Chapitre 5, p. 107–128.

Tessier, Olivier (2022), « Impacts of the Ba-Lai dam on production system and ecosystem Binh-Dai district, Ben-Tre province », in *The Mekong Delta Emergency Climate and Environmental Adaptation Strategies to 2050*. Paris, AFD, IRD, Viet Nam Ministry of Natural Resources and Environment, p. 157–179.

Aciri, Andrea (2022), « Horror, Transgression, and Power: The 'Demonic Numinous' in the Tantra-Influenced Literatures and Visual Arts of Java and Bali », in *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107, p. 137–206.

Aciri, Andrea (2022), « On Mpu Tanakuñ, Dañ Hyañ Nirartha, and the Authorship of the *Bhuvanakośa* », in *Jumantara: Journal Manuscript Nusantara* 13/1, p. 1–17.

Aciri, Andrea, et Wenta, Aleksandra (2022), « A Buddhist Bhairava? Krtanagara's Tantric Buddhism in Transregional Perspective (Thirteenth–Fourteenth Centuries CE) », *Entangled Religions* 13/7, publication en ligne non paginée.

Bourdonneau, Éric (2022), « La statue du «Roi-Danseur» de Koh Ker (Cambodge, X^e s.). Des histoires extraordinaires et des terribles méfaits qui décidèrent de sa restauration », *Comptes rendus des séances de l'Académie (CRAI)*, fasc. 2020-1, p. 15–51.

Bussotti, Michela, (2022), « The Images of the Merits of Shi and Hu Families: Between Popular Prints and Genealogies. Narratives of Loyalty to the Song Empire and the Edifying Practices of Huizhou Lineages in the Ming–Qing Dynasties », *Cahiers d'Extrême-Asie* 30 (2021), p. 309–381.

Constant, Frédéric (2022), « Penser le droit dans la Chine des Qing », in *Revue de Synthèse* (2022), p. 1–29.

Degroot, Véronique, Chapkanski, Stoil, Gilles Brocard, Franck Lavigne, Camille Tricot, Ella Meilianda, Nazli Ismail, Jędrzej Majewski, Jean-Philippe Goiran, Dedy Alfian, Patrick Daly, Benjamin Horton, Adam Switzer, Annika Steuer, Bernhard Siemon, Julien Caverio, Clement Vermoux, Darusman Darusman (2022), « Fluvial and coastal landform changes in the Aceh River delta (northern Sumatra) during the century leading to the 2004 Indian Ocean tsunami », in *Earth Surface Processes and Landforms* 47(5), p. 1127–1146.

Evans, Damian, Fisher, Christopher, Leisz, Stephen, et 22 autres (2022), « Creating an Earth Archive », in *Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America* 119 (11) p. e2115485119.

Girard, Frédéric (2022), « Le Zen et l'art du thé—jusqu'au Traité sur le thé dhyanique, Zencharoku », in *Minato* 30 (Numéro spécial « Biographies, éloges et histoire littéraire des portraits »), p. 15–26.

Girard, Frédéric (2022), « Trois homélies autour de Nagarjuna (III^e siècle) », in *Impressions d'Extrême-Orient*, 14/2022 *Hommage à André Lévy*, p. 136–153. <https://journals.openedition.org/ideo/2349>.

Girard, Frédéric (2022), « Individual and Environment: In Japanese Buddhism, where does Life, Consciousness and Humanity Begin and End? », in *Toyogaku kenkyo* 59, p. 293–328.

Goodall, Dominic, & Nicolas Revire (2022), « East and West – New Inscriptions from Funan, Zhenla and Dvâravatî », in *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107 (2021), p. 257–301.

Hardy, Andrew, Nguyen Quang Ngoc, Nguyen Tien Dong (2022), « Nhung con duong nui cua 'Champa Thuong' o Binh Dinh: vi tri bia nui Man Lang va hon da H'bien » [Les routes de montagne du 'Haut Champa' à Binh Dinh: la position de l'inscription du Mont Man Lang et la pierre H'Bien], in *Khao co hoc* [Archaeology] 1 (235), p. 96–100.

Hawixbrock, Christine (2022), « Fouilles à Vat Phu (province de Champassak, Sud-Laos, Asie du Sud-Est) : Recherches archéologiques sur le site de Vat Sang'O 5 (2014-2020) », in *Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger (BAEFE)* (<https://journals.openedition.org/baeffe/4697>)

Huard, Stéphen (2022), « Embodying and fashioning headship: A day in the life of a village headman in the center of Myanmar », in *Hau: Journal of Ethnographic Theory* 12, n°2, p. 499–512.

Jacquet, Benoît, De Jong, Will, Flores Urushima, Andrea, Takahashi, Takuya (2022), « Cedars of the North Mountains: Historical forest culture and practices in modern day nature policies », *International Forestry Review* 24 (1), p. 380–392.

Lagiarde, François, Schnake, Javier et Weerakietsoontorn, Thissana (2022), « La stèle 286 du corpus de Sukhothai : l'inscription du Wat Burapharam », *BEFEO* 107 (2021), p. 303–359.

Lorrillard, Michel (2022), « À propos de quelques sculptures khmères découvertes à Luang Prabang : données nouvelles sur l'expansion des espaces khmer et môn anciens au Laos (III) », in *Péninsule : Études Interdisciplinaires sur l'Asie du Sud- Est Péninsulaire* 84 (2022-1), p. 47–71.

Lorrillard, Michel (2022), « Du pouvoir central aux marges territoriales : corpus anciens sur l'espace lao et l'histoire des hautes terres », in *Péninsule : Études Interdisciplinaires sur l'Asie du Sud- Est Péninsulaire* 83 (2021-2), p. 41–90.

Manguin, Pierre-Yves (2022), « 'A Real Seafaring People': Evocations of Sailing in Malay Literature », *Archipel* 103, p. 7–32.

Rajarethinam, Thillaichidambaram (2022), « Authentic Critical Edition of Akilattirattu Ammanai », in *Pandian Tamil Journal of Temple Studies* 2, Special Issue 1, p. 9–18.

Sastrawan, Wayan Jarrah (2022), « Portents of Power: Natural Disasters throughout Indonesian History », *Indonesia* 113, p. 10–30.

Sastrawan, Wayan Jarrah (2022), « Bali in the Early Nineteenth Century », in *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107, p. 407–409.

Scheer, Catherine (2022), « Subaltern soldiers: Overshadowed Bunong highlanders in the Khmer Republic's army, 1970–75 », in *Journal of Southeast Asian Studies* 53 (1–2), p. 123–152.

*Autres articles /
Valorisation de la
recherche*

Schmid, Charlotte (2022), « The art of Stealing the Heart: Kṛṣṇa-līlā in South India », in Steven J. Rosen (éd.), *“Krishna-Līlā”, Journal of Vaishnava Studies* 31.1, p. 201–216.

Schmid, Charlotte (2022), « The Archaeology of Krishna at Tiruvellarai », in *Cracow Indological Studies* 2022, XXIV (2), p. 149–184.

Sun, Jiawen (2022), « Déconstruction de la ‘Jeunesse sans regret’ : Pouvoir d’État, mémoire collective et formation d’une narration populaire sur la génération des jeunes instruits », in *Perspectives chinoises* 1, p. 9–20.

Verellen, Franciscus (2022), « Kristofer Marinus Schipper (1934–2021): An intellectual itinerary », in *Bulletin de l’École française d’Extrême-Orient* 107 (2021), p. 57–67.

Vincent, Brice, Leroy, Stéphanie, Delqué-Kolic, Emmanuelle, Baptiste, Pierre, Vega, Enrique, McGill, Forrest et Fenn, Marc (2022), « Le fer comme moyen de datation des bronzes khmers : première approche de prélèvement *in situ* », in *Technè* 52, p. 82–91. (<https://doi.org/10.4000/technè.10073>).

Vijayavenugopal, G. (2022), « Brahmadesam Temple Inscriptions », in *Avanam* 32, p. 128–183.

Anjaneya Sarma, S.L.P. (2022), « ner anau yat kama nau cet sa kata’ nadhyanae (pa. sa.u 1.3.67) iti sutravurtikabhasyavivaranam », *Divakaraprasadah, Samskṛtattraimasiki* (a tri-monthly journal), p. 6–8.

Arrault, Alain (2022), « L’empereur et les saisons », entretien avec Alain Arrault par Clément Fabre, *L’Histoire*, no. 497–498, p. 20–25.

Bourdonneau, Éric (2022), « Angkor : un autre regard sur la fin de la cité », in *Histoire et Civilisations*, p. 46–49.

Bourdonneau, Éric (2022), « Introduction », in *Images du Cambodge 1900–1993*, Établissement de communication et de production audiovisuelle de la Défense/ECPAD, p. 4–6.

De Bernon, Olivier (2022), « Note sur la médaille frappée à l’occasion de la fondation de la Société Asiatique, le 1^{er} avril 1822 », *Numismatique asiatique* 41, p. 69–71.

De Bernon, Olivier (2022), « Khmer Legends of the Origin of Ganesa », in Nicolas Revire (éd.), *Decoding Southeast Asia. Studies in Honor of Piriya Krairiksh*, Bangkok, The Siam Society, p. 154–163.

De Bernon, Olivier (2022), « Les rituels de distribution de monnaies ‘à la volée’ au Cambodge et au Siam et leur substrat religieux », *Numismatique asiatique* 42, p. 23–30.

De Bernon, Olivier (2022), « Quelques monnaies khmères et leurs modèles : Hommage au photographe Raymond Cauchetier (1920–2021) », *Numismatique asiatique* 43, p. 33–39.

De Bernon, Olivier (2022), « Étienne François Aymonier (1844–1929) », in Gilles Béguin (éd.), *Catalogue du bicentenaire de la Société asiatique*, Paris, Société asiatique, p. 48–50.

De Bernon, Olivier (2022), « Le diplôme de la Société asiatique », in Gilles Béguin (éd.), *Catalogue du bicentenaire de la Société asiatique*, Paris, Société asiatique, p. 120–122.

De Bernon, Olivier (2022), « Le Sâuphéer Set et le Satra Keng Kantray », in Gilles Béguin (éd.), *Catalogue du bicentenaire de la Société asiatique*, Paris, Société asiatique, p. 189–190.

De Bernon, Olivier (2022), « Les illustrations du manuscrit n°XXI du Fonds Étienne Aymonier : un horoscope du Cambodge », in Gilles Béguin (éd.), *Catalogue du bicentenaire de la Société asiatique*, Paris, Société asiatique, p. 231–232.

Dutournier, Guillaume (2022), « Le “Dizigui”, nouveau catéchisme chinois », « L’importance du taoïsme », « Les fondements du non-agir », in *Le*

Point. Références (« N° 91. L'esprit de la Chine. Les textes fondamentaux », déc. 2022-fév. 2023), avec Zhe Ji, p. 31–32 ; 42–45.

Fiévé, Nicolas (2022), « Le château des seigneurs Li du fief de Hikone, ses palais et ses jardins à l'époque d'Edo. Quatrième partie : le Genkyūen, dispositif spatial et aménagement paysager d'un jardin seigneurial », in *Annuaire de l'EPHE*, 153^e année, 2020-2021, p. 498–519.

Girard, Frédéric (2022), « Akira Kurosawa, Rashomon », in *Numéro Eros/Thanatos de l'Association Asie-Sorbonne* (<https://creops.hypotheses.org/le-rashomon-dakira-kurosawa-1950-essai-dinterpretation-a-partir-des-sources-medievals-frederic-girard>)

Jagou, Fabienne (2022), avec Béatrice Jaluzot (CNRS, IAO Lyon) et Rémi Chaix (CNRS, CEH), « Plan de Gestion des données pour le projet ANR Natinasia », déposé sur le site de l'ANR au mois d'août 2022.

Kourilsky, Gregory (2022), « Exposition photographique *Trancel/Figuration. Tattoos from Birth to Death* », plaquette et légendes pour l'exposition *Trancel/Figuration* (Chiang Mai, Chiang Rai, Bangkok).

Le Failler, Philippe (2022), « Philippe Stern et son influence sur le classement stylistique de l'art Cham », préface à l'édition vietnamienne de l'ouvrage de Philippe Stern sur l'Art du Champa, Hanoi, NXB Van Hoa Dân Tộc, p. 15–23.

Le Failler, Philippe (2022), « Création et mutations d'un musée d'histoire à Hanoi, l'EFEO et l'édification d'un musée national », in *Rapport scientifique annuel du Musée d'histoire du Vietnam* (en vietnamien), Hanoi, p.17–31.

Marquet, Christophe (2022), notices sur les peintures d'Ôtsu, section « Nihon no minga » (Les images populaires au Japon), catalogue de l'exposition *Minshūga no sekai / Le monde de l'image populaire*, commissariat et direction Hara Kiyoshi, Tôkyô, Galerie de la Maison franco-japonaise, 17–23 février 2022, 11 pages.

Marquet, Christophe (2022), notice sur le « *Nihon ôdai ichiran* (Aperçu de la dynastie impériale du Japon) », catalogue de l'exposition Bicentenaire de la Société Asiatique, 1822–2022. *Raretés de la bibliothèque*, commissariat et direction Gilles Béguin, Paris, Collège de France, 29 novembre 2022-15 janvier 2023, Société Asiatique, Louvain, Peeters Publishers, p. 267–269.

Marquet, Christophe (2022), notices bilingues français/anglais sur « Duret, Théodore (1838–1927) » et « Javal, Emile (1864–1952) » pour la base de données « Collectionneurs, collecteurs et marchands d'art asiatique en France, 1700–1939 », Paris, Institut national d'histoire de l'art, publiées dans Agorha.

Marquet, Christophe (2022), « *Koten no hi bunka kikinshō jushōshiki* », article sur les lauréats du Classics Day Prize 2022, quotidien *Kyōto shinbun*, 3 août 2022.

Marquet, Christophe (2022), « *Koten no hi bunka kikinshō roku dantai ichinin* », article sur les lauréats du Classics Day Prize 2022, quotidien *Kyōto shinbun*, 3 septembre 2022.

Marquet, Christophe (2022), « *Ôtsu-e kaigai hasshin / Nankai de naku nichijō ni aru mono* », interview sur le rôle des « classiques » dans la société japonaise, quotidien *Kyōto shinbun*, 11 novembre 2022, p. 8.

Nachimuthu, K. (2022), « *Tamilum Malayalamum-Vetikkaia a Molikkalankal* », in *Kakkaicirakinile* (Tamil Literary Magazine) 11, no. 01, Chennai, p. 122–127.

Nachimuthu, K. (2022), « *Tamilar Pulamai Marapin Erramum Irakkamum* (The High and Low in Tamil Scholarship) », in *Talam – A Journal on Art and Literature* 23, Chennai, p. 27–31.

Nachimuthu, K. (2022), « *G.K. Elutiya Marma Navel: Tamilavan Pataippukkalai* (The Detective Novel written by G.K.: The creative art of Tamilavan) », in P. Sahadevan (éd.), *Tamilavanin Marrukkural (Critical writing*

on the Writings of Tamilavan on Tamil Language, Literature and Culture written between 1970–2020), Chennai, Yavarum Publishers, p. 257–299.

Nachimuthu, K. (2022), « Kurinji Velan Enroru Mozhiyarpuc Citar », in *Kurinji velan Muttu Vizha malar*, Kurijippadi, Tisai Ettum Veliyeedu, p. 38–45.

Nachimuthu, K. (2022), « Bharati Aayvukal Ceyyaventiyaivai Cila Kurippukal », in *Mahakavi Bharatiyar Nurranttu Malar*, Coimbatore, Bharatiyar University, p. 345–354.

Nachimuthu, K. (2022), « Pulavar Kaasumaan (1936–2022): Tanaay Mulaittu Valarnata Tanippulamai: Obiutary », in *Kaalachuvadu* 276, Nagercoil, p. 61–62.

Njoto, Hélène et Dimas, Seno (2022), préface, Uka Tjandrasasmita, *Peninggalan Masa Islam Sendang Duwur*, Jakarta, EFEO-KPG.

Perret, Daniel (2022), traduction en indonésien, *Si Pamutung, sebuah Permukiman Kuno di Pedalaman Sumatra Utara (abad ke-9 – abad ke-13)*, (D. Perret & H. Surachman, peny.), Jakarta, EFEO, KPG Gramedia, 518 p. (traduction de *History of Padang Lawas, North Sumatra, I*, Paris, 2014).

Tessier, Olivier & Nguyễn Minh Nguyệt (2022), « Su sai lèch giua khung ly thuyet ve cu can thiép cua du an va thuc tê quan sat ; trong hop dựa an Phuoc Hoa » [Modèles de gestion participative de l'eau dans le grand projet d'aménagement hydro-agricole Phuoc-Hòa : du cadre théorique à la réalité], in *Tập Chí Dân Tộc Học* [Revue d'anthropologie] 229, p. 48–58.

Direction de revue

Arrault, Alain (2022), Allio, Fiorella et David, Béatrice (éds.), « Autour de Roberte Hamayon. Son apport aux études du religieux dans le monde chinois », *Cahiers d'Extrême-Asie* 30, 2021, 446 pages.

Schmid, Charlotte (2022), et Thote, Alain, (éds.), *Arts Asiatiques*, 77 (2022), Paris, École française d'Extrême-Orient, 180 pages.

Schmid, Charlotte (2022), et Bujard, Marianne, Manguin, Pierre-Yves, (éds.), *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107 (2021), Paris, École française d'Extrême-Orient, 432 pages.

Verellen, Franciscus (2022), et Lai Chi Tim, *Daoism: Religion, History and Society* 14, Hongkong, École française d'Extrême-Orient et Centre de recherche sur la culture taoïste/Presses de l'université chinoise de Hong Kong, 244 pages.

Chronique/note

Lachaud, François (2022), « Raponia no rekishi mata wa shoseki no fushigina unmei » [Laponia ou l'étrange destin d'un livre], in *Furanûru* [Flâneur] 118, p. 26.

Compte rendu

Acari, Andrea (2022), compte rendu de Goodall, Dominic, Hatley, Shaman, Isaacson, Harunaga et Raman, Srilata (eds.), *Saivism and the Tantric Traditions: Essays in Honour of Alexis G.J.S. Sanderson*, Leiden et Boston, Brill, xxxiv + 598 p., in *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107, p. 382–387.

Acari, Andrea (2022), compte rendu de Pullen, Lesley S., *Patterned Splendour: Textiles Presented on Javanese Metal and Stone Sculptures Eighth to the Fifteenth Century*, Singapore, ISEAS–Yusof Ishak Institute, xx + 308 p., in *Archipel* 103, p. 157–184.

De Bernon, Olivier (2022), compte rendu de Michael Falser, *Angkor Wat. A Transcultural History of Heritage, vol. 1, Angkor in France ; vol. 2, Angkor in Cambodia*, Berlin, Walter de Gruyter, xii + 508 pages ; vii + 642 pages, in *Journal asiatique* 2022-1, p. 150–153.

De Bernon, Olivier (2022), compte rendu de Santi Pakdeekham, *History of the Pali Scriptures: Sangitiyavamsa by Somdet Phra Phonnarat*, Bangkok, Fragile Palm Leaves Foundation, Lumbinbi International Research Institute,

Ixxi + 16 planches non paginées + 193 pages, in *Journal asiatique* 2022-1, p. 153–154.

De Bernon, Olivier (2022), compte rendu de Santi Pakdeekham, *Painted Catalogue of Pali Literature. Uposatha Hall of Wat Thong Noppakhun*, Bangkok, Fragile Palm Leaves Foundation, Lumbini International Research Institute, xxxii + 169 pages, in *Journal asiatique* 2022-1, p. 154–155.

Jacquet, Benoît (2022), compte rendu de Michael Lucken, *Le Japon grec. Culture et possession*, Paris, Gallimard, 256 pages, in *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107, p. 422–426.

Jagou, Fabienne (2022), compte rendu de Barnett, Robert, Benno Weiner and Françoise Robin (éds.), *Conflicting Memories: Tibetan History under Mao Retold. Essays and Primary Documents*, 712 p., in *China Perspectives* 2022/1, p. 79.

Kourilsky, Gregory (2022), compte rendu de Grabowsky, Volker (éd.), *Manuscript Cultures and Epigraphy in the Tai World*, Chiang Mai, Silkworm Books, 424 p., in *Journal of Siam Society* 105, p. 141–145.

Lachaud, François (2022), compte rendu de Jolivet, Muriel, *Les dernières chamanes du Japon. Rencontres avec l'invisible au pays du Soleil Levant*, Paris, Éditions Vêga, 446 p., in *Cahiers d'Extrême-Asie* 30, p. 423–429.

Lagirarde, François (2022), compte rendu de Marek Buchmann, *Inscriptions from Northern Thailand in Dhamma Script, Vol. I Texts and Translations. Vol. II Glossary and Indices*, Asien- und Afrikastudien der Humboldt-Universität zu Berlin, vol. 53, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, XXVII + 534 pages, 2019, in *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107, p. 392–401.

Le Failler, Philippe (2022), compte rendu de Jean-François Klein, *Pennequin, le « sorcier de la pacification, Madagascar-Indochine (1849–1916) », in Moussons* 39, p. 219–221.

Manguin, Pierre-Yves (2022), compte rendu de Himanshu Prabha Ray, *Coastal Shrines and Transnational Maritime Networks Across India and Southeast Asia*, London and New York, Routledge, 2021, 255 p., in *Asian Perspectives* 61(1), p. 169–174.

Marquet, Christophe (2022), compte rendu de Berlinguez-Kôno Noriko (éd.), *La Genèse des études japonaises en Europe. Autour du fonds Léon de Rosny de Lille / Yôroppa ni okeru Nihon-gaku no genryû : Rîru-shi Reon do ronî bunko o megutte | Machi Senjurô* (éd.), *Reon do Ronî to jûkyû seiki Ôshû tôyôgaku. Kyûzô kanseki no mokuroku to kenyû », Ebisu [En ligne], 59 | 2022, mis en ligne le 15 mars 2022. (<http://journals.openedition.org/ebisu/7578>).*

Marquet, Christophe (2022), compte rendu de lecture de *Léon de Rosny et l'orientalisme européen au XIX^e siècle : Catalogue et étude de sa collection de livres chinois*, Newsletter *Sojotsujin*, vol. 28, Nishogakusha University Institute for East Asian Studies Research Center for Kanbun Studies, p. 1–2. (<https://www.nishogakusha-u.ac.jp/eastasia/pdf/tujin-28.pdf>).

Nogueira Ramos, Martin (2022), compte rendu d'Omata-Rappo, Hitomi, *Des Indes lointaines aux scènes des collèges. Les reflets des martyrs de la mission japonaise en Europe (XVI^e–XVIII^e siècle)*, Münster, Aschendorff Verlag, 598 p., in *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient* 107, p. 427–429.

Schmid, Charlotte (2022), compte rendu de Kaimal, Padma, *Opening Kailasanatha. The Temple in Kanchipuram Revealed in Time and Space*, in *Arts Asiatiques* 77, p. 171–173.

Rapports

Arrault, Alain (2022), président du comité HCERES de l'unité IrAsia, rapport d'évaluation de l'unité IrAsia – Institut de Recherches Asiatiques, Aix-Marseille Université, Centre national de la recherche scientifique, campagne d'évaluation 2022–2023, vague C, remis le 17 décembre 2022.

Bourdonneau, Éric et al. (2022), « Mission d'étude GéoArchéologique du réseau hydraulique de la basse plaine du Stung Puok (GASP). Rapport préliminaire : campagnes 2016, 2017 et 2020 », Province de Siem Reap, Cambodge, EFEO-APSARA, 42 p.

Bourdonneau, Éric et al. (2022), « Project for a supporting structure of the monumental dancing shiva of Koh Ker. Preliminary report – March 18, 2022 », Comité technique du programme d'étude et de restauration de la statue du Shiva dansant de Koh Ker, EFEO, 6 p.

Chabanol, Élisabeth (2022), Mission archéologique à Kaesong (MAK), campagne 2022, en collaboration avec Ro Chol Su, Choe Chol Ryong, Nicolas Nauleau, **Christophe Pottier**, etc. Mission archéologique franco-nord-coréenne à Kaesong, Hwanghae du Nord, république populaire démocratique de Corée, Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger, 12 octobre 2022, non publié, 71 p.

Hawixbrock, Christine (2022) « Programme quadriennal 2019–2022, rapport d'activité 2022 », Mission archéologique française au Sud-Laos (MAFSL) / projet CHAMPA (EFEO-AFD), région de Vat Phu et du moyen Mékong, province de Champassak, Laos », rapport remis en octobre à la Commission consultative des recherches archéologiques françaises à l'étranger, MEAE, 32 p.

Ninnin, Armelle (2022), « Proposition de pistes et d'orientations quant aux structures et aux outils de gestion patrimoniale à Champasak et Savannakhet, à la lumière du cas de Luang Prabang », Mission CHAMPA, à Champasak et Savannakhet, Ecole française d'Extrême-Orient, 21 p.

Njoto Hélène, Zakariya Pamuji Aminullah, Dimas Seno et **Arlo Griffiths** (2022), « Balok dan Prasasti Dodopeksi, Laporan Sementara. Prasasti Dhadha Peksi, Masjid Jami, Lasem (Report on the decor and inscription of the Dodopeksi wooden beam from the Lasem old mosque, Lasem) », 16 pages.

Perret, Daniel (2022), « Mission Sarawak (État de Sarawak, Malaisie), à Sungai Jaong », note de synthèse destinée à Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger, septembre 2022, 25 p.

Perret, Daniel (2022), « Mission Sarawak (État de Sarawak, Malaisie), à Sungai Jaong », rapport sur les opérations de terrain 2022 à Sungai Jaong, destiné à Commission consultative des recherches archéologiques à l'étranger, novembre 2022, 12 p.

Perret, Daniel (2022), « Sungai Jaong and Bongkissam Archaeological Project (EFEO/SMD), Malaysia: Report on archaeological fieldwork, August 2022–October 2022 at Sungai Jaong », destiné à Sarawak Museum Department (Kuching), 23 p.

Porte, Bertrand (2022), « Notes sur une statue de divinité féminine observée dans le bureau de l'OCBC », décembre 2022, 2 p.

Porte, Bertrand (2022), « Musée de Vat Phu et musée provincial de Savannakhet », note de mission, juin 2022, 5 p.

Pottier, Christophe, Desbat, Armand & al. (2022), « MAFKATA–CERANGKOR *Rapport de la campagne 2022* », 189 p.

Pottier, Christophe, **Le Maux, Christophe**, **Hawixbrock, Christine**, Nauleau, Nicolas, **Evans, Damian**, Bazin, David, **Lorrillard, Michel**, **Vincent, Brice** et **Porte, Bertrand** (2022), « Projet CHAMPA. Préservation et mise en valeur du patrimoine et développement de l'attractivité territoriale de Champassak et Savannakhet. Rapport d'exécution technique et financière synthétique. Année 2021 », Projet CHAMPA, au Laos, EFEO, 30 p.

Soutif, Dominique, Estève, Julia, Chea Socheat, Swenson, Edward et **Chloé Chollet** (2022), « Mission Yaçodharâçrama, rapport de la campagne de fouille 2022 à Prasat Khna, Province de Preah Vihear et Poeng Ta Roet, Phnom Kulen, Cambodge, Rapport non publié, 46 p.

Soutif, Dominique et Julia Estève (2022), « Mission Yaçodharâçrama, pré rapport de la campagne de fouille 2022 à Prei Prasat, Siem Reap, Cambodge », Rapport non publié, 21 p.

Vincent, Brice (2022), « LANGAU. Fondre pour le roi. Aux sources du cuivre d'Angkor. Ministère de la Culture et des Beaux-Arts du Cambodge, Autorité nationale APSARA & École française d'Extrême-Orient », rapport d'activité (2021–2022). Programme LANGAU, au Cambodge, EFEO, 62 p., 19 pl.

Vincent, Brice, Clouet, Sébastien, et Leroy, Stéphanie (2022), « LANGAU – Aux sources du cuivre d'Angkor. Archaeological and archaeometallurgical study of Angkorian copper mines, Chhaep, Preah Vihear province. Preliminary report of the 2021 field campaign », Programme LANGAU, au Cambodge, EFEO, 11 p.

ANNEXE 1

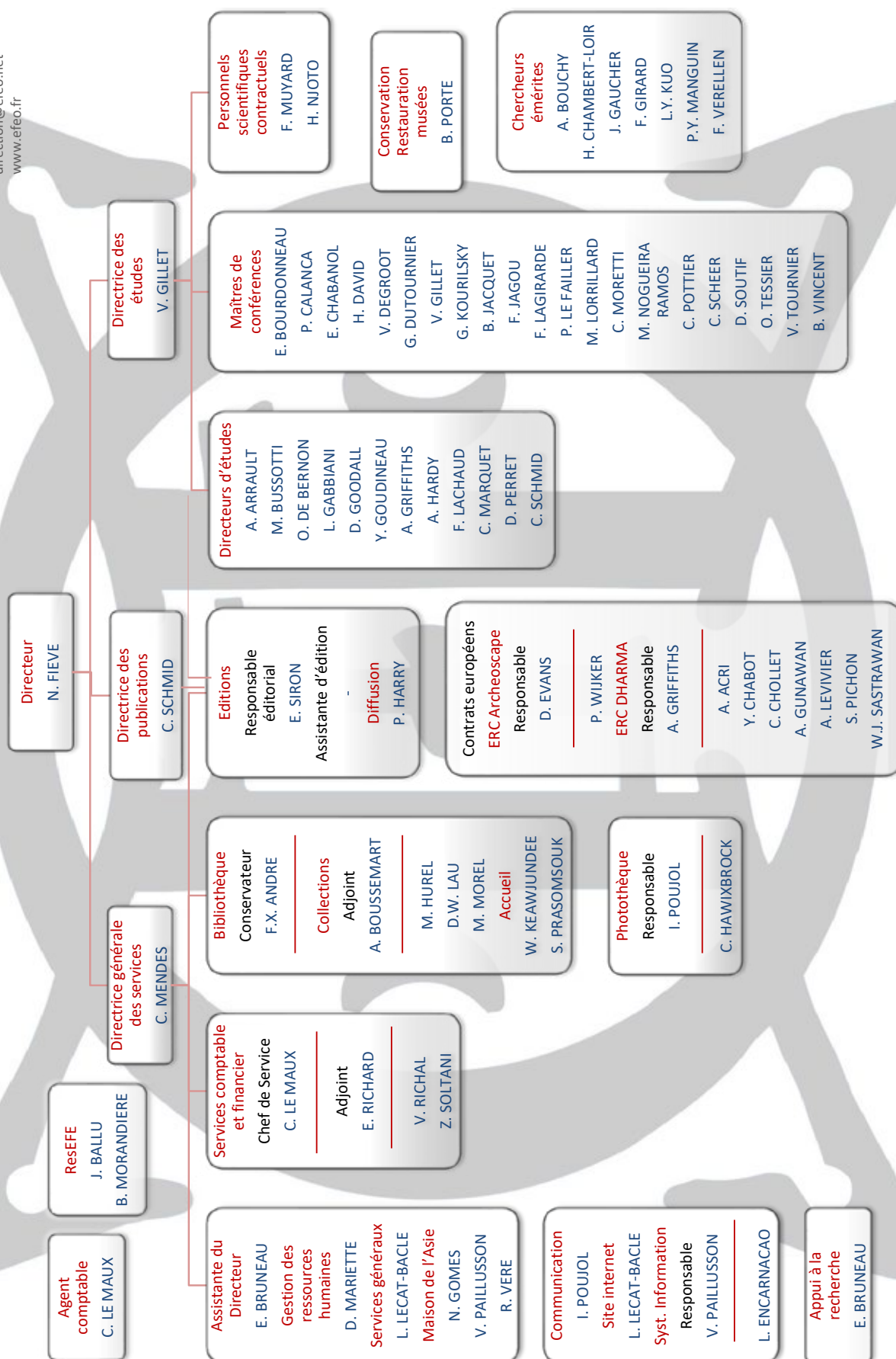
Personnels scientifiques de droit français au 1^{er} décembre 2022,

176

NOM	Prénom	Statut	Affectation
ACRI	Andrea	Contractuel	France
ARRAULT	Alain	DE	France
BOURDONNEAU	Éric	MCF	France
BUSSOTTI	Michela	DE	France
CALANCA	Paola	MCF	France
CHABANOL	Elisabeth	MCF	Corée du Sud
CHABOT	Yohan	Contractuel	France
CHANTHAPHASOUK	Vissa	Doctorant	France
CHOLLET	Chloé	Doctorant	France
DAVID	Hugo	MCF	Inde
DE BERNON	Olivier	DE	France
DEGROOT	Véronique	MCF	France
DUTOURNIER	Guillaume	MCF	France
EVANS	Damian	Contractuel	France
FIÉVÉ	Nicolas	DE	France
GABBIANI	Luca	DE	France
GILLET	Valérie	MCF	France
GOODALL	Dominic	DE	Inde
GRIFFITHS	Arlo	DE	Indonésie
GUNAWAN	Aditia	Doctorant	France
HARDY	Andrew	DE	France
JACQUET	Benoît	MCF	France
JAGOU	Fabienne	MCF	France
KOURILSKY	Gregory	MCF	Thaïlande
LACHAUD	François	DE	Japon
LAGIRARDE	François	MCF	France
LE FAILLER	Philippe	MCF	Vietnam
LORRILLARD	Michel	MCF	Laos
MARQUET	Christophe	DE	Japon
MORETTI	Costantino	MCF	France
MUYARD	Frank	Contractuel	Taïwan
NOGUEIRA RAMOS	Martin	MCF	France
PERRET	Daniel	DE	Malaisie
PICHON	Salomé	Doctorant	France
POTTIER	Christophe	MCF	Thaïlande
SASTRAWAN	Wayan Jarrah	Doctorant	France
SCHEER	Catherine	MCF	France
SCHMID	Charlotte	DE	France
SOUTIF	Dominique	MCF	France
TESSIER	Olivier	MCF	Vietnam
VINCENT	Brice	MCF	Cambodge
WIJCKER	Péle	Doctorant	France

Ecole française d'Extrême-Orient

22 av. du Président Wilson
75116 Paris
Tel : 01.53.70.18.60
fax : 01.53.70.87.60
direction@efeo.net
www.efeo.fr



ANNEXE 3

Composition des conseils de l'EFEO

178

Conseil d'administration

Il est composé des 17 membres suivants

• 2 représentants de l'État

Anne-Sophie BARTHEZ, Directrice générale de l'enseignement supérieur et de l'insertion professionnelle du MESRI, représentée par Pascal GOSSELIN, bureau DGSIP A1-3 ou Marina GOVOROFF

Michel MIRAILLET, Directeur général de la mondialisation, de la culture, de l'enseignement et du développement international, représenté par Francine D'ORGEVAL, Expert au sein du Pôle sciences humaines et sociales, archéologie et patrimoine (Sous-direction de l'enseignement supérieur et de la recherche)

• 4 membres de l'Institut de France

Marianne BASTID-BRUGUIERE, Membre de l'Académie des sciences morales et politiques, représentant le secrétaire perpétuel

Pierre-Sylvain FILLIOZAT, Membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres

Jean-Noël ROBERT, Membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres

Alain THOTE, Membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, représentant le secrétaire perpétuel

• 1 représentant du CNRS

Antoine PETIT, Président Directeur Général du CNRS, représenté par Sabine EFFOSSE, DAS Europe et international de l'InSHS ou Fabrice BOUDJAABA, DAS InSHS ou Stéphane BOURDIN, DAS InSHS ou Solène MARIE, responsable de la coopération internationale de l'InSHS

• 1 ancien chef d'établissement

Manuelle FRANCK, Ancienne Présidente de l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) et professeur des universités à l'INALCO et présidente du CA

• 4 personnalités scientifiques

Michelle BUBENICEK, Directrice de l'École Nationale des Chartes

Cristina SCHERRER-SCHAUB, Professeure honoraire à l'université de Lausanne

Jean-Paul DEMOULE, Professeur émérite de Protohistoire européenne, université de Paris I

Un siège vacant

• 1 représentant élu des directeurs d'études de l'EFEO

François LACHAUD, titulaire
Michela BUSSOTTI, suppléante

• 2 représentants élus des maîtres de conférences de l'EFEO

Paola CALANCA, titulaire

Catherine SCHEER, titulaire

• 2 représentants élus des personnels administratifs de l'EFEO

Evelise BRUNEAU, titulaire
Vincent PAILLUSSON, suppléant

Zohra SOLTANI, titulaire
Didier MARIETTE, suppléant

Conseil scientifique

Il est composé des 19 membres suivants :

• 2 représentants de l'État

Claire GIRY, Directrice générale de la recherche et l'innovation au MESRI, représentée par Francis PROST, chargé de mission (professeur des universités, section 21)

Laurent TOULOUSE, Sous-directeur de l'enseignement supérieur et de la recherche à la Direction générale de la mondialisation, de la culture, de l'enseignement et du développement international au MEAE, représenté par Francine D'ORGEVAL, Expert au sein du Pôle sciences humaines et sociales, archéologie et patrimoine

• 2 Représentants de la Direction de l'EFEO

Nicolas FIÉVÉ, Directeur de l'EFEO

Valérie GILLET, Directrice des études de l'EFEO

• 4 membres de l'Institut de France

Marianne BASTID-BRUGUIERE, Membre de l'Académie des sciences morales et politiques, représentant le secrétaire perpétuel

Pierre-Sylvain FILLIOZAT, Membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres

Jean-Noël ROBERT, Membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres

Alain THOTE, Membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, représentant le secrétaire perpétuel

• 4 Personnalités scientifiques

Éric LEFEBVRE, Directeur du Musée Cernuschi

Pierre-François SOUYRI, Professeur honoraire de l'université de Genève et Président du CS

Eva WILDEN, Professeure à l'université de Hambourg

Claire-Akiko BRISSET, Professeure ordinaire à l'université de Genève

• 3 Représentants d'institutions partenaires

Yannick LINTZ, Conservatrice générale du patrimoine, Présidente du Musée national des arts asiatiques - Guimet

Dana RAPPOPORT, Codirectrice du Centre Asie du Sud-Est (CASE - UMR 8170)

Olivier VENTURE, Directeur d'études à l'École pratique des Hautes Études

• 1 personnalité qualifiée (documentation, diffusion...)

Marie-Lise TSAGOURIA, Directrice de la BULAC

• 3 représentants élus des enseignants-chercheurs de l'EFEO

Luca GABBIANI, Directeur d'études de l'EFEO, titulaire
Paola CALANCA, Maîtresse de conférences de l'EFEO, suppléante

Éric BOURDONNEAU, Maître de conférences de l'EFEO, titulaire
Gregory KOURILSKY, Maître de conférences de l'EFEO, suppléante

Charlotte SCHMID, Directrice d'études de l'EFEO, titulaire



École française d'Extrême-Orient
22, avenue du Président Wilson 75116 Paris
www.efeo.fr - Tél. : 33 (0)1 53 70 18 60